

Посібник з експлуатації FORD TOURNEO CONNECT



Go Further

Інформація в цій публікації була чинною на момент друку. В інтересах постійного розвитку компанія залишає за собою право в будь-який момент і без попереднього повідомлення змінювати технічні характеристики, конструкцію, дизайн та обладнання своїх виробів. Жодна з частин цієї публікації не може бути відтвореною, переданою або збереженою в інформаційно-пошукових системах, а також перекладеною на будь-яку мову будь-якими засобами без письмової згоди компанії. Документ може містити помилки та упущення.

© Ford Motor Company 2013

Усі права застережено.

Номер публікації: CG3588en 07/2013 20130717200436

Вступ	
Про цей посібник	7
Словник символів	7
Рекомендації щодо запасних частин	9
Обладнання для мобільного зв'язку	19
Запис даних	10
Короткий огляд	
Опис елементів, установлених у передній частині кузова	12
Опис елементів, установлених у задній частині кузова	13
Опис елементів, установлених усередині автомобіля	14
Опис панелі приладів: автомобілі з лівим розташуванням керма	15
Опис панелі приладів: автомобілі з правим розташуванням керма	16
Безпека для дітей	
Установка дитячих крісел	18
Розміщення дитячого крісла	22
Замки з функцією блокування від відпирання дітьми	25
Ремені безпеки	
Пристібання ременів безпеки	26
Регулювання висоти кріплення ременя безпеки	27
Система нагадування про непристебнутий ремінь безпеки	28
Система подушок безпеки	
Принцип роботи	29
Подушка безпеки водія	29
Подушка безпеки пасажирів	30
Бокові подушки безпеки	31
Бокові шторки безпеки	31
Ключі і пульт дистанційного керування	
Загальна інформація про радіочастоти	32
Пульт дистанційного керування	32
Заміна загубленого ключа чи пульта дистанційного керування	33
Замки	
Блокування і розблокування замків	34
Задній відкидний борт, що відчиняється та зачиняється вручну	36
Охорона	
Пасивна протиугінна система	38
Протиугінна сигналізація	38
Склоочисники і склоомивачі	
Очисники вітрового скла	41
Автоматичні склоочисники	41
Омивачі вітрового скла	42
Очисник та омивач заднього скла	43
Кермо	
Регулювання положення керма	44
Керування аудіосистемою	44
Голосове керування	46
Круїз-контроль	46
Керування інформаційним дисплеєм	46
Освітлення	
Загальні відомості	47
Керування освітлювальними приладами	47
Автоматичне керування освітленням	48
Регулятор яскравості підсвічення приладів	49
Затримка вимкнення фар	49
Денні ходові вогні	50
Передні протитуманні ліхтарі	50
Задні протитуманні ліхтарі	50
Регулювання кута нахилу фар	50
Поворотні ліхтарі	51
Показчики повороту	52
Лампи внутрішнього освітлення в автомобілях без панорамної панелі даху	52
Лампи внутрішнього освітлення в автомобілях з панорамною панеллю даху	53
Вікна і дзеркала	
Електричні склопідйомники в автомобілях із функцією відчинення вікна водієм одним дотиком	54

Електричні склопідйомники в автомобілях із функцією електросклопідйомників задніх вікон	54
Зовнішні дзеркала	56
Дзеркало в салоні	57
Повне відчинення і зачинення	57
Сонцезахисні шторки	58
Блок приладів	
Показчики	60
Контрольні лампи та індикатори	61
Звукові попередження та сигнали в автомобілях з автоматичною коробкою передач	64
Звукові попередження та сигнали в автомобілях із механічною коробкою передач	64
Інформаційні дисплеї	
Загальні відомості	65
Годинник	69
Маршрутний комп'ютер	69
Персональні налаштування	69
Інформаційні повідомлення	70
Кліматичні системи	
Принцип роботи	75
Дефлектори обдуву	75
Ручне керування мікрокліматом	76
Автоматичне керування мікрокліматом	78
Поради з керування мікрокліматом	79
Засоби керування мікрокліматом для пасажирів задніх сидінь	81
Обігрів вікон і дзеркал	81
Допоміжний обігрівач	82
Сидіння	
Як сидіти в правильному положенні	86
Підголівники	86
Сидіння з ручним регулюванням	87
Задні сидіння	89
Підігрів сидінь	93
Підлокітник заднього сидіння	94
Додаткові електророзетки	
Додаткові електророзетки	95
Прикурювач	95
Відділення для речей	
Підсклянники	96
Центральна консоль	96
Верхня консоль	96
Розкладний столик	96
Запуск і зупинка двигуна	
Загальні відомості	97
Замок (вимикач) запалювання	97
Блокування керма	97
Запуск бензинового двигуна: автомобілі з механічною коробкою передач	98
Запуск бензинового двигуна: автомобілі з автоматичною коробкою передач	98
Запуск дизельного двигуна	99
Сажовий фільтр дизеля	99
Відключення двигуна	100
Обігрівач блока циліндрів	100
Особливі іздові характеристики	
Auto-Start-Stop – Trend ECOLite	102
Auto-Start-Stop	103
Паливо і заправлення	
Застережні заходи	105
Якість палива: бензин	106
Якість палива: дизельне паливо	106
Якщо у вас закінчилося паливо	106
Каталітичний нейтралізатор	107
Заправлення	108
Витрата палива	109
Показники витрати палива:	
Ecoboost 1.0 л (74 кВт/100 к.с.)	110
Ecoboost 1.6 л (110 кВт/150 к.с.) – Sigma	111
Дизель DURATORQ-TDCI 1.5 л/	
DURATORQ-TDCI 1.6 л (DV)	111
Duratorq-TDCI 1.6 л (70 кВт/95 к.с.)(TZ)	
Trend Ecolite	112
Коробка передач	
Механічна коробка передач:	
автомобілі з 6-ступінчатою	
механічною коробкою передач	113

Механічна коробка передач: автомобілі з 5-ступінчатою механічною коробкою передач	113
Автоматична коробка передач	113
Гальма	
Загальні відомості	117
Поради щодо керування автомобілем з антиблокувальною гальмовою системою	117
Стоянкове гальмо	117
Допоміжна система початку руху на схилі в автомобілях з автоматичною коробкою передач	118
Допоміжна система початку руху на схилі в автомобілях з механічною коробкою передач	118
Система контролю тяги	
Принцип роботи	120
Використання системи контролю тяги	120
Система стабілізації руху	
Принцип роботи	121
Використання системи стабілізації руху	121
Допоміжна система паркування	
Принцип роботи	122
Допоміжна система паркування	122
Камера заднього виду	124
Круїз-контроль	
Принцип роботи	127
Використання круїз-контролю	127
Допоміжні системи керування автомобілем	
Обмежувач швидкості	128
Активна система зупинки в міських умовах ...	129
Перевезення вантажів	
Загальні відомості	131
Заднє речове відділення під підлогою	131
Точки закріплення багажу	132
Вантажні сітки	132
Багажники і кріплення на даху	133
Буксирування	
Буксирування причепа	135
Система курсової стійкості причепа	136
Точки кріплення буксирувального обладнання	136
Буксирування автомобіля з опорою на чотири колеса	137
Буксирування автомобіля з опорою на чотири колеса	138
Транспортування автомобіля	138
Поради з експлуатації	
Обкатка	139
Економічне керування автомобілем	139
Робота двигуна в обмеженому режимі	139
Обачність у холодну погоду	140
Їзда по воді	140
Килимки на підлозі	140
Екстрені ситуації на дорозі	
Аварійна світлова сигналізація	142
Аптечка	142
Знак аварійної зупинки	142
Відключення подавання палива	142
Запуск двигуна від зовнішнього джерела ...	142
Плавкі запобіжники	
Розташування блоків плавких запобіжників	144
Заміна плавкого запобіжника	144
Таблиця характеристик запобіжників	146
Обслуговування	
Загальні відомості	156
Відчинення та зачинення капота	156
Опис моторного відсіку:	
Ecoboost 1.0 л (74 кВт/100 к.с.), з лівим розташуванням керма	158
Ecoboost 1.0 л (74 кВт/100 к.с.), з правим розташуванням керма	159
Ecoboost 1.6 л (110 кВт/150 к.с.) – Sigma, з лівим розташуванням керма	160
Ecoboost 1.6 л (110 кВт/150 к.с.) – Sigma, з правим розташуванням керма	161
Дизель DURATORQ-TDCI 1.5 л/	
DURATORQ-TDCI 1.6 л (DV)	
з лівим розташуванням керма	162

Дизель DURATORQ-TDCI 1.5 л/
DURATORQ-TDCI 1.6 л (DV),
з правим розташуванням керма 163

Масляний щуп двигуна:

ЕcoBoost 1.0 л (74 кВт/100 к.с.) 164

ЕcoBoost 1.6 л (110 кВт/150 к.с.) – Sigma ... 164

Дизель DURATORQ-TDCI 1.5 л/
DURATORQ-TDCI 1.6 л (DV) 164

Перевірка моторної оливи 164

Перевірка охолодної рідини двигуна 165

Перевірка робочої рідини систем гальм
та зчеплення 165

Перевірка рідини омивачів 166

Заміна акумуляторної батареї
напругою 12 В 166

Перевірка щіток склоочисників 166

Заміна щіток склоочисників 166

Заміна лампи 167

Таблиця технічних характеристик ламп 171

Технічні характеристики:

ЕcoBoost 1.0 л (74 кВт/100 к.с.) 172

Дизель DURATORQ-TDCI 1.5 л 173

Дизель DURATORQ-TDCI 1.6 л (DV) 175

ЕcoBoost 1.6 л (110 кВт/150 к.с.) – Sigma 177

Догляд за автомобілем

Очищення автомобіля зовні 178

Усунення дрібних пошкоджень
лакофарбового покриття 178

Очищення салону 179

Очищення легкосплавних колісних дисків ... 179

Колеса і шини

Загальні відомості 180

Комплект для тимчасового
відновлення руху 180

Догляд за шинами 184

Використання зимових шин 184

Використання ланцюгів проти ковзання 184

Система контролю тиску в шинах 185

Заміна колеса 188

Технічні характеристики: автомобілі
з короткою колісною базою 193

Технічні характеристики: автомобілі
з довгою колісною базою 193

Заправні об'єми та технічні характеристики

Розміри автомобіля: автомобілі
з короткою колісною базою 195

Розміри автомобіля: автомобілі
з довгою колісною базою 195

Розміри буксирувального обладнання 196

Ідентифікаційна таблиця автомобіля 197

Ідентифікаційний номер автомобіля (VIN) ... 198

Аудіосистема

Загальні відомості 199

Аудіоблок:

Автомобілі з AM / FM / CD / Радіо з
цифровим аудіовіщанням (DAB) /
SYNC 200

Автомобілі з радіо з цифровим
аудіовіщанням (DAB) / навігаційною
системою / SYNC 205

Автомобілі з AM / FM / Радіо з
цифровим аудіовіщанням (DAB) /
SYNC 211

Цифрове аудіо 218

Вхідне гніздо для зовнішніх пристроїв 220

USB-порт 220

Медіацентр 221

Усунення неполадок у роботі аудіосистеми ... 221

Навігація

Навігація 222

SYNC™

Загальні відомості 230

Використання системи розпізнавання
голосових команд 231

Використання SYNC™ із телефоном 234

Застосунки та послуги SYNC™ 244

Використання SYNC™ із мультимедійним
програвачем 247

Усунення неполадок у роботі SYNC™ 251

Додатки

Електромагнітна сумісність 259

Ліцензійна угода з кінцевим
користувачем 260

ПРО ЦЕЙ ПОСІБНИК

Дякуємо вам за те, що обрали Ford. Радимо уважно вивчити цей посібник, щоб краще ознайомитися з вашим автомобілем. Що більше ви про нього знатиме, то безпечнішим та приємнішим буде керування ним.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Неуважність під час водіння може призвести до втрати контролю над автомобілем, аварії та травмування. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв чи систем, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несеєте відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та по можливості радимо натомість використовувати системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтеся з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

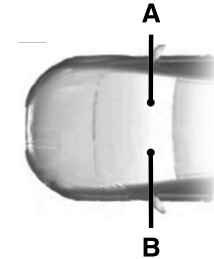
УВАГА: в посібнику наведено опис усіх рис і додаткового обладнання, що можуть бути наявними у різних варіантах цієї моделі. Іноді цей опис може передувати виходу в продаж певного обладнання. Посібник може містити інформацію про додаткове обладнання, відсутнє в вашому автомобілі.

УВАГА: деякі з ілюстрацій у цій інструкції можуть використовуватися для різних варіантів моделі, тож зображення може відрізнятися від фактичного вигляду обладнання у вашому автомобілі. Проте основну інформацію, показану на ілюстраціях, представлено правильно.

УВАГА: під час експлуатації автомобіля необхідно завжди дотримуватися чинних норм і вимог законодавства.

УВАГА: у разі зміни власника автомобіля інструкція має бути передана новому власнику разом з автомобілем.

Для того щоб уточнити розташування компонента, в інструкції можуть використовуватися вирази «лівий бік» або «правий бік». Лівий та правий боки автомобіля визначаються відносно людини, що сидить в автомобілі обличчям за ходом руху.



E154903

A Правий бік
B Лівий бік

Захист довкілля

Вам необхідно робити свій внесок у захист довкілля. Дотримання правил експлуатації автомобіля та утилізації відходів, засобів чищення та мастильних матеріалів – важливі кроки на шляху до досягнення цієї мети.

СЛОВНИК СИМВОЛІВ

Нижче наведено деякі із символів, які ви можете зустріти на своєму автомобілі.



Попередження про небезпеку



Див. інструкцію з експлуатації



Система кондиціонування повітря



Антиблокувальна гальмова система

	Уникайте куріння, полум'я та іскор		Моторна олива
	Акумуляторна батарея		Вибуховий газ
	Електроліт акумуляторної батареї		Попередження про вентилятор
	Гальмова рідина – на нафтовій основі		Пристібнути ремінь безпеки
	Гальмова система		Передня подушка безпеки
	Фільтр повітря салону		Передні протитуманні ліхтарі
	Перевірити кришку паливного бака		Відновлення роботи паливного насоса
	Дитячий замок заблокований або розблокований		Блок запобіжників
	Нижня точка кріплення дитячого крісла		Аварійна світлова сигналізація
	Точка кріплення якірного ремня дитячого крісла		Обігрів заднього скла
	Круїз-контроль		Обігрів вітрового скла
	Не відкривати, якщо гаряче		Відпирання дверей вантажного відділення зсередини
	Повітряний фільтр двигуна		Домкрат
	Охолодна рідина двигуна		Тримати подалі від дітей
	Температура охолодної рідини двигуна		Перемикач освітлювальних приладів

	Попередження про низький тиск у шинах
	Підтримуйте належний рівень рідини
	Ознайомтесь з інструкціями з використання.
	Сигнал тривоги
	Допоміжна система паркування
	Стоянкове гальмо
	Робоча рідина підсилювача керма
	Електросклопідйомники передніх/задніх вікон
	Блокування електросклопідйомника
	Необхідно якнайскоріше виконати сервіс двигуна
	Бокова подушка безпеки
	Надягніть захисні окуляри
	Система стабілізації руху
	Омивачі та очисники вітрового скла

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЗАПАСНИХ ЧАСТИН

Ваш автомобіль відповідає найвищим стандартам і складений з використанням високоякісних запчастин. Радимо вам вимагати використання оригінальних запчастин Ford і Motorcraft у кожному випадку, коли ваш автомобіль потребує планового техобслуговування або ремонту. Оригінальні запчастини Ford і Motorcraft можна легко відрізнити за наявністю логотипів Ford, FoMoCo або Motorcraft на запчастинах або упаковці.

Планове техобслуговування та ремонт механічних частин

Один з найкращих способів забезпечити багаторічну службу вашого автомобіля – це підтримувати його в належному стані згідно з нашими рекомендаціями, використовуючи запчастини, що відповідають технічним вимогам, наведеним у цій інструкції з експлуатації. Оригінальні запчастини Ford і Motorcraft задовольняють або перевершують ці вимоги.

Післяаварійний ремонт

Ми сподіваємося, що ви ніколи не станете учасником зіткнення, але все ж аварії трапляються. Оригінальні запчастини Ford, призначені для заміни деталей, що були пошкоджені внаслідок аварії, задовольняють наші жорсткі вимоги до зазорів, покриття, структурної цілісності, корозійної стійкості та опору деформації. Під час розроблення автомобіля ми перевіряємо, чи ці запчастини забезпечують необхідний рівень захисту як єдина система. Чудовий спосіб гарантовано отримати такий рівень захисту – це використовувати оригінальні запчастини Ford, призначені для заміни деталей, що були пошкоджені внаслідок аварії.

Гарантія на запасні частини

Оригінальні запасні частини Ford і Motorcraft – єдині запчастини, на які поширюється фірмова гарантія Ford. Пошкодження, завдане вашому автомобілю внаслідок виходу з ладу запчастин сторонніх виробників, може не підпадати під дію гарантії Ford. Детальну інформацію дивіться в умовах надання фірмової гарантії Ford.

ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ МОБІЛЬНОГО ЗВ'ЯЗКУ

Використання обладнання для мобільного зв'язку стає все важливішим для бізнесу та особистих справ. Проте ставити під загрозу свою та чужу безпеку, використовуючи таке обладнання, – не припустимо. Належне використання мобільного зв'язку підвищує особисту безпеку, особливо в екстрених ситуаціях. Для того щоб не звести нанівець ці переваги, під час використання мобільного зв'язку необхідно завжди ставити безпеку на перше місце. Неповний перелік обладнання для мобільного зв'язку: стільникові телефони, пейджери, портативні пристрої для електронного листування, пристрої для відправлення та отримання текстових повідомлень та обладнання двобічного радіозв'язку.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Неуважність під час водіння може призвести до втрати контролю над автомобілем, аварії та травмування. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв чи систем, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несеєте відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та по можливості радимо натомість використовувати системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на

використання електронних пристроїв під час водіння.

ЗАПИС ДАНИХ

Велика кількість електронних компонентів вашого автомобіля містить модулі зберігання даних, що тимчасово або постійно зберігають технічні дані про стан автомобіля, події та помилки. У цілому, ця технічна інформація фіксує стан деталей, модулів і систем та умови експлуатації:

- Робочий стан компонентів системи (наприклад, рівні заповнення).
- Повідомлення про стан автомобіля та його окремих компонентів (наприклад, кількість обертів колеса/кутова швидкість, уповільнення, бокове прискорення).
- Некоректна робота та дефекти важливих компонентів (наприклад, у системах освітлення та гальмової системи).
- Реакції автомобіля в конкретних дорожньо-транспортних ситуаціях (наприклад, розкриття подушки безпеки, активація системи стабілізації).
- Параметри довкілля (наприклад, температура).

Ці дані є виключно технічними та допомагають у виявленні та усуненні помилок, а також в оптимізації функцій автомобіля. Вони не можуть бути використані для створення профілів пересування, що описують маршрути, пройдені користувачем.

Коли власник користується послугами сервісного центру (наприклад, ремонт автомобіля, проходження сервісних процедур, гарантійні випадки, операції з контролю якості), працівники сервісної мережі (включаючи працівників виробника) мають можливість зчитувати цю технічну інформацію з модулів зберігання даних про події та по-

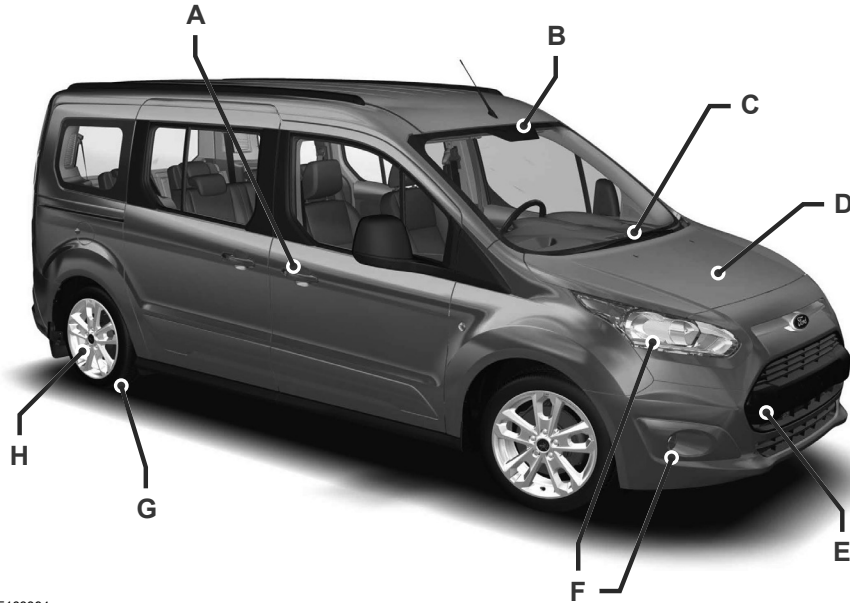
милки, використовуючи спеціальні діагностичні пристрої. За необхідності ви отримаєте додаткову інформацію. Після усунення помилки ці дані видаляються з модуля зберігання даних про помилки або постійно замінюються новими даними.

Під час використання автомобіля можуть виникнути ситуації, коли технічні дані, пов'язані з іншою інформацією (звіт про ДТП, опис пошкоджень автомобіля, заяви свідків тощо), можуть бути прив'язані до певної особи – можливо, за допомогою факівця.

Додаткові функції, оговорені в договорі з клієнтом (наприклад, визначення місцеребування автомобіля в екстрених ситуаціях), дають змогу передавати певні дані про автомобіль з цього автомобіля.

КОРОТКИЙ ОГЛЯД

ОПИС ЕЛЕМЕНТІВ, УСТАНОВЛЕНИХ У ПЕРЕДНІЙ ЧАСТИНІ КУЗОВА

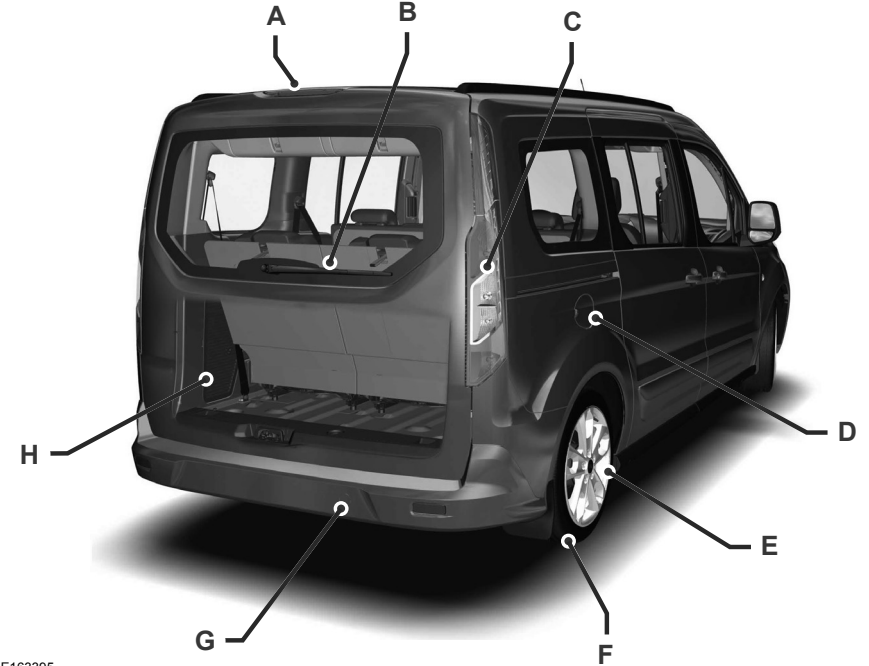


E163394

- A** Див. розділ «Блокування і розблокування замків» (с. 34).
- B** Див. розділ «Обмежувач швидкості» (с. 128).
- C** Див. розділ «Заміна щіток склоочисників» (с. 166).
- D** Див. розділ «Обслуговування» (с. 156).
- E** Див. розділ «Точки кріплення буксирувального обладнання» (с. 136).
- F** Див. розділ «Заміна лампи» (с. 167).
- G** Тиск у шинах. Див. розділ «Технічні характеристики» (с. 193).
- H** Див. розділ «Заміна колеса» (с. 188).

КОРОТКИЙ ОГЛЯД

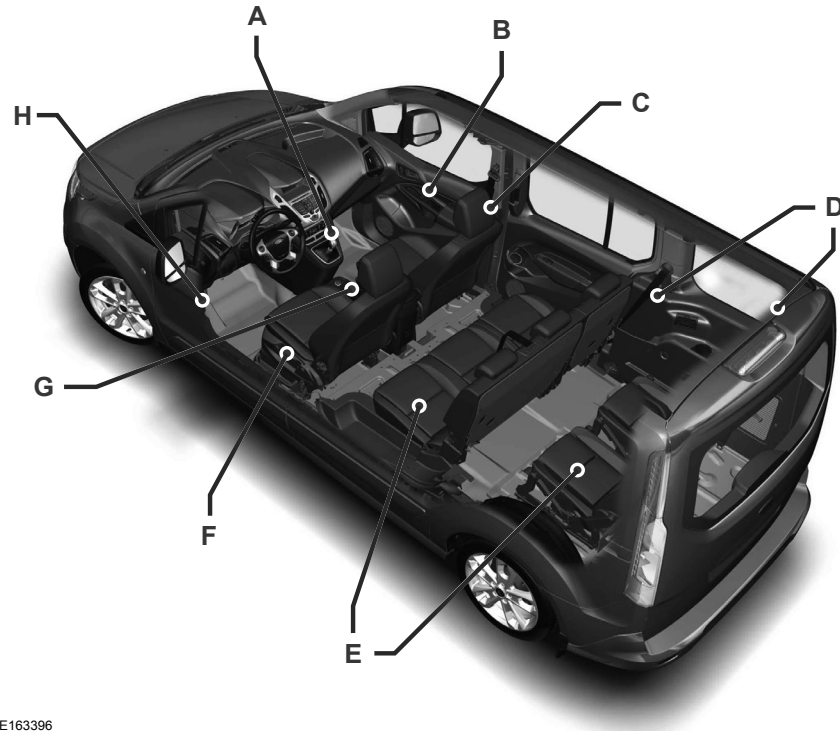
ОПИС ЕЛЕМЕНТІВ, УСТАНОВЛЕНИХ У ЗАДНІЙ ЧАСТИНІ КУЗОВА



E163395

- A** Див. розділ «Заміна лампи» (с. 167).
- B** Див. розділ «Заміна щіток склоочисників» (с. 166).
- C** Див. розділ «Заміна лампи» (с. 167).
- D** Див. розділ «Заправлення» (с. 108).
- E** Див. розділ «Заміна колеса» (с. 188).
- F** Тиск у шинах. Див. розділ «Технічні характеристики» (с. 193).
- G** Див. розділ «Точки кріплення буксирувального обладнання» (с. 136).
- H** Див. розділ «Комплект для тимчасового відновлення руху» (с. 180). Запасне колесо, домкрат і балонний ключ. Див. розділ «Заміна колеса» (с. 188). Буксирна петля. Див. розділ «Точки кріплення буксирувального обладнання» (с. 136).

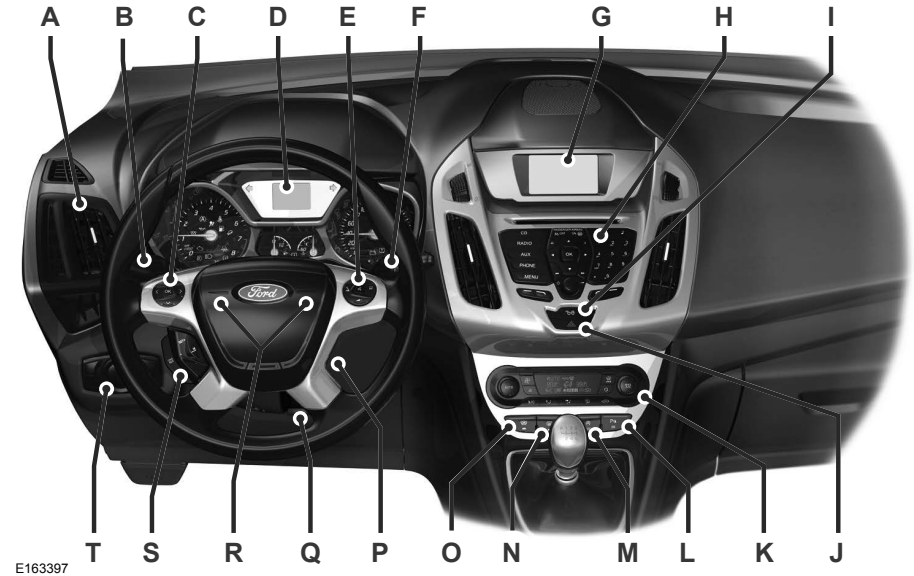
ОПИС ЕЛЕМЕНТІВ, УСТАНОВЛЕНИХ УСЕРЕДИНІ АВТОМОБІЛЯ



E163396

- A** Див. розділ «Коробка передач» (с. 113).
- B** Див. розділ «Електричні склопідйомники» (с. 54). Див. розділ «Зовнішні дзеркала» (с. 56).
- C** Див. розділ «Підголівники» (с. 86).
- D** Див. розділ «Пристібання ременів безпеки» (с. 26).
- E** Див. розділ «Задні сидіння» (с. 89).
- F** Див. розділ «Сидіння з ручним регулюванням» (с. 87).
- G** Див. розділ «Стоянкове гальмо» (с. 117).
- H** Див. розділ «Відчинення та зачинення капота» (с. 156).

ОПИС ПАНЕЛІ ПРИБАДІВ: АВТОМОБІЛІ З ЛІВИМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА



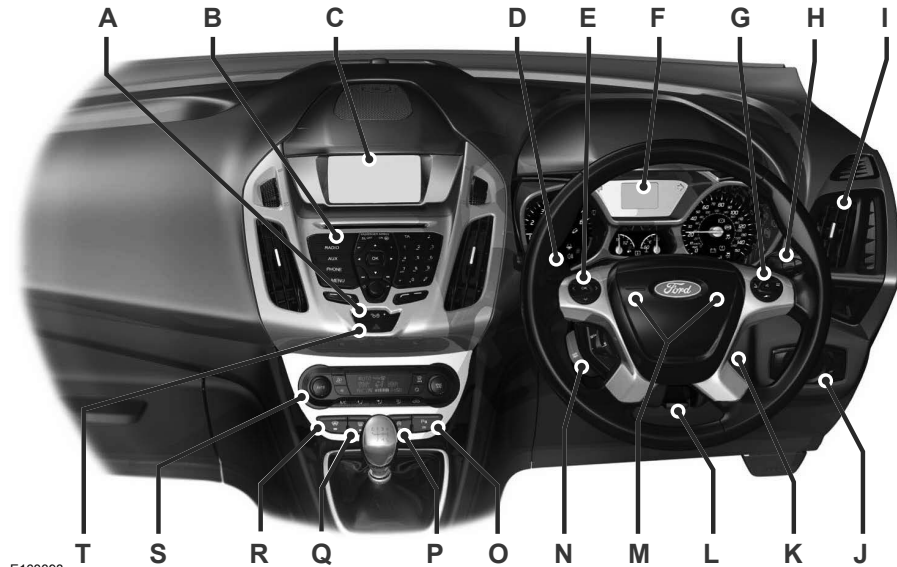
E163397

- A** Дефлектори обдуву. Див. розділ «Дефлектори обдуву» (с. 75).
- B** Показники повороту. Див. розділ «Показники повороту» (с. 52). Дальнє світло фар. Див. розділ «Керування освітлювальними приладами» (с. 47).
- C** Засоби керування інформаційним дисплеєм. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 65).
- D** Блок приладів. Див. розділ «Показники» (с. 60). Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 61).
- E** Засоби керування аудіосистемою. Див. розділ «Керування аудіосистемою» (с. 44). Голосове керування. Див. розділ «Голосове керування» (с. 46).
- F** Важіль склоочисника. Див. розділ «Склоочисники і склоомивачі» (с. 41).
- G** Інформаційно-розважальний дисплей.
- H** Аудіоблок. Див. розділ «Аудіосистема» (с. 199).
- I** Індикатор дверного замка. Див. розділ «Блокування і розблокування замків» (с. 34).
- J** Перемикач аварійної світлової сигналізації. Див. розділ «Аварійна світлова сигналізація» (с. 142).
- K** Засоби керування мікрокліматом. Див. розділ «Кліматичні системи» (с. 75).

КОРОТКИЙ ОГЛЯД

- L** Вимикач допоміжної системи паркування. Див. розділ «Допоміжна система паркування» (с. 122).
- M** Вимикач системи Auto-Start-Stop. Див. розділ «Auto-Start-Stop» (с. 102).
- N** Вимикач обігріву заднього скла. Див. розділ «Вікна і дзеркала з обігрівом» (с. 81).
- O** Вимикач обігріву вітрового скла. Див. розділ «Вікна і дзеркала з обігрівом» (с. 81).
- P** Замок (вимикач) запалювання. Див. розділ «Вимикач запалювання» (с. 97).
- Q** Регулювання положення керма. Див. розділ «Регулювання положення керма» (с. 44).
- R** Звуковий сигнал.
- S** Клавiші круїз-контролю. Див. розділ «Використання круїз-контролю» (с. 127).
- T** Перемикач освітлювальних приладів. Див. розділ «Керування освітлювальними приладами» (с. 47). Передні протитуманні ліхтарі. Див. розділ «Передні протитуманні ліхтарі» (с. 50). Задній протитуманний ліхтар. Див. розділ «Задні протитуманні ліхтарі» (с. 50). Регулятор кута нахилу фар. Див. розділ «Регулювання кута нахилу фар» (с. 50).

ОПИС ПАНЕЛІ ПРИЛАДІВ: АВТОМОБІЛІ З ПРАВИМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА



E163398

КОРОТКИЙ ОГЛЯД

- A** Індикатор дверного замка. Див. розділ «Блокування і розблокування замків» (с. 34).
- B** Аудіоблок. Див. розділ «Аудіосистема» (с. 199).
- C** Інформаційно-розважальний дисплей.
- D** Показники повороту. Див. розділ «Показники повороту» (с. 52). Дальнє світло фар. Див. розділ «Керування освітлювальними приладами» (с. 47).
- E** Засоби керування інформаційним дисплеєм. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 65).
- F** Блок приладів. Див. розділ «Показники» (с. 60). Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 61).
- G** Засоби керування аудіосистемою. Див. розділ «Керування аудіосистемою» (с. 44). Голосове керування. Див. розділ «Голосове керування» (с. 46).
- H** Важіль склоочисника. Див. розділ «Склоочисники і склоомивачі» (с. 41).
- I** Дефлектори обдуву. Див. розділ «Дефлектори обдуву» (с. 75).
- J** Перемикач освітлювальних приладів. Див. розділ «Керування освітлювальними приладами» (с. 47). Передні протитуманні ліхтарі. Див. розділ «Передні протитуманні ліхтарі» (с. 50). Задній протитуманний ліхтар. Див. розділ «Задні протитуманні ліхтарі» (с. 50). Регулятор кута нахилу фар. Див. розділ «Регулювання кута нахилу фар» (с. 50).
- K** Замок (вимикач) запалювання. Див. розділ «Вимикач запалювання» (с. 97).
- L** Регулювання положення керма. Див. розділ «Регулювання положення керма» (с. 44).
- M** Звуковий сигнал.
- N** Клавiші круїз-контролю. Див. розділ «Використання круїз-контролю» (с. 127).
- O** Вимикач допоміжної системи паркування. Див. розділ «Допоміжна система паркування» (с. 122).
- P** Вимикач системи Auto-Start-Stop. Див. розділ «Auto-Start-Stop» (с. 102).
- Q** Вимикач обігріву заднього скла. Див. розділ «Вікна і дзеркала з обігрівом» (с. 81).
- R** Вимикач обігріву вітрового скла. Див. розділ «Вікна і дзеркала з обігрівом» (с. 81).
- S** Засоби керування мікрокліматом. Див. розділ «Кліматичні системи» (с. 75).
- T** Перемикач аварійної світлової сигналізації. Див. розділ «Аварійна світлова сигналізація» (с. 142).

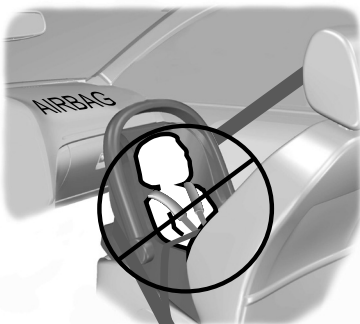
УСТАНОВКА ДИТЯЧИХ КРІСЕЛ



E161855



E133140



E68916

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Увага, небезпечно! Не встановлюйте дитяче крісло, звернене обличчям проти ходу руху, на сидінні, перед яким встановлено ввімкнену подушку безпеки!

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ На вашому автомобілі встановлено вимикач подушки безпеки пасажирів. Див. розділ «**Подушка безпеки пасажирів**» (с. 30). Якщо ви використовуєте на передньому

пасажирському сидінні дитяче крісло, звернене обличчям проти ходу руху, обов'язково відключіть подушку безпеки. Не забудьте знову ввімкнути подушку безпеки після зняття дитячого крісла, зверненого обличчям проти ходу руху. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

⚠ Для надійного розміщення дитини ростом менше 150 см використовуйте офіційно ухвалене дитяче крісло на задньому сидінні автомобіля. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

⚠ Прочитайте інструкції виробника дитячого крісла та дотримуйтесь їх під час встановлення. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

⚠ Забороняється будь-яке внесення змін до конструкції дитячих крісел. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі. Не тримайте дитину на колінах під час руху автомобіля. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

⚠ Не залишайте дітей в автомобілі без нагляду. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

⚠ Якщо ваш автомобіль взяв участь у ДТП, дитячі крісла мають бути перевірені персоналом офіційного дилера. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

Лише ті дитячі крісла, що мають сертифікати ECE-R44.03 (або пізнішої версії), було перевірено та ухвалено для використання у вашому автомобілі. Офіційний дилер запропонує вам декілька варіантів таких крісел.

УВАГА: необхідність використання дитячих крісел залежить від місцевих вимог.

Вибір крісла залежно від маси тіла дитини

Виберіть дитяче крісло згідно з нижченаведеними вказівками.

Крісло для немовляти, звернене обличчям проти ходу руху



E68918

Для дитини масою менше 13 кг використовуйте крісло для немовляти, звернене обличчям проти ходу руху (група 0+) та встановлене на задньому сидінні автомобіля.

Крісло для дитини



E68920

Для дитини масою від 13 до 18 кг використовуйте крісло для дитини (група 1), встановлене на задньому сидінні автомобіля.

Допоміжні сидіння

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не закріплюйте допоміжне сидіння чи допоміжну подушку одним лише поясным ремнем безпеки (без плечової секції). Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

⚠ Установлюючи допоміжне сидіння або допоміжну подушку, стежте за тим, щоб ремінь не провисав та не перекручувався. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

⚠ Не пропускайте ремінь безпеки під рукою дитини чи за її спиною. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

⚠ Не використовуйте звичайні подушки, книжки чи рушники, щоб допомогти дитині сидіти вище. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

⚠ Стежте за тим, щоб дитина сиділа рівно, зі спиною в вертикальному положенні. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

⚠ Стежте за тим, щоб дитяче крісло щільно прилягало до сидіння автомобіля. За необхідності переведіть спинку сидіння в вертикальне положення. Можливо, також знадобиться підняти або зняти підголовник. Див. розділ «**Підголовники**» (с. 86). Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

⚠ Після зняття дитячого крісла підголовник необхідно встановити на своє місце. Див. розділ «**Підголовники**» (с. 86). Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

Для дитини з масою тіла понад 15 кг, але ростом до 150 см використовуйте допоміжне сидіння чи допоміжну подушку.

Допоміжне сидіння (група 2)



E70710

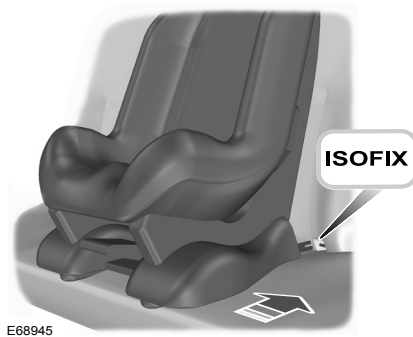
Рекомендуємо використовувати допоміжне сидіння, яке складається з подушки та спинки, а не просто допоміжну подушку. Підвищене положення сидіння дозволить пропустити плечовий ремінь безпеки для дорослого над серединою плеча вашої дитини та щільно натягнути поясний ремінь у зоні стегон.

Допоміжна подушка (група 3)



E68924

ТОЧКИ КРІПЛЕННЯ ISOFIX



E68945

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо ви користуєтеся системою ISOFIX, застосовуйте фіксуючий пристрій, що запобігає обертовому руху крісла. Рекомендуємо застосовувати верхній якрний ремінь або упор у підлогу. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

Ваш автомобіль оснащено точками кріплення системи ISOFIX, які дозволяють установити дитячі крісла ISOFIX, що відповідають світовим стандартам.

Система ISOFIX включає два жорсткі важелі на дитячому кріслі. Вони приєднуються до точок кріплення на сидіннях другого ряду, в місці стику подушки і спинки. Точки кріплення верхнього якрного ремня для дитячого крісла, оснащеного верхнім якрним ремнем, передбачено в задній частині сидіння другого ряду.

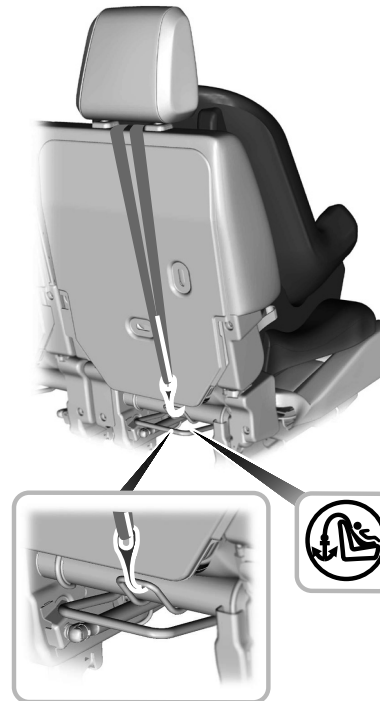
УВАГА: перед придбанням крісла з ISOFIX обов'язково з'ясуйте, якій групі відповідає маса тіла вашої дитини, та перевірте, чи можна встановлювати крісло цього класу ISOFIX на тому сидінні автомобіля, де ви плануєте перевозити дитину. Див. розділ «Розміщення дитячого крісла» (с. 22).

Прикріплення дитячого крісла з верхнім якрним ремнем

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Прикріплюйте верхній якрний ремінь тільки в належний, спеціально передбачений точці кріплення. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

Установлюйте дитяче крісло з верхнім якрним ремнем згідно з інструкціями виробника цього крісла.



E165605

Прикріплення дитячого крісла з упором у підлогу

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Переконайтесь у тому, що упор є достатньо довгим для того, щоб сягнути до підлоги. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

⚠ Переконайтесь у тому, що виробник дитячого крісла включив ваш автомобіль до переліку моделей, в яких дозволено використовувати цей тип дитячого крісла. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

Установлюйте дитяче крісло з упором у підлогу згідно з інструкціями виробника цього крісла.



E165606

РОЗМІЩЕННЯ ДИТЯЧОГО КРІСЛА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Звертайтеся до офіційного дилера за актуальною та детальною інформацією стосовно дитячих крісел, рекомендованих Ford. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.
- Увага, небезпечно! Не встановлюйте дитяче крісло, звернене обличчям проти ходу руху, на сидінні, перед яким встановлено подушку безпеки!
- Під час використання дитячого автокрісла з додатковим упором у підлогу упор повинен надійно спиратися на підлогу. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.
- Якщо ви використовуєте дитяче крісло з ременем безпеки, переконайтесь, що ремінь не провисає і не перекутився. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

Розташування крісла	Групи за масою тіла				
	0	0+	1	2	3
	До 10 кг	До 13 кг	9 – 18 кг	15 – 25 кг	22 – 36 кг
Переднє пасажирське сидіння, подушка безпеки активна	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Переднє пасажирське сидіння, подушка безпеки відключена	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Переднє пасажирське сидіння, що складається до горизонтальної поверхні; подушка безпеки активна	X	X	L ¹	L ¹	L ¹
Переднє пасажирське сидіння, що складається до горизонтальної поверхні; подушка безпеки відключена	X	L ¹	L ¹	L ¹	L ¹
Задні сидіння другого ряду	U	U	U	U	U
Задні сидіння третього ряду	U	U	U	U	U

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Стежте за тим, щоб дитяче крісло щільно прилягало до сидіння автомобіля. За необхідності переведіть спинку сидіння в вертикальне положення. Можливо, також знадобиться підняти або зняти підголовник. Див. розділ «Підголовники» (с. 86). Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.
- Після зняття дитячого крісла підголовник необхідно встановити на своє місце. Див. розділ «Підголовники» (с. 86). Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

УВАГА: коли дитяче автокрісло встановлено на передньому сидінні, переднє пасажирське сидіння має бути максимально відсунутим назад. Якщо не вдається повністю усунути провисання поясної частини ременя безпеки, установіть спинку сидіння у повністю вертикальне положення та збільште висоту сидіння. Див. розділ «Сидіння» (с. 86).

- X Не придатне для дітей цієї групи.
- U Придатне для дитячих утримуючих пристроїв універсальної категорії, рекомендованих для дітей, чия маса тіла відповідає цій групі.
- U¹ Придатне для дитячих утримуючих пристроїв універсальної категорії, рекомендованих для дітей, чия маса тіла відповідає цій групі. Ми радимо використовувати рекомендоване урядом дитяче крісло і встановлювати його на задньому сидінні.
- UF¹ Придатне для дитячих крісел універсальної категорії, звернених обличчям за ходом руху та рекомендованих для дітей, чия маса тіла відповідає цій групі. Ми радимо використовувати рекомендоване урядом дитяче крісло і встановлювати його на задньому сидінні.
- L¹ Придатне для таких дитячих крісел:
 - Група 0+: Britax Baby-Safe Plus (E1-04301146), також із Britax Baby-Safe Belted Base (E1-04301146), Maxi-Cosi CabrioFix (E4-04443517), також з EasyBase 2 (E4-04443523) або EasyFix (E4-04443522).
 - Група 1: Recaro Young Expert (E1-04301150), Britax Duo Plus (з ременем безпеки) (E1-04301133), Britax Safefix (з ременем безпеки) (E1-04301199).
 - Групи 2 та 3: Britax Kidfix (лише з ременем безпеки) (E1-04301198), Britax Kid (E1-04301148).
 - Ми радимо використовувати рекомендоване урядом дитяче крісло і встановлювати його на задньому сидінні.

Дитячі автокрісла ISOFIX

Розміщення на сидіннях		Групи за масою тіла		
		0	0+	I
		Проти ходу руху		За ходом руху
		До 13 кг		9 - 18 кг
Переднє пасажирське сидіння	Клас розміру	Не оснащено ISOFIX		
	Типорозмір			
Крайнє заднє сидіння другого ряду з ISOFIX	Клас розміру	C, D, E ¹	A, B, BI ¹	C, D ¹
	Типорозмір	IL ²	IL ² , IUF ³	IL ²
Середнє заднє сидіння другого ряду	Клас розміру	Не оснащено ISOFIX		
	Типорозмір			
Задні сидіння третього ряду	Клас розміру	Не оснащено ISOFIX		
	Типорозмір			

- IL** Придатне для використання з певними системами дитячих утримуючих пристроїв з ISOFIX напівуніверсальної категорії. Дивіться рекомендації за маркою та моделлю автомобіля, складені постачальниками систем дитячих утримуючих пристроїв.
- IUF** Придатне для використання із системами дитячих утримуючих пристроїв з ISOFIX напівуніверсальної категорії, встановленими обличчям за ходом руху.
- 1** Великі літери від A до G позначають клас розміру ISOFIX для систем дитячих утримуючих пристроїв як універсальної, так і напівуніверсальної категорії. Ці літери зазначаються на дитячих утримуючих пристроях з ISOFIX.
- 2** На момент виходу в друк цього документа рекомендованим кріслом для немовляти (група 0+ ISOFIX) було крісло Britax Roemer Baby Safe. Звертайтеся до офіційного дилера за актуальною та детальною інформацією стосовно дитячих крісел, рекомендованих Ford.
- 3** На момент виходу в друк цього документа рекомендованим кріслом для дитини (група I ISOFIX) було крісло Britax Roemer Duo. Звертайтеся до офіційного дилера за актуальною та детальною інформацією стосовно дитячих крісел, рекомендованих Ford.

ЗАМКИ З ФУНКЦІЄЮ БЛОКУВАННЯ ВІД ВІДПИРАННЯ ДІТЬМИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Коли активовано функцію блокування дверей від відпирання дітьми, відчинення дверей зсередини стає неможливим.



E 169581

Замки з функцією блокування від відпирання дітьми встановлено на задній крайці обох задніх дверей; функцію блокування необхідно активувати окремо для кожного боку кузова.

- Лівий бік**
Щоб увімкнути блокування, поверніть проти годинникової стрілки, щоб вимкнути – за годинниковою стрілкою.
- Правий бік**
Щоб увімкнути блокування, поверніть за годинниковою стрілкою, щоб вимкнути – проти годинникової стрілки.

ПРИСТІБАННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо ви не почули клацання, це означає, що ремінь не було пристебнуто правильно. Через неправильне пристібання ефективність ремня може зменшитися, а ризик травмування в разі зіткнення – збільшитися.

⚠ Перед тим як зачинити двері, переконайтеся в тому, що ремінь перебуває в безпечному, правильному положенні, а не звисає ззовні автомобіля. Якщо через застрягання ремня водій чи пасажир не зможе скористатися ним, ризик загибелі або серйозної травми збільшиться.



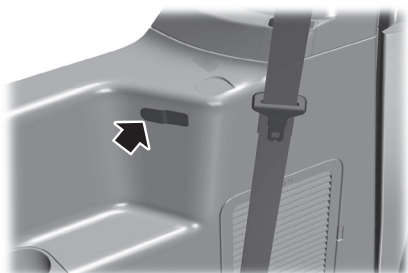
E74124



E165023



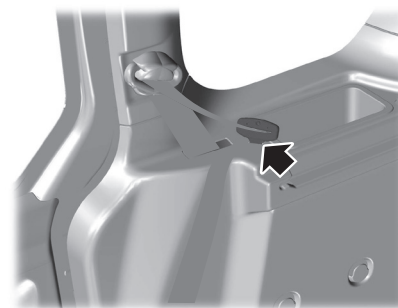
E165024



E168648

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Закріплюйте ремінь безпеки правильно заради вашої власної безпеки та безпеки вашого ще не народженого малюка. Не використовуйте лише поясний ремінь без плечового або лише плечовий ремінь без поясного. Через неправильне регулювання ефективність ремня може зменшитися, а ризик травмування в разі зіткнення – збільшитися.



E168649

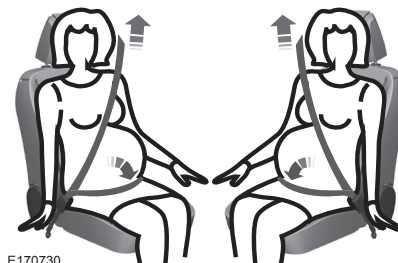
УВАГА: коли ремені безпеки не використовуються, вставляйте їх у передбачені для цього прорізи.

Витягуйте ремінь безпеки поступово. Якщо за нього різко смикнути або якщо автомобіль перебуває на похилій площині, ремінь може заклинитися.

Вставте язичок у замок до характерного клацання.

Щоб відстібнути ремінь безпеки, натисніть червону кнопку на замку. Притримуючи язичок, дайте ремню намотатися на котушку.

Використання ременів безпеки під час вагітності



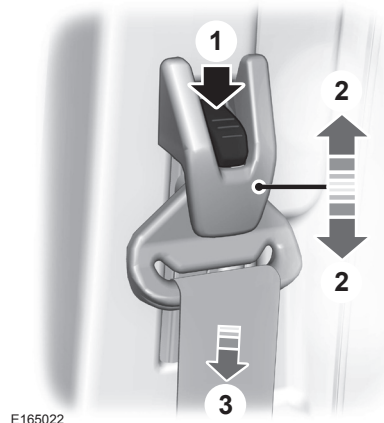
E170730

Вагітні жінки обов'язково повинні користуватися ременем безпеки. Поясна частина плечово-поясного ремня повинна завжди розміщуватися на стегнах нижче живота і бути настільки натягнутою, наскільки це дозволяє комфорт вагітної. Плечова частина спочатку має проходити між серединою плеча, а нижче – між грудьми.

РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ КРІПЛЕННЯ РЕМНЯ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Розмістіть регулятор висоти кріплення ремня так, щоб ремінь йшов через середину плеча. Через неправильне регулювання ефективність ремня може зменшитися, а ризик травмування в разі зіткнення – збільшитися.



E165022

СИСТЕМА НАГАДУВАННЯ ПРО НЕПРИСТЕБНУТИЙ РЕМІНЬ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Система забезпечує захист лише тоді, коли ви належно пристебнули ремінем безпеки.

Контрольна лампа непристебнутого ремня безпеки загориться і попереджувачий звуковий сигнал спрацює, якщо буде виконано такі умови:

- ремені безпеки на передніх сидіннях не було пристебнуто;
- швидкість автомобіля перевищила відносно низьке значення.

Лампа також загориться, якщо один ременів безпеки на передніх сидіннях буде відстебнуто під час руху автомобіля.

Якщо ви не пристебнете ремені безпеки водія, звукове та візуальне попередження виникнуть приблизно через п'ять хвилин.

Відключення сигналізатора непристебнутого ремня безпеки

Зверніться до офіційного дилера.

ПРИНЦИП РОБОТИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Увага, небезпечно! Категорично забороняється встановлювати дитяче крісло, звернене обличчям проти ходу руху, на сидінні, перед яким встановлено ввімкнену подушку безпеки. Дитина може отримати серйозну травму або загинути.

⚠ Забороняється внесення будь-яких модифікацій до передньої частини автомобіля, оскільки це може негативно вплинути на розкриття подушок безпеки. Нехтування цим попередженням може призвести до загибелі чи серйозної травми.

⚠ Користуйтеся ременем безпеки та зберігайте достатню відстань між собою та кермом. Лише тоді, коли ремені використовуються правильно, він буде утримувати вас у тому положенні, при якому подушка безпеки захищатиме вас максимально ефективно. Див. розділ «Як сидіти в правильному положенні» (с. 86). Нехтування цим попередженням може призвести до загибелі чи серйозної травми.

⚠ Ремонт керма, рульової колонки, сидінь, подушок безпеки та ременів безпеки повинен виконувати офіційний дилер. Нехтування цим попередженням може призвести до загибелі чи серйозної травми.

⚠ Простір перед подушками безпеки повинен залишатися вільним. Не прикріплюйте предмети до панелей, що закривають подушки, або над ними. Під час аварії тверді предмети можуть стати причиною загибелі або серйозної травми.

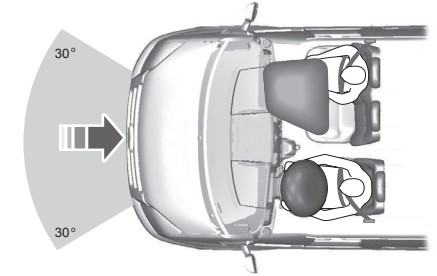
⚠ Не встромляйте гострі предмети в сидіння. Це може призвести до пошкодження та негативно вплинути на розкриття подушок безпеки. Нехтування цим попередженням може призвести до загибелі чи серйозної травми.

⚠ Користуйтеся чохлами для сидінь, призначеними для сидінь з боковими подушками. Чохли повинен встановлювати офіційний дилер. Нехтування цим попередженням може призвести до загибелі чи серйозної травми.

УВАГА: коли подушка розкриється, ви почуєте гучний звук удару та побачите викид нешкідливого порошкоподібного залишку. Це нормальне явище.

УВАГА: чохли подушок безпеки можна протирати лише вологою ганчіркою.

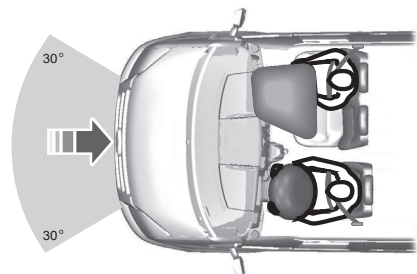
ПОДУШКА БЕЗПЕКИ ВОДІЯ



E68581

Подушка безпеки розгортається під час серйозних лобових зіткнень або зіткнень під кутом до 30 градусів з лівого чи правого боку. Подушка надувається за кілька тисячних секунди. Відразу після контакту подушки з тілом людини газ із подушки починає виходити назовні, пом'якшуючи рух тіла вперед. Під час незначних лобових зіткнень, перекидань, задніх зіткнень і бокових зіткнень подушка не розгортається.

ПОДУШКА БЕЗПЕКИ ПАСАЖИРА



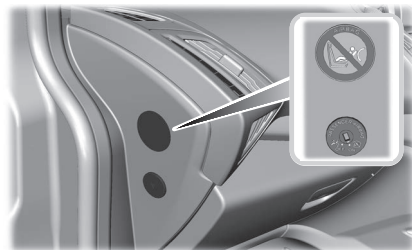
E68581

Подушка безпеки розгортається під час серйозних лобових зіткнень або зіткнень під кутом до 30 градусів з лівого чи правого боку. Подушка надувається за кілька тисячних секунди. Відразу після контакту подушки з тілом людини газ із подушки починає виходити назовні, пом'якшуючи рух тіла вперед. Під час незначних лобових зіткнень, бокових зіткнень, задніх зіткнень і перекидань подушка не розгортається.

Відключення подушки безпеки пасажир

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Увага, небезпечно! Якщо ви використовуєте на передньому пасажирському сидінні дитяче крісло, звернене обличчям проти ходу руху, обов'язково відключіть подушку безпеки переднього пасажир. Категорично забороняється встановлювати дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, на сидінні, перед яким встановлено ввімкнену подушку безпеки. Дитина може отримати серйозну травму або загинути.



E164753

Вимикач, що активується ключем, та індикатор відключення подушки безпеки розміщені на панелі приладів.



E144007

A Вимкн.
B Увімкн.

Поверніть вимикач у положення А.

Переконайтесь у тому, що після ввімкнення запалювання загоряється індикатор відключення подушки безпеки.

Увімкнення подушки безпеки пасажир

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо ви не використовуєте на передньому пасажирському сидінні дитяче крісло, звернене обличчям проти ходу руху, обов'язково ввімкніть подушку безпеки переднього пасажир. Нехтування цим попередженням може призвести до загибелі чи серйозної травми.

Поверніть вимикач у положення В.

Переконайтесь у тому, що після ввімкнення запалювання індикатор відключення подушки безпеки не горить.

БОКОВІ ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Користуйтеся чохлами для сидінь, призначеними для сидінь з боковими подушками. Чохли повинен встановлювати офіційний дилер.

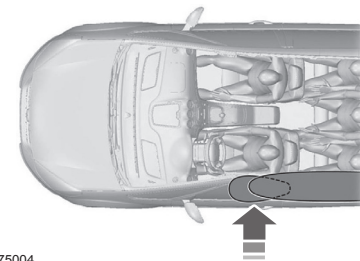


E72658

Ці подушки безпеки встановлено у спинках передніх сидінь. Наявність бокових подушок у вашому авто підтверджується наліпкою на спинці сидіння, збоку.

Подушка безпеки розгортається під час значних бокових зіткнень. Під час слабких бокових і лобових зіткнень, задніх зіткнень і перекидань подушка не розгортається.

БОКОВІ ШТОРКИ БЕЗПЕКИ



E75004

Шторки безпеки розміщено над передніми і задніми боковими вікнами.

Шторка безпеки розгортається під час значних бокових зіткнень. Вона також розгортається у разі значних лобових зіткнень під кутом. Під час слабких бокових і лобових зіткнень, задніх зіткнень і перекидань шторка не розгортається.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ
ПРО РАДІОЧАСТОТИ

УВАГА: зміни або модифікації, що не були в прямій формі ухвалені стороною, відповідальною за забезпечення виконання законодавчих вимог, можуть призвести до позбавлення користувача права керувати обладнанням.

Стандартний робочий діапазон вашого передавача – приблизно 10 метрів. Зменшення робочого діапазону може бути викликаним такими чинниками:

- погодними умовами;
- розташованими поблизу радіовишками;
- спорудами навколо вашого автомобіля;
- іншими автомобілями припаркованими поруч з вашим автомобілем.

Радіочастоту, яку використовує ваш пульт дистанційного керування, також можуть використовувати інші передавальні пристрої малої дальності (наприклад, любительські радіоприймачі, медичне обладнання, безпроводні навушники, пульти дистанційного керування та системи сигналізації). Якщо сигнал заб'ється іншими пристроями, ви не зможете користуватися своїм пультом дистанційного керування. Але ви зможете замикати і відмикати двері ключем.

УВАГА: перед тим як залишити автомобіль без нагляду, перевірте, чи його замкнуло.
УВАГА: якщо ви перебуваєте в межах робочого діапазону, пульт дистанційного керування спрацює, якщо ви випадково натиснете будь-яку кнопку.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО
КЕРУВАННЯ

Для вашого автомобіля можна запрограмувати максимум вісім пультів дистанційного керування, включаючи пульти, що йдуть у комплекті з автомобілем. Зверніться до офіційного дилера.

Перепрограмування функції
розблокування

УВАГА: після натискання кнопки розблокування розблокуються замки або всіх дверей, або лише дверей водія. Повторне натискання кнопки розблокування розблокує замки всіх дверей.

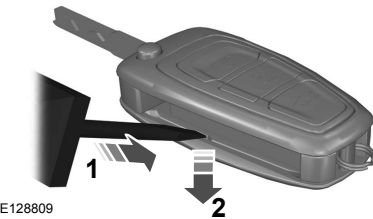
Одночасно натисніть та утримуйте кнопки блокування і розблокування на пульті дистанційного керування протягом принаймні чотирьох секунд, коли запалювання вимкнено. Показчики повороту двічі спалахнуть, підтверджуючи внесення змін.

Щоб повернутися до вихідного режиму функції розблокування, повторіть цю дію.

Заміна елемента живлення
пульта дистанційного керування



Позбавляйтесь від використаних елементів живлення, дотримуючись екологічних норм. За консультаціями щодо переробки та утилізації звертайтеся до місцевих органів влади.



1. Вставте викрутку у показану точку й обережно зсуньте затискач.
2. Натисніть вниз на затискач, щоб вивільнити кришку елемента живлення.

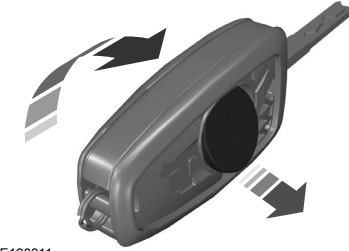
ЗАМІНА ЗАГУБЛЕНОГО
КЛЮЧА ЧИ ПУЛЬТА
ДИСТАНЦІЙНОГО
КЕРУВАННЯ

Якщо ви загубили ключ чи пульт дистанційного керування, ви можете придбати новий в офіційного дилера. Офіційні дилери можуть виконувати програмування пультів дистанційного керування для вашого автомобіля. Див. розділ «Пульт дистанційного керування» (с. 32).

Для того щоб перепрограмувати пасивну протиугінну систему, зверніться до офіційного дилера.



- E128810
3. Акuratно зніміть кришку елемента живлення.



E128811

УВАГА: не торкайтесь викруткою контактів елемента живлення або печатної плати.

4. Переверніть пульт дистанційного керування, щоби витягнути елемент живлення.
5. Установіть новий елемент живлення (3V CR 2032) позитивним (+) виводом догори.
6. Установіть кришку елемента живлення на місце.

БЛОКУВАННЯ І РОЗБЛОКУВАННЯ ЗАМКІВ

УВАГА: перед тим як залишити автомобіль без нагляду, перевірте, чи його замкнено.

УВАГА: не залишайте ключі в автомобілі.

Блокування замків

Блокування ключем

Поверніть ключ у напрямку до передньої частини автомобіля.

Блокування за допомогою дистанційного керування



Натисніть кнопку.

УВАГА: ви можете заблокувати замок дверей водія ключем. Користуйтеся ключем, якщо система дистанційного керування не працює.

Подвійне блокування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Не використовуйте подвійне блокування, якщо в автомобілі є пасажир чи тварини. Ви не зможете відімкнути двері зсередини, якщо ви замкнули їх подвійним блокуванням.

Подвійне блокування – це охоронна функція, яка не дає відчинити двері зсередини.

УВАГА: якщо ви замкнули автомобіль подвійним блокуванням, перебуваючи всередині, ввімкніть запалювання, щоб повернути дверні замки в режим одинарного блокування.

Подвійне блокування ключем

Двічі з інтервалом не більше трьох секунд поверніть ключ в положення блокування.

Подвійне блокування за допомогою дистанційного керування



Двічі з інтервалом не більше трьох секунд натисніть кнопку.

Розблокування замків

Розблокування ключем

Поверніть ключ у напрямку до задньої частини автомобіля.

Розблокування за допомогою дистанційного керування



Натисніть кнопку.

УВАГА: ви можете розблокувати замок дверей водія ключем. Користуйтеся ключем, якщо система дистанційного керування не працює.

УВАГА: якщо замки залишаються заблокованими протягом декількох тижнів, дистанційне керування буде відключено. Щоб розблокувати замки та запустити двигун, необхідно буде скористатися ключем. Після першого ж розблокування та запуску дистанційне керування знову працює.

Перепрограмування функції розблокування

Функцію розблокування можна перепрограмувати так, щоб відмикалися лише двері водія. Див. розділ «Пульт дистанційного керування» (с. 32).

Підтвердження блокування і розблокування

Після замикаання дверей покажчики повороту спалахнуть двічі. Після відпирання дверей покажчики повороту спалахнуть один раз.

УВАГА: якщо ваш автомобіль оснащено системою подвійного блокування, покажчики повороту спалахнуть лише після подвійного блокування замків.

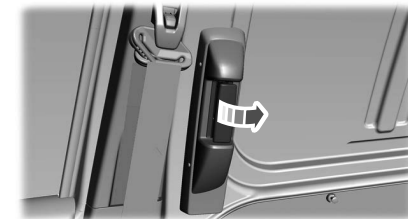
Блокування і розблокування дверних замків зсередини



Натисніть кнопку, щоб заблокувати та розблокувати замки всіх дверей. Див. розділ «Короткий

огляд» (с. 12), щоб дізнатися, де розташовано цей елемент. Після блокування дверних замків індикатор загориться.

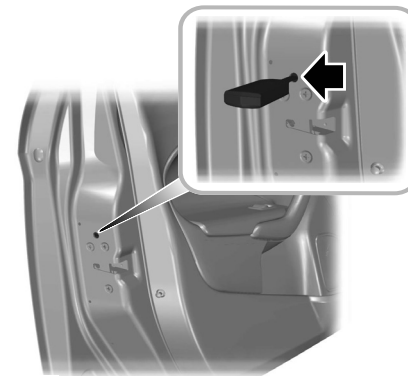
Відчинення зсувних дверей зсередини



E 164229

Роздільне блокування дверних замків ключем

УВАГА: якщо функція центрального блокування не працює, двері можна замкнути роздільно, установивши ключ у показане положення.



E 112203

Лівий бік

Щоб увімкнути блокування, поверніть за годинниковою стрілкою.

Правий бік

Щоб увімкнути блокування, поверніть проти годинникової стрілки.

Автоматичне блокування

У вашому автомобілі передбачено можливість автоматичного блокування замків дверей після перевищення швидкості руху 8 км/год. Ця функція активується через інформаційний дисплей. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 65). Якщо функція активована, для відмикаання задніх або зсувних дверей необхідно скористатися внутрішньою кнопкою розблокування замка дверей або вимкнути запалювання і скористатися ключем чи пультом дистанційного керування.

Автоматичне повторне блокування

Якщо протягом 45 секунд після дистанційного розблокування замків дверей ви не відчините будь-які двері, то двері заблокуються автоматично. Двері заблокуються, і сигналізація повернеться до попереднього стану.

Автоматичне розблокування

Ця функція активується через інформаційний дисплей. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 65). Якщо функцію автоматичного розблокування ввімкнено, вона розблокує всі двері протягом 10 хвилин після закінчення поїздки, коли двері водія буде відчинено, а запалювання вимкнено.

Одноетапне розблокування

Ця функція активується через інформаційний дисплей. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 65). У разі використання цієї функції розблокуються замки всіх дверей, включаючи задній відкидний борт та зсувні двері.

УВАГА: після розблокування замків дверей покажчики повороту спалахнуть один раз.

Замки всіх дверей розблокуються, коли ви:

- повернете ключ у дверному замку;
- потягнете за одну з дверних ручок у салоні (якщо не було застосовано подвійне блокування замків);

- один раз натиснете кнопку «розблокувати» на пульті дистанційного керування.
- один раз натиснете внутрішню кнопку розблокування.

УВАГА: якщо були використано подвійне блокування, внутрішня кнопка розблокування працюватиме лише протягом 20 секунд.

Двоетапне розблокування

УВАГА: після розблокування замків дверей покажчики повороту спалахнуть один раз.

Замки передніх дверей розблоковуються, коли ви:

- повернете ключ у дверному замку;
- потягнете за одну з дверних ручок у салоні (якщо не було застосовано подвійне блокування замків);
- один раз натиснете кнопку «розблокувати» на пульті дистанційного керування.
- один раз натиснете внутрішню кнопку розблокування.

УВАГА: якщо були використано подвійне блокування, внутрішня кнопка розблокування працюватиме лише протягом 20 секунд.

Замки всіх дверей (включаючи задній відкидний борт та зсувні двері) розблоковуються, коли ви:

- двічі з інтервалом не більше трьох секунд повернете ключ у дверному замку в положення розблокування;
- двічі з інтервалом не більше трьох секунд натиснете кнопку «розблокувати» на пульті дистанційного керування;
- двічі з інтервалом не більше трьох секунд натиснете внутрішню кнопку розблокування.

УВАГА: якщо були використано подвійне блокування, внутрішня кнопка розблокування працюватиме лише протягом 20 секунд.

Зональне повторне блокування

Якщо активувати зональне повторне блокування та відчинити одні з дверей, замки решти дверей залишаться заблокованими. За додатковою інформацією звертайтеся до офіційного дилера.

Замки вашого автомобіля розділено на дві зони: кабіна і вантажне відділення. Зона вантажного відділення складається із заднього відкидного борту та зсувних дверей.

- Вийдіть з автомобіля і натисніть кнопку «заблокувати».
- Один раз натисніть кнопку «розблокувати» або «розблокувати замок вантажного відділення», щоб розблокувати замок відповідної зони.

Якщо після цього ви відчините одні з дверей у розблокованій зоні, замки інших дверей у цій зоні автоматично заблокуються.

Розблокування з персоналізованою конфігурацією

Конфігурація розблокування замків задається під час покупки автомобіля. Вона дає вам змогу вибрати, які двері будуть відмикатися після одного чи двох натискань кнопки «розблокувати» і «розблокувати замок вантажного відділення» на пульті дистанційного керування. Якщо ця функція відключена, її неможливо активувати повторно. За додатковою інформацією звертайтеся до офіційного дилера.

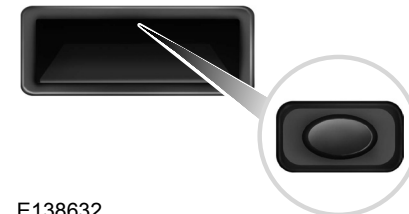
ЗАДНІЙ ВІДКИДНИЙ БОРТ, ЩО ВІДЧИНЯЄТЬСЯ ТА ЗАЧИНЯЄТЬСЯ ВРУЧНУ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Не дозволяйте людям подорожувати в будь-якому місці вашого автомобіля, не обладнаному сидіннями та ремнями безпеки. Простежте за тим, щоб усі люди в автомобілі сиділи на передбачених для цього сидіннях та правильно використовували ремінь безпеки. Подорожувати у ван-

Відчинення та зачинення заднього відкидного борту

Як відчинити задній відкидний борт



E138632

Натисніть кнопку, розміщену на показаній на ілюстрації ручці заднього відкидного борту, щоб розблокувати замок борту. Потім потягніть за зовнішню ручку.

Як зачинити задній відкидний борт



E148833

тажній зоні, чи то всередині автомобіля, чи то зовні, – вкрай небезпечно. Під час зіткнення люди, що перебувають у цих зонах автомобіля, найбільше ризикують отримати серйозну травму чи навіть загинути. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Стежте за тим, щоб задній відкидний борт був зачинений та замкнений, щоб запобігти потраплянню вихлопних газів всередину автомобіля. Це також захистить пасажирів та багаж від випадіння з автомобіля. Якщо необхідно їхати з відчиненим заднім відкидним бортом, забезпечте постійну вентиляцію, щоб зовнішнє повітря потрапляло всередину автомобіля. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми.

УВАГА: щоб запобігти пошкодженню заднього відкидного борту, обережно відкривайте та закривайте його в гаражі або іншому закритому приміщенні.

УВАГА: забороняється вешати будь-які речі (кріплення для велосипедів тощо) на спойлер, скло або задній відкидний борт. Це може зашкодити задньому відкидному борту або його частинам.

УВАГА: якщо залишити задній відкидний борт відкритим під час їзди, це може призвести до пошкодження борту чи його частин.

ПАСИВНА ПРОТИУГІННА СИСТЕМА

Принцип роботи

Система запобігає запуску двигуна неправильно закодованим ключем.

УВАГА: не залишайте правильно закодовані ключі в автомобілі. Виходячи з автомобіля, завжди беріть із собою ключі та блокуйте всі двері.

Закодовані ключі

Якщо ви загубите ключ, ви можете отримати новий в офіційного дилера. Якщо це можливо, повідомте фахівця дилера номер ключа, вказаний на бирці, яка надається разом з першим комплектом ключів. Офіційний дилер Ford також надає додаткові ключі.

УВАГА: якщо ви загубили один ключ, усі інші ваші ключі мають бути перекодовані заново. Кодування нового ключа, наданого натомість загубленого, має бути виконане одночасно з перекодуванням ключів, що залишилися. За додатковою інформацією звертайтеся до офіційного дилера.

УВАГА: не закривайте ключі металевими предметами. Така перешкода може завадити передавачу правильно розпізнати ваш ключ.

Увімкнення іммобілайзера

Іммобілайзер двигуна автоматично вмикається недовзі після того, як ви вимикаєте запалювання.

Відключення іммобілайзера

Іммобілайзер автоматично відключається, коли ви вмикаєте запалювання правильно закодованим ключем.

Якщо ви не можете запустити двигун правильним закодованим ключем, ваш автомобіль потребує перевірки офіційним дилером.

ПРОТИУГІННА СИГНАЛІЗАЦІЯ

Система сигналізації

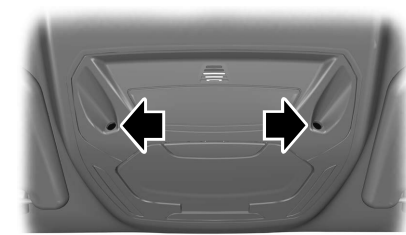
Ваш автомобіль може бути обладнано однією з таких систем сигналізації:

- сигналізація першої категорії з датчиками салону й автономним звуковим пристроєм;
- периметральна сигналізація.

Периметральна сигналізація

Периметральна сигналізація захищає ваш автомобіль від проникнення сторонніх осіб через двері і капот. Вона також захищає аудіосистему.

Датчики салону



E131656

УВАГА: якщо в автомобілі встановлено сітчасту перегородку або перегородка відсутня, датчики сканують весь внутрішній простір. Якщо в автомобілі встановлено перегородку будь-якого іншого типу, датчики сканують лише зону кабін.

УВАГА: датчики сканування салону не повинні бути нічим закриті.

Датчики захищають автомобіль від проникнення сторонніх осіб, контролюючи будь-які переміщення, що відбуваються всередині автомобіля.

Автономний звуковий пристрій

Автономний звуковий пристрій – це додаткова система сигналізації, яка вмикає сигнал сирени, якщо сигналізація спрацювала. Система переходить у режим готовності після заблокування замків автомобіля. Пристрій має своє власне живлення і вмикає сигнал сирени навіть у тому разі, якщо хтось від'єднав акумуляторну батарею автомобіля або сам звуковий пристрій.

Увімкнення сигналів тривоги

Якщо автомобіль поставлено на сигналізацію, вона спрацює у таких випадках:

- якщо хтось відчинить двері, задній відкидний борт або капот без правильного ключа чи пульта дистанційного керування;
- якщо хтось спробує зняти аудіосистему чи навігаційну систему;
- якщо ви ввімкнете запалювання без правильного ключа;
- якщо датчики салону виявлять рух всередині автомобіля;
- на автомобілях, обладнаних автономним звуковим пристроєм, якщо хтось від'єднає акумуляторну батарею автомобіля або сам пристрій.

Коли сигналізація спрацює, впродовж 30 секунд лунає звуковий сигнал і впродовж п'яти хвилин блимають світлові сигнали. Якщо дії, що призводять до увімкнення сигналів тривоги, повторяться, сигналізація спрацює знову.

Повний і знижений рівень охорони

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Не вмикайте режим повного рівня охорони, якщо всередині автомобіля є люди, тварини або інші рухомі об'єкти. Це може призвести до увімкнення сигналу тривоги.

Повний рівень охорони

Повний рівень охорони є стандартним режимом. Якщо ввімкнено повний рівень, датчики салону активуються, коли ви ставите автомобіль на сигналізацію.

УВАГА: допоміжний обігрівач може стати причиною фальшивого спрацювання сигналізації; під час використання обігрівача завжди спрямовуйте потік повітря на ноги. Див. розділ «Кліматичні системи» (с. 75).

Знижений рівень охорони

Якщо ввімкнено знижений рівень, датчики салону відключаються, коли ви ставите автомобіль на сигналізацію.

УВАГА: активований вами режим зниженого рівня охорони буде діяти лише протягом поточного циклу запалювання. Коли ви ввімкнете запалювання наступного разу, сигналізація автоматично перейде в режим повного рівня охорони.

Запит на вихіді

Ви можете налаштувати інформаційний дисплей таким чином, щоб кожного разу на ньому з'являвся запит про те, який рівень охорони ви бажаєте встановити.

Якщо ви виберете **Ask on Exit** (Запит на виході), то запит **Reduced guard** (Знижений рівень охорони) з'являтиметься на дисплеї панелі приладів щоразу, коли ви вимикати-ме запалювання. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 70).

Якщо ви бажаєте активувати сигналізацію зі зниженим рівнем охорони, натисніть кнопку **OK**, коли побачите це повідомлення.

Якщо ви бажаєте активувати сигналізацію з повним рівнем охорони, залиште автомобіль, не натискаючи кнопки **OK**.

Вибір повного чи зниженого рівня охорони

УВАГА: вибір зниженого рівня не означає, що сигналізація буде постійно працювати в режимі зниженого рівня охорони. Знижений рівень діятиме лише протягом поточного циклу запалювання. Якщо ви регулярно встановлюєте цей режим, виберіть пункт **Ask on Exit**.

Ви можете вибрати повний чи знижений рівень охорони за допомогою інформаційного дисплея. Див. розділ **«Загальні відомості»** (с. 65).

Активация сигналізації

Щоби поставити автомобіль на сигналізацію, замкніть його. Див. розділ **«Замки»** (с. 34).

Відключення сигналізації

Периметральна сигналізація

Щоб відключити сигналізацію і вимкнути сирену, розблокуйте замки дверей ключем і ввімкніть запалювання правильно закодованим ключем або розблокуйте замки дверей за допомогою дистанційного керування.

Сигналізація першої категорії

Щоб відключити сигналізацію і вимкнути сирену, розблокуйте замки дверей ключем і ввімкніть запалювання правильно закодованим ключем протягом 12 секунд або розблокуйте замки дверей за допомогою дистанційного керування.

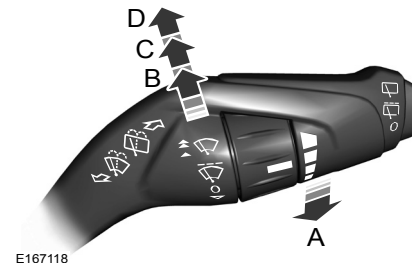
ОЧИСНИКИ ВІТРОВОГО СКЛА

УВАГА: перед увімкненням очисників вітрового скла повністю розморозьте його.

УВАГА: перед в'їздом на мийку обов'язково вимкніть очисники вітрового скла.

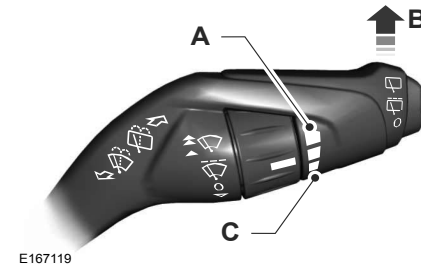
УВАГА: очистіть вітрове скло та щітки склоочисників, якщо ті почали залишати на склі смужки води чи потьoki. Якщо після цього проблема не зникне, установіть нові щітки склоочисників.

УВАГА: не використовуйте склоочисники на сухому вітровому склі. Це може призвести до появи подряпин на склі, пошкодження щіток склоочисників або виходу з ладу двигуна склоочисників. Перед тим як протерти сухе вітрове скло, обов'язково використайте омивачі вітрового скла.



- A** Один змах щіток
- B** Переривчастий режим роботи
- C** Нормальний режим роботи склоочисників
- D** Робота з високою частотою

Переривчастий режим роботи



- A** Короткі інтервали між змахами щіток
- B** Переривчастий режим роботи
- C** Довгі інтервали між змахами щіток

Щоб відрегулювати інтервал у переривчастому режимі, використовуйте поворотний перемикач.

Склоочисники, що адаптуються до швидкості (якщо вони встановлені)

З мірою зростання швидкості вашого автомобіля інтервал між змахами зменшується.

АВТОМАТИЧНІ СКЛООЧИСНИКИ

УВАГА: перед увімкненням очисників вітрового скла повністю розморозьте його.

УВАГА: перед в'їздом на мийку обов'язково вимкніть очисники вітрового скла.

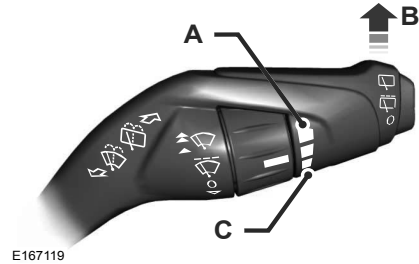
УВАГА: очистіть вітрове скло та щітки склоочисників, якщо ті почали залишати на склі смужки води чи потьoki. Якщо після цього проблема не зникне, установіть нові щітки склоочисників.

УВАГА: якщо одночасно ввімкнути автоматичне керування освітленням та автоматичні склоочисники, то за умови, що склоочисник протирає вітрове скло в нормальному режимі, ближнє світло фар загориться автоматично.

УВАГА: в умовах високої вологості або взимку (сніг, лід, сольовий туман на дорозі) склоочисники можуть несподівано почати протирати скло або залишати на ньому потьоки.

Ваші можливі дії в такій ситуації:

- зменште чутливість автоматичних склоочисників, щоб зменшити кількість потьоків;
- переведіть склоочисники в нормальний режим або режим роботи з високою частотою;
- вимкніть автоматичні склоочисники.



- A** Висока чутливість
B Увімк.
C Низька чутливість

Функція автоматичної роботи склоочисників використовує датчик дощу. Його розміщено в зоні біля салонного дзеркала. Датчик дощу оцінює кількість води на вітровому склі та автоматично вмикає склоочисники. Він регулює швидкість роботи склоочисників залежно від кількості води, виявленої на склі.

Налаштуйте чутливість датчика дощу поворотним регулятором. Коли вибрано низьку чутливість, склоочисники починають працювати, якщо датчик виявить велику кількість води на вітровому склі. Коли вибрано високу чутливість, склоочисники починають працювати, якщо датчик виявить невелику кількість води на вітровому склі.

Зовнішня поверхня вітрового скла повинна залишатися чистою, тому що датчик дощу дуже чутливий. Якщо зона біля дзеркала є брудною, склоочисники можуть почати працювати за наявності бруду, вологи або комах на вітровому склі.

ОМИВАЧІ ВІТРОВОГО СКЛА

УВАГА: не користуйтеся омивачами, якщо бачок омивача є порожнім. Це може призвести до перегріву насоса омивача.

УВАГА: тривалість одного циклу роботи системи омивача не повинна перевищувати 10 секунд.



E129188

Потягніть важіль на себе, щоб увімкнути омивач. Невдовзі після відпускання важеля склоочисники припинять працювати

ОЧИСНИК ТА ОМИВАЧ ЗАДНЬОГО СКЛА

Очисник заднього скла



E168043

- A** Переривчастий режим роботи
B Робота з низькою частотою
C Вимк.

Для переходу між переривчастим режимом та роботою з низькою частотою натисніть верхню частину кнопки на кінці важеля. Щоб вимкнути склоочисник, натисніть нижню частину кнопки.

Якщо ви ввімкнете передні склоочисники і після цього перейдете на передачу заднього ходу (R), задній склоочисник автоматично почне працювати в переривчастому режимі.

Омивач заднього скла



E167407

Відведіть важіль у напрямку від себе, щоб увімкнути омивач. Невдовзі після відпускання важеля склоочисник припинить працювати.

РЕГУЛЮВАННЯ ПОЛОЖЕННЯ КЕРМА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Заборається регулювати положення керма під час руху автомобіля.

УВАГА: переконайтесь, що ви сидите в правильній позі. Див. розділ «Як сидіти в правильному положенні» (с. 86).



E95178

1. Розблокуйте рульову колонку.
2. Надайте керму бажане положення.



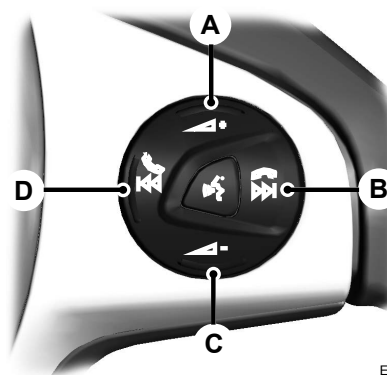
E95179

3. Заблокуйте рульову колонку.

КЕРУВАННЯ АУДІОСИСТЕМОЮ

Виберіть потрібне джерело звуку на аудіо-блоці. Засіб керування дає змогу керувати нижченаведеними функціями.

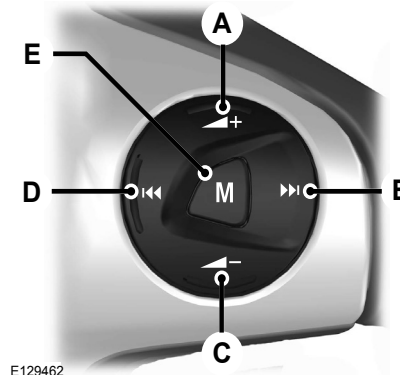
Тип 1



E159789

- A** Збільшення гучності
- B** Пошук у прямому напрямку, далі (наступна станція чи композиція) або завершення виклику
- C** Зменшення гучності
- D** Пошук у зворотному напрямку, назад (попередня станція чи композиція) або прийом виклику

Тип 2



E129462

- A** Збільшення гучності
- B** Пошук у прямому напрямку або далі (наступна станція чи композиція)
- C** Зменшення гучності
- D** Пошук у зворотному напрямку або назад (попередня станція чи композиція)
- E** Режим

Натисніть **M**, щоб вибрати джерело звуку.

Пошук, далі або назад

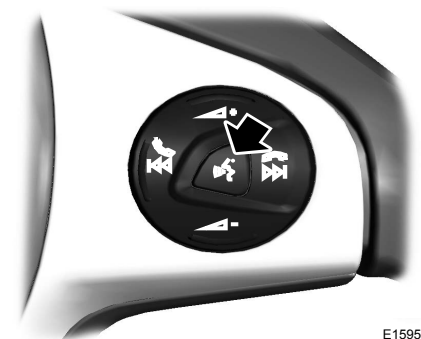
Натисніть кнопку пошуку, щоб:

- налаштувати радіоприймач на наступну чи попередню задану станцію;
- відтворити наступну чи попередню композицію компакт-диску.

Натисніть та утримуйте натиснутою кнопку пошуку, щоб:

- почати автоматичний пошук найближчої радіостанції в цьому діапазоні;
- почати пошук в межах композиції.

ГОЛОСОВЕ КЕРУВАННЯ



E159531

Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути чи вимкнути голосове керування. Див. розділ «**SYNC™**» (с. 230).

КЕРУВАННЯ ІНФОРМАЦІЙНИМ ДИСПЛЕЄМ



E130248

Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 65).

КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ



E142437

Див. розділ «Круїз-контроль» (с. 127).

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

Конденсація в блоках ліхтарів

Зовнішні ліхтарі мають вентиляційні отвори для компенсації звичайних змін у тиску повітря. Конденсація може бути природним побічним ефектом цієї конструкції. Коли вологе повітря надходить до блока ліхтаря крізь вентиляційні отвори, за низької температури може відбутися конденсація. Коли відбувається нормальна конденсація, на внутрішній поверхні розсіювача можуть утворитися дрібні краплі туману. З часом туман розсіється і вийде назовні крізь вентиляційні отвори у ході нормальної експлуатації. Розсіювання туману може потребувати до 48 годин в умовах сухої погоди.

Приклади нормальної конденсації:

- присутність дрібних крапель туману (без потьоків, плям або великих крапель);
- дрібні краплі туману покривають менше 50% поверхні розсіювача.

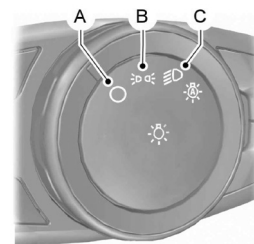
Приклади ненормальної конденсації:

- калюжа води всередині ліхтаря;
- присутність потьоків, плям або великих крапель на внутрішній поверхні розсіювача.

У разі появи ненормальної конденсації автомобіль має бути перевірений офіційним дилером.

КЕРУВАННЯ ОСВІТЛЮВАЛЬНИМИ ПРИБАДАМИ

Положення перемикача приладів зовнішнього освітлення



E142449

- A** Вимк.
- B** Стоянкові ліхтарі, лампи панелі приладів, лампи номерного знака і задні ліхтарі
- C** Фари головного освітлення

Стоянкові ліхтарі

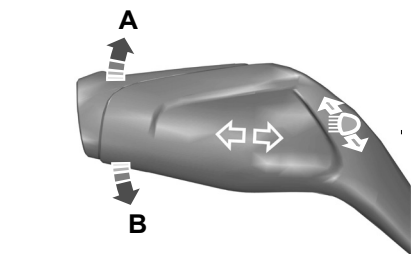
УВАГА: тривале використання стоянкових ліхтарів може призвести до розрядження акумуляторної батареї.

Вимкніть запалювання.

Обидві боки

Установіть перемикач освітлювальних приладів у положення B.

Один бік



E163717

- A** Правий бік
- B** Лівий бік

Дальнє світло фар



E163718

Відведіть важіль вперед (від себе), щоб увімкнути дальнє світло. Ще раз відведіть важіль вперед або потягніть його на себе, щоб вимкнути дальнє світло.

Сигналізація дальнім світлом фар



E163719

Злегка потягніть важіль на себе і відпустіть, щоб просигналізувати фарами.

Затримка вимкнення фар (супровідне освітлення)

Увімкнення системи

Вимкніть запалювання та потягніть важіль покажчиків повороту в бік керма. Пролунає звуковий сигнал.

Вимкнення системи

Система автоматично вимкнеться через три хвилини, якщо відчинено будь-які двері, або через 30 секунд після зачинення останніх дверей. Ви можете вимкнути систему, потягнувши важіль покажчиків повороту в бік керма або вимкнувши запалювання.

АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ ОСВІТЛЕННЯМ



E142451

Фари вмикаються і вимикаються автоматично в умовах слабкого освітлення або в несприятливих погодних умовах.

РЕГУЛЯТОР ЯСКРАВОСТІ ПІДСВІЧЕННЯ ПРИЛАДІВ



E132712

Натисніть декілька разів або натисніть та утримуйте доти, доки не буде встановлено бажану яскравість.

УВАГА: якщо акумуляторну батарею буде від'єднано або розряджено, буде автоматично встановлено найвищу яскравість підсвічення панелі приладів.

ЗАТРИМКА ВИМКНЕННЯ ФАР

Після вимкнення запалювання ви можете вимкнути фари, потягнувши на себе важіль покажчиків повороту. Пролунає короткий звуковий сигнал. Фари автоматично вимкнуться через три хвилини, якщо відчинено хоча б одні двері, або через 30 секунд після зачинення останніх дверей. Цю функцію можна відключити, знову потягнувши на себе важіль покажчиків повороту або вимкнувши запалювання.

Фари вимкнуться через певний час після вимкнення запалювання. Використовуючи засоби керування інформаційним дисплеєм, налаштуйте час, протягом якого фари залишаться ввімкненими. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 65).

Якщо перемикач фар встановлено в положення автоматичного керування освітленням, то зовнішні ліхтарі, що активуються склоочисниками вітрового скла, вмикаються протягом 10 секунд після ввімкнення склоочисників. Зовнішні ліхтарі вимикаються приблизно через 60 секунд після вимкнення склоочисників вітрового скла.

Ця функція не вмикає зовнішні ліхтарі:

- під час очищення скла від запотівання;
- коли склоочисники ввімкнено для очищення рідини склоочисників під час промивання;
- коли склоочисники працюють в автоматичному чи переривчастому режимі.

УВАГА: якщо ввімкнено автоматичне керування освітленням та автоматичні склоочисники, а очисники вітрового скла працюють неперервно, то фари ближнього світла ввімкнуться автоматично.

УВАГА: у поганих погодних умовах вам, можливо, доведеться вмикати фари вручну.

УВАГА: якщо активовано автоматичне керування освітленням, ви можете вимкнути дальнє світло лише після того, як система ввімкне фари.

ДЕННІ ХОДОВІ ВОГНІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не забувайте вмикати фари в умовах слабого освітлення або в несприятливих погодних умовах. Система не вмикає задні габаритні ліхтарі і може не забезпечувати достатнього освітлення в таких ситуаціях. Якщо в цих умовах не ввімкнути фари, це може призвести до зіткнення.

Для того щоб увімкнути систему:

1. Увімкніть запалювання.
2. Переведіть перемикач освітлювальних приладів у положення «вимкнено» або «автоматичне керування освітленням».

ПЕРЕДНІ ПРОТИТУМАННІ ЛІХТАРІ



E132709

Натисніть на клавішу, щоб увімкнути чи вимкнути протитуманні ліхтарі. Протитуманні ліхтарі можна ввімкнути, якщо перемикач освітлювальних приладів установлено в будь-яке положення, крім «вимк.».

УВАГА: використовуйте передні протитуманні ліхтарі лише тоді, коли видимість значно обмежена: через туман, сніг, сильний дощ тощо.

УВАГА: якщо активувати автоматичне керування освітленням, ви зможете ввімкнути протитуманні ліхтарі лише після того, як система автоматичного керування ввімкне фари.

ЗАДНІ ПРОТИТУМАННІ ЛІХТАРІ



E132710

Натисніть на клавішу, щоб увімкнути чи вимкнути протитуманні ліхтарі.

Задні протитуманні ліхтарі можна ввімкнути лише після ввімкнення передніх протитуманних ліхтарів чи ближнього світла фар.

УВАГА: використовуйте задні протитуманні ліхтарі лише в умовах обмеженої видимості (менш ніж 50 метрів).

УВАГА: не використовуйте задні протитуманні ліхтарі в умовах дощу чи снігопаду.

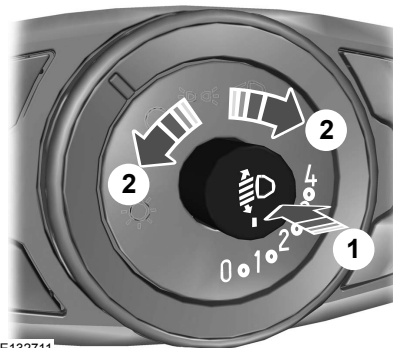
УВАГА: якщо активувати автоматичне керування освітленням, ви зможете ввімкнути протитуманні ліхтарі лише після того, як система автоматичного керування ввімкне фари.

РЕГУЛЮВАННЯ КУТА НАХИЛУ ФАР

Відрегулюйте кут нахилу світлових пучків фар залежно від навантаження автомобіля.

Якщо автомобіль не навантажено, регулятор кута нахилу фар необхідно установити на нуль. На частково або повністю навантаженому автомобілі установіть регулятор так, щоб забезпечити дальність освітлення в діапазоні від 35 до 100 м.

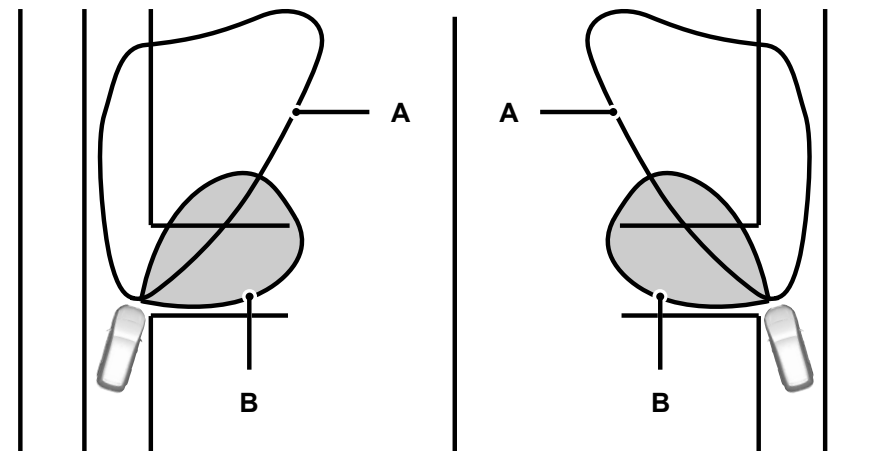
Щоб відрегулювати кут нахилу світлових пучків фар:



E132711

1. Натисніть регулятор, щоб розблокувати його.
2. Поверніть регулятор у потрібне положення.
3. Натисніть регулятор, щоб повернути його в заблоковане положення.

ПОВОРОТНІ ЛІХТАРІ



E72898

- A** Пучок світла від фар головного освітлення
- B** Пучок світла від поворотних ліхтарів

Під час проходження повороту поворотні ліхтарі освітлюють той бік дороги, у напрямку якого повертає автомобіль.

ПОКАЖЧИКИ ПОВОРОТУ



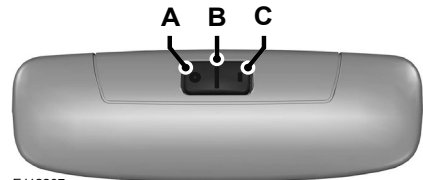
E162681

Підніміть чи опустіть важіль, щоб використати показники повороту.

УВАГА: злегка підніміть чи опустіть важіль, щоб показники спалахнули тричі, сигналізуючи про зміну смуги руху.

ЛАМПИ ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ В АВТОМОБІЛЯХ БЕЗ ПАНОРАМНОЇ ПАНЕЛІ ДАХУ

Головна лампа внутрішнього освітлення



E112207

- A** Вимк.
- B** Автоматичне ввімкнення при відчиненні дверей
- C** Увімк.

Якщо ви переведете перемикач у положення B, головна лампа внутрішнього освітлення вмикатиметься, коли ви будете відкривати або відчиняти будь-які двері чи задній відкидний борт. Якщо ви залишите будь-які двері відчиненими, коли запалювання ви-

мкнено, то через певний час освітлення вимкнеться автоматично, щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї. Щоб знову увімкнути освітлення, на короткий час увімкніть запалювання.

Головна лампа внутрішнього освітлення також вмикатиметься після вимкнення запалювання. Вона вимкнеться автоматично через певний час або тоді, коли ви запустите двигун.

Якщо встановити перемикач у положення C, коли запалювання вимкнено, то головна лампа внутрішнього освітлення ввімкнеться. Через короткий час вона автоматично вимкнеться, щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї. Щоб знову увімкнути освітлення, на короткий час увімкніть запалювання.

Лампи для читання



E112208

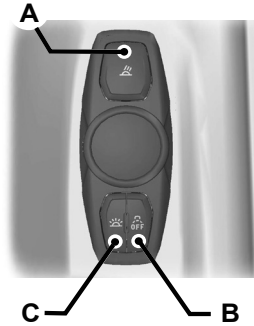
Якщо ви вимкнете запалювання, то, щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї, через певний час лампи для читання згаснуть. Щоб знову увімкнути лампи, на короткий час увімкніть запалювання.

Лампа вантажного відділення

Лампа вантажного відділення вмикається та вимикається автоматично, коли ви відчиняєте та зачиняєте двері. Якщо розблокувати двері за допомогою пульта дистанційного керування, лампа ввімкнеться. Через короткий час вона вимкнеться автоматично.

ЛАМПИ ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ В АВТОМОБІЛЯХ З ПАНОРАМНОЮ ПАНЕЛЮ ДАХУ

Боковий світильник



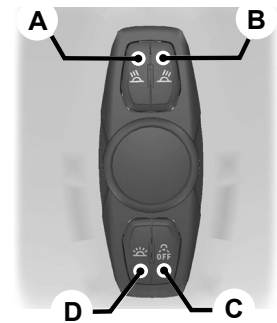
E139419

- A** Вимикач лампи для читання
- B** Вимикач освітлення, коли двері відчинено
- C** Вимикач усіх ламп

Натисніть вимикач B, щоб вимкнути всі лампи, коли відчинено будь-які двері. Натисніть вимикач повторно, щоб увімкнути всі лампи.

Ви можете вмикати та вимикати всі лампи вимикачем C.

Центральний світильник



E139420

- A** Вимикач правої лампи для читання
- B** Вимикач лівої лампи для читання
- C** Вимикач освітлення, коли двері відчинено
- D** Вимикач усіх ламп

Натисніть вимикач C, щоб вимкнути всі лампи, коли відчинено будь-які двері. Натисніть вимикач повторно, щоб увімкнути всі лампи.

Ви можете вмикати та вимикати всі лампи вимикачем D.

Лампа вантажного відділення

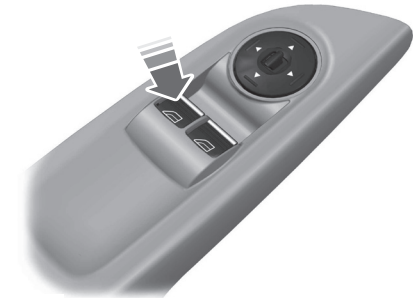
Лампа вантажного відділення вмикається та вимикається автоматично, коли ви відчиняєте та зачиняєте двері. Якщо розблокувати двері за допомогою пульта дистанційного керування, лампа ввімкнеться. Через короткий час вона вимкнеться автоматично.

ЕЛЕКТРИЧНІ СКЛОПІДЙОМНИКИ В АВТОМОБІЛЯХ ІЗ ФУНКЦІЄЮ ВІДЧИНЕННЯ ВІКНА ВОДІЯ ОДИМ ДОТИКОМ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не залишайте дітей в автомобілі без нагляду і не дозволяйте їм гратися з електросклопідйомниками. Дитина може серйозно поранити себе.

⚠ Під час зачинення вікон з електросклопідйомниками слід переконатися в тому, що на шляху скла відсутні перешкоди, а біля вікон немає дітей і тварин.



E166915

УВАГА: коли відчинено лише одне вікно, може виникнути сильний шум. Трохи опустіть скло протилежного вікна, щоб зменшити цей шум.

Натисніть на клавішу, щоб відчинити вікно. Підніміть клавішу, щоб зачинити вікно.

Відчинення одним дотиком (якщо встановлено) Натисніть на клавішу до кінця і відпустіть її. Натисніть знову або підніміть її, щоб зупинити скло.

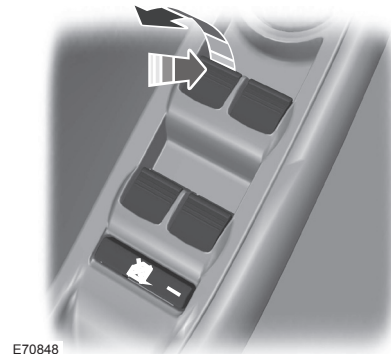
Затримка відключення склопідйомників (якщо встановлено) Клавіші склопідйомників працюють протягом декількох хвилин після вимкнення запалювання або до відчинення будь-яких передніх дверей.

ЕЛЕКТРИЧНІ СКЛОПІДЙОМНИКИ В АВТОМОБІЛЯХ ІЗ ФУНКЦІЄЮ ЕЛЕКТРОСКЛОПІДЙОМНИКІВ ЗАДНІХ ВІКОН

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не залишайте дітей в автомобілі без нагляду і не дозволяйте їм гратися з електросклопідйомниками. Дитина може серйозно поранити себе.

⚠ Під час зачинення вікон з електросклопідйомниками слід переконатися в тому, що на шляху скла відсутні перешкоди, а біля вікон немає дітей і тварин.



E70848

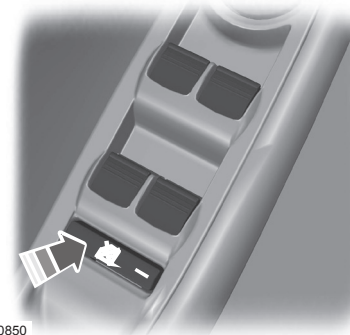
УВАГА: коли відчинено лише одне вікно, може виникнути сильний шум. Трохи опустіть скло протилежного вікна, щоб зменшити цей шум.

Натисніть на клавішу, щоб відчинити вікно. Підніміть клавішу, щоб зачинити вікно.

Відчинення одним дотиком (якщо встановлено) Натисніть на клавішу до кінця і відпустіть її. Натисніть знову або підніміть її, щоб зупинити скло.

Зачинення одним дотиком (якщо встановлено) Підніміть клавішу до кінця та відпустіть її. Натисніть або підніміть її знову, щоб зупинити скло.

Блокування склопідйомників



E70850

Натисніть на клавішу, щоб заблокувати або розблокувати клавіші керування склопідйомниками задніх вікон. Вона засвітиться, коли клавіші керування склопідйомниками задніх вікон буде заблоковано.

Функція захисту від защемлення (якщо встановлено) Якщо під час зачинення вікна на його шляху виникне перешкода, то скло автоматично зупиниться і переміститься на певну відстань у зворотному напрямку.

Відключення функції захисту від защемлення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо функцію захисту від защемлення відключено, в разі виявлення перешкоди вікно не рухається у зворотному напрямку. Щоб не поранитися та не пошкодити автомобіль, виявляйте обачність під час зачинення вікон.

Щоб відключити цю функцію в разі зростання опору (наприклад, узимку, коли руху скла може заважати сніг), виконайте описані далі дії:

1. Двічі зачиніть вікно до точки, в якій виникає опір, і дайте склу можливість переміститися у зворотному напрямку.
2. Зачиніть вікно втретє до моменту виникнення опору. Функція захисту від защемлення відключиться, і ви зможете зачинити вікно вручну. Вікно подолає опір, і ви зможете зачинити його повністю.

Якщо вікно не зачинається після третьої спроби, якнайшоріше зверніться до офіційного дилера.

Відновлення роботи функції захисту від защемлення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Функція захисту від защемлення залишиться вимкненою, поки ви не відновите її роботу.

Якщо акумуляторну батарею було від'єднано, то після її приєднання необхідно відновити роботу функції захисту від защемлення окремо для кожного вікна:

1. Підніміть та утримуйте клавішу доти, доки скло не підніметься повністю.
2. Відпустіть клавішу.
3. Знову підніміть клавішу ще на одну секунду.
4. Натисніть та утримуйте клавішу доти, доки скло не опуститься повністю.
5. Відпустіть клавішу.
6. Підніміть та утримуйте клавішу доти, доки скло не підніметься повністю.
7. Відчиніть вікно, тоді спробуйте зачинити його автоматично.
8. Якщо вікно не зачинається автоматично, виконайте скидання та повторіть процедуру.

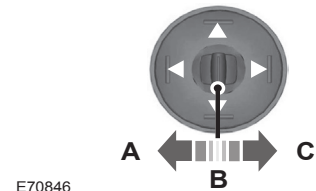
Затримка відключення склопідйомників (якщо встановлено) Клавіші склопідйомників працюють протягом декількох хвилин після вимкнення запалювання або до відчинення будь-яких передніх дверей.

ЗОВНІШНІ ДЗЕРКАЛА

Зовнішні дзеркала з електроприводом (якщо встановлено)

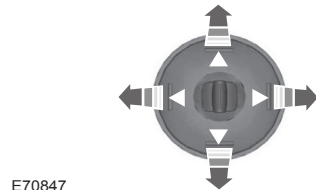
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не регулюйте дзеркала під час руху автомобіля. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі чи серйозної травми.



E70846

- A** Ліве дзеркало
- B** Вимк.
- C** Праве дзеркало



E70847

Регулюйте дзеркало за допомогою стрілок.

УВАГА: не використовуйте для очищення корпусу або скла будь-якого дзеркала жорсткі абразивні засоби, паливо або інші засоби на нафтовій чи амонієвій основі.

Автоматичне складання і розкладання

Дзеркала буду автоматично складено чи розкладено, коли ви заблокуєте чи розблокуєте замки автомобіля ключем.

УВАГА: якщо скласти дзеркала за допомогою клавіші ручного складання, то їх можна буде розкласти, лише використовуючи ту саму клавішу.

Ручне складання і розкладання

Електропривод складання працює, коли запалювання ввімкнено, та ще декілька хвилин після вимкнення запалювання.

УВАГА: ви можете скласти дзеркала лише тоді, коли регулятор встановлено в положення B.

УВАГА: безперервне складання і розкладання дзеркал викличе їхній перегрів та короткочасне відключення з метою уникнення серйозного пошкодження.



E165480

Щоб скласти або розкласти дзеркало, натисніть на клавішу з нижньою стрілкою. Натисніть на цю клавішу повторно, щоб змусити дзеркала зупинитися та рухатися в протилежному напрямку.

УВАГА: безперервне складання і розкладання дзеркал викличе їхній перегрів та короткочасне відключення з метою уникнення серйозного пошкодження.

Дзеркала з механічним складанням

Щоби скласти дзеркало, притискайте його в напрямку до скла вікна дверей. Під час повернення дзеркала в вихідне положення обов'язково переконайтесь, що ви повернули його повністю.

ДЗЕРКАЛО В САЛОНІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не регулюйте дзеркало під час руху автомобіля.

УВАГА: не використовуйте для очищення корпусу або скла будь-якого дзеркала жорсткі абразивні засоби, паливо або інші засоби на нафтовій чи амонієвій основі.

Ви можете відрегулювати дзеркало салону так, як вам зручно. Деякі дзеркала також мають другу вісь повороту. Це дає вам можливість повертати дзеркало вгору / вниз або ліворуч / праворуч. Потягніть на себе важелець під дзеркалом, щоб запобігти засліпленню світлом фар зустрічного транспорту вночі.

Дзеркало з функцією автозатемнення (якщо встановлено)

УВАГА: стежте за тим, щоб датчикам на передній і задній поверхнях дзеркала ніщо не заважало. Перешкоди можуть вплинути на роботу дзеркала. Пасажира на середньому задньому сидінні та піднятий підголовник середнього заднього сидіння також можуть заважати світлу потрапляти на датчик.

Щоб запобігти засліпленню водія, дзеркало буде автоматично затемнено, коли на нього потрапить промінь світла ззаду. Після вибору передачі заднього ходу воно автоматично повернеться у стандартний стан, щоб забезпечити вам хорошу задню оглядовість.

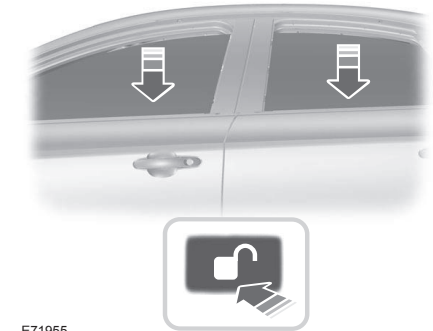
ПОВНЕ ВІДЧИНЕННЯ І ЗАЧИНЕННЯ

За допомогою функції повного відчинення та зачинення ви також можете керувати електричними склопідйомниками, коли запалювання вимкнено.

УВАГА: повне відчинення працює лише протягом короткого проміжку часу після того, як ви розблокуєте замки автомобіля за допомогою дистанційного керування.

УВАГА: повне зачинення працює лише в тому разі, якщо ви правильно налаштували функцію пам'яті для кожного склопідйомника. Див. розділ «Електричні склопідйомники» (с. 54).

Повне відчинення



E71955

Щоб відчинити всі вікна:

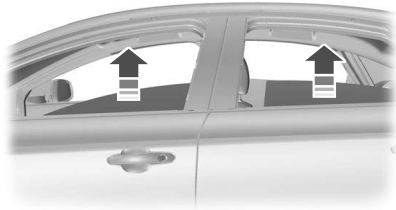
1. Натисніть та відпустіть кнопку розблокування на пульті дистанційного керування.
2. Натисніть кнопку розблокування на пульті дистанційного керування та утримуйте її протягом принаймні трьох секунд.

Щоб зупинити відчинення вікон, натисніть кнопку блокування або розблокування на пульті дистанційного керування.

Повне зачинення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Виявляйте обережність під час використання функції повного зачинення. Нехтування цим попередженням може значно підвишити ймовірність травмування чи загибелі. В екстреній ситуації негайно натисніть кнопку блокування чи розблокування на пульті дистанційного керування, щоб зупинити зачинення.



E71956

Щоб зачинити всі вікна, натисніть кнопку блокування на пульті дистанційного керування та утримуйте її принаймні три секунди. Щоб зупинити зачинення вікон, натисніть кнопку блокування або розблокування на пульті дистанційного керування. Під час повного зачинення також діє функція захисту від защемлення.

СОНЦЕЗАХИСНІ ШТОРКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не дозволяйте дітям гратися із сонцезахисною шторкою та не залишайте їх в автомобілі без нагляду. Дитина може серйозно поранити себе.

⚠ Під час закривання шторки слід переконаватися в тому, що на її шляху відсутні перешкоди й біля неї немає дітей і тварин.

Перемикач шторки розміщено на верхній консолі. Для сонцезахисної шторки передбачено функцію відкривання та закривання одним дотиком. Щоб зупинити рух шторки під час закривання одним дотиком, повторно натисніть на перемикач.

Відкривання та закривання сонцезахисної шторки



E138668

Повністю натисніть та відпустіть передню частину перемикача, щоб відкрити сонцезахисну шторку. Повністю натисніть та відпустіть задню частину перемикача, щоб закрити сонцезахисну шторку.

Функція захисту від защемлення

Якщо під час закривання сонцезахисної шторки на її шляху виникне перешкода, то вона автоматично зупиниться і переміститься на певну відстань у зворотному напрямку.

Повторне налаштування сонцезахисної шторки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Під час виконання цієї процедури функція захисту від защемлення не працює. Переконайтесь у відсутності перешкод на шляху шторки.

УВАГА: процес повторного налаштування необхідно почати не пізніше ніж через 30 секунд з увімкнення запалювання.

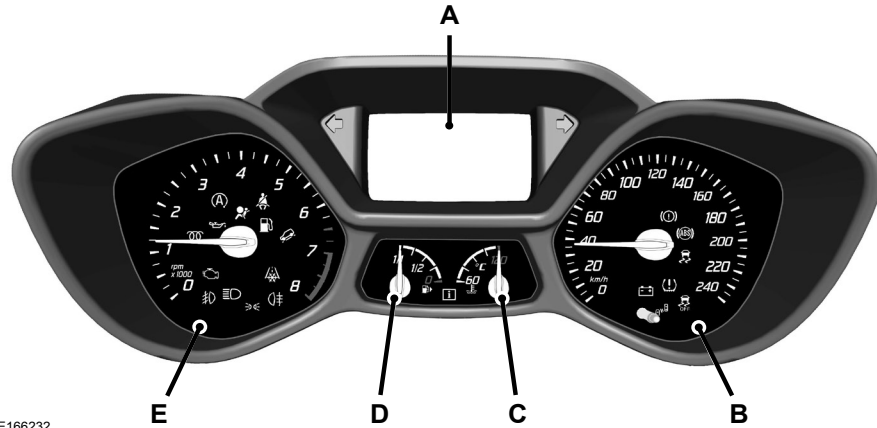
Якщо шторка припинила нормально відкриватися або закриватися, виконайте описану нижче процедуру повторного налаштування.

1. Двічі натисніть передню частину перемикача до першого робочого положення і відпустіть його не пізніше ніж через дві секунди.
2. Двічі натисніть задню частину перемикача до першого робочого положення і відпустіть його не пізніше ніж через дві секунди.
3. Натисніть передню частину перемикача до першого робочого положення та утримуйте його доти, доки сонцезахисна шторка не відкриється повністю.
4. Натисніть задню частину перемикача до першого робочого положення та утримуйте його доти, доки сонцезахисна шторка не закриється повністю.

Якщо не виконати крок 2 протягом 15 секунд після кроку 1, процедура повторного налаштування припиниться. Вимкніть запалювання, зачекайте ще 30 секунд, потім знову увімкніть запалювання. Почніть виконувати процедуру знову з самого початку.

Відкрийте та закрийте сонцезахисну шторку, щоб переконатися в тому, що повторне налаштування було успішно виконано.

ПОКАЖЧИКИ



E166232

- A** Інформаційний дисплей
- B** Спідометр
- C** Показчик температури охолодної рідини двигуна
- D** Показчик рівня палива
- E** Тахометр

Інформаційний дисплей

Одометр

Одометр, розміщений у нижній частині інформаційного дисплея, реєструє загальну відстань, пройдену вашим автомобілем.

Температура зовнішнього повітря

Показує температуру зовнішнього повітря.

Маршрутний комп'ютер

Див. розділ «Маршрутний комп'ютер» (с. 69).

Параметри автомобіля та персональні налаштування

Див. розділ «Персональні налаштування» (с. 69).

Показчик температури охолодної рідини двигуна

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Категорично забороняється знімати кришку з бачка охолодної рідини, коли двигун працює чи гарячий. Пара та дуже гарячі рідини, що виходять з гарячої системи охолодження, можуть спричинити опіки.

Якщо температура нормальна, стрілка залишається посередині шкали. Якщо стрілка переміщується в червону зону, це свідчить про те, що двигун перегрівається. Зупиніть двигун, вимкніть запалювання та виявіть причину, дочекавшись, доки двигун остигне. Див. розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 165).

УВАГА: не перезапускайте двигун, доки не буде усунуто причину перегріву.

Показчик рівня палива

Увімкніть запалювання. Показчик рівня палива покаже, скільки палива приблизно залишилося в паливному бачі. Стрілка по-

казчика може дещо відхилятися, коли автомобіль рухається або перебуває на схилі. Стрілка, зображена поруч із символом заправної колонки, показує, на якому боці вашого автомобіля розташовано лючок паливного бака.

КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ ТА ІНДИКАТОРИ

Перелічені далі контрольні лампи та індикатори повідомляють про можливі несправності автомобіля. Деякі лампи загоряються в момент запуску двигуна, показуючи, що вони працюють. Якщо будь-які лампи продовжують горіти після запуску двигуна, прочитайте опис роботи контрольної лампи відповідної системи, щоб отримати додаткові відомості.

УВАГА: деякі індикатори з'являються на інформаційному дисплеї, виконуючи функції контрольної лампи, але не відображаються в момент запуску двигуна.

Контрольна лампа антиблокувальної гальмової системи



Якщо вона загоряється під час їзди, це свідчить про наявність несправності. При цьому звичайне гальмування (без антиблокувальної системи) зберігається, за винятком тих випадків, коли одночасно горить контрольна лампа гальмової системи. Автомобіль має бути перевірений офіційним дилером.

Контрольна лампа акумуляторної батареї



Якщо вона загоряється під час їзди, це свідчить про наявність несправності. Вимкніть усе непотрібне електрообладнання. Автомобіль має бути негайно перевірений офіційним дилером.

Контрольна лампа гальмової системи



Загоряється, якщо стоянкове гальмо було увімкнено на автомобілі з увімкненим запалюванням. Якщо вона загоряється під час їзди, перевірте, чи не увімкнено стоянкове гальмо. Якщо стоянкове гальмо не увімкнено, увімкнення лампи свідчить про низький рівень гальмової рідини або наявність несправності. Автомобіль має бути негайно перевірений офіційним дилером.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Керування автомобілем з увімкненою контрольною лампою небезпечне. Ефективність роботи гальмової системи може значно знизитися, зупинка автомобіля може потребувати більше часу. Автомобіль має бути негайно перевірений офіційним дилером. Їзда на значні відстані з увімкненим стоянковим гальмом може призвести до відмови гальм і травмування людей.

Індикатор круїз-контролю



Загоряється, коли ви вмикаєте цю систему. Див. розділ «Використання круїз-контролю» (с. 127).

Індикатор показників повороту



Загоряється після увімкнення лівого або правого показника повороту або аварійної світлової сигналізації. Якщо індикатори не згасають або починають блимати частіше, слід перевірити, чи не перегоріла одна з ламп показників. Див. розділ «Заміна лампи» (с. 167).

Контрольна лампа моторної оливи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Якщо ця лампа горить, не продовжуйте рух, навіть коли рівень рідини нормальний. Автомобіль має бути негайно перевірений офіційним дилером.

🛢 Якщо лампа загоряється, коли двигун працює або ви керуєте автомобілем, це свідчить про наявність несправності. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та вимкніть двигун. Перевірте рівень моторної оливи. Див. розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 164).

Контрольні лампи двигуна

🔧 Індикатор несправності

⚠ Контрольна лампа силового агрегату

Усі автомобілі

Якщо одна з цих двох ламп горить під час роботи двигуна, це свідчить про наявність несправності. Двигун буде продовжувати працювати, але, можливо, з обмеженою потужністю. Якщо лампа блимає під час їзди, негайно збавте швидкість. Якщо блимання не припиниться, уникайте різких розгонів чи уповільнень. Автомобіль має бути негайно перевірений офіційним дилером.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Необхідна негайна перевірка.

Якщо обидві ці лампи загоряються одночасно, зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги (продовження поїздки може призвести до падіння потужнос-

ті та зупинки двигуна). Вимкніть запалювання і спробуйте перезапустити двигун. Якщо двигун перезапускається, автомобіль має бути негайно перевірений офіційним дилером. Якщо двигун не перезапускається, необхідна перевірка автомобіля офіційним дилером.

Індикатор непристібнутого ремня безпеки

🚶 Щоб нагадати про необхідність пристібнути ремінь безпеки, загоряється індикатор та лунає звуковий сигнал. Див. розділ «Система нагадування про непристібнутий ремінь безпеки» (с. 28).

Контрольна лампа передньої подушки безпеки

🚶 Якщо вона загоряється в момент запуску двигуна, продовжує блимати або горіти рівним світлом, це свідчить про наявність несправності. Автомобіль має бути перевірений офіційним дилером.

Індикатор увімкнення передніх протитуманних ліхтарів

⚠ Загоряється, коли ви вмикаєте передні протитуманні ліхтарі.

Контрольна лампа небезпеки обледеніння

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Навіть якщо температура повітря піднімається вище +4 °C, це не гарантує відсутність небезпек, пов'язаних з несприятливими погодними умовами.

❄ Оранжевий індикатор горить, якщо температура зовнішнього повітря перебуває в діапазоні від +4°C до 0°C. Якщо температура зовнішнього повітря опуститься нижче 0°C, загориться червоний індикатор.

Індикатор роботи свічок розжарювання

🔥 Див. розділ «Запуск дизельного двигуна» (с. 99).

Індикатор дальнього світла

🔦 Загоряється, коли ви вмикаєте дальнє світло фар. Блимає, якщо ви вмикаєте аварійну світлову сигналізацію.

Індикатор повідомлень

📢 Загоряється, коли на інформаційному дисплеї з'являється нове повідомлення. Індикатор буде червоним або оранжевим залежно від важливості повідомлення та горітиме, доки причину появи повідомлення не буде усунено. Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 70).

Контрольна лампа низького рівня палива

🛢 Якщо він горить, необхідно якнайшвидше заправити автомобіль.

Індикатор увімкнення фар та габаритних ліхтарів

🔦 Загоряється, коли ви вмикаєте фари головного освітлення або габаритні ліхтарі.

Індикатор увімкнення задніх протитуманних ліхтарів

🔦 Загоряється, коли ви вмикаєте задні протитуманні ліхтарі.

Індикатор перемикавання передач

⬆ Загоряється, щоб повідомити вам, що перехід на вищу чи нижчу передачу (залежно від індикації) може допомогти вам зменшити витрату палива та знизити рівень викиду вуглекислого газу. Не загоряється під час сильного розгону, різкого гальмування або тоді, коли натиснути педаль зчеплення.

Індикатор відключення системи стабілізації руху

🚗 OFF Загоряється, коли ви вимикаєте цю систему. Індикатор згасне, коли ви знову увімкнете систему або коли ви вимкнете запалювання.

Контрольна лампа системи стабілізації руху

🚗 Індикатор блимає, коли ця система активна. Якщо індикатор залишається ввімкненим або не загоряється після увімкнення запалювання, це свідчить про наявність несправності. У разі несправності система вимкнеться. Автомобіль має бути негайно перевірений офіційним дилером.

Індикатор системи Start-Stop

Ⓐ Загоряється, щоб повідомити вам про відключення двигуна; також може супроводжуватися появою повідомлення. Див. розділ «Auto-Start-Stop» (с. 102). Див. розділ «Інформаційні повідомлення» (с. 70).

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА СИГНАЛИ В АВТОМОБІЛЯХ З АВТОМАТИЧНОЮ КОРОБКОЮ ПЕРЕДАЧ

Попередження про ключ у запалюванні

Сигнал лунає, якщо ви відчините двері водія, залишивши ключ у замку запалювання в положенні «вимк.» або «додаткове об'ладнання».

Попередження про ввімкнені фари

Сигнал лунає, якщо ви витягнули ключ із замка запалювання і відчинили двері, залишивши фари або стоянкові ліхтарі ввімкненими.

Попередження про ввімкнене стоянкове гальмо

Сигнал лунає, якщо ви керуєте автомобілем з увімкненим стоянковим гальмом. Якщо він продовжує лунати після відключення стоянкового гальма, автомобіль має бути негайно перевірений офіційним дилером.

Попередження про режим роботи автоматичної коробки передач

Сигнал лунає, якщо ви не перевели селектор коробки передач в стоянкове положення. На дисплеї з'явиться відповідне повідомлення.

ЗВУКОВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА СИГНАЛИ В АВТОМОБІЛЯХ ІЗ МЕХАНІЧНОЮ КОРОБКОЮ ПЕРЕДАЧ

Попередження про ключ у запалюванні

Сигнал лунає, якщо ви відчините двері водія, залишивши ключ у замку запалювання в положенні «вимк.» або «додаткове об'ладнання».

Попередження про ввімкнені фари

Сигнал лунає, якщо ви витягнули ключ із замка запалювання і відчинили двері, залишивши фари або стоянкові ліхтарі ввімкненими.

Попередження про ввімкнене стоянкове гальмо

Сигнал лунає, якщо ви керуєте автомобілем з увімкненим стоянковим гальмом. Якщо він продовжує лунати після відключення стоянкового гальма, автомобіль має бути негайно перевірений офіційним дилером.

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Неуважність під час водіння може призвести до втрати контролю над автомобілем, аварії та травмування. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв чи систем, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та по можливості радимо натомість використовувати системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

Засоби керування інформаційним дисплеєм

Розміщені на кермі засоби керування інформаційним дисплеєм можна використовувати для налаштування різноманітних параме-



E138659

трів систем у вашому автомобілі. Параметри систем відображаються на панелі приладів.

- Використовуйте кнопки з верхньою та нижньою стрілками для перегляду пунктів меню і виділення їх підсвіткою.
- Натисніть кнопку з правою стрілкою, щоб увійти в підменю.
- Натисніть кнопку з лівою стрілкою, щоб вийти з підменю.
- Натисніть кнопку OK, щоб вибрати та підтвердити параметр або повідомлення.

Структура меню: інформаційний дисплей

УВАГА: деякі опції можуть мати децю інший вигляд або взагалі бути відсутніми, коли йдеться про об'ладнання, що встановлюється за додаткову плату.

Маршрутний комп'ютер¹

Trip odometer (Пічильник пробігу за поїздки)

Dist to empty (Запас ходу за кількістю палива)

Instant fuel (Поточна витрата палива)

Average fuel (Середня витрата палива)

Average speed (Середня швидкість)

All values (Усі значення)

¹ Див. розділ «Маршрутний комп'ютер» (с. 69).

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Параметри		
Lighting (Освітлення)	Rain Light (Світло під час дощу)	On (Увімк.) або Off (Вимк.)
	Auto highbeam (Авт. кер. дальн. світлом)	On (Увімк.) або Off (Вимк.)
	Hdlamp delay (Затримка вимкн. фар)	Manual (Вручну) або xx Seconds (xx секунд)
Дисплей	Language (Мова)	Виберіть потрібний параметр
	Measure unit (Одиниця вимірювання)	Виберіть потрібний параметр
	Temp unit (Одиниця температури)	Виберіть потрібний параметр
Chimes (Звукові сигнали)	Information (Інформація)	On (Увімк.) або Off (Вимк.)
	Warning (Попередження)	On (Увімк.) або Off (Вимк.)
Convenience (Зручність і комфорт)	Aux Heater (Додатк. обігрівач)	On (Увімк.) або Off (Вимк.)
	Park heater (Стоянк. обігрівач)	Time 1 (Час 1)
		Time 2 (Час 2)
		Once (Один раз)
		Heat now (Прогріти зараз)
	Locks (Замки)	Auto lock (Автом. блокування)
		Auto unlock (Автом. розблокування)
		Global unlock (Повне розблокування)
		Custom Lock (Користувацьке блокування)
	Alarm system (Система сигналізації)	Full Guard (Повний рів. охорони)
		Reduced guard (Знижений рівень охорони)
		Ask on exit (Запит на виході)
System Reset (Скидання налаштувань системи)	Натисніть та утримуйте кнопку OK , щоб відновити заводські налаштування системи	

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Перевірка системи
Спочатку з'являться активні попередження. Меню перевірки системи може мати інший вигляд, оскільки це залежить від комплектації та поточного стану вашого автомобіля. Щоб переглянути список на екрані, скористайтеся верхньою та нижньою стрілками.

Структура меню: інформаційно-розважальний дисплей
SYNC-Media дає вам змогу отримувати доступ до функцій SYNC.

УВАГА: деякі пункти можуть мати децю інший вигляд або взагалі бути відсутніми, коли йдеться про обладнання, що встановлюється за додаткову плату.

SYNC-Телефон	
Dial number (Набрати номер)	
Redial (Набрати повторно)	
Phonebook (Телефонна книга)	
Call history (Історія викликів)	Incoming calls (Вхідні виклики)
	Outgoing calls (Вихідні виклики)
	Missed calls (Пропущені виклики)
Speed Dial (Швидкий набір)	
Text messaging (Текстові повідомлення)	
BT Devices (Пристрої з Bluetooth)	
Phone settings (Параметри телефону)	Set as master (Установити як основний)
	Phonebook pref. (Параметри тел. книги)
	Set ringtone (Задати мелодію виклику)
	Phone status (Стан телефону)
	Text msg notify (Оповіщення про надходження текст. повід.)
Emerg.Assist. (Авар. допом.)	

Меню	
SYNC-Settings (SYNC-Параметри)	Bluetooth on (Bluetooth увімк.)
	Set defaults (Повернутися до заводських параметрів)
	Master reset (Загальне скидання)
	Install on SYNC (Установити на SYNC)
	System info (Інформація про систему)
	Voice settings (Параметри голосового керування)
	Browse USB (Перегляд USB)
SYNC-Apps (SYNC-Застосунки)	
Audio settings (Параметри аудіо)	Adaptive volume (Адаптер гучності)
	Sound (Тембр)
	DSP settings (Параметри DSP)
	DSP equalizer (Еквалайзер DSP)
	TA (Автодор. повід.)
	News (Новини)
	Alt. frequency (Альт. частота)
	RDS regional (Perion. RDS)
	DAB service link (Перемикання в режимі цифр. радіовіщання)
Vehicle settings (Параметри автомобіля)	Traction control (Система контролю тяги)
	ESC
	Hill start assist (Допоміжна система початку руху на схилі)
	Alarm system (Система сигналізації)
	Powerfold mirrors (Дзеркала з електроскладанням)
	Indicator (Індикатор)
	Chimes (Звукові сигнали)
Clock settings (Параметри годинника)	Auto time (GPS) (Автомат. час (GPS))
	Set time (Установити час)
	Set date (Установити дату)
	Set time zone (Установити часовий пояс)
	Summer time (Літній час)
	24-hour mode (24-год. формат)

ГОДИННИК

Тип 1

Для того щоб налаштувати годинник, увімкніть запалювання та натискайте кнопки Н або М на дисплеї інформаційно-розважальної системи, поки на екрані не почне відображатися правильний час.

Тип 2

Увага: щоб налаштувати годинник, використовуйте інформаційний дисплей. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 65).

МАРШРУТНИЙ КОМП'ЮТЕР

Скидання показань маршрутного комп'ютера
Натисніть та утримуйте **ОК** на поточному екрані, щоб скинути відповідні показники пробігу, ходу, часу та середньої витрати палива.

Лічильник пробігу за поїздки
Реєструє пробіг автомобіля за окрему поїздку.

Запас ходу за кількістю палива
Показує приблизну величину пробігу автомобіля на тій кількості палива, яка залишилася в баці. Зміна в манері керування автомобілем може вплинути на цей показник.

Середня витрата палива
Показує середню витрату палива з моменту останнього обнуління показань.

ПЕРСОНАЛЬНІ НАЛАШТУВАННЯ

Одиниці вимірювання
Щоб переключитися між метричними та британськими одиницями вимірювання, перейдіть до відповідного дисплея та натисніть кнопку **ОК**.
Зміна одиниць вимірювання через цей дисплей відобразиться на таких показниках:

- запас ходу за кількістю палива;
- середня витрата палива;
- поточна витрата палива;
- середня швидкість.

Відключення звукових сигналів
Такі звукові сигнали можна відключити:

- попереджувальні повідомлення;
- інформаційні повідомлення.

ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ



E130248

Деякі повідомлення зникнуть з інформаційного дисплея лише після того, як ви підтвердите прочитання, натиснувши кнопку **OK**. Інші повідомлення автоматично зникнуть через певний час.

Подушка безпеки

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Airbag fault Service now (Несправність подушки безпеки. Усуньте негайно)	Оранжевий	Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений офіційним дилером.

Сигналізація

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Alarm activated Check Vehicle (Спрацювала сигналізація. Перевірте автомобіль)	Оранжевий	Відоображається, якщо сигналізація спрацювала через проникнення в автомобіль зломисника. Див. розділ «Протиугінна сигналізація» (с. 38).
Alarm fault Service required (Несправність сигналізації. Необхідний ремонт)	—	Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений офіційним дилером.

Певні повідомлення необхідно підтвердити перед тим, як отримати доступ до меню.



Поява деяких повідомлень супроводжується ввімкненням світлового індикатора повідомлень. Індикатор буде червоним або оранжевим залежно від важливості повідомлення та горітиме, доки причину появи повідомлення не буде усунено.

Деякі повідомлення будуть доповнюватися символом, що відноситься до відповідної системи, з індикатором повідомлень.

УВАГА: залежно від наявності додаткового обладнання на вашому автомобілі не всі повідомлення відображатимуться або будуть доступними. Деякі повідомлення можуть відображатися у скороченому вигляді. Останнє залежить від типу блока приладів на вашому автомобілі.

Акумуляторна батарея і система зарядження

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Electrical system overvoltage Stop safely (Електрична система перенапружена. Зупиніться в безпечному місці)	Червоний	Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та вимкніть запалювання. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений офіційним дилером.
Battery low See manual (Низький рівень заряду акумулятора. Див. інструкцію)	Оранжевий	Відоображається як попередження про розрядження акумулятора. Вимкніть усі непотрібні електроприлади. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений офіційним дилером.

Відчинено двері

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Driver door open (Відчинено двері водія)	Червоний	Автомобіль рухається. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та зачиніть.
Driver side rear door open (Відчинено задні двері з боку водія)	Червоний	Автомобіль рухається. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та зачиніть.
Passenger door open (Відчинено двері пасажира)	Червоний	Автомобіль рухається. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та зачиніть.
Passenger side rear door open (Відчинено задні двері з боку пасажира)	Червоний	Автомобіль рухається. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та зачиніть.
Hood open (Відчинено капот)	Червоний	Автомобіль рухається. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та зачиніть.
Rear load compartment door open (Відчинено задні двері вантажного відділення)	Червоний	Автомобіль рухається. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та зачиніть.
Emergency rear door open (Відчинено аварійні задні двері)	Червоний	Автомобіль рухається. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та зачиніть.
Driver door open (Відчинено двері водія)	—	Автомобіль не рухається. Зачиніть.
Driver side rear door open (Відчинено задні двері з боку водія)	—	Автомобіль не рухається. Зачиніть.
Passenger door open (Відчинено двері пасажира)	—	Автомобіль не рухається. Зачиніть.
Passenger side rear door open (Відчинено задні двері з боку пасажира)	—	Автомобіль не рухається. Зачиніть.

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Відчинено двері

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Hood open (Відчинено капот)	—	Автомобіль не рухається. Зачиніть.
Rear load compartment door open (Відчинено задні двері вантажного відділення)	—	Автомобіль не рухається. Зачиніть.
Emergency rear door open (Відчинено аварійні задні двері)	—	Автомобіль не рухається. Зачиніть.

Двигун

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Engine fault Service now (Несправність двигуна Усуньте негайно)	Оранжевий	Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений офіційним дилером.
High engine temperature Stop safely (Висока температура двигуна Зупиніться в безпечному місці)	Червоний	Відображається, коли температура двигуна надто висока. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги і дайте двигуну охолонути. Якщо проблема не зникне, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений офіційним дилером. Див. розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 165).

Допоміжна система початку руху на схилі

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Hill start assist not available (Допоміжна система початку руху на схилі недоступна)	Оранжевий	Відображається, коли допоміжна система початку руху на схилі недоступна. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений офіційним дилером. Див. розділ «Допоміжна система початку руху на схилі» (с. 118).

ІНФОРМАЦІЙНІ ДИСПЛЕЇ

Освітлення

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Brake lamp Bulb fault (Несправність лампи стоп-сигналу)	-	Відображається, якщо перегоріла лампа стоп-сигналу. Див. розділ «Заміна лампи» (с. 167).
Low beam Bulb fault (Несправність лампи ближнього світла фар)	-	Відображається, якщо перегоріла лампа ближнього світла фар. Див. розділ «Заміна лампи» (с. 167).
Headlamp fault Service required (Несправність фар Необхідний ремонт)	Оранжевий	Відображається, якщо в системі фар виникла проблема, пов'язана з електричними компонентами. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений офіційним дилером.

Обслуговування

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Oil change required (Необхідна заміна оливи)	-	Відображається, коли строк придатності моторної оливи закінчився і необхідна заміна. Див. розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 164).
Brake fluid level low Service now (Низький рівень гальмової рідини Необхідний негайний сервіс)	Червоний	Указує на те, що рівень гальмової рідини низький і гальмова система має бути негайно перевірена. Див. розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 165). Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений офіційним дилером.
Washer fluid level low (Низький рівень рідини омивачів)	-	Відображається, коли рівень рідини омивачів низький і необхідне доповнення. Див. розділ «Перевірка рідини омивача» (с. 166).

Допоміжна система паркування

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Parking aid fault Service required (Несправність допоміжної системи паркування Необхідний ремонт)	Оранжевий	Відображається, якщо система знайшла несправність, що вимагає ремонту. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений офіційним дилером. Див. розділ «Допоміжна система паркування» (с. 122).

Стоянкове гальмо

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Park brake applied (Увімкнено стоянк. гальмо)	Червоний	Відображається, коли активовано стоянкове гальмо, двигун працює, а швидкість автомобіля перевищує 5 км/год. Якщо попередження не зникає після розблокування стоянкового гальма, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений офіційним дилером.

Система запуску

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Press brake to start (Натисніть на гальмо, щоб здійснити запуск)	-	Відображається під час запуску двигуна, щоб нагадати вам натиснути на гальмо.
Cranking time exceeded (Час, відведений на запуск, закінчився)	-	Відображається, якщо запуск двигуна не вдавсь.

Контроль тяги

Повідомлення	Індикатор повідомлень	Дія
Traction control off (Контроль тяги вимкнено)	-	Відображається, коли ви вимикаєте систему контролю тяги. Див. розділ «Використання системи контролю тяги» (с. 120).

ПРИНЦИП РОБОТИ

Зовнішнє повітря

Стежте за тим, щоб повітрозабірні отвори перед вітровим склом не забивалися снігом, листям тощо. Такі перешкоди можуть завадити ефективній роботі кліматичної системи.

Рециркуляція повітря

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Тривале використання рециркульованого повітря може спричинити запотівання вікон. Якщо вікна запотіли, ввімкніть функцію усунення запотівання з поверхні вітрового скла.

Система використовує лише повітря всередині автомобіля. Зовнішнє повітря не надходить.

Обігрів

Ефективність обігріву залежить від температури охолодної рідини двигуна.

Кондиціонування повітря

УВАГА: система кондиціонування повітря працює лише тоді, коли температура повітря перевищує 4 °C.
УВАГА: під час роботи системи кондиціонування повітря автомобіль споживає більше палива.

Повітря спрямовує повітря крізь випаровувач, де воно охолоджується. Випаровувач усуває вологу з повітря, що дає змогу запобігти запотіванню вікон. Система виводить вологу назовні, що може призвести до появи невеличкої калюжі з водою під автомобілем. Це нормальне явище.

Загальні відомості про керування мікрокліматом у салоні

Щільно зачиняйте всі вікна.

Обігрів салону

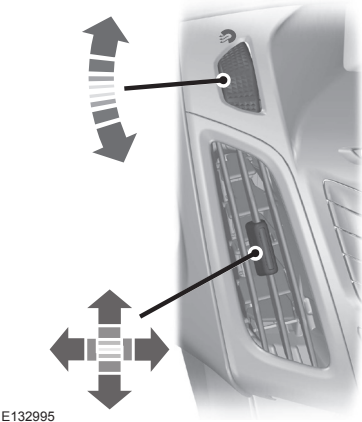
Скеровуйте потік повітря на ноги. Коли погода холодна або волога, скеруйте частину повітряного потоку в напрямку до вітрового скла та вікон дверей.

Охолодження салону

Скеровуйте потік повітря в бік обличчя.

ДЕФЛЕКТОРИ ОБДУВУ

Центральні дефлектори обдуву

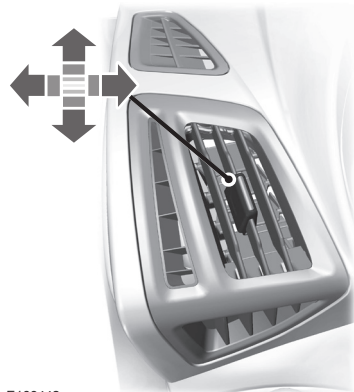


E132995

Щоб закрити дефлектор обдуву, поверніть диск керування повітряним потоком у закрите положення.

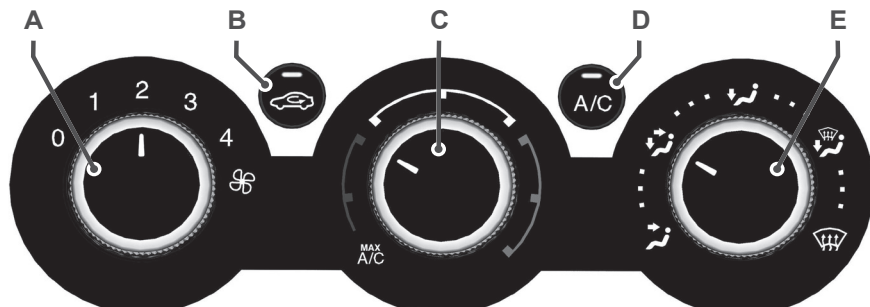
Бокові дефлектори обдуву

Щоб закрити дефлектор обдуву, зсуньте диск керування повітряним потоком вниз.



E163442

РУЧНЕ КЕРУВАННЯ МІКРОКЛІМАТОМ



E141421

- A Регулятор швидкості вентилятора:** регулювання кількості повітря, що проходить крізь кліматичну систему автомобіля. Ви можете задати бажану швидкість вентилятора або вимкнути його. Якщо вимкнути вентилятор, вітрове скло може запотіти.
- B Рециркуляція повітря:** натисніть кнопку для перемикання між режимом рециркуляції та режимом подавання свіжого повітря. Якщо ви виберете рециркуляцію, кнопка засвітиться і кліматична система почне використовувати виключно повітря в салоні. Це може скоротити час, необхідний для охолодження салону, та захистити від неприємних зовнішніх запахів.
- C Регулятор температури:** регулювання температури повітря, що проходить крізь кліматичну систему автомобіля. Виберіть потрібну температуру. Якщо ви виберете **MAX A/C**, система почне розподіляти рециркульоване повітря крізь дефлектори обдуву на панелі приладів. Цей режим більш економічний та ефективний, ніж звичайне кондиціонування повітря. Коли регулятор температури встановлено в положення **MAX A/C**, систему кондиціонування повітря або рециркуляції повітря можна увімкнути чи вимкнути.
- D Кондиціонування повітря:** натисніть кнопку, щоб увімкнути або вимкнути кондиціонер повітря. Кондиціонер повітря охолоджує ваш автомобіль за допомогою зовнішнього повітря. Щоб поліпшити роботу кондиціонера повітря, перші дві – три хвилини проїдьте з частково опущеними стеклами вікон.
- E Перемикач розподілу повітря:** виберіть зону автомобіля, куди має йти потік повітря.



Виберіть, щоб спрямувати повітря крізь дефлектори обдуву на панелі приладів.



Виберіть, щоб спрямувати повітря крізь дефлектори обдуву на панелі приладів та біля ніг.



Виберіть, щоб спрямувати повітря крізь дефлектори обдуву біля ніг.



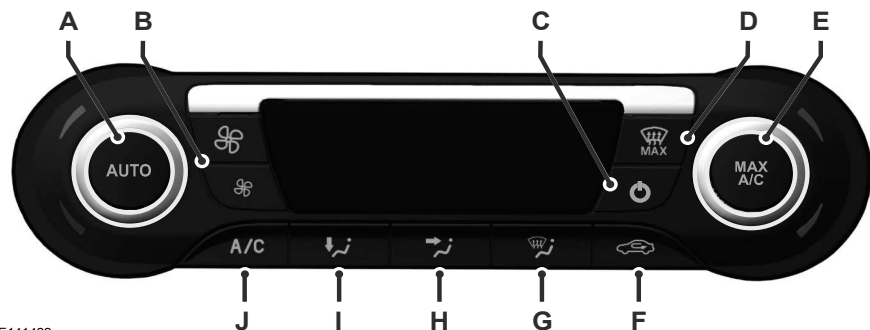
Виберіть, щоб спрямувати повітря крізь дефлектори обдуву вітрового скла та біля ніг.



Виберіть, щоб спрямувати повітря крізь дефлектори обдуву вітрового скла. Це положення також можна використовувати для усунення з вітрового скла запотівання та тонкого шару заморозі. Збільшення температури та швидкості вентилятора також може допомогти очистити скло.

За температури вище 4°C система кондиціонування повітря вмикається автоматично. Переконайтесь у тому, що вентилятор салону увімкнено. Індикатор у перемикачі горить під час усунення обледеніння та запотівання.

АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ МІКРОКЛІМАТОМ



E141422

- A AUTO:** натисніть цю кнопку, щоб вибрати автоматичний режим роботи. У ньому система автоматично регулює температуру, кількість і розподіл повітря з метою забезпечення та підтримання попередньо заданої вами температури.
- B Регулятор швидкості вентилятора:** регулювання кількості повітря, що проходить крізь кліматичну систему автомобіля. Виберіть кнопками швидкість вентилятора. Вибрана швидкість відображається на дисплеї.
- C Вимикач:** натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути систему.
- D Усунення обледеніння MAX:** натисніть цю кнопку, щоб спрямувати зовнішнє повітря крізь дефлектори обдуву вітрового скла. Автоматично увімкнеться кондиціонер повітря. Установлюється максимальна швидкість вентилятора і висока (HI) температура. Коли перемикач розподілу повітря встановлено в це положення, ви не можете увімкнути рециркуляцію повітря або вручну відрегулювати температуру. Щоб повернутися в автоматичний режим, натисніть кнопку **AUTO**.
- E MAX A/C:** натисніть цю кнопку, для того щоб максимальна кількість повітря, що виходить з кондиціонера, йшла крізь дефлектори обдуву на панелі приладів. Цей режим більш економічний та ефективний, ніж звичайне кондиціонування повітря.
- F Рециркуляція повітря:** натисніть кнопку для перемикання між режимом рециркуляції та режимом подавання свіжого повітря. Система використовує лише повітря всередині автомобіля. Це може скоротити час, необхідний для охолодження салону, та захистити від неприємних зовнішніх запахів.
- G Усунення обледеніння:** натисніть цю кнопку, щоб спрямувати повітря крізь дефлектори обдуву вітрового скла. Це положення також можна використовувати для усунення з вітрового скла запотівання та тонкого шару заморозі.
- H Панель приладів:** натисніть цю кнопку, щоб спрямувати повітря крізь дефлектори обдуву на панелі приладів.
- I Ноги:** натисніть цю кнопку, щоб спрямувати повітря крізь дефлектори обдуву біля ніг.
- J Кондиціонування повітря:** натисніть кнопку, щоб увімкнути або вимкнути кондиціонер повітря. Кондиціонер повітря охолоджує ваш автомобіль за допомогою зовнішнього повітря. Щоб поліпшити роботу кондиціонера повітря під час запуску автомобіля, дві – три хвилини проїдьте з частково опущеними стеклами вікон.

Регулювання температури



E133115

Температуру можна встановлювати в діапазоні 15.5 – 29.5°C. У положенні LO система переходить у режим безперервного охолодження, а у положенні HI – у режим безперервного обігріву.

УВАГА: якщо вибрано положення LO або HI, система не підтримує постійну температуру.

Режим «моно»

У цьому режимі задані значення температури повітря в салоні в зонах водія і пасажирів зв'язані між собою. Якщо ви зміните температуру за допомогою поворотного регулятора на боці водія, система встановить ту саму температуру для боку пасажирів.

Відключення режиму «моно»

Виберіть температуру для зони пасажирів за допомогою поворотного регулятора на боці пасажирів. Режим «моно» відключиться автоматично. Температура в зоні водія при цьому не зміниться. Тепер ви можете окремо регулювати температуру в зоні водія та зони пасажирів. На дисплеї відображаються температури, задані для кожного боку.

Повернення в режим «моно»

Натисніть та утримуйте кнопку AUTO. Температура повітря в зоні пасажирів стане такою самою, як і в зоні водія.

ПОРАДИ З КЕРУВАННЯ МІКРОКЛІМАТОМ САЛОНУ

Загальні поради

УВАГА: тривале використання рециркульованого повітря може спричинити запотівання вікон.

УВАГА: незалежно від вибраного режиму розподілу повітря невелика порція повітря може надходити крізь дефлектори обдуву біля ніг.

УВАГА: щоб уникнути накопичення вологи в автомобілі, не подорожуйте на автомобілі з відключеною системою або з постійно увімкненою рециркуляцією повітря.

УВАГА: не кладіть предмети під передні сидіння, оскільки вони можуть завадити потоку повітря, спрямованому на задні сидіння.

УВАГА: стежте за тим, щоб повітрязбірні отвори перед вітровим склом не забивалися снігом, листям тощо. Такі перешкоди можуть завадити ефективній роботі кліматичної системи.

УВАГА: щоб зменшити запотівання вітрового скла в вологу погоду, установіть перемикач розподілу повітря в режим роботи дефлекторів вітрового скла. Збільште температуру та швидкість вентилятора, якщо це необхідно для ефективного усунення запотівання.

Швидкий обігрів салону

- Установіть регулятор швидкості вентилятора на найвищу швидкість.
- Установіть регулятор температури на найвищу температуру.
- За допомогою перемикача розподілу повітря виберіть зону ніг.

Рекомендовані налаштування для обігріву

- Установіть регулятор швидкості вентилятора на другу швидкість.
- Установіть регулятор температури в середнє положення діапазону обігріву.
- За допомогою перемикача розподілу повітря виберіть зону ніг та вітрового скла.

Швидке охолодження салону

- Установіть регулятор швидкості вентилятора на найвищу швидкість.
- Установіть регулятор температури в положення MAX A/C.
- За допомогою перемикача розподілу повітря виберіть дефлектори на панелі приладів.

Рекомендовані налаштування для охолодження

- Установіть регулятор швидкості вентилятора на другу швидкість.
- Установіть регулятор температури в середнє положення діапазону охолодження.
- За допомогою перемикача розподілу повітря виберіть дефлектори на панелі приладів.

Автомобіль залишається нерухомим протягом тривалого часу в умовах надзвичайно високої температури довкілля

- Увімкніть стоянкове гальмо.
- Установіть важіль селектора коробки передач у положення Р або нейтральне положення.
- Установіть регулятор температури в положення MAX A/C.
- Установіть регулятор швидкості вентилятора на найнижчу швидкість.

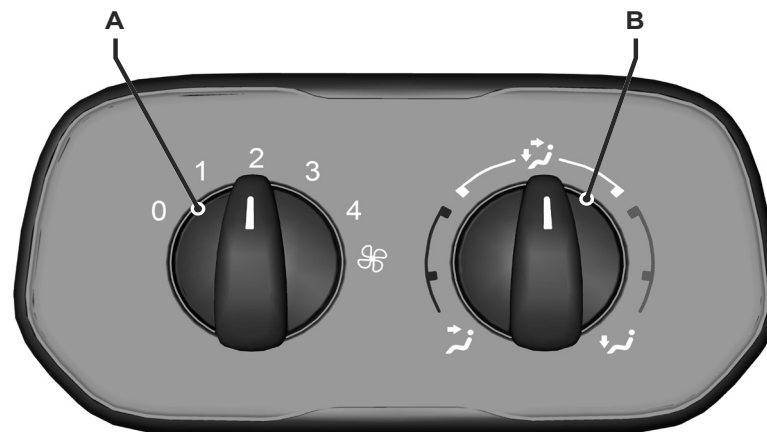
Усунення запотівання бокових вікон у холодну погоду

- За допомогою перемикача розподілу повітря виберіть дефлектори вітрового скла та дефлектори біля ніг.
- Натисніть кнопку A/C.
- Установіть регулятор температури в потрібне положення.
- Установіть регулятор швидкості вентилятора на найвищу швидкість.
- Поверніть бокові дефлектори на панелі приладів у бік бокових вікон.
- Закрийте дефлектори обдуву на панелі приладів.

Максимально ефективне охолодження, коли повітря надходить крізь дефлектори панелі приладів або дефлектори панелі приладів та біля ніг

- Установіть регулятор температури в найнижче положення.
- Натисніть кнопки A/C та рециркуляції повітря.
- Спочатку встановіть регулятор швидкості вентилятора на найвищу швидкість, а потім виберіть комфортну для вас швидкість.

ЗАСОБИ КЕРУВАННЯ МІКРОКЛІМАТОМ ДЛЯ ПАСАЖИРІВ ЗАДНІХ СИДІНЬ



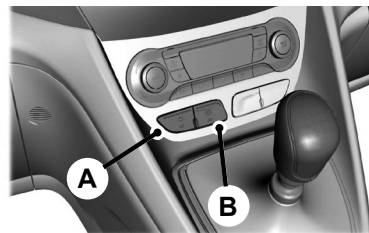
E163443

- A** Регулятор швидкості вентилятора: регулювання кількості повітря, що проходить крізь кліматичну систему автомобіля. Ви можете задати бажану швидкість вентилятора або вимкнути його.
- B** Регулятор температури та перемикач розподілу повітря: регулювання температури повітря, що проходить крізь кліматичну систему автомобіля. Виберіть потрібну температуру та розподіл повітря.

УВАГА: увімкніть кондиціонер повітря, щоб охолодити повітря, яке надходить крізь задні дефлектори обдуву.

ОБІГРІВ ВІКОН І ДЗЕРКАЛ

УВАГА: перед тим як увімкнути обігрів вікон, переконайтеся в тому, що двигун працює.



E170373

- A** Обігрів вітрового скла
- B** Обігрів заднього скла або обігрів зовнішніх дзеркал

Обігрів вітрового скла



Натисніть цю кнопку, щоб усунути з вітрового скла з обігрівом запотівання та тонкий шар заморо- зі. Повторно натисніть кнопку, щоб вимкну- ти обігрів. Через короткий час обігрів ви- мкнеться автоматично.

Обігрів заднього скла



Натисніть цю кнопку, щоб усуну- ти з заднього скла з обігрівом за- потівання та тонкий шар заморо- зі. Повторно натисніть кнопку, щоб вимкну- ти обігрів. Через короткий час обігрів ви- мкнеться автоматично.

УВАГА: не використовуйте леза бритви або ін- ші гострі предмети для очищення внутрішньої поверхні заднього скла з обігрівом. Не використо- вуйте леза бритви або інші гострі предмети для усунення наліпок з внутрішньої поверхні заднього скла з обігрівом. Гарантія на автомобіль не поши- рюється на пошкодження нагрівальної сітки за- днього скла.

Обігрів зовнішніх дзеркал (якщо встановлено)



Натисніть цю кнопку, щоб усунути з зовнішніх дзеркал з обігрівом запотівання та тонкий шар замо- розі. Через короткий час обігрів вимкнеться автоматично.

УВАГА: на автомобілях без вимикача обігріву зо- внішніх дзеркал обігрів дзеркал вмикається авто- матично, коли ви вмикаєте обігрів заднього скла. **УВАГА:** на автомобілях без обігріву заднього скла кнопка обігріву заднього скла вмикає обігрів дзеркал.

УВАГА: не знімайте лід чи заморозь на дзерка- лах скребком. Не намагайтеся змінити положення скла дзеркала, якщо воно не рухається через лід. Ці дії можуть пошкодити скло дзеркала або вузол зовнішнього дзеркала з обігрівом.

УВАГА: очищення вікон та дзеркал. Див. розділ «Догляд за автомобілем» (с. 178).

ДОПОМІЖНИЙ ОБІГРІВАЧ

Стоянковий обігрівач, що працює на паливі

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Не вмикайте паливний стоянковий обі- грівач на заправних станціях, біля дже- рел займистої пари або пилу чи в закритих приміщеннях. Це може призвести до загибелі чи серйозної травми.

Система прогріває двигун та салон автомо- біля; вона використовує паливо з паливного бака автомобіля. Система працює лише то- ді, коли автомобіль нерухомий, а двигун від- ключено.

Якщо систему правильно використовувати, вона виконує такі функції:

- попереднє прогрівання двигуна та салону автомобіля;
- очищення вікон від льоду в мороз та запобігання конденсації вологи на склі;
- запобігання холодному запуску двигуна і забезпечення швидшого прогрівання двигуна до робочої температури.

Якщо не запустити двигун після циклу обі- гріву, система не перейде до наступного за- програмованого циклу обігріву.

Після циклу обігріву, щоб запобігти розря- дженню акумуляторної батареї автомобіля, рекомендуємо проїхати на автомобілі про- тягом принаймні того самого проміжку часу, що було витрачено на цикл обігріву.

Рекомендуємо щомісяця вмикати систему приблизно на 10 хвилин, щоб запобігти за- клинюванню водяного насоса або двигуна обігрівача.

Система працює, тільки якщо в паливному баці є не менше 7.5 літра палива, а темпера- тура зовнішнього повітря є нижчою за 15°C. Обігрівач не працює, якщо заряд акумуля- торної батареї є низьким.

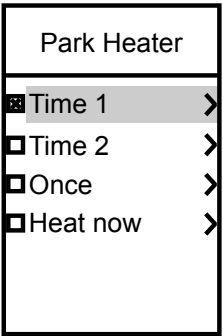
УВАГА: ввімкнення системи може супроводжува- тися виходом вихлопних газів з-під днища автомо- біля. Це нормальне явище.

УВАГА: на автомобілях з ручним керуванням мі- крокліматом інтенсивність обігріву салону зале- жить від налаштувань обігрівача. Див. розділ «Клі- матичні системи» (с. 75).

Програмування стоянкового обігрівача, що працює на паливі

Щоб запрограмувати час обігріву:

1. Увійдіть в головне меню за допомогою розміщених на кермі засобів керування інформаційним дисплеєм. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 65).
2. Виберіть **Park Heater** (Стоянковий обігрівач).



E136301

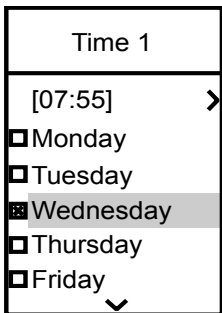
- Наявність функцій **Time 1** (Час 1) та **Time 2** (Час 2) дає змогу програмувати до двох циклів обігріву для кожного дня тижня. Ці установки часу буде збережено, і коли настане запрограмований час, автомобіль буде прогріто.
- Функція **Once** (Один раз) дає змогу запрограмувати один цикл обігріву для одного конкретного дня.
- Якщо вибрати функцію **Heat now** (Прогріти зараз), обігрівач негайно ввімкнеться.

УВАГА: необхідно правильно встановити час і дату на автомобільному годиннику. Див. розділ «Годинник» (с. 69).

УВАГА: запрограмований час – це час, коли ав- томобіль має бути вже прогрітим і готовим до поїздки, а не час увімкнення обігрівача.

УВАГА: запрограмований час необхідно встанов- лювати заздалегідь, як мінімум за 70 хвилин до на- стання часу, який ви бажаєте задати.

Програмування функцій Time 1 та Time 2 для стоянкового обігрівача, що працює на паливі



E74468

1. Увійдіть в головне меню за допомогою розміщених на кермі засобів керування інформаційним дисплеєм. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 65).
2. Виберіть **Park Heater** (Стоянковий обігрівач).
3. Виберіть **Time 1** (Час 1).
4. Виділіть день, в який обігрівач має обігрівати автомобіль.
5. Натисніть кнопку **OK**.
6. Так само виберіть всі дні, в які система має обігрівати автомобіль.
7. Щоб задати час, коли автомобіль має бути прогрітим, виділіть час вгорі дисплея і натисніть кнопку **OK**. Індикація годин почне блимати.
8. Відкоригуйте години і хвилини кнопками зі стрілками на засобах керування інформаційним дисплеєм.

Функцію **Time 2** (Час 2) можна використати для того, щоб задати другий цикл обігріву, наприклад щоб запрограмувати різний час для різних днів тижня або два різні часи на один день. Програмування відбувається так само, як і для функції **Time 1** (Час 1).

Програмування стоянкового обігрівача, що працює на паливі, на один цикл

1. Увійдіть в головне меню за допомогою розміщених на кермі засобів керування інформаційним дисплеєм. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 65).
2. Виберіть **Park Heater** (Стоянковий обігрівач).
3. Виберіть **Once** (Один раз) і натисніть кнопку з правою стрілкою.
4. Натисніть кнопку **OK** і встановіть потрібні час і день.
5. Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити встановлені час і день.

Відключення стоянкового обігрівача, що працює на паливі

1. Увійдіть в головне меню за допомогою розміщених на кермі засобів керування інформаційним дисплеєм. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 65).
2. Виберіть **Park Heater** (Стоянковий обігрівач).
3. Виберіть **Time 1** або **Time 2**.
4. Зніміть позначки навпроти тих активних запрограмованих циклів, які ви бажаєте скасувати.

Ручне ввімкнення стоянкового обігрівача, що працює на паливі

1. Увійдіть в головне меню за допомогою розміщених на кермі засобів керування інформаційним дисплеєм. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 65).
2. Виберіть **Park Heater** (Стоянковий обігрівач).
3. Виберіть **Heat now** (Прогріти зараз) і натисніть кнопку **OK**. Коли обігрівач увімкнено, навпроти цього пункту відображається позначка **X**.
4. Щоб вимкнути обігрівач, зніміть позначку з пункту **Heat now**.

Обігрівач, що працює на паливі

Якщо ви не вимкнете систему, вона вмикатиметься і вимикатиметься автоматично залежно від температури зовнішнього повітря та температури охолодної рідини вашого автомобіля. Щоб вимкнути обігрівач, що працює на паливі:

1. Увійдіть в головне меню за допомогою розміщених на кермі засобів керування інформаційним дисплеєм. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 65).
2. Виберіть **Aux. Heater** (Допоміжний обігрівач) і натисніть кнопку **OK**.

УВАГА: коли систему ввімкнено, навпроти цього пункту відображається позначка **X**.

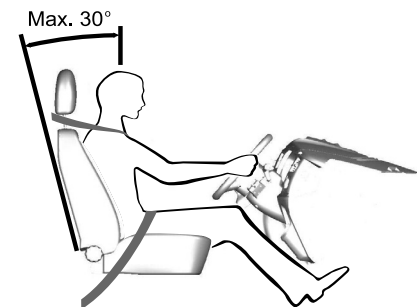
ЯК СИДИТИ В ПРАВИЛЬНОМУ ПОЛОЖЕННІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не нахилийте спинку надто далеко назад, оскільки через це людина на сидінні може прослизнути під ременем безпеки, що може призвести до серйозної травми під час зіткнення.

⚠ Неправильна поза, розміщення в салоні у непризначеному для цього місці або надто сильно нахилена назад спинка сидіння можуть призвести до серйозної травми або загибелі в разі зіткнення. Ваша спина завжди повинна залишатися в вертикальному положенні і прилягати до спинки сидіння, а ноги повинні завжди перебувати на підлозі.

⚠ Не розміщуйте предмети вище спинки сидіння. Цей застережний захід допоможе знизити ризик отримання серйозної травми в разі зіткнення чи різкого гальмування.



E68595

Належне використання сидіння, підголовника, ременя безпеки та подушок безпеки забезпечує оптимальний захист у разі зіткнення.

Рекомендуємо дотримуватися нижченаведених правил:

- сидіть так, щоб ваша спина була розташована вертикально, а основа хребта була відсунута максимально далеко назад;
- не нахилийте спинку крісла більш ніж на 30 градусів;
- відрегулюйте підголовник так, щоб його верхня частина була на одному рівні з вашою маківкою, та надайте йому зручне для вас положення;
- зберігайте достатню відстань між собою та кермом; рекомендована відстань від грудної клітки до подушки безпеки на кермі – не менше 25 см;
- тримайте кермо трохи зігнутими руками;
- ноги теж мають бути трохи зігнутими: таке положення дає змогу натискати педалі до упору;
- плечова частина ременя безпеки має проходити через середину вашого плеча, а поясна – щільно прилягати до стегон.

Не забувайте: ви маєте сидіти так, щоб вам було зручно, та так, щоб зберігати повний контроль над автомобілем.

ПІДГОЛІВНИКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

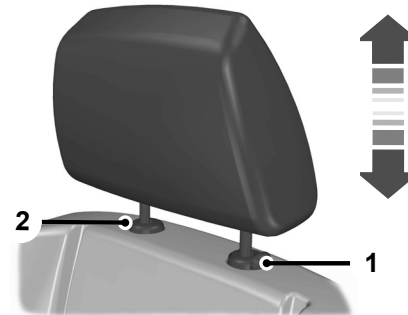
⚠ Перед тим як сісти в автомобіль або почати керувати ним, повністю відрегулюйте підголовник. Це допоможе знизити ризик отримання травми шиї у разі зіткнення. Не регулюйте підголовник під час руху автомобіля.

Регулювання підголовників

Відрегулюйте підголовник так, щоб його верхня частина була на одному рівні з вашою маківкою.

Зняття підголовників

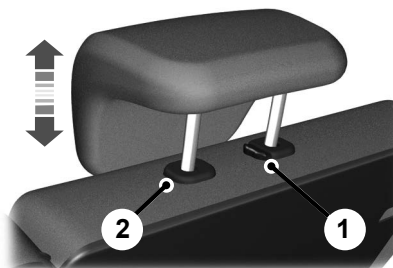
Передній підголовник



E140447

1. Натисніть кнопку блокування та утримуйте її.
2. Скориставшись інструментом, що найбільше підходить для цієї мети, вивільніть фіксатор.

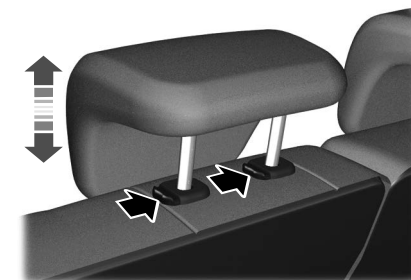
Задній крайній підголовник



E140448

1. Натисніть кнопку блокування та утримуйте її.
2. Скориставшись інструментом, що найбільше підходить для цієї мети, вивільніть фіксатор.

Задній середній підголовник



E135401

Натисніть кнопки блокування і зніміть підголовник.

СИДІННЯ З РУЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не регулюйте положення сидіння або спинки сидіння водія під час руху автомобіля. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

⚠ Не розміщуйте вантаж або будь-які предмети за спинкою сидіння перед тим, як повернути її в вихідне положення. Після повернення спинки в вихідне положення потягніть за неї, щоб переконатися в тому, що її повністю зафіксовано. Незафіксоване сидіння може стати джерелом небезпеки в разі раптової зупинки або зіткнення.

Пересування сидіння вперед і назад

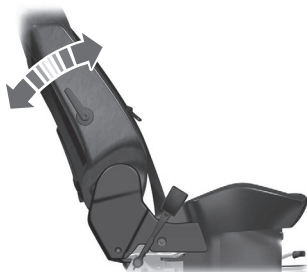
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Щоб переконатися в надійності фіксації сидіння після регулювання, спробуйте зсунути його назад і вперед. Незафіксоване сидіння може бути джерелом небезпеки під час зіткнення та призвести до загибелі чи серйозної травми.



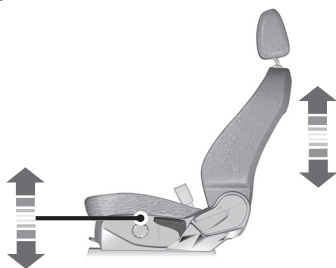
E130249

Регулювання підтримки поперека



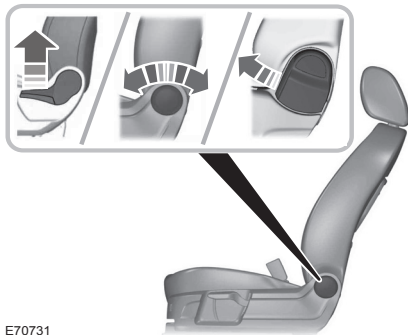
E142199

Регулювання висоти сидіння водія



E70730

Регулювання нахилу спинки сидіння



E70731

Складання спинки сидіння

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Під час опускання спинки стежте за тим, щоб ваші пальці не опинялись між спинкою та каркасом сидіння. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми.

⚠ Не сідайте за сидінням, складеним вперед. Це може збільшити ризик отримання серйозної травми під час зіткнення.



E167549

1. Підніміть важіль.
2. Складіть вперед спинку сидіння.

ЗАДНІ СИДІННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не використовуйте нероздільне заднє сидіння як ліжко, коли автомобіль рухається. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

⚠ Під час опускання спинки стежте за тим, щоб ваші пальці не опинялись між спинкою та каркасом сидіння. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми.

⚠ Не кладіть предмети на складене сидіння. У разі зіткнення або різкої зупинки тверді предмети можуть влучити в людину на високій швидкості, підвищуючи ризик отримання серйозної травми.

УВАГА: складаючи сидіння, повністю опустіть підголовник. Див. розділ «Підголовники» (с. 86).

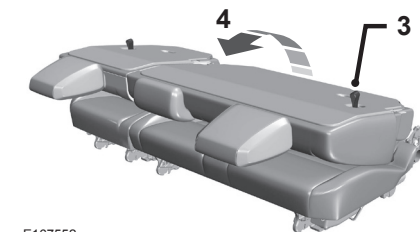
Автомобілі з п'ятьма сидіннями

Складання сидіння вперед



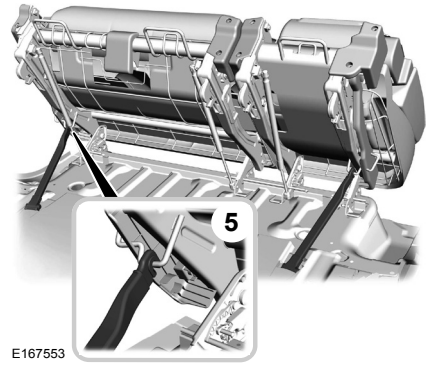
E167551

1. Потягніть ремінець у верхній частині сидіння, збоку.
2. Складіть вперед спинку сидіння.



E167552

3. Потягніть ремінець у задній частині спинки сидіння.
4. Підніміть сидіння.

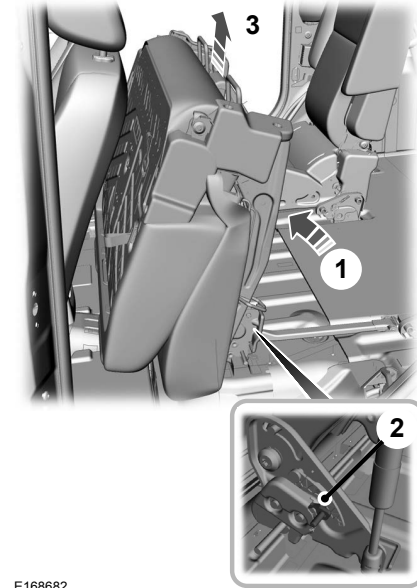


E167553

5. Підніміть упор та з'єднайте з рамою сидіння. Це не дозволить сидінню впасти назад.

УВАГА: дозволяється займати сидіння заднього ряду, коли спинку сидіння поруч з ним складено, але не тоді, коли це сидіння нахилено.

Зняття сидінь



E168682

1. Підніміть сидіння.
2. Поверніть важіль блокування.
3. Зніміть сидіння.

Автомобілі із сімома сидіннями

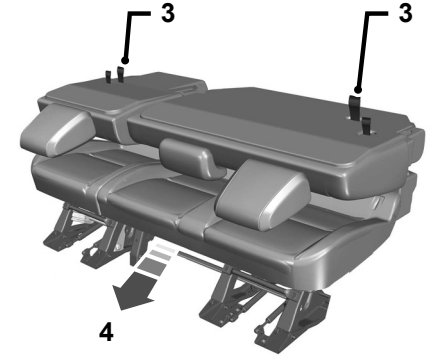
Сидіння другого ряду

Складання сидіння до горизонтальної поверхні



E167554

1. Потягніть ремінець у верхній частині сидіння, збоку.
2. Складіть вперед спинку сидіння.



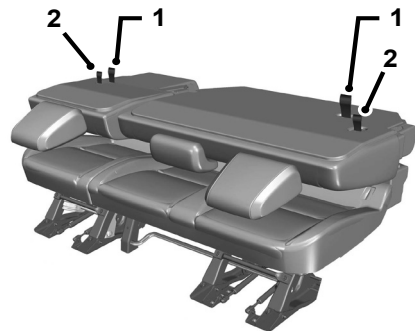
E167555

3. Потягніть більший ремінець у задній частині спинки сидіння.
4. Пересуньте сидіння вперед в опущене положення.

УВАГА: якщо сидіння було зафіксовано в опущеному положенні, ви почуєте клацання.

УВАГА: дозволяється займати сидіння заднього ряду, коли спинку сидіння поруч з ним складено, але не тоді, коли це сидіння нахилено.

Розкладання сидіння



E169637

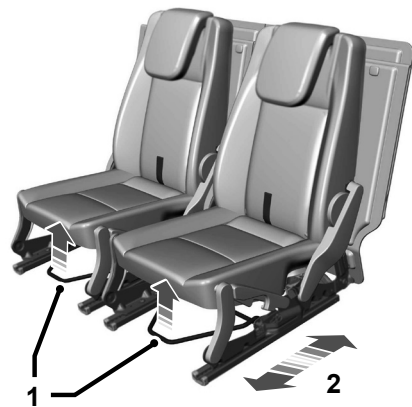
1. Потягніть більший ремінець у задній частині спинки сидіння, підніміть сидіння та натисніть на нього, щоб зафіксувати.
2. Потягніть короткий ремінець у задній частині спинки сидіння і переведіть спинку в вертикальне положення.

Сидіння третього ряду

Пересування сидіння вперед і назад

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

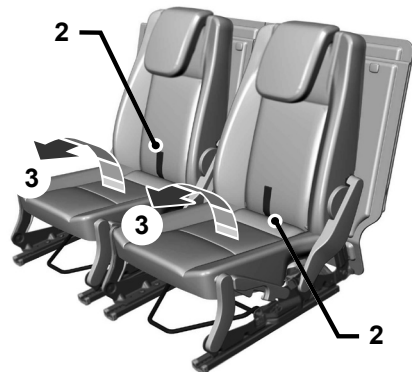
⚠ Щоб переконатися в надійності фіксації сидіння після регулювання, спробуйте зсунути його назад і вперед. Незафіксоване сидіння може бути джерелом небезпеки під час зіткнення та призвести до загибелі чи серйозної травми.



E167640

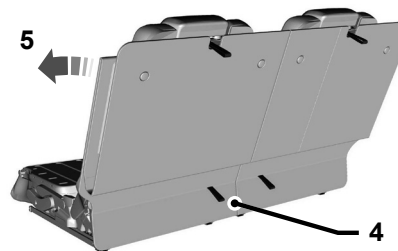
Складання сидіння до горизонтальної поверхні

1. Зсуньте сидіння в крайнє заднє положення.



E167642

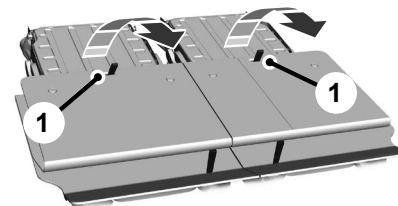
2. Потягніть ремінець у задній частині подушки сидіння.
3. Складіть вперед подушку сидіння.



E167643

4. Потягніть ремінець у задній частині спинки сидіння.
5. Складіть вперед спинку сидіння.

Розкладання сидіння



E167644

1. Потягніть ремінець у задній частині спинки сидіння.
2. Переведіть спинку сидіння в вертикальне положення.
3. Розкрийте подушку сидіння назад та зафіксуйте її.

Створення плоскої вантажної платформи



E167645

Кришка з килимовим покриттям утримується на місці магнітами. Складіть кришку вперед, щоб закрити складені сидіння.

ПІДІГРІВ СИДІНЬ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Люди, що не відчувають біль, спричинений пошкодженням шкіри, через похилий вік, хронічне захворювання, діабет, пошкодження спинного хребта, прийом певних ліків, вживання алкоголю, сильну втому або інші фізичні умови, повинні обережно використовувати сидіння з підігрівом. Сидіння з підігрівом може викликати опіки навіть при низьких температурах, особливо якщо використовувати цю функцію протягом тривалого часу. Не кладіть на сидіння жодні предмети, що ізолюють від тепла: ковдру, подушку тощо. Це може спричинити перегрів сидіння. Не проколюйте сидіння булавками, голками та іншими предметами з вістрям. Це може пошкодити нагрівальний елемент, що може призвести до перегріву сидіння. Перегрів сидіння може призвести до серйозної травми.

Забороняється:

- класти чи ставити на сидіння важкі предмети;
- використовувати сидіння з підігрівом, якщо на нього було пролито воду або будь-яку іншу рідину; дайте сидінню повністю висохнути;
- використовувати сидіння з підігрівом, якщо двигун не працює; це може призвести до розрядження акумуляторної батареї автомобіля.



E168588

Установіть регулятор підігріву в потрібне положення.

ПІДЛОКІТНИК ЗАДНЬОГО СИДІННЯ



E165004

Опустіть підлокітник, щоб використати його та підключення.

РОЗЕТКА ПОСТІЙНОГО СТРУМУ, 12 ВОЛЬТ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не використовуйте електророзетку як гніздо прикурювача; це може призвести до пожежі або серйозної травми.
- ⚠ Не вставляйте в електророзетку інші предмети, крім вилки електроприладу; це може призвести до пожежі або серйозної травми.

Щоб використати електророзетку в повній мірі, запустіть двигун. Щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї:

- не використовуйте електророзетку довше ніж необхідно, коли двигун не працює;
- не залишайте прилади в розетці на ніч або тоді, коли автомобіль стоїть на стоянці протягом тривалого часу.

УВАГА: після ввімкнення запалювання ви можете використовувати розетку для живлення електроприладів, розрахованих на напругу живлення 12 вольт і номінальну силу струму не більше 20 амперів.

УВАГА: не дозволяйте електроприладам будь-якого типу або тримачам для електроприладів вільно звисати з вилки.

УВАГА: не використовуйте розетку для живлення приладів, розрахованих на напругу живлення понад 12 вольт і потужність понад 180 ват, оскільки це може призвести до перегорання запобіжника.

УВАГА: неправильне використання електророзетки може спричинити пошкодження, на яке не поширюється дія вашої гарантії.

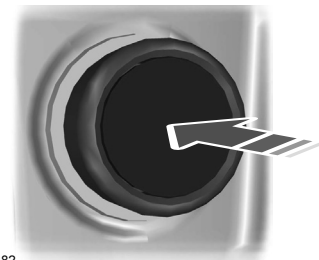
УВАГА: завжди тримайте кришки електророзеток закритими, коли ви не користуєтесь розетками.

Розташування

Місця розташування електророзеток:

- на центральній консолі;
- за центральною консоллю;
- у вантажному відділенні.

ПРИКУРЮВАЧ



E103382

Для того щоб увімкнути прикурювач, вдавіть його в гніздо. Коли він буде готовий до використання, він висунеться з гнізда автоматично.

УВАГА: не тримайте прикурювач вдавненим у гніздо.

ПІДСКЛЯННИКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

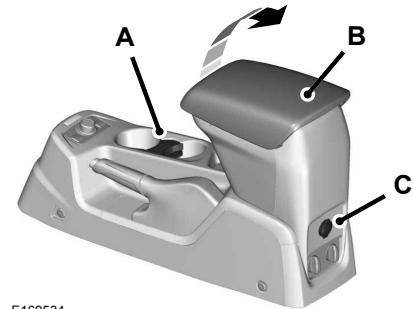
- ⚠ Не ставте ємності з гарячими напоями в підсклянники під час руху автомобіля.
- ⚠ Стежте за тим, щоб чашки і склянки, поставлені у підсклянники, не заважали вашому огляду під час їзди.

ЦЕНТРАЛЬНА КОНСОЛЬ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Ставте в підсклянник лише чашки з м'якого матеріалу. Тверді предмети можуть вас поранити під час зіткнення.

До комплектації вашого автомобіля можуть входити різноманітні функціональні елементи.



E169534

- A** Підсклянник
- B** Речове відділення з гніздом для підключення зовнішніх пристроїв та USB-портом
- C** Додаткова електророзетка

ВЕРХНЯ КОНСОЛЬ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не кладіть у верхнє речове відділення важкі предмети. У разі зіткнення або різкої зупинки вони можуть влучити в людину на високій швидкості, підвищуючи ризик отримання серйозної травми.



E163447

РОЗКЛАДНИЙ СТОЛИК

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не користуйтеся столиками під час руху автомобіля. Надійно закріпіть їх в опущеному положенні перед початком руху.



E72630

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Тривала робота двигуна в холостому режимі на високих обертах може призвести до сильного нагрівання двигуна та вихлопної системи, що може спричинити пожежу або інше пошкодження.
- ⚠ Уникайте паркування, роботи в холостому режимі та руху автомобіля на сухій траві або іншому сухому покритті. Система зниження токсичності викидів нагріває моторний відсік і вихлопну систему, створюючи небезпеку пожежі.
- ⚠ Не запускайте двигун у закритому гаражі або іншому закритому приміщенні. Вихлопні гази можуть бути токсичними. Перед запуском двигуна обов'язково відчиніть двері гаража.
- ⚠ Якщо ви відчуваєте запах вихлопних газів в автомобілі, необхідна негайна перевірка автомобіля офіційним дилером. Не продовжуйте рух, якщо ви відчуваєте запах вихлопних газів.

Якщо акумуляторну батарею від'єднували, то впродовж приблизно 8 км з повторного підключення батареї автомобіль може демонструвати незвичайні ходові характеристики. Це відбувається через те, що системі управління двигуном необхідно заново налаштуватися під двигун. На будь-які незвичайні ходові характеристики, що виявляються в цей період, можна не зважати.

Система керування силовим агрегатом задовольняє всі канадські офіційні вимоги, що регулюють імпульсне електричне поле або радіошуми для обладнання, яке створює перешкоди.

Коли ви запускаєте двигун, намагайтеся не натискати педаль акселератора до і під час запуску. Використовуйте цю педаль лише в тому разі, якщо у вас виникли труднощі із запуском.

ЗАМОК (ВИМИКАЧ) ЗАПАЛЮВАННЯ



E72128

0 (вимк.) – запалювання вимкнено.

УВАГА: не залишайте ключ у запалюванні після того, як ви вимкнули запалювання і залишили автомобіль. Це може призвести до розрядження акумуляторної батареї.

I (додаткове обладнання) – електричне обладнання (на кшталт радіо) може працювати, коли двигун не працює.

УВАГА: не слід надовго залишати ключ у положенні **I** або **II** (коли двигун не працює): це може призвести до розрядження акумуляторної батареї.

II (увімк.) – усі електричні ланцюги працюють. Засвічуються контрольні лампи та індикатори.

III (запуск) – працює стартер, двигун прокручується. Відпустіть ключ, як тільки двигун запуститься.

БЛОКУВАННЯ КЕРМА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ До початку руху обов'язково переконайтеся, що рульове керування розблоковано.

Щоб заблокувати рульове керування:

1. Витягніть ключ із замка (вимикача) запалювання.
2. Злегка поверніть кермо, щоб активувати блокування.

Щоб розблокувати рульове керування:

1. Вставте ключ у замок (вимикач) запалювання.
2. Поверніть ключ запалювання в положення I.

УВАГА: якщо кермо навантажено, вам може знадобитися злегка повернути його, щоб полегшити розблокування.

ЗАПУСК БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА: АВТОМОБІЛІ З МЕХАНІЧНОЮ КОРОБКОЮ ПЕРЕДАЧ

Холодний чи прогрітий двигун

1. Натисніть педаль зчеплення до упору.
2. Запустіть двигун.

Якщо двигун не запуститься впродовж 10 секунд, зачекайте трохи і спробуйте ще раз. Якщо двигун не запуститься після трьох спроб, зачекайте 10 секунд і виконайте дії, описані в розділі «Залитий двигун». Якщо у вас виникають проблеми із запуском двигуна за температури нижче -25°C, натисніть педаль акселератора до половини її ходу і повторіть спробу.

УВАГА: не торкайтеся педалі акселератора.

УВАГА: якщо ви відпустите педаль зчеплення під час запуску двигуна, відбудеться відключення стартера, автомобіль повернеться до етапу «запалювання ввімкнено».

УВАГА: використовувати стартер можна лише протягом обмеженого проміжку часу, наприклад 10 секунд. Ви також маєте обмежену кількість спроб запустити двигун – приблизно шість. Якщо ви вичерпаєте цей ліміт, система дозволить вам зробити нову спробу лише через певний час, наприклад через 30 хвилин.

Залитий двигун (з надлишковим паливом)

1. Натисніть педаль зчеплення до упору.
2. Натисніть педаль акселератора до упору та утримуйте її в цьому положенні.
3. Запустіть двигун.

Якщо двигун на запускається, повторіть дії, описані в розділі «Холодний чи прогрітий двигун».

Частота холостого ходу двигуна після запуску

Частота, на якій двигун працює вхолосту негайно після запуску, оптимізується для того, щоб звести до мінімуму токсичність вихлопів і витрату палива та максимально підвисити комфорт у салоні. Частота холостого ходу змінюється залежно від певних чинників. До них відносяться температура компонентів автомобіля та зовнішнього повітря, а також вимоги електричних та кліматичних систем.

Неможливість здійснити запуск двигуна

Якщо запуск двигуна не відбувається після повного натиснення педалі зчеплення та повертання ключа в положення III, виконайте перелічені далі дії.

1. Одночасно натисніть до упору педалі зчеплення і гальма.
2. Повертайте ключ у положення III, поки двигун не запуститься.

ЗАПУСК БЕНЗИНОВОГО ДВИГУНА: АВТОМОБІЛІ З АВТОМАТИЧНОЮ КОРОБКОЮ ПЕРЕДАЧ

Холодний чи прогрітий двигун

УВАГА: не торкайтеся педалі акселератора.

1. Установіть селектор коробки передач в положення P чи N.
2. Запустіть двигун.

Якщо двигун не запуститься впродовж 10 секунд, зачекайте трохи і спробуйте ще раз. Якщо двигун не запуститься після трьох спроб, зачекайте 10 секунд і виконайте дії, описані в розділі «Залитий двигун».

Якщо у вас виникають проблеми із запуском двигуна за температури нижче -25°C, натисніть педаль акселератора до половини її ходу і повторіть спробу.

УВАГА: використовувати стартер можна лише протягом обмеженого проміжку часу, наприклад 10 секунд. Ви також маєте обмежену кількість спроб запустити двигун – приблизно шість. Якщо ви вичерпаєте цей ліміт, система дозволить вам зробити нову спробу лише через певний час, наприклад через 30 хвилин.

Залитий двигун (з надлишковим паливом)

1. Установіть селектор коробки передач в положення P чи N.
2. Натисніть педаль акселератора до упору та утримуйте її в цьому положенні.
3. Запустіть двигун.

Якщо двигун на запускається, повторіть дії, описані в розділі «Холодний чи прогрітий двигун».

Частота холостого ходу двигуна після запуску

Частота, на якій двигун працює вхолосту негайно після запуску, оптимізується для того, щоб звести до мінімуму токсичність вихлопів і витрату палива та максимально підвисити комфорт у салоні. Частота холостого ходу змінюється залежно від певних чинників. До них відносяться температура компонентів автомобіля та зовнішнього повітря, а також вимоги електричних та кліматичних систем.

ЗАПУСК ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГУНА

Холодний чи прогрітий двигун

1. Увімкніть запалювання і зачекайте, доки не вимкнеться індикатор свічок розжарювання.
2. Натисніть педаль зчеплення до упору.
3. Запустіть двигун.

УВАГА: не торкайтеся педалі акселератора.

УВАГА: якщо ви відпустите педаль зчеплення під час запуску двигуна, відбудеться відключення стартера, автомобіль повернеться до етапу «запалювання ввімкнено».

УВАГА: якщо температура нижче -15°C, запуск двигуна може потребувати до 10 секунд.

УВАГА: використовувати стартер можна лише протягом обмеженого проміжку часу.

УВАГА: після того як ви вичерпаєте ліміт спроб запустити двигун, система дозволить вам зробити нову спробу лише через певний час, наприклад через 30 хвилин.

Неможливість здійснити запуск двигуна

Якщо запуск двигуна не відбувається після повного натиснення педалі зчеплення та повертання ключа в положення III, виконайте перелічені далі дії.

1. Одночасно натисніть до упору педалі зчеплення і гальма.
2. Повертайте ключ у положення III, поки двигун не запуститься.

САЖОВИЙ ФІЛЬТР ДИЗЕЛЯ

Фільтр відноситься до систем зниження токсичності викиду, встановлених у вашому автомобілі. Він очищує вихлопні гази від шкідливих частинок (сажі), що утворюються внаслідок згоряння дизельного палива.

Регенерація

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Не залишайте автомобіль стояти на верхній, вкритій займистим матеріалом (сухим листям, сухою травою тощо). Процес регенерації потребує дуже високих температур вихлопних газів, через що під час та після регенерації, а також після вимкнення двигуна вихлопи виділяють багато тепла. Існує небезпека пожежі.

 Стежте за тим, щоб у баці завжди було достатньо палива.

УВАГА: під час регенерації на низькій частоті або частоті холостого ходу двигуна ви можете помітити запах гарячого металу та металевий звук, що нагадує клацання. Це нормальне явище, зумовлене високими температурами під час регенерації.

УВАГА: після відключення двигуна вентилятори можуть ще певний час продовжувати працювати.

Звичайний фільтр потребує періодичної заміни. Дизельний сажовий фільтр у вашому автомобілі потребує періодичної регенерації (тобто самоочищення), що дає йому змогу зберігати свою функціональність. Регенерація — автоматичний процес. Якщо ваші поїздки відповідають одній з нижченаведених умов:

- ви їздите лише на короткі відстані,
- ви часто вмикаєте та вимикаєте запалювання,
- ваші поїздки супроводжуються частими розгонами та гальмуваннями,

то тоді вам слід час від часу здійснювати поїздки, виконуючи наведені далі рекомендації, щоб забезпечити належні умови для регенерації:

- здійснити поїздку у більш сприятливих умовах — нормальна їзда з вищою швидкістю руху на головній дорозі чи автомагістралі мінімальною тривалістю 20 хвилин; дозволяються короткі зупинки, що не вплинуть на процес регенерації;
- уникайте тривалої роботи на холостих обертах та завжди беріть до уваги знаки обмеження швидкості та дорожні умови;
- не вимикайте запалювання;
- виберіть таку передачу, що в ідеалі дозволить підтримувати частоту двигуна 1500–3000 об/хв.

ВІДКЛЮЧЕННЯ ДВИГУНА

Автомобілі з турбонасичувачем

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Не відключайте двигун, коли він працює на високих обертах. Інакше турбонасичувач продовжить працювати, після того як тиск моторної оливи знизиться до нуля. Це призведе до передчасного зносу підшипника турбонасичувача.

Відпустіть педаль акселератора. Дочекайтесь, доки частота обертів зменшиться до холостого ходу, і вимкніть двигун.

ОБІГРІВАЧ БЛОКА ЦИЛІНДРІВ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Недотримання вказівок з експлуатації обігрівача блока циліндрів може призвести до пошкодження майна або серйозної травми.

 Не використовуйте автомобільний обігрівач блока циліндрів разом з незаземленими системами електрообладнання або двоконтактними адаптерами. Існує небезпека ураження електричним струмом.

УВАГА: обігрівач працює з максимальною ефективністю при температурі зовнішнього повітря нижче -18°C.

Обігрівач служить допоміжним засобом під час запуску, підігрівуючи охолодну рідину двигуна. Це дає кліматичній системі можливість швидко реагувати. До обігрівача входять нагрівальний елемент (установлений у блок циліндрів двигуна) та джгут проводки. Дозволяється підключення системи до заземленого джерела електроживлення з напругою змінного струму 220 В.

Заради безпечної та правильної роботи обігрівача рекомендуємо виконувати нижченаведені дії.

- Використовуйте кабель-подовжувач, придатний для експлуатації на відкритому повітрі та за низьких температур. Він повинен мати чітке маркування, яке означає, що кабель можна використовувати з приладами, що встановлюються на відкритому повітрі. Не використовуйте на вулиці подовжувач, призначений для використання в приміщенні. Це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Використовуйте максимально короткий кабель-подовжувач.
- Не використовуйте більш ніж один кабель-подовжувач.
- Переконайтеся в тому, що під час використання обігрівача штепсельним з'єднанням кабелю-подовжувача та кабелю обігрівача ніщо не заважає і на них немає води. Невиконання цієї вимоги може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Переконайтеся в тому, що ваш автомобіль стоїть в чистому місці, в якому немає займистих речовин.
- Переконайтеся в надійності з'єднань між обігрівачем, кабелем обігрівача та кабелем-подовжувачем.
- Якщо система працює вже приблизно 30 хвилин, перевірте всі точки електричного з'єднання на нагрівання.
- Переконайтеся, що штепсельна вилка системи витягнута з розетки, а сама система належно прикрита, перед тим як сісти за кермо автомобіля.
- Переконайтеся в тому, що захисна кришка закриває контакти вилки обігрівача блока циліндрів, коли ви не використовуєте обігрівач.
- Проведіть перевірку працездатності системи обігрівача перед початком зимового сезону.

Використання обігрівача блока циліндрів

Перед початком експлуатації переконайтеся в тому, що контакти розетки чисті та сухі. За необхідності протріть їх сухою тканиною. Обігрівач споживає 0,4–1,0 кіловат-годин за одну годину роботи. Система не оснащена термостатом. Вона досягає максимальної температури приблизно через три години роботи. Використання обігрівача протягом більше трьох годин не поліпшує роботу системи та марнує електроенергію.

AUTO-START-STOP – TREND ECOLITE

Система ECO

УВАГА: для автомобілів, обладнаних системою Start-Stop, вимоги до акумуляторної батареї є іншими. Якщо батарею необхідно замінити, нова батарея повинна мати такі самі характеристики, що й та, що була встановлена на автомобілі із самого початку.

Система включає Start-Stop та обмежувач швидкості. Разом вони допомагають зменшити витрату палива і викид вуглекислого газу, вимикаючи двигун в режимі холостого ходу, наприклад коли автомобіль зупиняється на світлофорі. Двигун буде перезапущено, якщо водій натисне педаль зчеплення, якщо водій натисне педаль зчеплення та якщо це буде необхідно для роботи бортових систем автомобіля, наприклад для підзарядження акумулятора. Система також обмежує швидкість автомобіля до 110 км/год. Див. розділ «Обмежувач швидкості» (с. 128).

Для того щоб система працювала з максимальною ефективністю, переведіть важіль селектора коробки передач у нейтральне положення і відпустіть педаль зчеплення, якщо автомобіль зупинився більш ніж на три секунди.

Використання Start-Stop

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Двигун може перезапуститися автоматично, якщо цього потребує система. Автоматичний перезапуск відбувається, лише коли натиснуто одну з педаль. Якщо жодну з педаль не буде натиснуто, почне блимати індикатор Start-Stop, а на дисплеї з'явиться повідомлення.

⚠ Вимикайте запалювання перед тим, як відчинити капот або виконати будь-які операції обслуговування.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Обов'язково вимикайте запалювання перед тим, як залишити автомобіль, оскільки система може відключити двигун, але не запалювання.

⚠ Система може не працювати, якщо ви залишите підключеними додаткові споживачі енергії, не вимкнувши запалювання.

УВАГА: система працює, тільки якщо двигун прогріто і температура зовнішнього повітря є нижчою за 40°C.

УВАГА: якщо ви заглушите двигун і не пізніше ніж через п'ять секунд після цього натиснете педаль зчеплення, система автоматично перезапустить двигун.

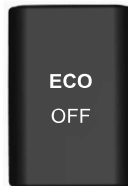
УВАГА: коли двигун буде відключено, індикатор Start-Stop загориться зеленим світлом. Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 61).

УВАГА: якщо система виявляє несправність, вона відключається. Індикатор OFF на перемікачі ECO горітиме безперервно. Якщо він не вимкнеться після повного циклу запалювання, необхідна перевірка автомобіля офіційним дилером.

УВАГА: якщо ви вимкнете систему, загориться індикатор на вимикачі.

УВАГА: система вмикається разом з обмежувачем швидкості. Див. розділ «Обмежувач швидкості» (с. 128).

Увімкнення та відключення системи



E145447

Система автоматично активується щоразу, коли ви вмикаєте запалювання. Для того щоб вимкнути систему, натисніть вимикач на панелі приладів. Система залишатиметься

AUTO-START-STOP

УВАГА: для автомобілів, обладнаних системою Start-Stop, вимоги до акумуляторної батареї є іншими. Якщо батарею необхідно замінити, нова батарея повинна мати такі самі характеристики, що й та, що була встановлена на автомобілі із самого початку.

Система зменшує витрату палива і викид вуглекислого газу, вимикаючи двигун в режимі холостого ходу, наприклад, коли автомобіль зупиняється на світлофорі. Двигун буде автоматично перезапущено, якщо водій натисне педаль зчеплення, або якщо це буде необхідно для роботи бортових систем автомобіля, наприклад для підзарядження акумулятора. Для того щоб система працювала з максимальною ефективністю, переведіть важіль селектора коробки передач у нейтральне положення і відпустіть педаль зчеплення, якщо автомобіль зупинився більш ніж на три секунди.

Використання Start-Stop

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Двигун може перезапуститися автоматично, якщо цього потребує система.

⚠ Вимикайте запалювання перед тим, як відчинити капот або виконати будь-які операції обслуговування.

⚠ Обов'язково вимикайте запалювання перед тим, як залишити автомобіль, оскільки система може відключити двигун, але не запалювання.

УВАГА: система працює, тільки якщо двигун прогріто і температура зовнішнього повітря перебуває в діапазоні від 0°C до 30°C.

УВАГА: якщо ви заглушите двигун і невдовзі після цього натиснете педаль зчеплення, система автоматично перезапустить двигун.

УВАГА: коли двигун буде відключено, індикатор Start-Stop загориться зеленим світлом. Див. розділ «Звукові попередження та сигнали» (с. 64).

вимкненою лише протягом поточного циклу запалювання. Для того щоб увімкнути систему, натисніть вимикач ще раз. Див. розділ «Опис панелі приладів» (с. 15), щоб дізнатися, де розміщено цей елемент.

Порядок зупинки двигуна

1. Зупиніть автомобіль.
2. Установіть важіль селектора коробки передач у нейтральне положення.
3. Відпустіть педаль зчеплення.
4. Відпустіть педаль акселератора.

У певних ситуаціях, приклади яких наведено нижче, система може не відключити двигун:

- низький заряд акумулятора;
- надто низька або надто висока температура зовнішнього повітря;
- відчинено двері водія;
- низька робоча температура двигуна;
- увімкнено обігрів вітрового чи заднього скла;
- під час регенерації сажового фільтра дизеля.

Порядок перезапуску двигуна

Натисніть педаль зчеплення.

УВАГА: важіль селектора коробки передач повинен перебувати в нейтральному положенні. Якщо важіль селектора коробки передач не в нейтральному положенні, почне блимати індикатор Start-Stop, а на дисплеї з'явиться повідомлення.

У певних ситуаціях, приклади яких наведено нижче, система може вимагати перезапуску двигуна:

- низький заряд акумулятора;
- увімкнено обігрів вітрового чи заднього скла;
- автомобіль почав рухатися (наприклад, скочуватися зі схилу).



УВАГА: коли індикатор Start-Stop блимає оранжевим світлом, виберіть нейтральну передачу або натисніть педаль зчеплення.

УВАГА: якщо система виявляє несправність, вона відключається. Автомобіль має бути перевірений офіційним дилером.

УВАГА: якщо ви вимкнете систему, загориться індикатор на вимикачі.

УВАГА: система автоматично активується щоразу, коли ви вмикаєте запалювання. Для того щоб вимкнути систему, натисніть вимикач на панелі приладів. Система залишатиметься вимкненою лише протягом поточного циклу запалювання. Для того щоб увімкнути систему, натисніть вимикач ще раз. Див. розділ «Опис панелі приладів» (с. 15), щоб дізнатися, де розміщено цей елемент.

Порядок зупинки двигуна

1. Зупиніть автомобіль.
2. Установіть важіль селектора коробки передач у нейтральне положення.
3. Відпустіть педаль зчеплення.
4. Відпустіть педаль акселератора.

У певних ситуаціях, приклади яких наведено нижче, система може не відключити двигун:

- задля підтримання належного мікроклімату в салоні;
- низька напруга акумулятора;
- надто низька або надто висока температура зовнішнього повітря;
- відчинено двері водія;
- низька робоча температура двигуна;
- низьке розрядження у гальмовій системі;
- швидкість не перевищила 5 км/год;
- не пристебнуто ремінь безпеки водія.

Порядок перезапуску двигуна

УВАГА: важіль селектора коробки передач повинен перебувати в нейтральному положенні.

Натисніть педаль зчеплення. У певних ситуаціях, приклади яких наведено нижче, система може автоматично перезапустити двигун:

- низька напруга акумулятора;
- задля підтримання належного мікроклімату в салоні.

ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Не переповняйте паливний бак. Тиск у переповненому баці може викликати витікання і розбризкування палива і призвести до пожежі.

 Система живлення може перебувати під тиском. Якщо ви почуєте шипіння поблизу лючка паливного бака (якщо встановлено систему дозаправлення без кришки паливного бака Easy Fuel), не доливайте паливо, доки цей звук не зникне. Якщо знехтувати цим застереженням, паливо може розприскатися, що може стати причиною серйозної травми.

 Якщо не дотримуватися правил поводження з автомобільним паливом, воно може стати причиною серйозної травми або навіть загибелі.

 Паливо, яке проходить через паливний насос, може генерувати статичну електрику, що може призвести до пожежі, якщо паливо заливається через насос у незаземлену ємність для палива.

 Паливний етанол та бензин можуть містити бензол, що є канцерогеном.

 Під час заправки двигун завжди повинен бути відключеним, іскри та відкрите полум'я біля наливної горловини неприпустимі. Під час заправки категорично заборонено курити або користуватися мобільним телефоном. У певних умовах пари палива можуть бути надзвичайно небезпечними. Стежте за тим, щоб випадково не вдихнути надлишкові гази.

Нижче наведено основні правила поводження з паливом.

- Перед початком заправки вашого автомобіля потушіть будь-яке відкрите полум'я, а також сигарету, люльку чи будь-які інші засоби для куріння.
- Перед початком заправки обов'язково відключіть двигун.
- Проковтування автомобільного палива небезпечне для здоров'я і може при-

звести до летального кінця. Таке паливо, як бензин, є високотоксичним, і його проковтування може призвести до загибелі або незворотних для здоров'я людини наслідків. Якщо ви проковтнули паливо, негайно зверніться до лікаря, навіть якщо явні симптоми отруєння відсутні. Вони можуть з'явитися лише через декілька годин.

- Уникайте вдихання парів палива. Вдихання надмірної кількості парів палива будь-якого типу може призвести до подразнення очей та дихальних шляхів. У тяжких випадках надмірне та тривале вдихання парів палива може стати причиною серйозної хвороби та призвести до незворотних для здоров'я людини наслідків.
- Уникайте потрапляння в очі рідкого палива. Якщо це все-таки сталося, зніміть контактні лінзи (якщо ви їх носите), промийте очі водою впродовж 15 хвилин і зверніться по медичну допомогу. Якщо не звернутися по належну медичну допомогу, потрапляння в очі палива може призвести до незворотних для здоров'я людини наслідків.
- Паливо також може завдати шкоду в разі поглинання його шкірою. Якщо паливо потрапило на шкіру та (або) одяг, негайно зніміть залитий одяг і ретельно промийте шкіру водою з милом. Багатократні або тривалі контакти шкіри з рідким паливом або парами палива спричиняють її подразнення.
- Виявляйте особливу обачність, якщо ви приймаєте антабус або інші форми дисульфіраму для лікування алкоголізму. Вдихання парів бензину або контакт зі шкірою можуть призвести до небажаних побічних ефектів. Для людини з підвищеною чутливістю результатом може стати серйозна травма чи захворювання. Якщо паливо потрапило на шкіру, негайно ретельно промийте шкіру водою з милом. Негайно зверніться до лікаря у разі появи побічних ефектів.

ЯКІСТЬ ПАЛИВА: БЕНЗИН

Не змішуйте бензин з оливою, дизельним паливом чи іншими рідинами. Це може викликати хімічну реакцію.

Не використовуйте етилований бензин або бензин з присадками, які містять інші сполуки металів (наприклад, на основі марганцю). Вони можуть зашкодити вихлопній системі.

УВАГА: рекомендується використовувати лише високоякісне паливо.

УВАГА: не рекомендується використання присадок та інших домішок в умовах стандартної експлуатації автомобіля.

Використовуйте неетилований бензин з октановим числом не менше 95, який задовольняє вимоги стандарту EN 228 або його місцевого еквівалента. Для вашого автомобіля можна використовувати суміш бензину з етанолом, що містять не більше 10% етанолу (суміші E5 і E10).

Тривале зберігання

Більшість сортів бензину містять етанол. Якщо ви плануєте не використовувати автомобіль більше двох місяців, рекомендується перед початком такого періоду зберігання заповнити бак паливом, що не містить етанолу. Ви також можете звернутися до офіційного дилера за консультацією з цього питання.

ЯКІСТЬ ПАЛИВА: ДИЗЕЛЬНЕ ПАЛИВО

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не змішуйте дизельне паливо з оливою, бензином чи іншими рідинами. Це може викликати хімічну реакцію.

⚠ Не додавайте до дизельного палива керосин, парафін або бензин. Це може зашкодити системі живлення.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Використовуйте дизельне паливо, яке задовольняє вимоги стандарту EN 590 або його місцевого еквівалента.

УВАГА: рекомендується використовувати лише високоякісне паливо.

УВАГА: не рекомендується використання присадок та інших домішок в умовах стандартної експлуатації автомобіля.

УВАГА: не рекомендується використання присадок, призначених для запобігання парафінізації палива.

Тривале зберігання

Більшість видів дизельного палива містять біодизельне паливо. Якщо ви плануєте не використовувати автомобіль більше двох місяців, рекомендується перед початком такого періоду зберігання заповнити бак паливом, що не містить біодизельного палива. Ви також можете звернутися до місцевого дилера за консультацією з цього питання.

ЯКЩО У ВАС ЗАКІНЧИЛОСЯ ПАЛИВО

Стежте за тим, щоб у баці завжди було достатньо палива, оскільки випорожнення бака може негативно вплинути на компоненти силового агрегату. Якщо паливо закінчилося:

- Можливо, що після заправлення вам доведеться декілька разів повернути ключ запалювання в замок з положення «вимк.» і «увімк.» і назад, щоб дати змогу системі живлення перегнати паливо з бака у двигун. Після перезапуску перше прокручування двигуна забере на кілька секунд більше часу, ніж звичайно. Якщо ваш автомобіль обладнано системою запуску без використання ключа, просто запустіть двигун. Прокручування двигуна триватиме довше, ніж звичайно.

- Звичайно для перезапуску двигуна достатньо залити в бак 4,6 літра палива. Але якщо паливо закінчилося на крутому схилі, вам може знадобитися більше палива.

Доливання палива з переносної паливної ємності

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

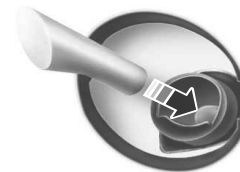
⚠ Не вставляйте носик лійок сторонніх виробників або переносних паливних ємностей у систему дозаправлення без кришки паливного бака. Це може зашкодити системі живлення та її ущільнювачу і призвести до проливання палива на землю (замість заливання до бака), що може стати причиною серйозної травми.

⚠ Не намагайтесь відкрити систему дозаправлення без кришки паливного бака за допомогою не призначеного для цього предмета. Це може зашкодити системі живлення та її ущільнювачу і призвести до травмування вас чи інших людей.

Доливаючи в паливний бак автомобіля паливо з переносної паливної ємності, використовуйте лійку з комплекту поставки автомобіля. Щоб уникнути формування електростатичного заряду, під час заповнення незаземленої паливної ємності дотримуйтесь нижченаведених рекомендацій.

- Поставте ухвалену до використання паливну ємність на землю.
- Не заповнюйте паливну ємність, коли вона перебуває в автомобілі (в тому числі в вантажному відділенні).
- Під час заливання палива заправний пістолет повинен торкатися паливної ємності.
- Не використовуйте пристрій для закріплення рукоятки паливного пістолета в відкритому положенні.

1. Знайдіть пластмасову лійку у відділенні для рукавичок.



E142668

2. Повільно вставте лійку в систему дозаправлення без кришки паливного бака.
3. Долийте в автомобіль паливо з переносної паливної ємності.
4. Після заправлення бака очистіть лійку або забезпечте її належну утилізацію. Якщо ви вирішили утилізувати лійку, ви можете придбати нову в офіційного дилера.

КАТАЛІТИЧНИЙ НЕЙТРАЛІЗАТОР

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не залишайте автомобіль стояти на верхній, вкритій займистим матеріалом (сухим листям, сухою травою тощо). Вихлопна система продовжує виділяти багато тепла навіть після вимкнення двигуна. Існує небезпека пожежі.

Експлуатація автомобіля з каталітичним нейтралізатором

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Стежте за тим, щоб у баці завжди було достатньо палива.

⚠ Не прокручуйте двигун довго.

⚠ Не дозволяйте двигуну працювати, коли від'єднано провід свічки запалювання.

⚠ Не запускайте двигун буксируванням чи штовханням. Скористайтесь спеціальними з'єднувальними дротами. Див. розділ «Запуск двигуна від зовнішнього джерела» (с. 142).

⚠ Не вимикайте запалювання під час їзди.

ЗАПРАВЛЕННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не намагайтесь запустити двигун, якщо ви заповнили бак не тим типом палива. Це може зашкодити двигуну. Автомобіль має бути негайно перевірений офіційним дилером.

⚠ Тримайте подалі від системи живлення будь-які джерела займання і тепла. Система живлення перебуває під тиском. Підтікання в системі може призвести до аварії та травмування людини.

⚠ Якщо для миття автомобіля використовуються апарати високого тиску, направляйте струмінь в бік лючка паливного бака лише на короткий час та з відстані не менше 20 см.

⚠ Рекомендуємо зачекати хоча б 10 секунд, перед тим як витягти пістолет із заливної горловини. Тоді все паливо в пістолеті встигне перелитися в паливний бак.

⚠ Припиніть заправлення після другого відключення заправного пістолета. Додаткове паливо заповнює розширювальний простір паливного бака, що може призвести до переповнення бака. Виплискування палива може бути небезпечним для інших учасників дорожнього руху.

⚠ Заправний пістолет повинен залишатися повністю вставленим під час усього процесу заправлення.

УВАГА: на вашому автомобілі не встановлено кришку паливного бака.

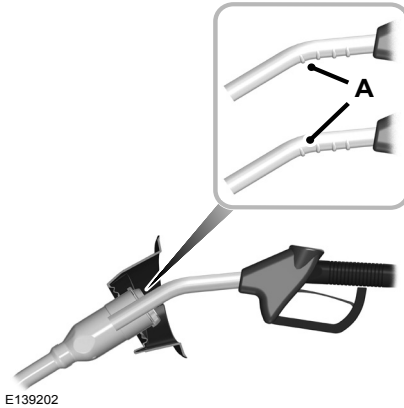
УВАГА: коли лючок паливного бака відкрито, повне відкриття зсувних дверей стає неможливим.



E164807

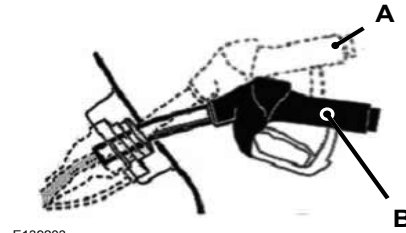
1. Потягніть за кришку лючка, щоб відкрити його. Відкрийте кришку лючка повністю до її фіксації.

УВАГА: коли ви вставляєте заправний пістолет правильного типорозміру, відкривається підпружинений блокіратор. Цей пристрій запобігає заправленню не тим типом палива.



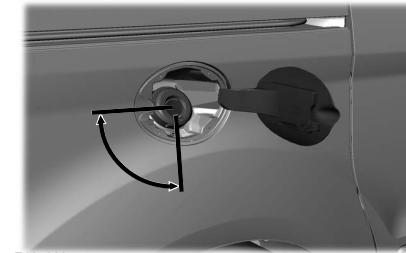
E139202

2. Вставте заправний пістолет до нанесеної на ньому першої позначки А. Пістолет повинен постійно спиратися на отвір паливопроводу.



E139203

3. Під час заправлення тримайте пістолет у положенні В. Якщо його тримати в положенні А, це може завадити потоку палива і призвести до блокування пістолета до заповнення бака.



E164808

4. Пістолет не повинен виходити за межі показаної області.



E119081

5. Трохи підніміть заправний пістолет, щоб витягти його.

Заповнення паливної ємності

Щоб уникнути формування електростатичного заряду, під час заповнення незаземленої паливної ємності дотримуйтесь нижченаведених рекомендацій.

- Поставте ухвалену до використання паливну ємність на землю.

- Не заповнюйте паливну ємність, коли вона перебуває в автомобілі (в тому числі в вантажному відділенні).
- Під час заливання палива заправний пістолет повинен торкатися паливної ємності.
- Не використовуйте пристроїв для закріплення рукоятки паливного пістолета в відкритому положенні.

ВИТРАТА ПАЛИВА

УВАГА: резерв палива, який можна використати після того, як стрілка показчика рівня палива покаже «0», варіюється, і на нього не можна покладатися з метою збільшення запасу ходу. Бак, який згідно з показчиком рівня палива є порожнім, може не вмістити кількість палива, зазначену як оголошена місткість паливного бака. Це пояснюється тим, що в баці все ще залишається резерв палива.

Зазначені показники викиду вуглекислого газу та витрати палива отримано в результаті лабораторних випробувань відповідно до Регламенту (ЄС) N 715/2007 та пізніших поправок до нього. Такі випробування проводяться всіма автомобільними виробниками.

Ця інформація надається для порівняння автомобілів різних марок і моделей. Фактичні показники витрати палива вашого автомобіля можуть відрізнятися від цих цифр, оскільки на практиці на витрату палива впливають численні фактори, в тому числі індивідуальна манера їзди, швидкісна їзда, їзда з частими зупинками, використання кондиціонера повітря, наявність аксесуарів, буксирування тощо.

Оголошена місткість паливного бака – це місткість бака згідно з показчиком рівня палива плюс резерв палива. Тобто місткість бака згідно з показчиком рівня палива є різницею між кількістю палива в повному баці та кількістю палива в баці, що є порожнім згідно з показчиком. Резерв палива – кількість палива в баці, що залишається після того, як стрілка показчика почне показувати «0».

Заповнення бака

Для того щоб кількість палива, що вміщується у порожній бак, під час кожного заправлення була приблизно однаковою, дотримуйтеся нижченаведених правил.

- Перед початком заправлення вимкніть запалювання. Якщо двигун працює, тало може неточно показувати кількість палива, що заливається.
- Під час кожного заправлення використовуйте однакову швидкість заправлення (низьку-середню-високу).
- Припиніть заправлення максимум після другого автоматично відключення подавання палива.

Максимально точних результатів можна досягти, лише постійно використовуючи однакову манеру заправлення.

Розрахунок витрати палива

Не намагайтесь виміряти витрату палива впродовж перших 1600 км експлуатації (це період обкатки). Точніший результат ви отримаєте після 3200–4800 км експлуатації. Крім того, розрахунки витрати палива за витраченими на нього грошима, частотою

ПОКАЗНИКИ ВИТРАТИ ПАЛИВА:
ЕСОВОOST™ 1.0 Л (74 КВТ/100 К.С.)

Версія	У місті	За містом	Мішаний цикл	Викид CO2
	л/100 км	л/100 км	л/100 км	г/км
Усі	6,4–6,9	5,1–5,2	5,6–5,8	129–135

Зазначені показники викиду вуглекислого газу та витрати палива отримано в результаті лабораторних випробувань відповідно до Регламенту (ЄС) N 715/2007 або CR (ЄС) 692/2008 та пізніших поправок до нього.

заправлення або показаннями показжчика рівня палива не дають точних результатів.

1. Повністю заповніть бак та зафіксуйте вихідні показання одометра.
2. Під час кожного заповнення бака фіксуйте кількість долитого палива.
3. Після принаймні трьох – п'яти заправлень заповніть бак і зафіксуйте поточні показання одометра.
4. Відніміть вихідні показання одометра від поточних показань одометра.
5. Обчисліть витрату палива, спочатку помноживши кількість використаних літрів на 100, а потім поділивши результат на кількість пройдених кілометрів.

Ведіть такі записи як мінімум один місяць, не забуваючи фіксувати тип поїздки (у місті чи на автомагістралі). Це дозволить вам одержати відносно точні дані про витрату палива вашого автомобіля в поточних умовах експлуатації. До того ж, записи, зроблені влітку та взимку, покажуть, наскільки температура впливає на витрату палива. У цілому, що нижча температура, то більше палива споживається.

ПОКАЗНИКИ ВИТРАТИ ПАЛИВА:
ЕСОВОOST 1.6 Л (110 КВТ/150 К.С.) – SIGMA

Версія	У місті	За містом	Мішаний цикл	Викид CO ₂
	л/100 км	л/100 км	л/100 км	г/км
Усі	10,9	6,3	8	184

Зазначені показники викиду вуглекислого газу та витрати палива отримано в результаті лабораторних випробувань відповідно до Регламенту (ЄС) N 715/2007 або CR (ЄС) 692/2008 та пізніших поправок до нього.

ПОКАЗНИКИ ВИТРАТИ ПАЛИВА: ДИЗЕЛЬ DURATORQ-TDCI 1.5 Л

Версія	У місті	За містом	Мішаний цикл	Викид CO2
	л/100 км	л/100 км	л/100 км	г/км
Усі	4,3–6,4	3,5–5,1	3,8–5,6	99–133

Зазначені показники викиду вуглекислого газу та витрати палива отримано в результаті лабораторних випробувань відповідно до Регламенту (ЄС) N 715/2007 або CR (ЄС) 692/2008 та пізніших поправок до нього.

ПОКАЗНИКИ ВИТРАТИ ПАЛИВА:
ДИЗЕЛЬ DURATORQ-TDCI 1.6 Л (DV)

Версія	У місті	За містом	Мішаний цикл	Викид CO2
	л/100 км	л/100 км	л/100 км	г/км
Усі	4,8–5,7	4,2–4,6	4,4–5	115–130

Зазначені показники викиду вуглекислого газу та витрати палива отримано в результаті лабораторних випробувань відповідно до Регламенту (ЄС) N 715/2007 або CR (ЄС) 692/2008 та пізніших поправок до нього.

Показники витрати палива. Автомобілі з Auto-Start-Stop

Версія	У місті	За містом	Мішаний цикл	Викид CO ₂
	л/100 км	л/100 км	л/100 км	г/км
Автомобілі з короткою колісною базою	4,6	3,7	4	120
Автомобілі з довгою колісною базою	4,6	3,7	4,1	121

ПОКАЗНИКИ ВИТРАТИ ПАЛИВА:
DURATORQ-TDCI 1.6 Л (70 КВТ/95 К.С.) (TZ) TREND ECOLITE

Показники витрати палива. Автомобілі без обмежувача швидкості

Версія	У місті	За містом	Мішаний цикл	Викид CO ₂
	л/100 км	л/100 км	л/100 км	г/км
Yci	4.9	4.4	4.6	119

Показники витрати палива. Автомобілі з обмежувача швидкості

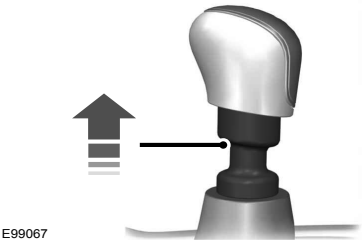
Версія	У місті	За містом	Мішаний цикл	Викид CO ₂
	л/100 км	л/100 км	л/100 км	г/км
Yci	4.9	4.1	4.4	115

Зазначені показники викиду вуглекислого газу та витрати палива отримано в результаті лабораторних випробувань відповідно до Регламенту (ЄС) N 715/2007 або CR (ЄС) 692/2008 та пізніших поправок до нього.

МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ: АВТОМОБІЛІ З 6-СТУПІНЧАТОЮ МЕХАНІЧНОЮ КОРОБКОЮ ПЕРЕДАЧ

Перехід на передачу заднього ходу

Не вмикайте задній хід під час руху автомобіля. Це може зашкодити коробці передач.



E99067

Підніміть стопорне кільце під час переходу на передачу заднього ходу.

МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ: АВТОМОБІЛІ З 5-СТУПІНЧАТОЮ МЕХАНІЧНОЮ КОРОБКОЮ ПЕРЕДАЧ

Перехід на передачу заднього ходу

Не вмикайте задній хід під час руху автомобіля. Це може зашкодити коробці передач.

АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Завжди повністю активуйте стоянкове гальмо та перевіряйте, чи ви перевели важіль селектора коробки передач у положення «паркування». Залишаючи автомобіль, завжди вимикайте запалювання та витягайте ключ.

Положення важеля селектора



E133124

- P** Паркування
- R** Задній хід
- N** Нейтральна передача
- D** Рух
- S** Спортивний режим і перемикання передач вручну
- +** Ручне перемикання на вищу передачу
- Ручне перемикання на нижчу передачу

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед тим як перевести важіль селектора в інше положення, натисніть педаль гальма та утримуйте її натиснутою до завершення перемикання.

З кожною зміною положення необхідно натискати кнопку на важелі селектора. Положення важеля селектора буде відображено на інформаційному дисплеї.

P (Паркування)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Установлюйте важіль селектора у положення паркування лише тоді, коли автомобіль нерухомий.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Перед виходом з автомобіля ввімкніть стоянкове гальмо і переведіть важіль селектора в положення паркування. Переконайтесь, що його зафіксовано в цьому положенні.

Коли вибрано це положення, крутний момент двигуна не передається на ведучі колеса, а коробку передач заблоковано. Коли важіль селектора в цьому положенні, ви можете запустити двигун.

УВАГА: якщо ви не переведете важіль селектора в положення «паркування», то після відчинення дверей водія пролунає попереджувальний звуковий сигнал.

R (Задній хід)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Установлюйте важіль селектора у положення заднього ходу лише тоді, коли автомобіль нерухомий, а двигун працює вхолосту.

⚠ Перед тим як вивести важіль з положення заднього ходу, необхідно повністю зупинити автомобіль.

Установлюйте важіль селектора у положення заднього ходу, коли потрібно змусити автомобіль рухатися заднім ходом.

N (Нейтральна передача)

Коли вибрано це положення, крутний момент двигуна не передається на ведучі колеса, але коробку передач не заблоковано. Коли важіль селектора в цьому положенні, ви можете запустити двигун.

D (Рух)

УВАГА: перемикання відбувається лише тоді, коли швидкість автомобіля та частота обертів двигуна будуть відповідати одна одній.

УВАГА: ви можете змінити поточну передачу вручну за допомогою кнопки + або -.

Установіть важіль селектора в положення «рух», для того щоб перемикання передач під час руху автомобіля вперед відбувалося автоматично. Вибираючи передачу, коробка намагається досягти максимально ефективної роботи з урахуванням температури зовнішнього повітря, ухилу дороги, завантаження автомобіля та команд, поданих водієм.

Спортивний режим і перемикання передач вручну

Спортивний режим

УВАГА: у спортивному режимі коробка передач працює звичайним чином, але передачі вибираються швидше та на вищій частоті обертів двигуна.

УВАГА: у спортивному режимі на інформаційному дисплеї відображається S.

Щоб активувати спортивний режим, установіть важіль селектора в положення «спортивний режим». Спортивний режим залишиться ввімкненим, доки ви вручну не перейдете на вищу чи нижчу передачу за допомогою кнопки + чи - або не переведете важіль селектора в положення «рух».

Перемикання вручну

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не утримуйте постійно натиснутою кнопку + або -.

⚠ Коробка передач автоматично перейде на понижену передачу, як тільки частота двигуна стане заниженою.

Натисніть кнопку - для переходу на нижчу передачу та + для переходу на вищу передачу. Передачі можна пропускати, продовжуючи натискати кнопки з короткими інтервалами. У ручному режимі також можливий примусовий перехід на понижену передачу (режим Kickdown). Див. розділ «Режим Kickdown».

Поради щодо керування автомобілем з автоматичною коробкою передач

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Двигун не повинен довго працювати на холостих обертах, коли натиснуто педаль гальма.

Початок руху

1. Вимкніть стоянкове гальмо.
2. Відпустіть педаль гальма і натисніть педаль акселератора.

Зупинка

1. Відпустіть педаль акселератора та натисніть педаль гальма.
2. Увімкніть стоянкове гальмо.
3. Установіть важіль селектора коробки передач у положення нейтральної передачі або паркування.

Режим Kickdown

Важіль селектора має бути встановленим у положення «рух». Натисніть педаль акселератора до упору, щоб перейти на одну передачу нижче для забезпечення максимального прискорення. Як тільки режим Kickdown стане непотрібним, відпустіть педаль акселератора.

Якщо автомобіль застряг у багні або снігу

Якщо ваш автомобіль застряг у багні або снігу, можна спробувати витягти його методом розгойдування. Переключайтесь між передачами переднього та заднього ходу, роблячи рівномірні паузи між перемиканнями. На кожній передачі злегка натискайте на акселератор.

УВАГА: не розгойдуйте автомобіль, якщо температура двигуна відрізняється від його нормальної робочої температури. Це може призвести до пошкодження коробки передач.

УВАГА: не розгойдуйте автомобіль довше ніж одну хвилину. Це може призвести до пошкодження коробки передач і шин або перегріву двигуна.

Аварійне виведення важеля селектора з положення паркування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не починайте рух, не переконавшись спочатку в тому, що стоп-сигнали працюють.

⚠ Якщо стоянкове гальмо повністю розблоковано, але контрольна лампа гальмової системи продовжує горіти, можливо, що гальма працюють неправильно. Зверніться до офіційного дилера.

У разі несправності електричного ланцюга або розрядження акумуляторної батареї виведіть важіль селектора з положення паркування за допомогою аварійного важеля.

1. Перед початком цієї процедури ввімкніть стоянкове гальмо та вимкніть запалювання.



E161476

2. Зніміть бокову панель центральної консолі.

УВАГА: аварійний важіль має рожевий колір.



E142627

3. Натисніть педаль гальма. За допомогою інструмента, що підходить для таких цілей, пересуньте аварійний важіль вперед та одночасно перемістіть важіль селектора з положення паркування в нейтральне.

УВАГА: якщо ви виконали цю процедуру, якнайшоріше зверніться до офіційного дилера.

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Неуважність під час водіння може призвести до втрати контролю над автомобілем, аварії та травмування. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв чи систем, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та по можливості радимо натомість використовувати системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

УВАГА: час від часу ви можете чути шум під час роботи гальм. Це нормальне явище. Якщо присутні металеві звуки, безперервний скрегіт або безперервне рипіння, це може вказувати на знос гальмових накладок. Якщо під час гальмування кермо безперервно вібрує, необхідна перевірка автомобіля офіційним дилером.

УВАГА: на колесах може накопичуватися гальмовий пил, навіть у стандартних умовах експлуатації. Гальмовий пил утворюється з мірою зносу гальм. Див. розділ «Очищення легкосплавних колісних дисків» (с. 179).

УВАГА: залежно від законів і норм, чинних у країні, для якої виготовлявся ваш автомобіль, під час різкого гальмування можуть блимати стоп-сигнали. Після того як у такій ситуації відбудеться зупинка, можуть почати блимати і лампи аварійної світлової сигналізації.

Якщо гальма мокрі, ефективність гальмування падає. Тому після відвідування автомобільної мийки злегка натисніть педаль гальма, щоб позбутися водяної плівки.

Допоміжна система гальмування

Допоміжна система гальмування визначає момент різкого гальмування, вимірюючи швидкість натискання педалі гальма. Поки педаль залишається натиснутою, система забезпечує максимальну ефективність гальмування. Система здатна зменшити гальмівний шлях у критичних ситуаціях.

Антиблокувальна гальмова система

Ця система запобігає блокуванню коліс під час різкого гальмування в екстремній ситуації. Завдяки цьому автомобіль зберігає керуваність та курсову стійкість.

ПОРАДИ ЩОДО КЕРУВАННЯ АВТОМОБІЛЕМ З АНТИБЛОКУВАЛЬНОЮ ГАЛЬМОВОЮ СИСТЕМОЮ

УВАГА: під час роботи ABS педаль гальма почне вібрувати; крім того, хід педалі може збільшитися. Продовжуйте натискати педаль гальма. Робота системи також може супроводжуватися додатковим шумом. Це нормальне явище.

ABS не може усунути небезпеку, пов'язану з такими ситуаціями:

- ви їдете надто близько до автомобіля, що їде попереду;
- відбувається аквапланування;
- ви надто швидко проходите повороти;
- ваше авто їде по дорозі з поганим покриттям.

СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО

УВАГА: якщо автомобіль стоїть на схилі і його передню частину звернено вгору, поверніть кермо у напрямку від бордюру.

УВАГА: якщо автомобіль стоїть на схилі і його передню частину звернено вниз, поверніть кермо у напрямку до бордюру.

УВАГА: піднімаючи важіль, не натискайте кнопку розблокування.

Для того щоб увімкнути стоянкове гальмо:

1. Із зусиллям натисніть педаль гальма.
2. Потягніть важіль стоянкового гальма вгору до упору.

Для того щоб відключити стоянкове гальмо:

1. Із зусиллям натисніть педаль гальма.
2. Злегка потягніть важіль вгору.
3. Натисніть кнопку розблокування та опустіть важіль вниз.

ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ В АВТОМОБІЛЯХ З АВТОМАТИЧНОЮ КОРОБКОЮ ПЕРЕДАЧ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Система не замінює стоянкове гальмо. Залишаючи автомобіль, обов'язково увімкніть стоянкове гальмо. Якщо не залишити автомобіль надійно припаркованим, це може стати причиною зіткнення або травми. Див. розділ «**Стоянкове гальмо**» (с. 117).

 Після ввімкнення системи виходити з автомобіля не можна. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи загибелі.

 Ви зобов'язані постійно контролювати автомобіль та систему і, за необхідності, втрутитися в її роботу. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

 Якщо двигун розганяється надто сильно або було виявлено несправність під час роботи системи, вона відключиться. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

Ця система полегшує початок руху на схилі без використання стоянкового гальма.

Коли система активна, автомобіль, що стоїть на схилі, залишається на місці протягом

двох чи трьох секунд, після того як ви відпустите педаль гальма. За цей час ви встигнете переставити ногу з гальма на акселератор. Гальма відключаються автоматично після досягнення двигуном крутного моменту, достатнього для того, щоб автомобіль не з'їхав вниз зі схилу. Система стає неактивною в пригоді тоді, коли потрібно почати рух на схилі (наприклад, на рампі автостоянки, біля світлофора або під час в'їзду заднім ходом на вище розташовану стоянку).

Система автоматично вмикається, коли автомобіль зупиняється на будь-якому ухилі, що є достатньо крутим для того, щоб автомобіль міг значно відкотитися вниз. Використання допоміжної системи початку руху на схилі:

1. Натисніть педаль гальма, щоб змусити автомобіль повністю зупинитися. Не відпускайте педаль.
2. Якщо датчики виявлять, що автомобіль перебуває на похилій площині, система увімкнеться автоматично.
3. Коли ви знімете ногу з педалі гальма, протягом приблизно двох – трьох секунд автомобіль стоятиме на місці, не відкочуючись вниз. Цей час утримання автомобіля автоматично збільшиться, якщо ви в цей момент намагаєтесь рушити з місця.
4. Починайте рух як звичайно. Гальма вимкнуться автоматично.

ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ В АВТОМОБІЛЯХ З МЕХАНІЧНОЮ КОРОБКОЮ ПЕРЕДАЧ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Система не замінює стоянкове гальмо. Залишаючи автомобіль, обов'язково увімкніть стоянкове гальмо. Якщо не залишити автомобіль надійно припаркованим, це може стати причиною зіткнення або травми. Див. розділ «**Стоянкове гальмо**» (с. 117).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Після ввімкнення системи виходити з автомобіля не можна. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

 Ви зобов'язані постійно контролювати автомобіль та систему і, за необхідності, втрутитися в її роботу. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

 Якщо двигун розганяється надто сильно або було виявлено несправність під час роботи системи, вона відключиться. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

Ця система полегшує початок руху на схилі без використання стоянкового гальма.

Коли система активна, автомобіль, що стоїть на схилі, залишається на місці протягом двох чи трьох секунд, після того як ви відпустите педаль гальма. За цей час ви встигнете переставити ногу з гальма на акселератор. Гальма відключаються автоматично після досягнення двигуном крутного моменту, достатнього для того, щоб автомобіль не з'їхав вниз зі схилу. Система стає неактивною в пригоді тоді, коли потрібно почати рух на схилі (наприклад, на рампі автостоянки, біля світлофора або під час в'їзду заднім ходом на вище розташовану стоянку).

Використання допоміжної системи початку руху на схилі

1. Натисніть педаль гальма, щоб змусити автомобіль повністю зупинитися. Не відпускайте педаль.
2. Якщо датчики виявлять, що автомобіль перебуває на похилій площині, система увімкнеться автоматично.
3. Коли ви знімете ногу з педалі гальма, протягом приблизно двох – трьох секунд автомобіль стоятиме на місці, не відкочуючись вниз. Цей час утримання автомобіля автоматично збільшиться, якщо ви в цей момент намагаєтесь рушити з місця.
4. Починайте рух як звичайно. Гальма вимкнуться автоматично.

Увімкнення та відключення системи

Нові автомобілі передаються власнику з активованою системою. Якщо ви цього бажаєте, ви можете відключити її за допомогою інформаційного дисплея. Див. розділ «**Загальні відомості**» (с. 65).

Система залишається в тому стані (увімкненому чи відключеному), в якому її залишив водій.

ПРИНЦИП РОБОТИ

Система контролю тяги допомагає уникати пробуксовування коліс і втрати зчеплення з дорожньою поверхнею.

Якщо починається занос, система пригальмовує окремі колеса і (за потреби) одночасно зменшує потужність двигуна. Якщо колеса пробуксовують під час розгону на слизькій чи пухкій поверхні, система зменшує потужність двигуна, щоб підсилити зчеплення.

ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТЯГИ

Система автоматично активується щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.

Увімкнення та відключення системи за допомогою засобів керування інформаційним дисплеєм

Нові автомобілі передаються власнику з активованою системою. Якщо ви цього бажаєте, ви можете відключити її за допомогою засобів керування інформаційним дисплеєм.

Після відключення цієї системи система стабілізації руху залишається повністю активною.

Увімкнення та відключення системи за допомогою вимикача (якщо встановлено)

Вимикач розміщено на панелі приладів. Натисніть на вимикач. З'явиться повідомлення, на дисплеї засвітиться піктограма. Ще раз натисніть на вимикач, щоб повернути систему в нормальний робочий режим.

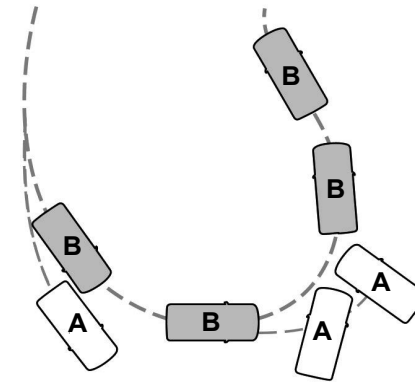
Після відключення цієї системи система стабілізації руху залишається повністю активною.

ПРИНЦИП РОБОТИ

Електронна програма стабілізації (ESP)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Наявність цієї системи не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цього обов'язку може призвести до втрати контролю над автомобілем, травми чи загибелі.



E72903

A Без ESP
B З ESP

Система підтримує курсову стійкість, коли автомобіль починає відхилятися від наміченого курсу. Це досягається гальмуванням окремих коліс та зменшенням крутного моменту двигуна.

Система також підвищує ефективність роботи системи контролю тяги за допомогою зменшення крутного моменту, якщо колеса пробуксовують, коли ви натискаєте педаль акселератора. Вона допомагає вам уникати заносів під час початку руху на слизькій чи пухкій поверхні та поліпшує комфорт, обмежуючи пробуксовування коліс на крутих поворотах.

Контрольна лампа системи стабілізації руху Блимає під час роботи системи. Див. розділ «Контрольні лампи та індикатори» (с. 61).

ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ СТАБІЛІЗАЦІЇ РУХУ

Система автоматично активується щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.

Увімкнення та відключення системи за допомогою засобів керування інформаційним дисплеєм

Нові автомобілі передаються власнику з активованою системою. Якщо ви цього бажаєте, ви можете відключити її за допомогою інформаційного дисплея. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 65).

Система стабілізації руху продовжує працювати навіть після відключення системи контролю тяги.

Увімкнення та відключення системи за допомогою вимикача (якщо встановлено)

Вимикач розміщено на панелі приладів. Натисніть на вимикач. З'явиться повідомлення, на дисплеї засвітиться піктограма. Ще раз натисніть на вимикач, щоб повернути систему в нормальний робочий режим.

Система стабілізації руху продовжує працювати навіть після відключення системи контролю тяги.

ПРИНЦИП РОБОТИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Наявність цієї системи не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно.

⚠ Автомобілі, оснащені буксирувальним модулем, що не входить до списку рекомендованих компанією Ford пристроїв, можуть некоректно виявляти перешкоди.

⚠ Датчики можуть не помічати предмети під час сильного дощу або за наявності інших умов, що створюють додаткові перешкоди для сигналу.

⚠ Датчики можуть не помічати предмети з поверхнею, яка поглинає ультразвукові хвилі.

⚠ Система не виявляє перешкоди, що рухаються в напрямку від вашого автомобіля. Вона розпізнає їх невдовзі після того, як вони знову почнуть рухатися назустріч автомобілю.

⚠ Виявляйте особливу обережність під час руху заднім ходом, якщо автомобіль оснащено буксирувальним пристроєм з кульовим вузлом або має аксесуари, які встановлюються на задньому бампері (наприклад, кріплення для велосипеда). Допоміжна система паркування із задніми датчиками надає інформацію лише про приблизну відстань від заднього бампера до об'єкта.

⚠ Якщо для миття автомобіля використовують апарат високого тиску, спрямовуйте струмінь у бік датчиків лише на короткий час та з відстані не менше 20 см.

УВАГА: на автомобілях, оснащених буксирувальним пристроєм з кульовим вузлом, допоміжна система паркування вмикається автоматично, коли будь-які ліхтарі причепа (або смуги ліхтарів) підключено до 13-контактного роз'єма за допомогою рекомендованого компанією Ford буксирувального модуля.

УВАГА: стежте за тим, щоб датчики залишалися чистими (без бруду, криги, снігу). Не використовуйте для очищення датчиків гострі предмети.

УВАГА: система може видавати фальшиві звукові попередження, якщо вона виявляє сигнал, який

передається на частоті роботи датчиків, або якщо автомобіль повністю навантажено.

УВАГА: зовнішні датчики можуть реагувати на стіни гаражу. Якщо відстань між зовнішніми датчиками та стіною не зміниться протягом трьох секунд, звуковий сигнал зникне. Тоді ви зможете продовжити паркування: внутрішні датчики розпізнають об'єкти безпосередньо за автомобілем.

ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПАРКУВАННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Датчики спроможні розпізнавати лише деякі об'єкти під час руху на низькій швидкості вперед чи назад. Системи керування рухом транспорту, несприятливі погодні умови, зовнішні двигуни і вентилятори теж можуть вплинути на роботу системи датчиків. Усе це може призвести до погіршення її ефективності або фальшивого спрацювання. Щоб знизити ризик травмування, уважно ознайомтеся з недоліками системи, описаними в цьому розділі.

⚠ Допоміжна система паркування може не запобігти контакту з маленькими об'єктами або об'єктами, що рухаються близько до поверхні землі. Коли система виявляє великий нерухомий об'єкт, вона видає звукове попередження, допомагаючи уникнути пошкодження автомобіля. Щоб знизити ризик травмування, виявляйте обачність під час використання допоміжної системи паркування.

УВАГА: певні додаткової пристрої можуть перешкодити нормальній роботі системи або стати причиною її фальшивого спрацювання. Наприклад, великі буксирувальні пристрої, багажники для велосипедів або дощок для серфінгу.

УВАГА: датчики допоміжної паркувальної системи повинні залишатися чистими, оскільки бруд, сніг та лід можуть перешкодити нормальній роботі системи або стати причиною її фальшивого спрацювання. Не використовуйте для очищення датчиків гострі предмети.

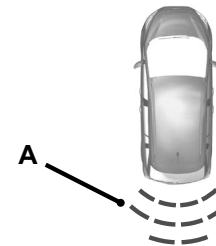
УВАГА: якщо внаслідок пошкодження бампера автомобіля датчики допоміжної паркувальної системи зсунуться, це призведе до погіршення роботи системи або її фальшивого спрацювання.

Допоміжна система паркування видає звукове попередження та зменшує гучність радіоприймача, коли вона виявляє великий об'єкт у межах певної відстані від бамперів автомобіля.

УВАГА: коли великий об'єкт зникне із зони роботи датчиків, гучність повернеться до попереднього рівня.

Система із задніми датчиками

Задні датчики допоміжної паркувальної системи автоматично вмикаються, коли ви встановлюєте важіль селектора коробки передач в положення **R** (задній хід), а ваш автомобіль рухається на швидкості нижче 5 км/год. Щоб ближче автомобіль до великого об'єкта, то частіше лунає звуковий сигнал. Якщо відстань від середини заднього бампера автомобіля до об'єкта стане меншою за 30 см, звук почне лунати безперервно. Якщо об'єкт перебуває на відстані понад 30 см від краю заднього бампера автомобіля, звук лунатиме протягом трьох секунд. Якщо відстань від краю заднього бампера автомобіля до об'єкта стане меншою за 30 см, звук почне лунати безперервно.



E130178

A Зона дії заднього паркувального датчика становить максимум 183 см від середини заднього бампера автомобіля. Біля зовнішніх кутів бампера зона дії менша.

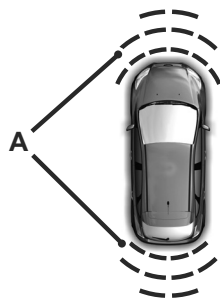
Система виявляє великі об'єкти, якщо важіль селектора коробки передач установлено в положення **R** (задній хід) та:

- ваш автомобіль рухається до об'єкта на швидкості нижче 5 км/год;
- ваш автомобіль не рухається, але ззаду наближається об'єкт на швидкості нижче 5 км/год;
- ваш автомобіль рухається на швидкості нижче 5 км/год, а ззаду наближається об'єкт на швидкості нижче 5 км/год.

Щоб вимкнути систему, виведіть важіль селектора коробки передач з положення **R** (задній хід) або натисніть кнопку допоміжної системи паркування. Якщо в системі наявна несправність, на інформаційному дисплеї відображається попередження і ви не можете вимкнути систему.

Система з передніми та задніми датчиками

Передні та задні датчики допоміжної паркувальної системи автоматично вмикаються, коли ви встановлюєте важіль селектора коробки передач в положення **R** (задній хід), **D** (рух) або **L** (понижена передача), а ваш автомобіль рухається на швидкості нижче 12 км/год.



E130382

- A** Зона дії переднього паркувального датчика становить максимум 80 см від середини переднього бампера автомобіля та максимум 35 см від краю переднього бампера автомобіля. Зона дії заднього паркувального датчика становить максимум 183 см від середини заднього бампера автомобіля. Біля зовнішніх кутів бампера зона дії менша.

Якщо в зоні дії датчиків одного з бамперів опинився великий об'єкт, система видає звукові попередження так, як описано нижче.

- Коли в зоні дії датчика переднього бампера опиниться великий об'єкт, пролунає високочастотний сигнал від передніх динаміків аудіосистеми. Що ближче автомобіль до великого об'єкта, то частіше лунає звуковий сигнал.
- Коли в зоні дії датчика заднього бампера опиниться великий об'єкт, пролунає сигнал нижчої частоти від задніх динаміків аудіосистеми. Що ближче автомобіль до великого об'єкта, то частіше лунає звуковий сигнал.
- Допоміжна система паркування насамперед видає звукове попередження щодо тих великих об'єктів, що розташовано найближче

до переднього чи заднього бампера вашого автомобіля. Наприклад, якщо один об'єкт перебуває за 60 сантиметрів від переднього бампера, а інший об'єкт одночасно перебуває лише за 40 сантиметрів від заднього бампера, лунає звук нижчої частоти від задніх динаміків аудіосистеми.

- Якщо великі об'єкти присутні на відстані менше 30 см від обох бамперів, звуковий сигнал почне поперемінно лунати від передніх та задніх динаміків.
- Якщо об'єкт перебуває на відстані понад 30 см від краю бампера автомобіля, звук лунатиме протягом трьох секунд. Якщо відстань від краю бампера автомобіля до об'єкта стане меншою за 30 см, звук почне лунати безперервно.

Щоб вимкнути систему, або виведіть важіль селектора коробки передач з положення **R** (задній хід), **D** (рух), **L** (понижена передача), або від'їдьте від великих об'єктів, або натисніть кнопку допоміжної системи паркування. Див. розділ «Короткий огляд» (с. 12), щоб дізнатися, де розташовано цей елемент. Якщо в системі наявна несправність, на інформаційному дисплеї відображається попередження і ви не можете ввімкнути систему.

КАМЕРА ЗАДНЬОГО ВИДУ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

-  Система камери заднього виду – це допоміжний пристрій для руху заднім ходом, який не позбавляє водія необхідності використовувати салонне та зовнішні дзеркала, щоб забезпечити максимальний кут огляду.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

-  Камера може не виявити об'єкти, розташовані дуже близько від вашого автомобіля.
-  Рухайтесь заднім ходом якомога повільніше, оскільки висока швидкість може обмежити час реакції, необхідний для зупинки автомобіля.

УВАГА: робота камери залежить від температури зовнішнього повітря, стану автомобіля та дороги.



E165579

Камеру розташовано на задньому відкидному борті.

Увімкнення камери заднього виду

Увімкніть запалювання та аудіосистему. Установіть важіль селектора коробки передач у положення заднього ходу (R). На екрані аудіосистеми або в салонному дзеркалі з'явиться зображення. Камера може працювати некоректно в таких умовах:

- темні зони;
- зони дуже яскравого освітлення;
- раптові зміни температури зовнішнього повітря;
- намокання камери;
- блокування поля огляду камери.

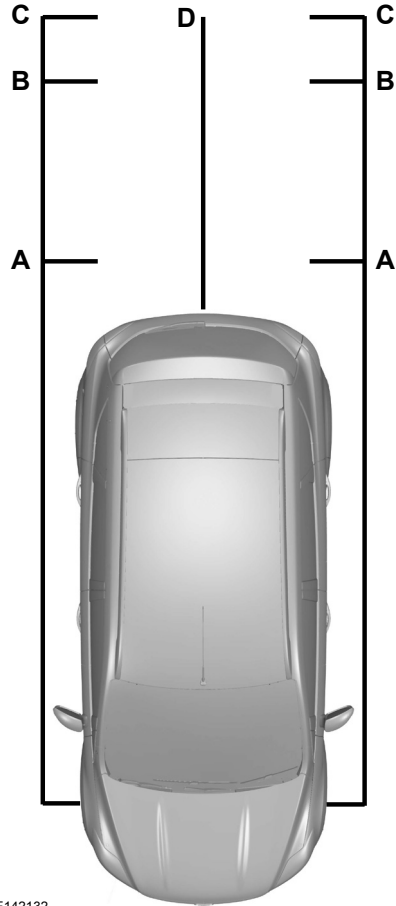
Використання дисплея

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

-  Об'єкти, показані на дисплеї, ближчі, ніж здається.
-  Об'єкти, розташовані вище камери, не відображаються. Якщо необхідно, огляньте ділянку за автомобілем.

Позначки відстані виконують роль лише приблизних орієнтирів. Вони розраховуються для ненавантаженого автомобіля, розміщеного на рівній дорожній поверхні.

Лінії показують прогнозовану траєкторію руху автомобіля та приблизну відстань від заднього бампера до об'єкта.



УВАГА: коли ви рухаєтесь заднім ходом із приєднаним причепом, камера показує напрямок руху автомобіля, а не причепа.

УВАГА: коли ви рухаєтесь заднім ходом із приєднаним причепом, лінії на екрані не відображаються.

Відключення камери заднього виду

Виведіть важіль селектора коробки передач з положення заднього ходу (R).

УВАГА: система автоматично відключиться після вимкнення передачі заднього ходу.

Автомобілі з допоміжною системою паркування (якщо встановлено)

Дисплей покаже шкалу відстаней з умовними кольорами. Це позначення приблизної відстані від заднього бампера до об'єкта. Використовуються такі позначення кольором:

- Червоний – зона
- Оранжевий – зона
- Зелений – зона

- A** Червоний – зона
B Оранжевий – зона
C Зелений – зона
D Чорний – осьова лінія прогнозованої траєкторії руху автомобіля

ПРИНЦИП РОБОТИ

Завдяки круїз-контролю ви можете підтримувати задану швидкість, не утримуючи ногу на педалі акселератора.

ВИКОРИСТАННЯ КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Систему круїз-контролю не можна використовувати під час руху в інтенсивному транспортному потоці, на звишшвидких або слизьких дорогах. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

⚠ Під час руху автомобіля на спуску його швидкість може перевищити задане значення. Круїз-контроль не вмикає гальма. Щоб допомогти системі підтримувати задане значення, перейдіть на нижчу передачу. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

УВАГА: якщо під час підйому на схил швидкість автомобіля знизиться більш ніж на 16 км/год порівняно з установленим вами значенням, круїз-контроль відключиться.



E142437

Кнопки керування круїз-контролем розміщено на кермі.

Увімкнення системи круїз-контролю



Натисніть і відпустіть **ON**.

На блоці приладів відобразиться індикатор.

Установка швидкості

1. Розв'яжіть потрібну швидкість.
2. Натисніть і відпустіть **SET+**.
3. Приберіть ногу з педалі акселератора.

Зміна встановленої швидкості

- Натисніть та утримуйте **SET+** або **SET-**. Відпустіть кнопку, коли потрібну швидкість буде задано.
- Натискайте і відпускайте **SET+** або **SET-**. З кожним натисненням **SET+** швидкість збільшуватиметься на 2 км/год, з кожним натисненням **SET-** вона зменшуватиметься на 2 км/год.
- Натискайте педаль акселератора або гальма, доки автомобіль не почне рухатися з потрібною швидкістю. Натисніть і відпустіть **SET+**.

Скасування режиму підтримки заданої швидкості

Потягніть **CAN** на себе і відпустіть або злегка натисніть і відпустіть педаль гальма. Установлене значення швидкості не буде видалено із системи.

Відновлення режиму підтримки заданої швидкості

Потягніть **RES** на себе і відпустіть.

Відключення системи круїз-контролю

УВАГА: установлене значення швидкості видаляється після вимкнення системи круїз-контролю.

Натисніть і відпустіть **OFF** або вимкніть запалювання.

ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ

Принцип роботи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Під час руху автомобіля вниз зі схилу його швидкість може перевищити задане значення. При цьому гальма не вмикаються, але система видає попередження.

Система дає вам можливість задати максимальну дозволену швидкість автомобіля. Задана швидкість стає фактичною максимальною швидкістю, проте за необхідності цей ліміт може бути тимчасово перевищеним.

Використання системи

Керування системою здійснюється за допомогою кнопок-регуляторів, розміщених на кермі.



E133198

- A** Збільшення заданої швидкості
- B** Увімкнення та відключення
- C** Зменшення заданої швидкості
- D** Скасування та відновлення роботи обмежувача

УВАГА: за необхідності заданий ліміт швидкості можна на короткий час перевищити, наприклад для обгону.

Увімкнення та відключення системи
Натисніть кнопку B. На інформаційному дисплеї з'явиться запрошення задати швидкість.

Установка ліміту швидкості
Щоб змінити заданий ліміт швидкості, використовуйте кнопки системи круїз-контролю. Натисніть кнопку A або C, щоб вибрати бажаний ліміт швидкості. Швидкість відображається на інформаційному дисплеї та заноситься в пам'ять. Потягніть кнопку D, щоби скасувати дію обмежувача і перевести систему в режим очікування. Як підтвердження відключення на інформаційному дисплеї з'явиться перекреслене значення швидкості. Знову потягніть кнопку D, щоб відновити роботу обмежувача. На інформаційному дисплеї знову з'явиться значення швидкості, яке підтверджує, що система активна.

Навмисне перевищення ліміту швидкості
Натисніть на педаль акселератора до упору, щоб тимчасово відключити систему; це буде показано на інформаційному дисплеї. Система відновить роботу, як тільки швидкість автомобіля впаде нижче заданого ліміту.

Попередження, які видає система
Якщо задану швидкість буде перевищено, на інформаційному дисплеї почне блимати попередження і пролунає звуковий сигнал.

АКТИВНА СИСТЕМА ЗУПИНКИ В МІСЬКИХ УМОВАХ

Принцип роботи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Наявність цієї системи не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

⚠ Система почне працювати з максимальною продуктивністю після того, як гальмова система припрацюється. Див. розділ «Обкатка» (с. 139). Недбалість та необережність можуть призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

⚠ Якщо система увімкне гальма і двигун припинить працювати, автоматично увімкнеться аварійна світлова сигналізація. Нехтування застережними заходами може призвести до зіткнення чи травми.

⚠ Система не реагує на велосипеди, мотоцикли, пішоходів, тварин або автомобілі, що рухаються в протилежному напрямку. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

⚠ Система не працює під час різкого прискорення або виконання різких поворотів. Нехтування застережними заходами може призвести до зіткнення чи травми.

⚠ У холодних і несприятливих погодних умовах система може не працювати. На роботу системи можуть впливати сніг, лід, рясний дощ і бризки. Очищуйте капот від снігу і льоду. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

⚠ Система може не працювати під час проходження автомобілем крутих поворотів. Нехтування застережними заходами може призвести до зіткнення чи травми.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Система може працювати некоректно, якщо встановити вітрове скло іншої марки, ніж Ford. Забороняється ремонтувати вітрове скло в ділянці перед датчиком. Нехтування цим попередженням може призвести до аварії чи травми.

⚠ Система може не виявляти предмети з поверхнею, яка поглинає світло. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

⚠ Якщо роботі датчика щось заважає, система може не працювати. Очищуйте вітрове скло від бруду, наприклад від пташиного посліду, комах та снігу і льоду. Нехтування цим попередженням може призвести до аварії чи травми.

⚠ Коли запалювання увімкнено, датчик безперервно надсилає лазерний промінь. Не намагайтесь дивитися прямо на датчик. Це може призвести до пошкодження органів зору.

Датчик установлено за салонним дзеркалом. За допомогою цього датчика система безперервно стежить за дорожньою ситуацією і за потреби починає діяти. Система працює, коли швидкість автомобіля є нижчою за 30 км/год. Вона активує гальма, якщо виявляє ймовірність зіткнення. Якщо система активує гальма, на інформаційному дисплеї з'явиться відповідне повідомлення. Система може знизити ризик зіткнення на низькій швидкості з іншим транспортним засобом. Вона також допомагає зменшити пошкодження від удару або, якщо можливо, повністю уникнути зіткнення.

УВАГА: щоб отримати максимальне гальмівне зусилля, водію потрібно натиснути на педаль гальма.

Увімкнення та відключення системи

Нові автомобілі передаються власнику з активованою системою. Якщо ви цього бажаєте, ви можете відключити її за допомогою засобів керування інформаційним дисплеєм. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 65).

УВАГА: система автоматично активується щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.

У певних ситуаціях варто відключити систему, наприклад:

- під час їзди бездоріжжям, коли вітрове скло може забруднитися;
- під час використання автомобільної мийки самообслуговування.

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

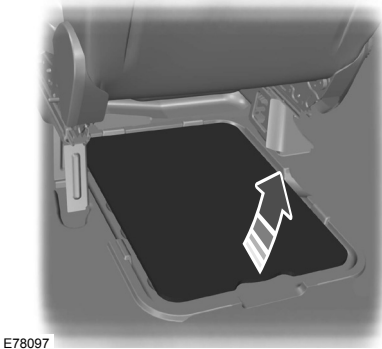
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Для кріплення вантажів використовуйте реміні, які відповідають офіційному стандарту, наприклад DIN.
- ⚠ Простежте за тим, щоб усі предмети та елементи було належно закріплено.
- ⚠ Багаж та інші вантажі треба розміщувати якомога нижче та якомога ближче до передньої частини вантажного відділення.
- ⚠ Забороняється експлуатація автомобіля з відчиненими задніми дверима чи заднім відкидним бортом, оскільки тоді вихлопні дими можуть проникнути всередину авто.
- ⚠ Не перевищуйте максимальне припус- тиме навантаження на передній і задній мости, установлене для вашого автомобіля. Див. розділ «Ідентифікаційна таблиця ав- томобіля» (с. 197).
- ⚠ Стежте за тим, щоб предмети не торка- лися задніх вікон.

УВАГА: під час завантаження довгих предметів, як-от труб, лісоматеріалів або меблів, стежте за тим, щоб не пошкодити внутрішнє оздоблен- ня автомобіля.

ЗАДНЄ РЕЧОВЕ ВІДДІЛЕННЯ ПІД ПІДЛОГОЮ

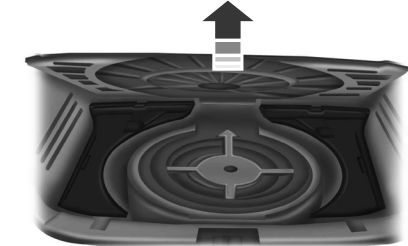
Підлога салону



E78097

Це речове відділення розташовано під під- логою переднього пасажирського сидіння.

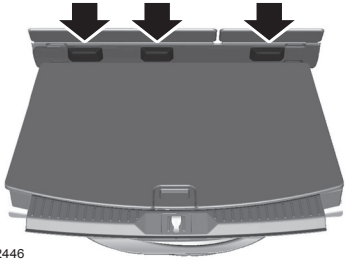
Система організації вантажного простору (якщо встановлено)



E142445

Систему розміщено в підлозі вантажного відділення. Підніміть ручку, щоб відкрити.

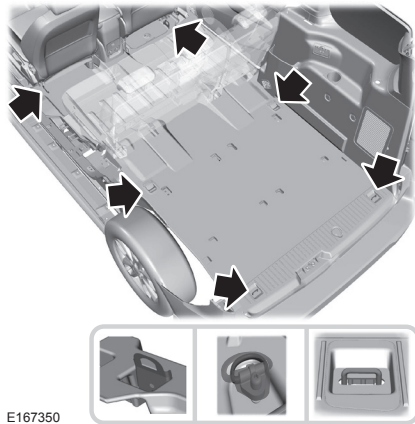
Регульована підлога вантажного відділення (якщо встановлено)



E142446

В автомобілях із запасною шиною стандартного типорозміру підлога вантажного відділення регулюється у двох положеннях. Передню частину підлоги можна розмістити або на виступах (верхнє положення) або під виступами (нижнє положення) за задніми сидіннями. Задня частина завжди спирається на дві полицки в оздобленні вантажних дверей (чи відкидного борту).

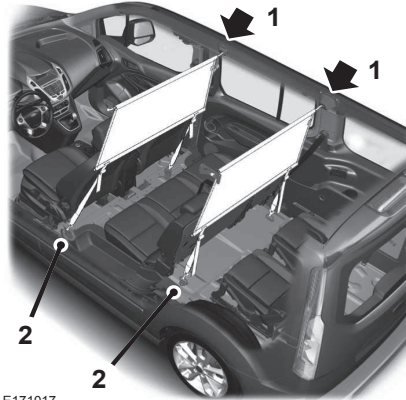
ТОЧКИ ЗАКРІПЛЕННЯ БАГАЖУ



E167350

ВАНТАЖНІ СІТКИ

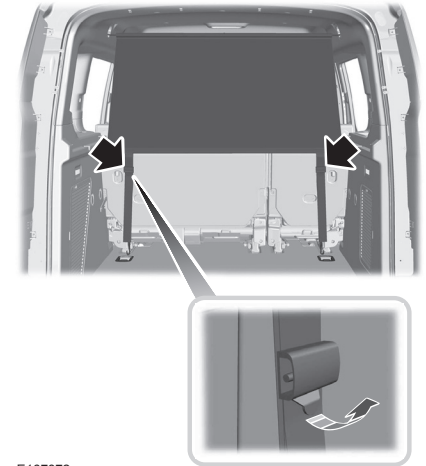
Установка сітки



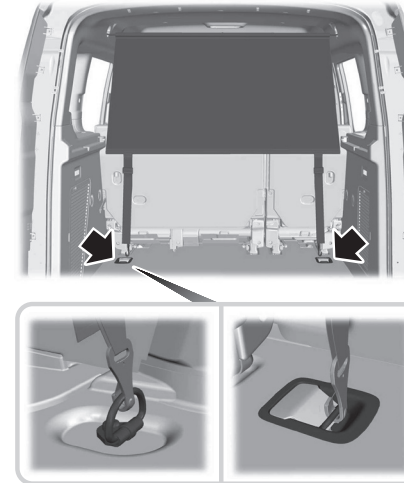
E171017

1. Стисніть кінці верхньої штанги в напрямку одна до одної і вставте їх у фіксатори, розташовані на даху. Проштовхніть штангу вперед у вузьке місце фіксаторів.

Зняття сітки

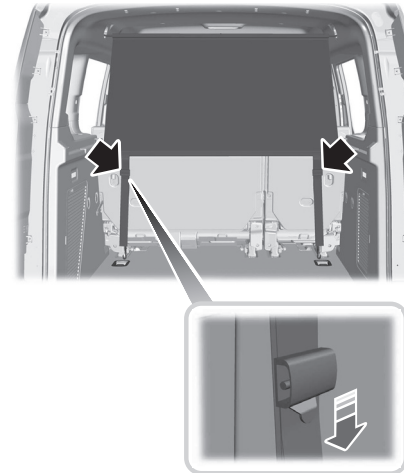


E167372



E167370

2. Прикріпіть сітку до точок закріплення багажу. Див. розділ «Точки закріплення багажу» (с. 132).



E167371

3. Натягніть реміні.

БАГАЖНИКИ І КРІПЛЕННЯ НА ДАХУ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Прочитайте інструкції виробника верхнього багажника та дотримуйтесь їх під час установа. Нехтування застережними заходами може призвести до зіткнення та отримання травми.

Під час розміщення вантажу на верхньому багажнику рекомендується розподіляти навантаження рівномірно, а також зберігати низький центр ваги автомобіля. У навантажених автомобілів з високим центром ваги можуть змінитися характеристики керуваності.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Якщо ваш автомобіль сильно навантажений, вам необхідно вживати додаткових застережних засобів: їхати повільніше, враховувати збільшення гальмівного шляху тощо. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

Для того щоб система верхнього багажника працювала правильно, вантажі необхідно розміщувати безпосередньо на поперечинах, установлених на бокових рейках багажника. Під час використання системи верхнього багажника рекомендуємо використовувати фірмові поперечини Ford з асортименту аксесуарів, спеціально розроблені для вашого автомобіля.

Переконайтеся в тому, що вантаж надійно закріплено. Перевіряйте надійність закріплення перед початком поїздки та під час кожної зупинки на заправній станції.

УВАГА: коли ви використовуєте верхній багажник, витрата палива вашого автомобіля збільшується, а ходові характеристики можуть змінитися.

УВАГА: не розміщуйте вантажі безпосередньо на поверхні даху.

Максимальна маса вантажу

Не перевищуйте наведені ці значення максимальної маси вантажу на верхньому багажнику.

Версія	Макс. маса вантажу
Усі	75 кг

* Рівномірно розподіляйте навантаження на поверхню верхнього багажника.

БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Не перевищуйте швидкість 100 км/год. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

 Тиск у шинах задніх коліс необхідно збільшити на 0.2 бар порівняно зі значеннями, наведеними у технічних вимогах. Забороняється перевищувати максимальний тиск, зазначений на боковині шини. Це може призвести до серйозної травми. Див. розділ «Колеса і шини» (с. 180).

 Забороняється перевищувати максимальну повну масу автомобіля з причепом, зазначену на ідентифікаційній таблиці автомобіля. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі чи серйозної травми. Див. розділ «Ідентифікаційна таблиця автомобіля» (с. 197).

 Забороняється перевищувати максимальне припустиме навантаження на буксирувальний пристрій (тобто вертикальне навантаження на кульову опору), зазначене в таблиці технічних характеристик автомобіля. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі чи серйозної травми. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 195).

 Антиблокувальна гальмова система не контролює роботу інерційного гальма причепа. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

Під час буксирування причепа дотримуйтесь нижченаведених правил.

- Дотримуйтесь правил буксирування причепів, чинних у країні, де ви буксируєте причіп.
- Не перевищуйте швидкість 100 км/год, навіть якщо законодавство країни дозволяє рух на вищій швидкості за певних умов.
- Розміщуйте вантажі якомога ближче до центра осі причепа. Якщо автомобіль-тягач не навантажено, розміс-

тіть вантаж у причепі якомога ближче до передньої частини причепа (наскільки це дозволяє максимальне припустиме навантаження на буксирувальний пристрій), щоб забезпечити максимальну стійкість. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 195).

- Навантаження на буксирувальний пристрій (тобто вертикальне навантаження на кульову опору) суттєво впливає на стійкість автомобіля та причепа.
- Вертикальне навантаження на кульову опору повинно складати принаймні 4% від маси причепа та не перевищувати максимальну дозволenu масу. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 195).
- Помітивши перші ознаки заносу причепа, негайно зменште швидкість. Див. розділ «Система курсової стійкості причепа» (с. 136).
- Спускаючись із крутого схилу, перейдіть на нижчу передачу.

УВАГА: значення максимального припустимого навантаження на буксирувальний пристрій, вказане на ідентифікаційній таблиці причепа, отримане за результатами випробувань, проведених виробником причепа. Максимальне припустиме навантаження на буксирувальний пристрій, дозволене для автомобіля-тягача, може бути нижчим.

Стійкість автомобіля з приєднаним причепом у значній мірі залежить від якості причепа. Буксирування причепа змінює характеристики керування автомобіля та збільшує гальмівний шлях. Враховуйте ступінь навантаження причепа, вибираючи швидкість і манеру керування автомобілем. Максимальна повна маса автомобіля з причепом, зазначена на ідентифікаційній таблиці автомобіля, є дійсною на дорогах з ухилом на більше 12% та на висоті не більше 1000 мм. У гірській місцевості продуктивність двигуна зменшується через те, що з підйомом на більшу висоту збільшується розрідженість повітря.

У високогірних регіонах (з висотою понад 1000 м над рівнем моря) на кожні 1000 метрів висоти максимальна дозволена повна маса автомобіля з причепом зменшується на 10%.

УВАГА: не всі автомобілі придатні чи призначені для встановлення буксирувального пристрою. За додатковою інформацією звертайтеся до офіційного дилера.

Освітлювальні прилади причепа

Систему електрообладнання не розраховано на буксирування причепів зі світлодіодними ліхтарями.

СИСТЕМА КУРСОВОЇ СТИЙКОСТІ ПРИЧЕПА

Ця система використовує гальма автомобіля для пригальмовування окремих коліс та, за необхідності, зменшує потужність двигуна. Якщо починається занос причепа, блимає контрольна лампа системи контролю тяги. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги та перевірте, чи дотримано максимальне навантаження на буксирувальний пристрій (вертикальне навантаження на кульову опору) і чи правильно розподілено навантаження в причепі. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 195). Див. розділ «Перевезення вантажів» (с. 131).

УВАГА: ця система не запобігає курсовим коливанням причепа, але зменшує їх, як тільки вони починаються.

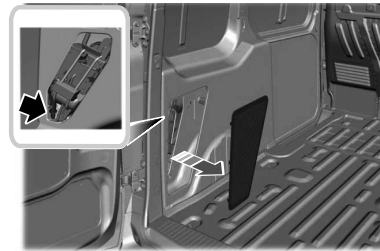
УВАГА: система не спроможна усунути курсові коливання для всіх причепів.

УВАГА: в деяких випадках, коли швидкість автомобіля надто висока, система може вмикатися декілька разів, поступово зменшуючи швидкість автомобіля.

ТОЧКИ КРІПЛЕННЯ БУКСИРУВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Буксирна петля має ліву різьбу. Щоб установити петлю, повертайте її проти годинникової стрілки. Переконайтесь, що ви затягнули її до кінця. Якщо цього не зробити, кріплення буксирного гака може послабшати.



E165020

Місце для зберігання петлі передбачено у вантажному відділенні, ліворуч. Буксирна петля завжди повинна бути в автомобілі.

Передня буксирна петля



E165018

Зніміть кришку та встановіть буксирну петлю.

Задня буксирна петля



E165019

Зніміть кришку та встановіть буксирну петлю.

УВАГА: якщо ваш автомобіль має буксирувальний пристрій, ви не можете встановити буксирну петлю на задній частині вашого автомобіля. Для буксирування інших транспортних засобів використовуйте буксирувальний пристрій.

БУКСИРУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ З ОПОРОЮ НА ЧОТИРИ КОЛЕСА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Коли ваш автомобіль буксирується, його запалювання повинне бути ввімкненим. Нехтування цим попередженням може значно підвищити ймовірність травмування чи загибелі.

⚠ Переконайтесь у тому, що важіль селектора коробки передач встановлено в положення N. Невиконання цієї вказівки може спричинити пошкодження коробки передач, а також призвести до зіткнення або травми.

⚠ Підсилювачі гальма та рульового керування працюють тільки тоді, коли працює двигун. Натискайте педаль гальма сильніше та враховуйте, що гальмівний шлях і зусилля для повороту керма стануть більшими. Нехтування застережними заходами може призвести до зіткнення чи травми.

⚠ Якщо буксирний трос надто сильно натягнуто, це може зашкодити вашому автомобілю чи автомобілю-тягачу.

Аварійне буксирування

Якщо ваш автомобіль вийшов з ладу і немає можливості використовувати колісні візки, навантажувальний причіп або вантажну платформу, автомобіль можна буксирувати на всіх колесах на рівній поверхні. Це дозволяється, якщо дотримано нижченаведені умови.

- Передню частину автомобіля звернено вперед, тож буксирування здійснюється в прямому напрямку.
- Важіль селектора коробки передач встановлено в положення N. Якщо важіль селектора коробки передач не вдається перевести в положення N, то, можливо, доведеться зробити це примусово. Див. розділ «Коробка передач» (с. 113).
- Максимальна швидкість буксирування – 56 км/год.
- Максимальна відстань буксирування – 80 км.

Рушайте з місця повільно і плавно, уникаючи ривків для автомобіля, що буксирується. Дозволяється використовувати лише буксирну петлю, що входить до комплексу поставки вашого автомобіля. Див. розділ «Точки кріплення буксирувального обладнання» (с. 136).

Буксирні троси або жорсткі буксирні балки треба розміщувати на тому самому боці. Тобто, наприклад, права задня точка кріплення буксирувального обладнання має відповідати правій передній точці. Необхідно використовувати буксирний трос або жорстку буксирну балку, міцність яких відповідає масі автомобіля-тягача та автомобіля, що буксирується.

УВАГА: для буксирування автомобіля найбезпечніше використовувати жорстку буксирну балку.

Маса автомобіля, що буксирується, не повинна перевищувати масу автомобіля-тягача.

БУКСИРУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ З ОПОРОЮ НА ЧОТИРИ КОЛЕСА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Коли ваш автомобіль буксирується, його запалювання повинне бути ввімкненим. Нехтування цим попередженням може значно підвишити ймовірність травмування чи загибелі.

⚠ Підсилювачі гальма та рульового керування працюють тільки тоді, коли працює двигун. Натискайте педаль гальма сильніше та враховуйте, що гальмівний шлях і зусилля для повороту керма стануть більшими. Нехтування застережними заходами може призвести до зіткнення чи травми.

⚠ Якщо буксирний трос надто сильно натягнуто, це може зашкодити вашому автомобілю чи автомобілю-тягачу.

⚠ Під час буксирування вашого автомобіля необхідно вибрати нейтральну передачу. Невиконання цієї вказівки може спричинити пошкодження коробки передач, а також призвести до зіткнення або травми.

Рушайте з місця повільно і плавно, уникаючи ривків для автомобіля, що буксирується. Дозволяється використовувати лише буксирну петлю, що входить до комплексу поставки вашого автомобіля. Див. розділ «Точки кріплення буксирного обладнання» (с. 136).

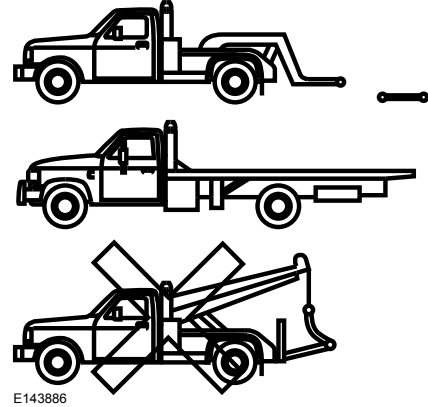
Буксирні троси або жорсткі буксирні балки треба розміщувати на тому самому боці. Тобто, наприклад, права задня точка кріплення буксирного обладнання має відповідати правій передній точці.

Необхідно використовувати буксирний трос або жорстку буксирну балку, міцність яких відповідає масі автомобіля-тягача та автомобіля, що буксирується.

УВАГА: для буксирування автомобіля найбезпечніше використовувати жорстку буксирну балку.

Маса автомобіля, що буксирується, не повинна перевищувати масу автомобіля-тягача. Не перевищуйте швидкість 50 км/год. Див. розділ «Транспортування автомобіля» (с. 138).

ТРАНСПОРТУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ



E143886

Якщо вам необхідно відбуксирувати свій автомобіль, звернутися до компанії, що професійно надає таку послугу. Якщо ви берете участь у програмі технічної допомоги на дорозі, зверніться до свого постачальника цієї послуги.

Щоб забезпечити достатній дорожній просвіт, використовуйте для буксирування платформу, обладнання для підйому коліс та візки. Не використовуйте підйомне обладнання з пасками. Це може призвести до пошкодження автомобіля, на яке не поширюється фірмова гарантія на автомобіль.

УВАГА: усі колеса автомобіля, що буксирується, повинні не торкатися землі, щоб забезпечити достатній дорожній просвіт.

ОБКАТКА

Шини

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Новим шинам необхідна обкатка впродовж приблизно 500 кілометрів. У цей період автомобіль може виявляти різні ходові якості.

Гальма і зчеплення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ По можливості уникайте інтенсивного використання гальм і зчеплення впродовж перших 150 кілометрів у місті і перших 1500 кілометрів на автомагістралях.

Двигун

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Уникайте надмірно високих швидкостей впродовж перших 1500 км. Часті змінюйте швидкість та рано переключайтесь на вищу передачу. Не перенавантажуйте двигун.

ЕКОНОМІЧНЕ КЕРУВАННЯ АВТОМОБІЛЕМ

Дотримання нижченаведених правил допоможе знизити витрату палива.

Тиск у шинах. Регулярно перевіряйте тиск у шинах, щоб оптимізувати витрату палива. Щоб забезпечити найкращі результати, застосовуйте економічні значення тиску. Див. розділ «Технічні характеристики» (с. 193).

Перемикання передач. Вибирайте найвищу передачу, на якій можна рухатися в поточних дорожніх умовах.

Прогнозування дорожньої обстановки. Корируйте швидкість руху автомобіля і дистанцію відносно інших транспортних засобів без різких гальмувань і розгонів.

Ефективний вибір швидкості руху. Що вища швидкість, то вища витрата палива. Знизьте швидкість постійного руху на автотрасі.

Додаткове обладнання. Не встановлюйте зайве додаткове обладнання зовні на автомобілі. Якщо ви використовуєте верхній багажник, складіть або зніміть його, коли він не використовується.

Системи електричного обладнання. Відключайте всі системи електричного обладнання, як-от кондиціонер повітря, коли вони не використовуються. Обов'язково відключайте всі електроприлади від додаткових електророзеток, коли вони не використовуються.

РОБОТА ДВИГУНА В ОБМЕЖЕНОМУ РЕЖИМІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Тривала робота в цьому режимі призведе до зростання температури двигуна, в результаті чого двигун буде повністю відключено.

Якщо стрілка покажчика температури охолодної рідини наближається до верхнього ліміту, це свідчить про те, що двигун перегрівається. Див. розділ «Покажчики» (с. 60). У разі перегріву двигуна необхідно зупинитися, пройшовши лише невелику відстань. Відстань, яку дозволяється проїхати, залежить від температури зовнішнього повітря, завантаження автомобіля і дорожнього покриття. Протягом короткого проміжку часу двигун продовжуватиме працювати з обмеженою потужністю.

Якщо температура двигуна продовжує зростати, кількість палива, що надходить до двигуна, буде зменшено. Крім того, буде вимкнено кондиціонер повітря, і безперервно працюватиме вентилятор двигуна.

1. Плавню зменште швидкість та зупиніть автомобіль на найближчий безпечний ділянку дороги.
2. Негайно відключіть двигун, щоб запобігти його серйозному пошкодженню.
3. Дайте двигуну охолонути.
4. Перевірте рівень охолодної рідини. Див. розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 165).
5. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений офіційним дилером.

ОБАЧНІСТЬ У ХОЛОДНУ ПОГОДУ

Температура нижче -25°C може вплинути на працездатність деяких компонентів і систем.

Їзда по воді

Заїжджати у воду можна лише в екстреній ситуації, а не за звичайних обставин.

Якщо вода потрапить до повітряного фільтра, це може призвести до пошкодження двигуна.

В екстреній ситуації на автомобілі можна заїхати у воду максимальною глибиною 200 мм та рухатися вбід з максимальною швидкістю автомобіля 10 км/год. Якщо це проточна вода, керувати автомобілем необхідно з особливою обачністю. Під час їзди по воді рухайтесь на низькій швидкості і не зупиняйтесь. Після виїзду на сухе місце виконайте такі дії на найпершій безпечній ділянці шляху:

- злегка натисніть педаль гальма і перевірте, чи гальма повністю функціонують;

- перевірте, чи працює звуковий сигнал;
- перевірте, чи повністю функціонують лампи автомобіля;
- перевірте роботу підсилювача рульового керування.

КИЛИМКИ НА ПІДЛОЗІ



E142666

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Завжди використовуйте килимки для підлоги, що за розмірами повністю пасують ніші для ніг у вашому автомобілі, залишають простір навколо педаль вільним, надійно закріплюються на спеціальних стовпчиках і не можуть випадково зсунутися і завадити руху педаль або знизити безпеку експлуатації вашого автомобіля іншим чином.

Через неправильно розміщені килимки на підлозі педаль акселератора може застрягти в натиснутому положенні. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем.

Завжди правильно закріплюйте килимки на стовпчиках, для того щоб вони не могли зсунутися та завадити руху педаль. Не розміщуйте в ніші для ніг незакріплені килимки або будь-яке інше покриття.

Не розміщуйте додаткові килимки або будь-яке інше покриття на вже встановлених килимках для підлоги. Це обмежить вільний хід педаль і завадить їхній нормальній роботі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Стежте за тим, щоби під педалі автомобіля не потрапили жодні сторонні предмети. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем.

Регулярно перевіряйте надійність закріплення килимків на підлозі.

Щоб установити килимок, розмістіть його так, щоб його отвір опинився над стовпчиком та натисніть на килимок, щоб зафіксувати його. Виконайте зворотні дії, щоби зняти килимок.

АВАРІЙНА СВІТЛОВА СИГНАЛІЗАЦІЯ



Кнопку аварійної світлової сигналізації розміщено на панелі приладів. Використовуйте її, коли ваш автомобіль становить загрозу безпеці інших водіїв. Натисніть кнопку, щоб увімкнути аварійну світлову сигналізацію, й передні та задні покажчики повороту спалахнуть. Повторно натисніть кнопку, щоб їх вимкнути.

УВАГА: якщо використовувати цю функцію, коли двигун не працює, акумуляторна батарея може розрядитися. Енергії може бути недостатньо для запуску двигуна.

УВАГА: залежно від законів і норм, чинних у країні, для якої виготовлявся ваш автомобіль, під час різкого гальмування можуть блимати лампи аварійної світлової сигналізації.

АПТЕЧКА

Місце для зберігання передбачено в верхній консолі або в відділеннях в нижній частині дверей.

ЗНАК АВАРІЙНОЇ ЗУПИНКИ

Місце для зберігання передбачено в верхній консолі або в відділеннях в нижній частині дверей.

ВІДКЛЮЧЕННЯ ПОДАВАННЯ ПАЛИВА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Якщо після аварії не перевірити автомобіль на підтікання палива та не усунути всі виявлені підтікання, може збільшитися ймовірність пожежі та серйозної травми. Рекомендується перевірка паливної системи офіційним дилером після будь-якого зіткнення.

Для випадків середнього чи сильного зіткнення автомобіль оснащено функцією відключення паливного насоса, яка припиняє подавання палива до двигуна. Ця функція спрацьовує не під час кожного зіткнення. Якщо двигун відключиться після зіткнення, його можна перезапустити, виконавши нижченаведені дії.

1. Вимкніть запалювання.
2. Установіть вимикач запалювання в положення III.
3. Вимкніть запалювання.
4. Увімкніть запалювання, щоб відновити роботу паливного насоса.

ЗАПУСК ДВИГУНА ВІД ЗОВНІШНЬОГО ДЖЕРЕЛА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Не використовуйте паливопровод, кришки клапанів двигуна або впускний колектор як точки заземлення.



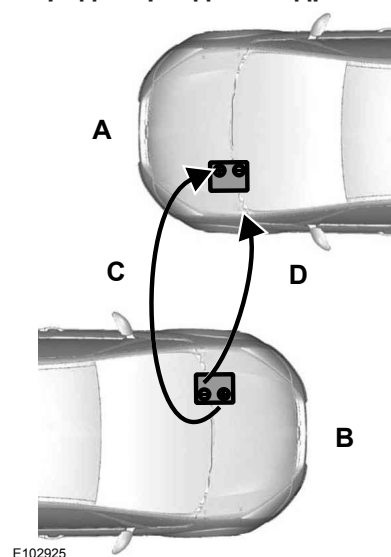
З'єднуйте лише батареї з однаковою номінальною напругою.



Завжди використовуйте лише дроти відповідного перетину з ізольованими затискачами.

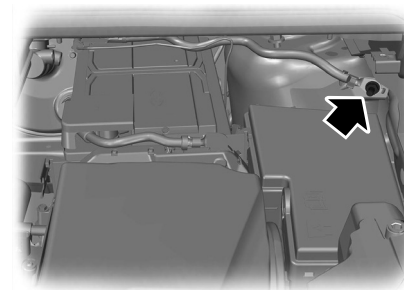
УВАГА: не від'єднуйте акумуляторну батарею від електричної системи автомобіля.

Порядок приєднання дротів



- A** Автомобіль з розрядженою батареєю
- B** Автомобіль із зарядженою батареєю
- C** Дріт для підключення до позитивної клеми
- D** Дріт для підключення до негативної клеми

1. Поставте автомобілі так, щоб вони не торкалися один одного.
2. Вимкніть запалювання та все електричне обладнання.
3. З'єднайте позитивну (+) клему автомобіля B з позитивною (+) клемою автомобіля A (дріт C).
4. З'єднайте негативну (-) клему автомобіля B із заземлюючим з'єднанням автомобіля A (дріт D).



E130431

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Не з'єднуйте дріт безпосередньо з негативною (-) клемою розрядженої батареї.



Переконайтесь у тому, що дроти не торкаються будь-яких рухомих частин або деталей системи подавання палива.

Порядок перезапуску двигуна

1. Запустіть двигун автомобіля B на помірно високій частоті обертів.
2. Запустіть двигун автомобіля A.
3. Дайте обом двигунам попрацювати як мінімум три хвилини, перед тим як від'єднати дроти.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Не вмикайте фари під час від'єднання дротів. Пікова напруга може викликати перегорання ламп.

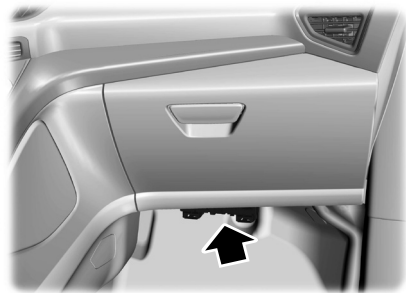
Від'єдняйте дроти у зворотному порядку.

РОЗТАШУВАННЯ БЛОКІВ ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ

Блок запобіжників у моторному відсіку

Цей блок запобіжників розміщено в моторному відсіку. Див. розділ «Обслуговування» (с. 156).

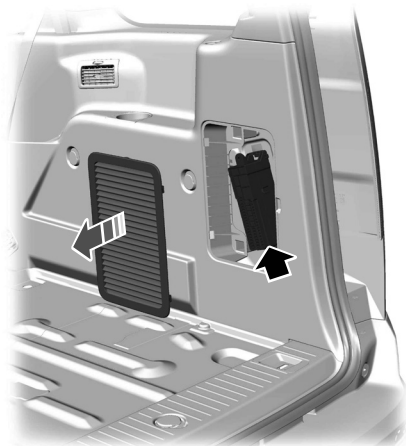
Блок запобіжників у салоні



E159113

Цей блок запобіжників розміщено під відділенням для рукавичок.

Блок запобіжників у вантажному відділенні



E163779

Цей блок запобіжників розміщено в вантажному відділенні праворуч. Зніміть кришку з блока запобіжників, щоб отримати доступ до запобіжників.

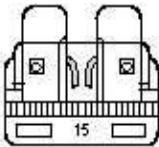
ЗАМІНА ПЛАВКОГО ЗАПОБІЖНИКА

Плавкі запобіжники

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

У разі заміни запобіжника сила струму нового запобіжника повинна відповідати встановленому значенню. Використання запобіжника з більшою силою струму може призвести до серйозного пошкодження проводки та пожежі.

E142430



Якщо електричні компоненти вашого автомобіля не працюють, це може свідчити про перегорання запобіжника. Перегорілий запобіжник можна визначити за обривом його дроту.

Перед тим як замінювати будь-які електричні компоненти, перевірте відповідні запобіжники.

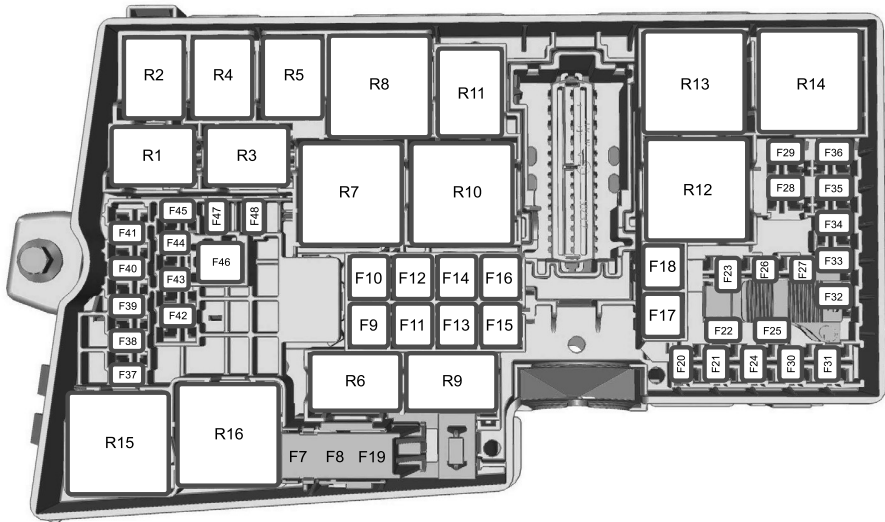
Значення сили струму та кольори плавких запобіжників

Копія					
Сила струму запобіжника	Запобіжники «міні»	Стандартні запобіжники	Запобіжники «максі»	Касетні запобіжники «максі»	Касета з плавкими вставками
2 A	Сірий	Сірий	—	—	—
3 A	Фіолетовий	Фіолетовий	—	—	—
4 A	Рожевий	Рожевий	—	—	—
5 A	Світло-коричневий	Світло-коричневий	—	—	—
7,5 A	Коричневий	Коричневий	—	—	—
10 A	Червоний	Червоний	—	—	—
15 A	Синій	Синій	—	—	—
20 A	Жовтий	Жовтий	Жовтий	Синій	Синій
25 A	Природний	Природний	—	Природний	Природний
30 A	Зелений	Зелений	Зелений	Рожевий	Рожевий
40 A	—	—	Оранжевий	Зелений	Зелений
50 A	—	—	Червоний	Червоний	Червоний
60 A	—	—	Синій	Жовтий	Жовтий
70 A	—	—	Світло-коричневий	—	Коричневий
80 A	—	—	Природний	Чорний	Чорний

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

ТАБЛИЦЯ ХАРАКТЕРИСТИК ЗАПОБІЖНИКІВ

Блок запобіжників у моторному відсіку



E157389

Запобіжник	Сила струму (А)	Контур захисту
F1	—	Не використовується
F2	—	Не використовується
F3	—	Не використовується
F4	—	Не використовується
F5	—	Не використовується
F6	—	Не використовується
F7	40 А **	Антиблокувальна гальмова система. Електронна програма стабілізації
F8	30 А **	Система стабілізації руху

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Запобіжник	Сила струму (А)	Контур захисту
F9	30 А **	Обігрів заднього скла
F10	40 А **	Електродвигун вентилятора
F11	20 А **	Додаткова електророзетка на підлоговій консолі в задній частині автомобіля
F12	30 А **	Модуль керування силовим агрегатом
F13	30 А **	Реле стартера
F14	40 А **	Обігрів вітрового скла (правий бік)
F15	20 А **	Задні додаткові електророзетки
	25 А	Охолоджувач повітря, що всмоктується (EcoBoost 1,0 л)
F16	40 А **	Обігрів вітрового скла (лівий бік)
F17	20 А **	Додаткова електророзетка на підлоговій консолі
F18	20 А	Додаткова електророзетка в речовому відсіку водія
F19	5 А *	Антиблокувальна гальмова система. Система стабілізації руху
F20	15 А *	Звуковий сигнал
F21	5 А *	Вимикач стоп-сигналу
F22	15 А *	Система контролю акумуляторної батареї
	10 А	Напруга блока живлення (модуль керування силовим агрегатом)
F23	5 А *	Котушки реле
F24	25 А *	Допоміжний обігрівач, що працює на паливі (лише для фургонів)
F25	10 А	Дзеркала з електроприводом (без блока керування дверима)
F26	5 А *	Живлення котушки реле системи керування двигуном (автомобілі з бензиновим двигуном)
F26	15 А *	Живлення котушки реле системи керування двигуном (автомобілі з дизельним двигуном). Блок керування коробкою передач (автомобілі з дизельним двигуном)

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Запобіжник	Сила струму (А)	Контур захисту
F27	15 А*	Муфта компресора кондиціонера повітря
F28	5 А*	Модуль якості напруги (запалювання)
	25 А	Задні дзеркала з електроприводом (без блока керування дверима)
F29	25 А*	Передні дзеркала з електроприводом (без блока керування дверима)
F30	5 А	Вмикач запалювання, положення II, вихід
F31	10 А	Звуковий сигнал охоронної системи
F32	15 А*	Модуль керування двигуном
	10 А	Електромагнітний клапан масової витрати повітря. Електромагнітний клапан рециркуляції вихлопних газів
F33	10 А*	Модуль керування двигуном
	15 А	Блок котушок запалювання
F34	10 А*	Паливні форсунки
F35	15 А*	Нагрівач паливного фільтра
F36	10 А*, 5 А	Модуль керування двигуном. Активні заслінки решітки
F37	5 А*	Модуль керування допоміжною системою паркування
F38	15 А*	Модуль керування двигуном. Модуль керування коробкою передач
F39	5 А*	Регулювання кута нахилу фар
F40	5 А*	Електронне підсилення рульового керування
F41	20 А*	Модуль керування додатковим обладнанням
F42	15 А*	Очисник заднього скла
F43	15 А*	Підігрів передніх сидінь
F44	15 А*	Модуль керування фарами
F45	10 А*	Підігрів форсунки омивача

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

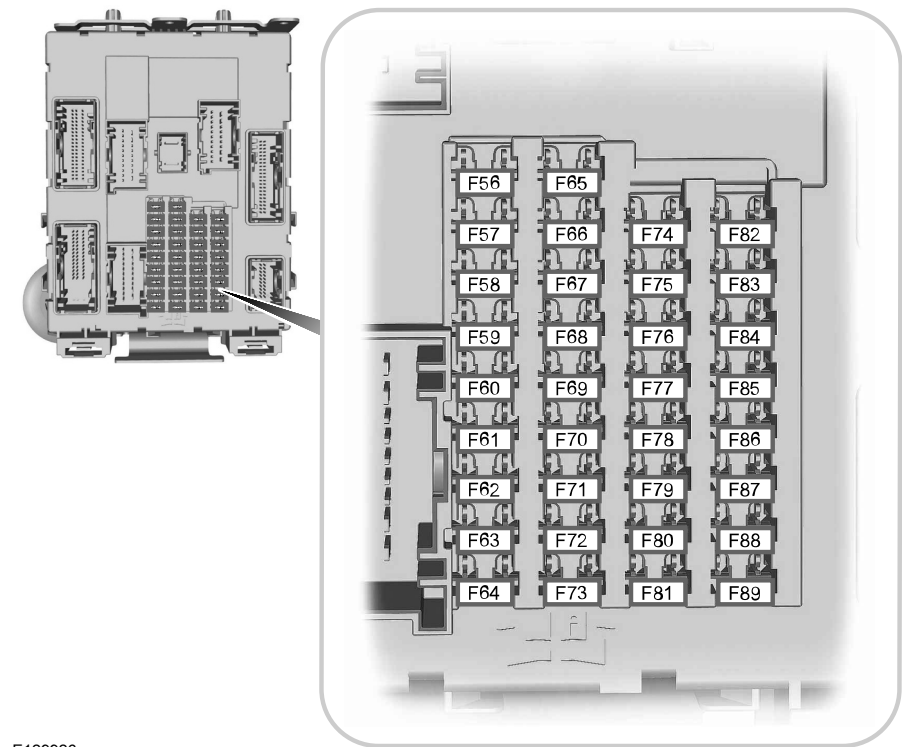
Запобіжник	Сила струму (А)	Контур захисту
F46	40 А**	Очисник вітрового скла
F47	7.5 А	Обігрів зовнішніх дзеркал (без блока керування дверима)
F48	25 А*	Модуль керування додатковим обладнанням

* Запобіжники «міні». ** Касетні запобіжники

Реле	Контур захисту
R1	Вентилятор охолоджувача повітря, яке всмоктується (EcoBoost 1.0 л)
R2	Звуковий сигнал
R3	Звуковий сигнал охоронної системи
R4	Не використовується
R5	Очисник заднього скла
R6	Не використовується
R7	Обігрів вітрового скла
R8	Затримка відключення склопідйомників
R9	Запалювання
R10	Стартер
R11	Муфта компресора кондиціонера повітря
R12	Вентилятор системи охолодження
R13	Електродвигун вентилятора
R14	Електронне керування двигуном
R15	Обігрів заднього скла
R16	Запалювання

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Блок запобіжників у салоні



E129926

Запобіжник	Сила струму (А)	Контур захисту
F56	20 А	Паливний насос
F57	—	Не використовується
F58	—	Не використовується
F59	5 А	Прийомопередавач пасивної протиугінної системи
F60	10 А	Лампа внутрішнього освітлення. Блок перемикачів на дверях водія. Лампа освітлення відділення для рукавичок. Блок перемикачів на верхній консолі

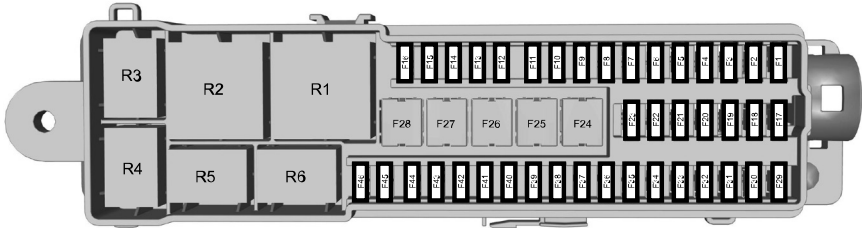
ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Запобіжник	Сила струму (А)	Контур захисту
F61	—	Не використовується
F62	5 А	Автоматичні склоочисники. Внутрішнє дзеркало з функцією автозатемнення
F63	10 А	Адаптивний круїз-контроль (модуль переднього датчика)
F64	—	Не використовується
F65	10 А	Розблокування замка заднього відкидного борту
F66	—	Не використовується
F67	7.5 А	SYNC. Модуль інтерфейсу переднього дисплея. Модуль глобальної системи визначення місцеперебування
F68	15 А	Електричне блокування рульової колонки
F69	5 А	Блок приладів
F70	—	Не використовується
F71	10 А	Керування обігрівом (кондиціонер повітря з ручним керуванням) . Двозонне автоматичне регулювання температури
F72	7.5 А	Модуль керма
F73	7.5 А	Діагностичний роз'єм. Автономний звуковий пристрій
F74	15 А	Дальнє світло фар
F75	15 А	Передній протитуманний ліхтар
F76	10 А	Ліхтар заднього ходу
F77	20 А	Насос омивача
F78	5 А	Вимикач запалювання. Вимикач запалювання (автомобілі із запуском без ключа)
F79	15 А	Аудіоблок. Навігаційна DVD-система. Сенсорний екран. Перемикач аварійної світлової сигналізації. Перемикач замка дверей
F80	20 А	Люк даху

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Запобіжник	Сила струму (А)	Контур захисту
F81	5 А	Радіоприймач. Датчик руху всередині автомобіля
F82	20 А	Насос омивача
F83	20 А	Центральний замок
F84	—	Не використовується
F85	7.5 А	Замок (вимикач) запалювання
F86	10 А	Модуль подушки безпеки. Система класифікації пасажирів. Індикатор відключення подушки безпеки пасажирів
F87	—	Не використовується
F88	—	Не використовується
F89	—	Не використовується

Блок запобіжників у вантажному відділенні



E129927

Запобіжник	Сила струму (А)	Контур захисту
F1	10 А	Обігрів, вентиляція та кондиціонер повітря задньої частини автомобіля
F2	25 А	Регулятор сидіння водія
F3	25 А	Модуль дверей водія
F4	25 А	Модуль дверей пасажира

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Запобіжник	Сила струму (А)	Контур захисту
F5	—	Не використовується
F6	25 А	Блок керування дверима (лівими задніми)
F7	25 А	Блок керування дверима (правими задніми)
F8	10 А	Звуковий сигнал охоронної системи
F9	—	Не використовується
F10	—	Не використовується
F11	—	Не використовується
F12	10 А	Керування мікрокліматом (автомобілі зі Start-stop)
F13	5 А	Блок приладів (автомобілі зі Start-stop)
F14	7.5 А	Інформаційно-розважальний дисплей. SYNC. Модуль глобальної системи визначення місцеперебування (автомобілі зі Start-stop)
F15	15 А	Аудіоблок (автомобілі зі Start-stop)
F16	—	Не використовується
F17	—	Не використовується
F18	—	Не використовується
F19	—	Не використовується
F20	—	Не використовується
F21	—	Не використовується
F22	—	Не використовується
F23	—	Не використовується
F24	20 А	Задні додаткові електророзетки
F25	40 А	Електродвигун заднього вентилятора
F26	40 А	Додаткове обладнання. Модуль буксирування причепа
F27	30 А	Модуль якості напруги
F28	20 А	Допоміжний обігрівач, що працює на паливі

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Запобіжник	Сила струму (А)	Контур захисту
F29	5 А	Система огляду в мертвих зонах. Камера переднього виду. Адаптивний круїз-контроль. Камера заднього виду з допоміжною системою паркування. Низьковольтний сигнал запалювання перетворювача постійного струму в змінний струм
F30	5 А	Допоміжна система паркування
F31	—	Не використовується
F32	—	Не використовується
F33	—	Не використовується
F34	15 А	Сидіння водія з підігрівом
F35	15 А	Сидіння пасажирів з підігрівом
F36	—	Не використовується
F37	20 А	Сонцезахисна шторка з електроприводом
F38	—	Не використовується
F39	—	Не використовується
F40	7.5 А	Запалювання (модуль обігріву, вентиляції та кондиціонера повітря в задній частині автомобіля)
F41	—	Не використовується
F42	—	Не використовується
F43	—	Не використовується
F44	—	Не використовується
F45	—	Не використовується
F46	5 А	Камера заднього виду з допоміжною системою паркування (автомобілі зі Start-stop)

ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Реле	Контур захисту
R1	Замок (вимикач) запалювання
R2	Двигун обігрівача, вентиляції та кондиціонера повітря задньої частини автомобіля
R3	Не використовується
R4	Не використовується
R5	Звуковий сигнал охоронної системи
R6	Не використовується

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

Щоби зберегти експлуатаційні та товарні якості вашого автомобіля, регулярно проходите технічне обслуговування. Численні офіційні сервісні центри Ford завжди готові надати вам свою професійну допомогу. Саме офіційні сервісні центри виконують обслуговування вашого автомобіля правильно та професійно, використовуючи широкую добірку спеціалізованих інструментів. Крім регулярного технічного обслуговування, ми рекомендуємо вам виконувати додаткові перевірки, описані нижче.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Вимкніть запалювання, перед тим як чогось доторкнутися чи спробувати щось відрегулювати.

⚠ Не торкайтесь компонентів електронної системи запалювання після ввімкнення запалювання або під час роботи двигуна. Система працює під високою напругою.

⚠ Тримайте руки та одяг подалі від вентилятора охолодження двигуна. За певних обставин вентилятор продовжує працювати ще декілька хвилин після вимкнення двигуна.

⚠ Після виконання планових перевірок не забудьте ретельно закрити кришки заливних горловин.

Щоденні перевірки

- Зовнішні освітлювальні прилади.
- Внутрішні освітлювальні прилади.
- Контрольні лампи та індикатори.

Перевірки, що виконуються під час заправлення

- Рівень моторної оливи. Дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 164).
- Рівень гальмової рідини. Дивіться розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 165).

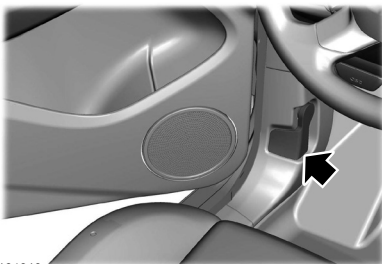
- Рівень рідини омивачів. Дивіться розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 166).
- Тиск у шинах (у холодному стані). Дивіться розділ «Технічні характеристики» (с. 193).
- Стан шин. Дивіться розділ «Колеса і шини» (с. 180).

Щомісячні перевірки

- Рівень охолодної рідини двигуна (на холодному двигуні). Дивіться розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 165).
- Труби, шланги та резервуари на наявність підтікань.
- Робота кондиціонера повітря.
- Робота стоянкового гальма.
- Робота звукового сигналу.
- Затяжка колісних гайок. Дивіться розділ «Технічні характеристики» (с. 193).

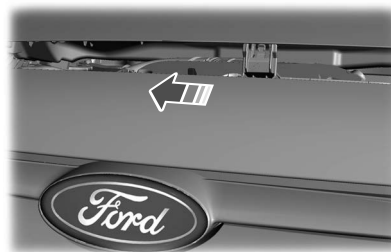
ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ КАПОТА

Відчинення капота



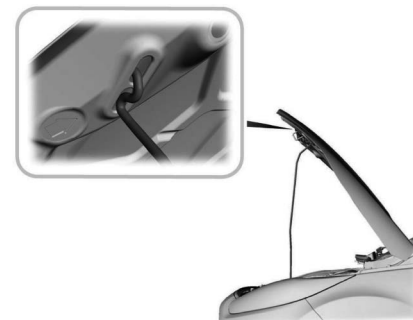
E164919

1. Відкрийте передні двері.
2. Потягніть ручку відкривання капота.



E164920

3. Зсуньте фіксатор ліворуч.



E87786

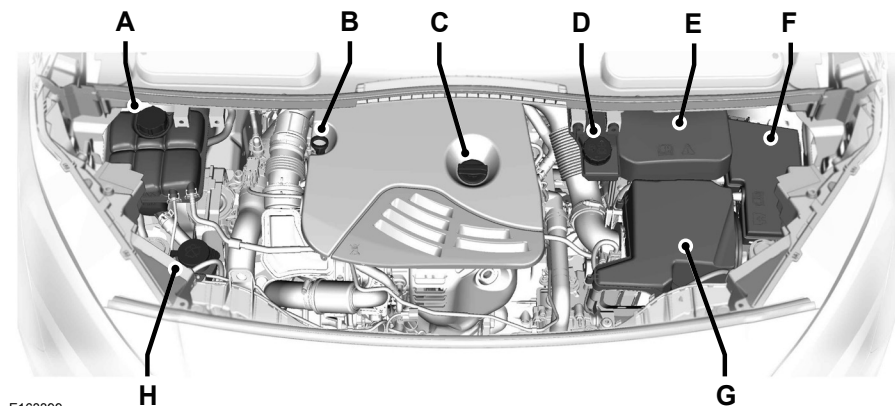
4. Відкрийте капот і зафіксуйте його упором.

Зачинення капота

1. Зніміть упор із фіксатора та закріпіть упор належним чином.
2. Опустіть кришку капота і відпустіть її з висоти 20–30 см. Він повинен зчинитися під дією власної ваги.

УВАГА: переконайтесь у тому, що щільно зачинили капот.

ОПИС МОТОРНОГО ВІДСІКУ: ЕСОВОOST 1.0 Л (74 КВТ/100 К.С.) АВТОМОБІЛІ З ЛІВИМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА

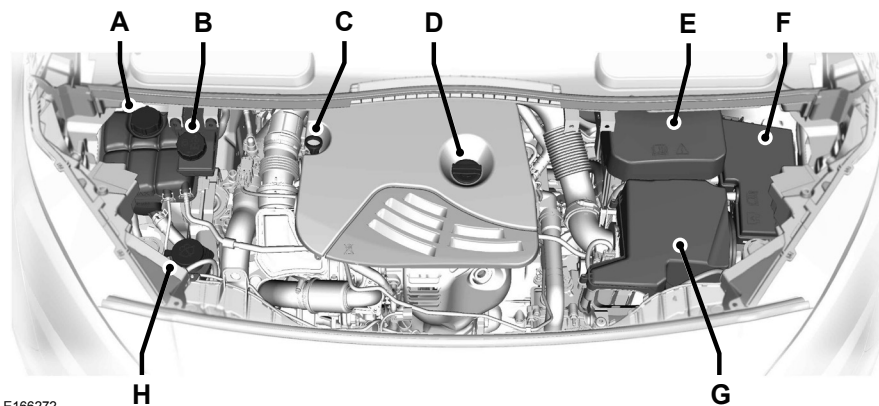


E163399

- A** Бачок для охолодної рідини двигуна*: дивіться розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 165).
- B** Масляний щуп двигуна*: дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 164).
- C** Кришка оливозаливної горловини двигуна*: дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 164).
- D** Бачок для робочої рідини систем гальм і зчеплення*: дивіться розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 165).
- E** Акумуляторна батарея: дивіться розділ «Заміна акумуляторної батареї напругою 12 В» (с. 166).
- F** Блок запобіжників у моторному відсіку: дивіться розділ «Плавкі запобіжники» (с. 144).
- G** Очищувач повітря: не потребує обслуговування.
- H** Бачок для рідини омивачів вітрового і заднього стекел*: дивіться розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 166).

* Кришки заливних горловин та масляний щуп двигуна пофарбовано в помітний колір, щоб їх було легше знайти.

ОПИС МОТОРНОГО ВІДСІКУ: ЕСОВОOST 1.0 Л (74 КВТ/100 К.С.) АВТОМОБІЛІ З ПРАВИМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА

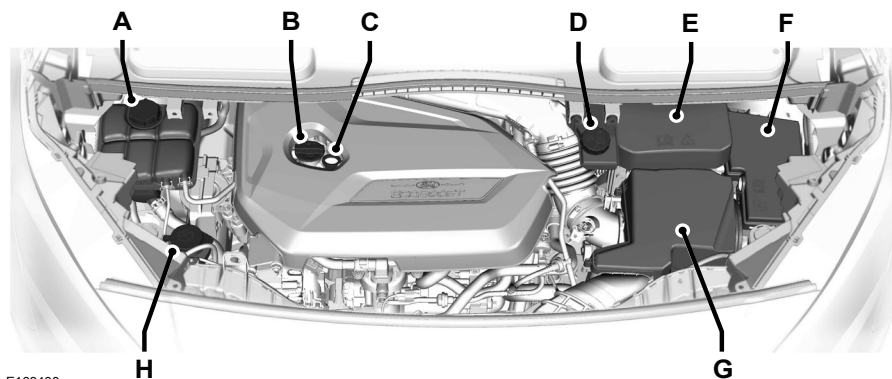


E166272

- A** Бачок для охолодної рідини двигуна*: дивіться розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 165).
- B** Бачок для робочої рідини систем гальм і зчеплення*: дивіться розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 165).
- C** Масляний щуп двигуна*: дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 164).
- D** Кришка оливозаливної горловини двигуна*: дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 164).
- E** Акумуляторна батарея: дивіться розділ «Заміна акумуляторної батареї напругою 12 В» (с. 166).
- F** Блок запобіжників у моторному відсіку: дивіться розділ «Плавкі запобіжники» (с. 144).
- G** Очищувач повітря: не потребує обслуговування.
- H** Бачок для рідини омивачів вітрового і заднього стекел*: дивіться розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 166).

* Кришки заливних горловин та масляний щуп двигуна пофарбовано в помітний колір, щоб їх було легше знайти.

ОПИС МОТОРНОГО ВІДСІКУ: ЕСОВОOST 1.6 Л (110 КВТ/150 К.С.) АВТОМОБІЛІ З ЛІВИМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА

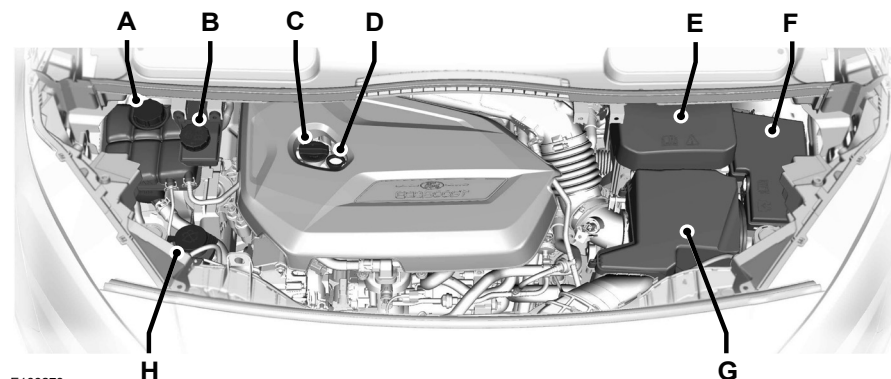


E163400

- A** Бачок для охолодної рідини двигуна*: дивіться розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 165).
- B** Кришка оливозаливної горловини двигуна*: дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 164).
- C** Масляний щуп двигуна*: дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 164).
- D** Бачок для робочої рідини систем гальм і зчеплення*: дивіться розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 165).
- E** Акумуляторна батарея: дивіться розділ «Заміна акумуляторної батареї напругою 12 В» (с. 166).
- F** Блок запобіжників у моторному відсіку: дивіться розділ «Плавкі запобіжники» (с. 144).
- G** Очищувач повітря: не потребує обслуговування.
- H** Бачок для рідини омивачів вітрового і заднього стекла*: дивіться розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 166).

* Кришки заливних горловин та масляний щуп двигуна пофарбовано в помітний колір, щоб їх було легше знайти.

ОПИС МОТОРНОГО ВІДСІКУ: ЕСОВОOST 1.6 Л (110 КВТ/150 К.С.) АВТОМОБІЛІ З ПРАВИМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА

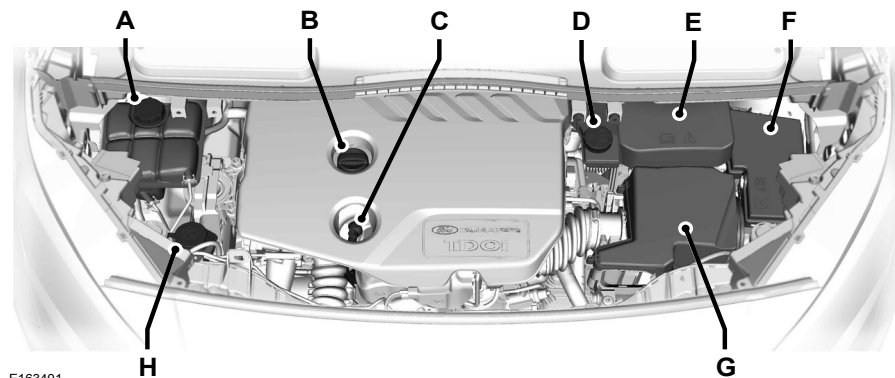


E166273

- A** Бачок для охолодної рідини двигуна*: дивіться розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 165).
- B** Бачок для робочої рідини систем гальм і зчеплення*: дивіться розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 165).
- C** Кришка оливозаливної горловини двигуна*: дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 164).
- D** Масляний щуп двигуна*: дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 164).
- E** Акумуляторна батарея: дивіться розділ «Заміна акумуляторної батареї напругою 12 В» (с. 166).
- F** Блок запобіжників у моторному відсіку: дивіться розділ «Плавкі запобіжники» (с. 144).
- G** Очищувач повітря: не потребує обслуговування.
- H** Бачок для рідини омивачів вітрового і заднього стекла*: дивіться розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 166).

* Кришки заливних горловин та масляний щуп двигуна пофарбовано в помітний колір, щоб їх було легше знайти.

ОПИС МОТОРНОГО ВІДСІКУ: ДИЗЕЛЬ DURATORQ-TDCI 1.5 Л/DURATORQ-TDCI 1.6 Л (DV) АВТОМОБІЛІ З ЛІВИМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА

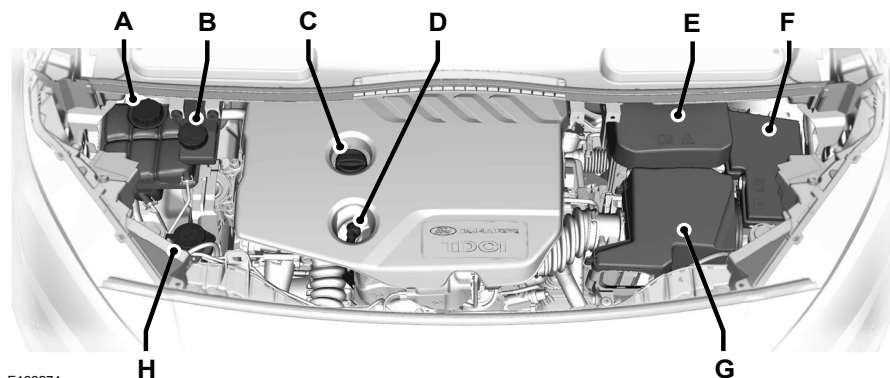


E163401

- A** Бачок для охолодної рідини двигуна*: дивіться розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 165).
- B** Кришка оливозаливної горловини двигуна*: дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 164).
- C** Масляний щуп двигуна*: дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 164).
- D** Бачок для робочої рідини систем гальм і зчеплення*: дивіться розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 165).
- E** Акумуляторна батарея: дивіться розділ «Заміна акумуляторної батареї напругою 12 В» (с. 166).
- F** Блок запобіжників у моторному відсіку: дивіться розділ «Плавкі запобіжники» (с. 144).
- G** Очищувач повітря: не потребує обслуговування.
- H** Бачок для рідини омивачів вітрового і заднього стекла*: дивіться розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 166).

* Кришки заливних горловин та масляний щуп двигуна пофарбовано в помітний колір, щоб їх було легше знайти.

ОПИС МОТОРНОГО ВІДСІКУ: ДИЗЕЛЬ DURATORQ-TDCI 1.5 Л/DURATORQ-TDCI 1.6 Л (DV) АВТОМОБІЛІ З ПРАВИМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА

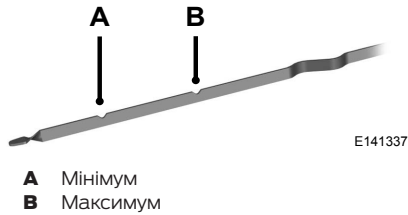


E166274

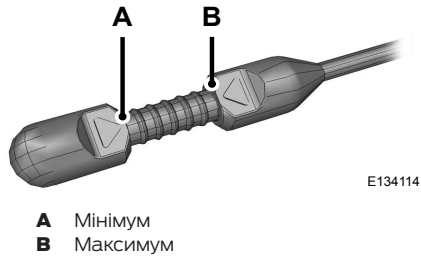
- A** Бачок для охолодної рідини двигуна*: дивіться розділ «Перевірка охолодної рідини двигуна» (с. 165).
- B** Бачок для робочої рідини систем гальм і зчеплення*: дивіться розділ «Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення» (с. 165).
- C** Кришка оливозаливної горловини двигуна*: дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 164).
- D** Масляний щуп двигуна*: дивіться розділ «Перевірка моторної оливи» (с. 164).
- E** Акумуляторна батарея: дивіться розділ «Заміна акумуляторної батареї напругою 12 В» (с. 166).
- F** Блок запобіжників у моторному відсіку: дивіться розділ «Плавкі запобіжники» (с. 144).
- G** Очищувач повітря: не потребує обслуговування.
- H** Бачок для рідини омивачів вітрового і заднього стекла*: дивіться розділ «Перевірка рідини омивачів» (с. 166).

* Кришки заливних горловин та масляний щуп двигуна пофарбовано в помітний колір, щоб їх було легше знайти.

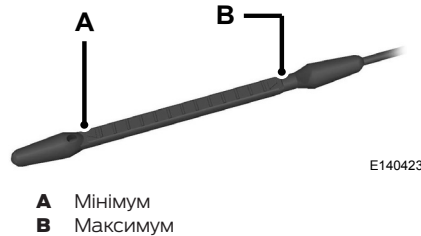
МАСЛЯНИЙ ЩУП ДВИГУНА: ЕСОВОOST 1.0 Л (74 KBT/100 K.C.)



МАСЛЯНИЙ ЩУП ДВИГУНА: ЕСОВОOST 1.6 Л (110 KBT/150 K.C.)



МАСЛЯНИЙ ЩУП ДВИГУНА: ДИЗЕЛЬ DURATORQ-TDCI 1.5 Л/ DURATORQ-TDCI 1.6 Л (DV)



ПЕРЕВІРКА МОТОРНОЇ ОЛИВИ

1. Переконайтесь у тому, що автомобіль стоїть на рівній поверхні.
2. Вимкніть двигун і зачекайте 10 хвилин, щоб дати оливі стекти в піддон картера.
3. Витягніть щуп та витріть його чистим шматком безворсової тканини. Знову опустіть та витягніть щуп, перевіривши рівень оливи ще раз.

Якщо рівень на позначці «мінімум», негайно долийте оливу. Дивіться розділ «Технічні характеристики» (с. 172).

УВАГА: перевірте рівень оливи перед запуском двигуна.

УВАГА: переконайтесь у тому, що рівень перебуває між позначками «мінімум» і «максимум».

УВАГА: не використовуйте присадки для оливи та інші домішки для двигунів. За певних умов вони можуть зашкодити двигуну.

УВАГА: витрата оливи для нового двигуна досягає нормального рівня приблизно після 5000 кілометрів експлуатації.

Доливання моторної оливи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠️ Доливайте оливу тільки тоді, коли двигун холодний. Якщо двигун гарячий, дайте йому остигнути впродовж 10 хвилин.
- ⚠️ Не знімайте кришку оливозаливної горловини під час роботи двигуна.

1. Зніміть кришку оливозаливної горловини.
2. Долийте оливу, яка має характеристики, визначені компанією Ford. Див. розділ «Технічні характеристики» (с. 172).
3. Установіть кришку оливозаливної горловини на місце. Закрутіть до виникнення сильного опору.

УВАГА: олива не повинна перевищувати позначку «максимум», оскільки це може призвести до пошкодження двигуна.

УВАГА: негайно промокніть пролиту оливу тканиною, що добре всмоктує вологу.

ПЕРЕВІРКА ОХОЛОДНОЇ РІДИНИ ДВИГУНА

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠️ Уникайте контакту рідини зі шкірою чи очима. Якщо ж це станеться, негайно промийте вражену ділянку тіла великою кількістю води та зверніться до лікаря.

УВАГА: переконайтесь у тому, що рівень перебуває між позначками «МІН.» і «МАКС.».

УВАГА: охолодна рідина розширюється від нагрівання. Тому перевищення позначки «МАКС.» на кілька міліметрів є цілком припустимим.

Якщо рівень на позначці «МІН.», негайно долийте рідину.

Доливання охолодної рідини двигуна

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠️ Доливайте рідину тільки тоді, коли двигун холодний. Якщо двигун гарячий, дайте йому остигнути впродовж 10 хвилин.
- ⚠️ Не знімайте кришку заливної горловини під час роботи двигуна.
- ⚠️ Не знімайте кришку заливної горловини, коли двигун гарячий. Дайте йому остигнути.
- ⚠️ Нерозведена охолодна рідина є займистою і може спалахнути, якщо її пролити на гарячу вихлопну трубу.

УВАГА: в екстреній ситуації можна додати в систему охолодження просту воду, щоб дійти до станції техобслуговування. Після цього необхідна якнайшвидша перевірка системи офіційним дилером.

УВАГА: тривале використання охолодної рідини, розведеної в неправильній пропорції, може спричинити пошкодження двигуна внаслідок корозії, перегрівання чи переохолодження.

УВАГА: не доливайте рідину вище позначки «МАКС.».

1. Зніміть кришку заливної горловини. Тиск буде повільно виходити з мірою того, як ви відкручуєте кришку.
2. Для доливання використовуйте охолодну рідину, яка має характеристики, визначені компанією Ford (див. розділ «Технічні характеристики» (с. 175)), розведену водою в пропорції 50:50.
3. Установіть кришку заливної горловини на місце. Закрутіть до виникнення сильного опору.

ПЕРЕВІРКА РОБОЧОЇ РІДИНИ СИСТЕМ ГАЛЬМ І ЗЧЕПЛЕННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠️ Використання будь-якої рідини нерекондованого типу може знизити ефективність гальмування через невідповідність експлуатаційним стандартам Ford.

⚠️ Уникайте контакту рідини зі шкірою чи очима. Якщо ж це станеться, негайно промийте вражену ділянку тіла великою кількістю води та зверніться до лікаря.

⚠️ Якщо рівень перебуває на позначці «МІН.», необхідна якнайшвидша перевірка системи офіційним дилером.

УВАГА: не дозволяйте потрапляння в рідину бруду та сторонніх рідин. Потрапляння бруду, води, нафтопродуктів може призвести до пошкодження та навіть відмови гальм.

УВАГА: гальмова система і система зчеплення постачаються рідиною з одного бачка.

Додавайте рідину, яка має характеристики, визначені компанією Ford. Див. розділ «Технічні характеристики» (с. 172).

ПЕРЕВІРКА РІДИНИ ОМИВАЧІВ

УВАГА: системи переднього і заднього омивачів постачаються рідиною з одного бачка.

Під час доливання використовуйте суміш рідини для омивача та води, щоб запобігти замерзанню рідини в холодну погоду та поліпшити якість очищення. Рекомендуємо використовувати лише високоякісну рідину для омивача. Інформацію про розведення рідини водою дивіться в інструкціях до рідини.

ЗАМІНА АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ НАПРУГОЮ 12 В

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

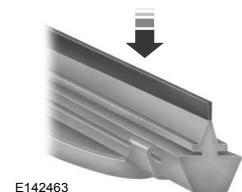
Для автомобілів, обладнаних системою Start-Stop, вимоги до акумуляторної батареї є іншими. Якщо батарею необхідно замінити, нова батарея повинна мати такі самі характеристики, що й та, що була встановлена на автомобілі із самого початку.

Акумуляторну батарею розташовано в моторному відсіку. Див. розділ «Обслуговування» (с. 156).

УВАГА: необхідно відновити роботу функції захисту від заземлення для електричних склопідйомників. Див. розділ «Електричні склопідйомники» (с. 54).

Позбавляйтесь від використаних акумуляторів, дотримуючись екологічних норм. За консультаціями щодо переробки та утилізації звертайтеся до місцевих органів влади.

ПЕРЕВІРКА ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ



E142463

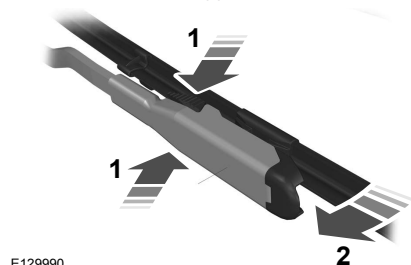
Проведіть кінчиками пальців по краю щітки, щоб перевірити рівність її поверхні. Очистуйте кромки щіток склоочисників водою і м'якою губкою або тканиною.

ЗАМІНА ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ

Після вимкнення запалювання щітки склоочисників можна пересувати вручну. Відтягніть щітку та важіль склоочисника від скла. Це дає змогу легко замінити щітку та очистити скло під нею. Заміняйте щітки склоочисники принаймні раз на рік, для того щоб вони працювали максимально ефективно. Якість роботи склоочисників можна поліпшити очищенням щіток та вітрового скла.

Заміна щіток очисників вітрового скла

1. Відтягніть щітку та важіль склоочисника від скла.



E129990

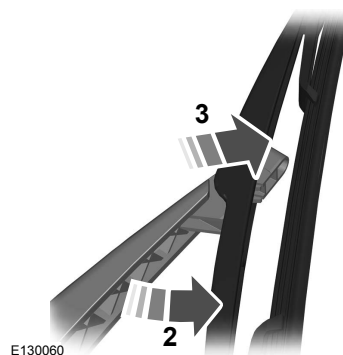
2. Одночасно натисніть кнопки блокування.

3. Поверніть і зніміть щітку склоочисника.
4. Установка виконується у зворотній послідовності.

УВАГА: перевірте надійність фіксації щітки склоочисника. Опустіть щітку та важіль склоочисника на вітрове скло. Важелі склоочисників автоматично повернуться в нормальне положення, коли ви ввімкнете запалювання.

Щітки очисників заднього скла

1. Підніміть важіль склоочисника.



E130060

2. Злегка поверніть щітку склоочисника в напрямку від важеля склоочисника.
3. Від'єднайте щітку від важеля.
4. Зніміть щітку.

Установлення виконується у зворотній послідовності.

УВАГА: перевірте надійність фіксації щітки склоочисника.

ЗАМІНА ЛАМПИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Вимкніть освітлення та запалювання. Невиконання цієї вказівки може призвести до загибелі чи серйозної травми.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

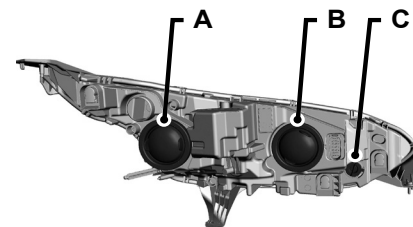
Лампи можуть сильно нагріватися, тож дайте лампі остигнути, перед тим як її витягти. Невиконання цієї вказівки може призвести до травми.

Наведені далі інструкції описують, як знімати лампи. Якщо інші вказівки відсутні, встановлення лампи виконується у зворотній послідовності. Установлюйте лише ті лампи, що мають відповідні технічні характеристики. Див. розділ «Таблиця технічних характеристик ламп» (с. 171).

УВАГА: якщо автомобіль оснащено системою кондиціонування повітря, рекомендуємо звертатися по заміну ламп фар головного освітлення до дилера. Доступ до деяких ламп утруднено.

Фара головного освітлення

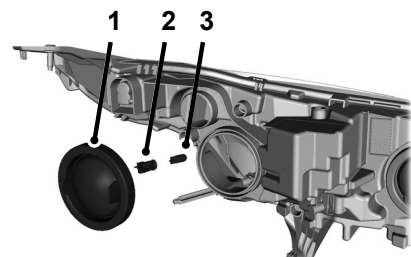
УВАГА: зніміть кришки, щоб отримати доступ до ламп фар.



E165474

- A** Ближнє світло фар та передній габаритний ліхтар
- B** Дальнє світло фар
- C** Показчик повороту

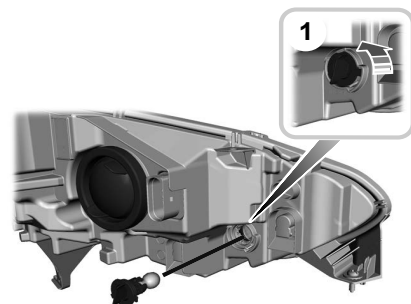
Передній габаритний ліхтар



E165478

1. Зніміть кришку.
2. Зніміть патрон з лампою, потягнувши його прямо на себе.
3. Вийміть лампу з патрона, потягнувши її прямо на себе.

Показчик повороту

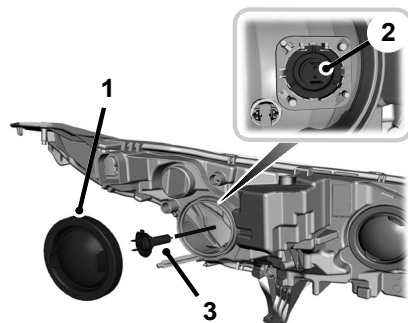


E165475

1. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки та зніміть його.

УВАГА: від'єднати лампу від її патрона неможливо.

Ближнє світло фар

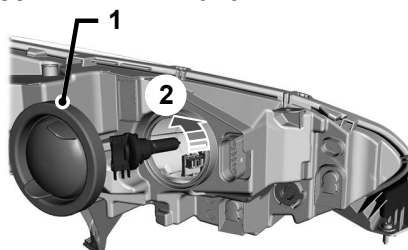


E165477

1. Зніміть кришку.
2. Від'єднайте електричний роз'єм.
3. Вийміть лампу з патрона, потягнувши її прямо на себе.

УВАГА: не торкайтесь скляної частини лампи.

Дальнє світло фар

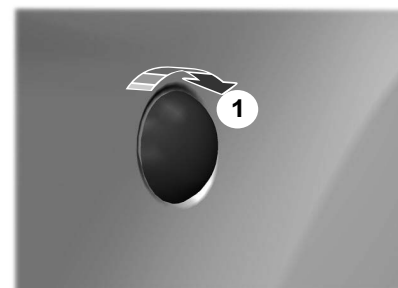


E165476

1. Зніміть кришку.
2. Поверніть лампу проти годинникової стрілки та витягніть її.

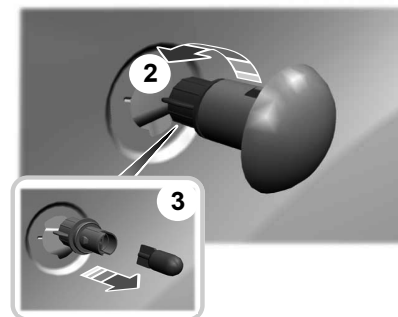
УВАГА: не торкайтесь скляної частини лампи.

Боковий показчик повороту



E165495

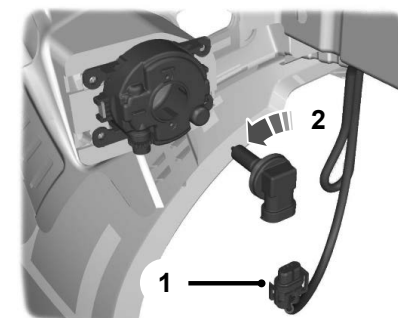
1. Поверніть ліхтар за годинниковою стрілкою та витягніть його.



E165496

2. Візьміться за патрон лампи, поверніть ліхтар проти годинникової стрілки та зніміть його.
3. Вийміть лампу з патрона, потягнувши її прямо на себе.

Передні протитуманні ліхтарі

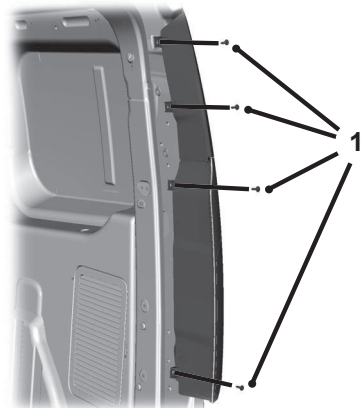


E71062

1. Від'єднайте електричний роз'єм.
2. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки та зніміть його.

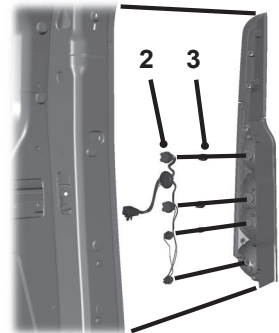
УВАГА: не торкайтесь скляної частини лампи.
УВАГА: від'єднати лампу від її патрона неможливо.

Задні ліхтарі



E165484

1. Викрутіть гвинти.



E165485

2. Поверніть патрони з лампами проти годинникової стрілки, щоб витягти їх.
3. Вийміть лампи з патронів, потягнувши їх прямо на себе.

Центральний високо встановлений стоп-сигнал

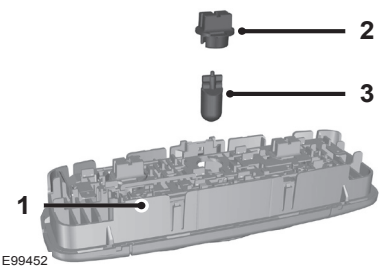
Ці лампи не підлягають обслуговуванню, тому в разі їхньої несправності зверніться до офіційного дилера.

Лампа підсвічення номерного знака

Ці лампи не підлягають обслуговуванню, тому в разі їхньої несправності зверніться до офіційного дилера.

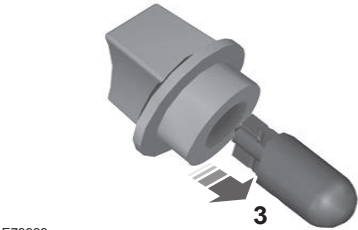
Лампи внутрішнього освітлення

Передня лампа внутрішнього освітлення



E99452

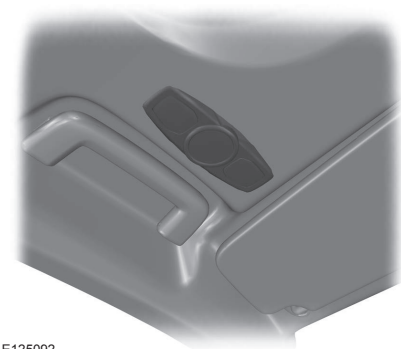
1. Обережно зніміть модуль лампи.
2. Поверніть патрон з лампою проти годинникової стрілки та зніміть його.



E73939

3. Вийміть лампу з патрона, потягнувши її прямо на себе.

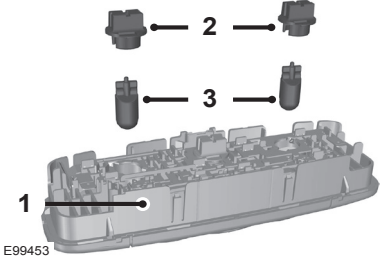
Передні світлодіодні лампи внутрішнього освітлення



E125092

УВАГА: якщо на вашому автомобілі встановлено світлодіодні лампи, вони не підлягають обслуговуванню, тому в разі їхньої несправності зверніться до офіційного дилера.

Лампи для читання



E99453

1. Обережно зніміть модуль лампи.
2. Поверніть патрон з лампою проти годинникової стрілки та зніміть його.
3. Вийміть лампу з патрона, потягнувши її прямо на себе.

ТАБЛИЦЯ ТЕХНІЧНИХ ХАРАКТЕРИСТИК ЛАМП

Ліхтар	Тип	Потужність (Вт)
Ліхтар підсвічення автомобіля зовні	W5W	5
Стоп-сигнал і задній габаритний ліхтар	P21/5W	21 / 5
Поворотний ліхтар	H1	55
Передній показчик повороту	PY24W	24
Передній протитуманний ліхтар	H11	55
Дальнє світло фар головного освітлення	H15	55
Ближнє світло фар головного освітлення	H7	55
Лампа підсвічення номерного знака	W5W	5
Лампа вантажного відділення	211 Festoon	10
Задній показчик повороту	PY21W	21
Задній протитуманний ліхтар	P21W	21
Ліхтар заднього ходу	W16W	16
Боковий повторювач	WY5W	5

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ: ЕСОВОOST™ 1.0 Л

Кондиціонер повітря автомобіля

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Система кондиціонера повітря з холодоагентом містить холодоагент, що перебуває під високим тиском. Обслуговування системи має виконувати лише кваліфікований фахівець. Відчинення системи кондиціонера повітря з холодоагентом може призвести до травми.

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Холодоагент R 134a 2U7J-8037-AA	WSH-M17B19-A
Масило компресора холодоагенту кондиціонера повітря 6U7J-M1C231-AA/BA	WSH-M1C231-B
Параметр	Показник
Маса холодоагенту кондиціонера повітря	0,58 кг
Заправний об'єм мастила компресора холодоагенту кондиціонера повітря	120 см³
Потенціал глобального потепління	1430
Еквівалент CO2	0,83 тонни

Заправні об'єми

Тип рідини	Місткість
Заправний об'єм моторної оливи, включаючи масляний фільтр	4,6 л
Заправний об'єм моторної оливи без масляного фільтра	4,4 л
Заправний об'єм охолодної рідини двигуна	5,8 л
Заправний об'єм паливного бака	58 л
Заправний об'єм системи омивачів	3 л

Доливання моторної оливи

Кількість
1 л

Кількість моторної оливи, потрібна для підвищення рівня на щупі від мінімуму до максимуму.

Технічні характеристики

Використовуйте таку оливу та інші робочі рідини, що відповідають зазначеним технічним вимогам та класу в'язкості. Використання інших рідин може спричинити пошкодження, на яке не поширюється гарантія на ваш автомобіль.

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Моторна олива – 5W-20	WSS-M2C948-B
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D
Гальмова рідина DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Рідина для омивачів 2U7J-M8B16-AA/CA/DA, 3U7J-19523-GA, FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Якщо ви не можете знайти моторну оливу, яка відповідає зазначеним технічним вимогам WSS-M2C913-C, дозволяється використовувати моторну оливу в'язкості SAE 5W-20, яка відповідає технічним вимогам ACEA A5/B5.

УВАГА: не використовуйте більш ніж 1 л альтернативної моторної оливи протягом міжсервісних інтервалів.

Використання інших олив і робочих рідин, крім зазначених, може призвести до таких наслідків:

- пошкодження компонентів, на яке

- може не поширюватися дія гарантії;
- збільшення тривалості прокручування двигуна;
- підвищення токсичності вихлопу;
- погіршення динамічних характеристик двигуна;
- збільшення витрати палива;
- погіршення роботи гальм.

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ: ДИЗЕЛЬ DURATORQ-TDCI 1.5 Л

Кондиціонер повітря автомобіля

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Система кондиціонера повітря з холодоагентом містить холодоагент, що перебуває під високим тиском. Обслуговування системи має виконувати лише кваліфікований фахівець. Відчинення системи кондиціонера повітря з холодоагентом може призвести до травми.

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Холодоагент R 134a 2U7J-8037-AA	WSH-M17B19-A
Масило компресора холодоагенту кондиціонера повітря 6U7J-M1C231-AA/BA	WSH-M1C231-B

Параметр	Показник
Маса холодоагенту кондиціонера повітря	0,53 кг
Заправний об'єм мастила компресора холодоагенту кондиціонера повітря	150 см³
Потенціал глобального потепління	1430
Еквівалент CO ₂	0,76 тонни

Заправні об'єми

Автомобілі з механічною коробкою передач

Тип рідини	Місткість
Заправний об'єм моторної оливи, включаючи масляний фільтр	6,2 л
Заправний об'єм моторної оливи без масляного фільтра	5,8 л
Заправний об'єм охолодної рідини двигуна	6 л
Заправний об'єм паливного бака	57 л
Заправний об'єм системи омивачів	3 л

Автомобілі з автоматичною коробкою передач

Тип рідини	Місткість
Заправний об'єм моторної оливи, включаючи масляний фільтр	3,85 л
Заправний об'єм моторної оливи без масляного фільтра	3,45 л
Заправний об'єм охолодної рідини двигуна	6 л
Заправний об'єм паливного бака	57 л
Заправний об'єм системи омивачів	3 л

Доливання моторної оливи

Кількість	
Автомобілі з механічною коробкою передач	2,4 л
Автомобілі з автоматичною коробкою передач	1,6 л

Кількість моторної оливи, потрібна для підвищення рівня на щупі від мінімуму до максимуму.

Технічні характеристики

Використовуйте таку оливу та інші робочі рідини, що відповідають зазначеним технічним вимогам та класу в'язкості. Використання інших рідин може спричинити пошкодження, на яке не поширюється гарантія на ваш автомобіль.

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Моторна олива – 0W-30	WSS-M2C950-A
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D
Гальмова рідина DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Рідина для омивачів 2U7J-M8B16-AA/CA/DA, 3U7J-19523-GA, FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Якщо ви не можете знайти моторну оливу, яка відповідає зазначеним технічним вимогам WSS-M2C950-A, дозволяється використовувати моторну оливу в'язкості SAE 0W-30, яка відповідає технічним вимогам ACEA C2.

УВАГА: не використовуйте більш ніж 1 л альтернативної моторної оливи протягом міжсервісних інтервалів.

Використання інших олив і робочих рідин, крім зазначених, може призвести до таких наслідків:

- пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися дія гарантії;
- збільшення тривалості прокручування двигуна;
- підвищення токсичності вихлопу;
- погіршення динамічних характеристик двигуна;
- збільшення витрати палива;
- погіршення роботи гальм.

ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ: ДИЗЕЛЬ DURATORQ-TDCI 1.6 Л (DV)

Кондиціонер повітря автомобіля

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Система кондиціонера повітря з холодоагентом містить холодоагент, що перебуває під високим тиском. Обслуговування системи має виконувати лише кваліфікований фахівець. Відчинення системи кондиціонера повітря з холодоагентом може призвести до травми.

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Холодоагент R 134a 2U7J-8037-AA	WSH-M17B19-A
Масило компресора холодоагенту кондиціонера повітря 6U7J-M1C231-AA/BA	WSH-M1C231-B

Параметр	Показник
Маса холодоагенту кондиціонера повітря	0,53 кг
Заправний об'єм мастила компресора холодоагенту кондиціонера повітря	150 см³
Потенціал глобального потепління	1430
Еквівалент CO ₂	0,76 тонни

Заправні об'єми

Тип рідини	Місткість
Заправний об'єм моторної оливи, включаючи масляний фільтр	6,2 л
Заправний об'єм моторної оливи без масляного фільтра	5,8 л
Заправний об'єм охолодної рідини двигуна	6 л
Заправний об'єм паливного бака	57 л
Заправний об'єм системи омивачів	3 л

Доливання моторної оливи

Кількість
2,4 л

Кількість моторної оливи, потрібна для підвищення рівня на щупі від мінімуму до максимуму.

Технічні характеристики

Використовуйте таку оливу та інші робочі рідини, що відповідають зазначеним технічним вимогам та класу в'язкості. Використання інших рідин може спричинити пошкодження, на яке не поширюється гарантія на ваш автомобіль

Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Моторна олива – 5W-30	WSS-M2C913-D
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D
Гальмова рідина DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Рідина для омивачів 2U7J-M8B16-AA/CA/DA, 3U7J-19523-GA, FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Якщо ви не можете знайти моторну оливу, яка відповідає зазначеним технічним вимогам WSS-M2C913-D, дозволяється використовувати моторну оливу в'язкості SAE 5W-30, яка відповідає технічним вимогам ACEA A5/B5.

УВАГА: не використовуйте більш ніж 1 л альтернативної моторної оливи протягом міжсервісних інтервалів.

Використання інших олив і робочих рідин, крім зазначених, може призвести до таких наслідків:

- пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися дія гарантії;
- збільшення тривалості прокручування двигуна;
- підвищення токсичності вихлопу;
- погіршення динамічних характеристик двигуна;
- збільшення витрати палива;
- погіршення роботи гальм.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:
ЕСОВОOST 1.6 Л (110 КВТ/150 К.С.) – SIGMA

Робочі рідини

Тип рідини	Технічні вимоги	Клас в'язкості	Рекомендована рідина
Моторна олива	WSS-M2C948-B	5W-20	Моторна олива Castrol. Моторна олива Ford
Альтернативна моторна олива	WSS-M2C913-C	5W-30	Моторна олива Castrol. Моторна олива Ford
Охолодна рідина двигуна	WSS-M97B44-D WSS-M97B44-D2	— —	Антифриз Super Plus Premium. Антифриз Motorcraft Super Plus Premium Ready Mix
Гальмова рідина	WSS-M6C65-A2 або ISO 4925 Клас 6	—	Гальмова рідина Motorcraft DOT 4 LV High Performance

Доливання оливи: якщо ви не можете знайти оливу, яка відповідає технічним вимогам WSS-M2C948-B або WSS-M2C913-C, ви повинні використовувати оливу SAE 5W-30, яка відповідає технічним вимогам ACEA A5/B5.

Використовуйте таку оливу та інші робочі рідини, що відповідають зазначеним технічним вимогам та класу в'язкості. Використання оливи та рідин, що не відповідають технічним вимогам та класу в'язкості, може призвести до:

- пошкодження компонентів, на яке не поширюються гарантія на автомобіль;
- збільшення тривалості прокручування двигуна;
- підвищення токсичності вихлопу;
- погіршення динамічних характеристик двигуна;
- збільшення витрати палива.

Рекомендуємо моторну оливу Castrol та моторну оливу Ford.



Тип рідини	Кількість
Система омивачів вітрового та заднього стекол, включаючи омивач фар	3 л
Система охолодження двигуна	9,1 л
Паливний бак	60 л
Система змащення двигуна, включаючи масляний фільтр	4,1 л
Система змащення двигуна, без масляного фільтра	3,75 л

Об'єми доливання моторної оливи

Кількість
0.75 л

* Кількість оливи, необхідна для того, щоб підняти рівень на щупі від мінімального до максимального.

ОЧИЩЕННЯ АВТОМОБІЛЯ ЗОВНІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Якщо в доповнення до миття автомобіль також покривається воском, не забудьте зняти віск з вітрового скла.
- ⚠ Перед миттям автомобіля перевірте, чи обладнання для миття підходить для вашого автомобіля.
- ⚠ У деяких мийних установках застосовується вода під високим тиском. Це може зашкодити певним компонентам вашого автомобіля.
- ⚠ Зніміть з автомобіля антену перед віддуванням автоматичної мийки.
- ⚠ Вимкніть вентилятор обігрівача, щоб уникнути забруднення фільтра свіжого повітря.

Ми рекомендуємо мити автомобіль губкою, змоченою ледь теплою водою та автомобільним шампунем.

Очищення фар головного світла

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не шкребіть розсіювачі фар та не застосовуйте абразиви, спиртові або хімічні розчинники, щоб їх очистити.
- ⚠ Не протирайте фари, якщо вони сухі.

Очищення заднього скла

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не шкребіть внутрішню поверхню заднього скла та не застосовуйте абразиви, спиртові або хімічні розчинники, щоб його очистити.

Для очищення внутрішньої поверхні заднього скла застосовуйте чистий шматок безворсової тканини або вологу замшу.

Очищення хромованих елементів

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не застосовуйте абразиви або хімічні розчинники. Використовуйте мильну воду.
- ⚠ Не наносіть засіб для чищення на гарячі поверхні і не залишайте засіб очищення на хромованій поверхні довше ніж рекомендовано.
- ⚠ Тривале використання промислових засобів для чищення (призначених для дуже сильних забруднень) може призвести до пошкодження хромованих елементів.

Захист лакофарбового покриття

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не поліруйте свій автомобіль під яскравим сонячним світлом.
- ⚠ Стежте за тим, щоб полірувальний засіб не потрапляв на пластикові поверхні, оскільки його, можливо, буде важко усунути.
- ⚠ Не покривайте полірувальним засобом вітрове чи заднє скло: це може погано вплинути на роботу склоочисників (шум, якість очищення).

Ми рекомендуємо раз чи двічі на рік покривати лакофарбове покриття воском.

УСУНЕННЯ ДРІБНИХ ПОШКОДЖЕНЬ ЛАКОФАРБОВОГО ПОКРИТТЯ

Пошкодження, спричинене щетінкою, або дрібні подряпини мають бути усунені якнайшоріше. Офіційний дилер запропонує вам багатий асортимент відповідної продукції. Перед усуненням сколів фарби очистіть поверхню кузова від сміття (наприклад, пташиного посліду, смоли дерев, залишків комах, плям дьогтю, солі, якою посипають дорожнє полотно, та промислових опадів).

ОЧИЩЕННЯ ЛЕГКОСПЛАВНИХ КОЛІСНИХ ДИСКІВ

УВАГА: не наносіть хімічний засіб для чищення на теплі чи гарячі колісні диски та ковпаки.

УВАГА: застосування промислових засобів для очищення (призначених для дуже сильних забруднень) разом з одночасними різкими рухами щіткою, щоб усунути гальмовий пил і бруд, може призвести до поступового стоншення прозорого шару лакофарбового покриття.

УВАГА: не використовуйте засоби для очищення коліс на основі фтористоводневої кислоти або сильних лугів, сталевого вовну, паливо або сильні дозу побутову хімію.

УВАГА: якщо після очищення коліс спеціальним засобом ви плануєте на тривалий час залишити автомобіль на стоянці, спочатку проїдьте на ньому кілька хвилин. Це знизить ризик збільшення корозії гальмових дисків, колодок і накладок.

УВАГА: деякі автоматичні мийки можуть пошкодити покриття ваших колісних дисків і ковпаків.

Легкосплавні колісні диски і ковпаки покрито прозорим шаром лакофарбового покриття. Щоб зберегти диски і ковпаки в належному стані, рекомендуємо виконувати такі дії:

- щотижня очищуйте їх рекомендованим засобом для очищення дисків і шин;
- використовуйте губку для усунення сильних відкладень бруду та гальмового пилу;
- після завершення процесу очищення ретельно ополосніть ці деталі потоком води під тиском.

Рекомендуємо використовувати засіб для очищення коліс, що застосовується в сервісних центрах Ford. Просимо дотримуватися інструкцій виробника засобу.

Використання інших nereкомендованих засобів для очищення може призвести до серйозного і незворотного погіршення зовнішнього вигляду коліс.

Під час використання продукції для усунення пошкоджень лакофарбового покриття завжди дотримуйтесь інструкцій її виробника.

ОЧИЩЕННЯ САЛОНУ

УВАГА: не допускайте потрапляння освіжувачів повітря та побутових антибактеріальних засобів для рук на внутрішні поверхні. Якщо ж таке станеться, негайно зітріть речовину з поверхні. На завдане пошкодження можуть не поширюватися умови фірмової гарантії.

Ремені безпеки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не застосовуйте абразиви або хімічні розчинники для очищення ременів.
- ⚠ Стежте за тим, щоб до механізму натягувача ременя не потрапляла волога.

Очищуйте ремені безпеки сполукою для чищення салону або водою, використовуючи м'яку губку. Не використовуйте джерело штучного тепла для того, щоб висушити ремені. Просто дайте їм висохнути самим.

Екрани блока приладів, РК-екрани, екрани радіоприймача

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не застосовуйте абразиви, спиртові або хімічні розчинники для очищення екранів.

Задні вікна

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не використовуйте абразивні матеріали для чищення внутрішньої поверхні задніх вікон.

УВАГА: не клеїте наліпки чи етикетки на внутрішню поверхню задніх вікон.

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

Наліпку з інформацією про тиск у шинах розміщено біля дверей водія. Перевірте та установіть тиск у шинах за тієї температури повітря, за якої ви плануєте використовувати автомобіль. Перевірка та установка виконуються, коли шини холодні.

УВАГА: регулярно перевіряйте тиск у шинах, щоб уникнути зайвої витрати палива.

УВАГА: застосовуйте лише колеса і шини дозволених типорозмірів. Використання інших типорозмірів може шкодити автомобілю та зробити офіційний сертифікат відповідності (ухвалення типу) недійсним.

УВАГА: якщо ви будете використовувати шини, чий монтажний діаметр відрізняється від заводського, спідометр може почати надавати неправильну інформацію про швидкість руху. Зверніться в офіційний дилерський центр, де буде виконано перепрограмування системи керування двигуном.

УВАГА: перед тим як замінити шини шинами, чий монтажний діаметр відрізняється від заводського, уточніть в офіційного дилера, чи нові шини придатні для використання на вашому автомобілі.

КОМПЛЕКТ ДЛЯ ТИМЧАСОВОГО ВІДНОВЛЕННЯ РУХУ

До комплектації вашого автомобіля може не входити запасна шина. У такому випадку він матиме комплект для тимчасового відновлення руху, який дає змогу відремонтувати лише одну спущену шину. Комплект розміщено в вантажному відділенні ліворуч.

Загальні відомості

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Залежно від типу шини і характеру пошкоджень можливим може бути лише частковий ремонт або герметизація взагалі може бути неможливою. Зниження тиску в шинах може вплинути на керованість автомобіля і призвести до втрати контролю над ним.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не використовуйте комплект для ремонту шини, що була пошкоджена повторно – наприклад, внаслідок руху автомобіля на спущеній шині. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

Не використовуйте комплект на самонесучих шинах (runflat). Це може призвести до втрати контролю над автомобілем.

Не намагайтесь усунути пошкодження на боковині шини. Шина може луснути і призвести до втрати контролю над автомобілем, загибелі чи серйозної травми.

Комплект дає змогу усунути більшість проколів (діаметром до шести міліметрів), щоб тимчасово відновити працездатність автомобіля. Користуючись комплектом, дотримуйтесь перелічених далі правил:

- керуйте автомобілем обачно та уникайте різких маневрів, особливо якщо автомобіль сильно навантажено або установлено причіп;
- комплект дає змогу виконати екстрений ремонт і доїхати на автомобілі до найближчого сервісного центру або подолати відстань максимум 200 км;
- не перевищуйте швидкість 80 км/год;
- тримайте комплект подалі від дітей;
- використовуйте комплект лише за зовнішніх температур від -40°C до +70°C.

Використання комплекту

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Стиснуте повітря може створити небезпеку вибуху або рушійне зусилля. Це може призвести до серйозної травми.

Під час використання комплекту ніколи не залишайте його без нагляду.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Тривалість роботи компресора не повинна перевищувати 10 хвилин. Якщо він працюватиме довше, це може призвести до втрати контролю над автомобілем або дістання травми.

УВАГА: використовуйте комплект лише для того автомобіля, з яким він постачається.

- Припаркуйте автомобіль на узбіччі, для того щоб не заважати руху транспорту і використати комплект, не наражаючись на небезпеку.
- Обов'язково ввімкніть стоянкове гальмо, навіть якщо ви зупинились на горизонтальній поверхні.
- Не намагайтесь усунути сторонні предмети, наприклад цвяхи або гвинти, що застрягли в шині.
- На час роботи з комплектом залиште двигун ввімкненим. Виняток: автомобіль перебуває у закритому приміщенні або у місці з поганою вентиляцією. У таких випадках вмикайте компресор, коли двигун вимкнено.
- Замініть ємність з герметиком до настання терміну придатності, вказаного у верхній частині пляшки.
- Повідомте всім іншим людям, які користуються цим автомобілем, про те, що шину було тимчасово відремонтовано за допомогою комплекту, і подбайте про те, щоб вони ознайомились з особливими правилами експлуатації.

Накачування шини

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

До початку накачування перевірте стан боковини шини. Якщо наявні будь-які тріщини, здуття або інші схожі пошкодження, не намагайтесь накачати шину. Це може призвести до травми.

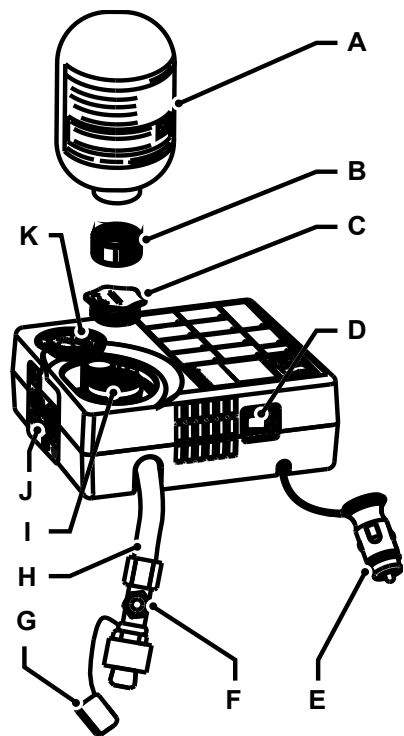
Під час роботи компресора не стійте поруч із шиною. Це може призвести до травми, якщо шина лусне.

Спостерігайте за боковиною шини. Якщо з'являться будь-які тріщини, здуття або інші схожі пошкодження, вимкніть компресор і випустіть повітря, використовуючи клапан скидання тиску F. Не використовуйте цю шину. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем.

Герметик містить натуральний латекс. Уникайте контакту зі шкірою та потрапляння на одяг. Якщо ж такий контакт відбудеться, негайно промийте вражені ділянки шкіри великою кількістю води і зверніться до лікаря.

Якщо тиск у шині не піднявся до 1,8 бар за десять хвилин, можливо, шину сильно пошкоджено і тимчасовий ремонт не є можливим. У цьому випадку не використовуйте цю шину. Це може призвести до втрати контролю над автомобілем.

Під час установлення пляшки з герметиком на тримач пляшки відбувається прокол пломби. Не знімайте пляшку з тримача, оскільки це призведе до витікання герметика, що може призвести до серйозної травми.



E168569

- A** Пляшка з герметиком
- B** Кришка пляшки
- C** Оранжева кришка
- D** Перемикач компресора
- E** Дріт з електричним роз'ємом
- F** Клапан скидання тиску
- G** Захисна кришка
- H** Шланг
- I** Тримач пляшки
- J** Ярлик
- K** Манометр

1. Відкріпіть від корпусу ярлик J, на якому вказано максимальну дозовану швидкість руху 80 км/год, і приклейте його на панель приладів, у полі зору водія. Переконайтесь у тому, що ярлик не закриває жодні важливі елементи.
2. Витягніть з комплекту шланг H та дріт з електричним роз'ємом E.
3. Відкрутіть оранжеву кришку C і кришку пляшки B.
4. Закріпіть пляшку з герметиком A у тримачі для пляшки I, повернувши її за годинниковою стрілкою до упору.
5. Зніміть ковпачок вентиля з пошкодженої шини.
6. Від'єднайте захисну кришку G від шланга H і міцно наверхніть шланг H на вентиль пошкодженої шини.
7. Переконайтесь у тому, що перемикач компресора D в положенні O, а клапан скидання тиску F закрито.
8. Вставте роз'єм живлення E у гніздо прикурювача або в додаткову електророзетку. Див. розділ «Прикурювач» (с. 95). Див. розділ «Додаткові електророзетки» (с. 95).
9. Запустіть двигун.
10. Установіть перемикач компресора D в положення I.
11. Накачайте шину не довше семи хвилин до тиску не менше ніж 1,8 бар та не більш ніж 3,5 бар. Переведіть перемикач компресора D в положення O і перевірте тиск у шині за допомогою манометра K.

УВАГА: під час закачування герметика через вентиль шини тиск може вирости до 6 бар, проте приблизно через 30 секунд він знову впаде.

УВАГА: після вимкнення компресора ви можете почути, як із пошкодженої шини виходить повітря. Це нормальне явище за умови, що тиск у шині піднявся до мінімального значення.

12. Витягніть роз'єм живлення E з гнізда прикурювача або додаткової електророзетки.

13. Швидко зніміть шланг H з вентиля шини та установіть захисну кришку G. Установіть ковпачок вентиля.

УВАГА: під час від'єднання шлангу H з нього можуть капати або розприскуватися залишки герметика. Це нормальне явище.

14. Залиште пляшку з герметиком A у тримачі I.
15. Помістіть комплект, кришку пляшки та оранжеву кришку у надійне, але легкодоступне місце всередині автомобіля. Комплект знадобиться знову під час перевірки тиску в шинах.
16. Негайно почніть рух і проїдьте приблизно три кілометри, щоб герметик зміг склеїти пошкоджену ділянку.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Якщо ви відчуєте сильні вібрації, нестійкість або шуми під час руху, поступово зменште швидкість та зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги. Перевірте стан шини і тиск. Якщо тиск у шині менше 1,3 бар або присутні тріщини, здуття чи схожі видимі пошкодження, не продовжуйте поїздки, не замінивши цю шину. Якщо шину не замінити, це може призвести до втрати контролю над автомобілем.

Перевірка тиску в шинах

1. Зупиніть автомобіль, проїхавши приблизно три кілометри. Перевірте та, якщо необхідно, відрегулюйте тиск у пошкодженій шині.
2. Установіть комплект і перевірте тиск у шині за показаннями манометра K.
3. Якщо тиск у шині, заповненій герметиком, становить 1,3 бар або більше, відрегулюйте тиск до необхідної величини. Див. розділ «Технічні характеристики» (с. 193).
4. Знову накачайте шину, щоб збільшити тиск повітря.
5. Знову перевірте тиск у шині за допомогою манометра K. Якщо тиск у шині надто високий, зменште тиск до необхідної величини за допомогою клапана скидання тиску F.
6. Накачавши шину до потрібного тиску, установіть перемикач компресора D у положення O, витягніть роз'єм E із гнізда живлення, виверніть шланг H, закріпіть кришку вентиля та установіть захисну кришку G.
7. Залиште пляшку з герметиком A у тримачі для пляшки I та приберіть комплект назад у його безпечне місце постійного зберігання.
8. Доїдьте до найближчого сервісного центру і замініть пошкоджену шину. Перед тим як шину буде знято з обода, повідомте механіку про те, що її заповнено герметиком. Після одноразового використання комплекту пляшку з герметиком A і шланг H потрібно замінити.

УВАГА: пам'ятайте про те, що цей комплект дає змогу лише тимчасово відновити здатність автомобіля до руху. У різних країнах можуть діяти різні правила ремонту шин після використання комплекту. Проконсультуйтеся з фахівцем із ремонту шин.

Порожні пляшки від герметика можна викидати в баки для звичайного побутового сміття. Поверніть залишок рідкого герметика дилеру або утилізуйте його відповідно до місцевих правил утилізації відходів.

ДОГЛЯД ЗА ШИНАМИ



E70415



Щоб забезпечити рівномірне спрацювання і збільшити термін експлуатації шин, ми рекомендуємо регулярно переставляти шини з передніх коліс на задні і навпаки. Інтервал переставляння має складати від 5000 до 10000 км пробігу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Не допускайте тертя боковин шин об бордюр під час паркування.

Якщо вам необхідно заїхати на бордюр, робіть це повільно. Під час під'їзду колеса повинні бути розташовані під прямим кутом до бордюру. Регулярно оглядайте шини, звертаючи увагу на порізи, сторонні предмети та нерівномірне спрацювання протектора. Нерівномірність спрацювання може свідчити про неправильно вивірені кути встановлення коліс. Перевіряйте тиск у холодних шинах (у тому числі запасній) кожні два тижні.

ВИКОРИСТАННЯ ЗИМОВИХ ШИН

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Переконайтесь у тому, що ви використовуєте колісні гайки, які підходять для тих дисків, на які монтуються зимові шини.

Якщо ви використовуєте зимові шини, переконайтесь у тому, що тиск у шинах правильний. Дивіться розділ «Технічні характеристики» (с. 193).

ВИКОРИСТАННЯ ЛАНЦЮГІВ ПРОТИКОВЗАННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не перевищуйте швидкість 50 км/год.
- ⚠ Не використовуйте ланцюги протиковзання на незасніжених дорогах.
- ⚠ Ланцюги протиковзання можна встановлювати тільки на зазначені шини. Див. розділ «Технічні характеристики» (с. 193).
- ⚠ Якщо ваш автомобіль оснащено декоративними накладками, зніміть їх перед встановленням ланцюгів протиковзання.

УВАГА: установлені ланцюги не впливають на роботу антиблокувальної гальмової системи.

Використовуйте лише ланцюги розміром 10 мм або меншого. Ставте ланцюги лише на передні колеса.

Автомобілі із системою стабілізації руху

Автомобілі з увімкненою системою стабілізації руху можуть демонструвати деякі незвичні ходові характеристики, виникнення яких можна уникнути, відключивши систему. Див. розділ «Використання системи стабілізації руху» (с. 121).

СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ

Система контролю тиску в шинах не заміняє перевірку тиску в шинах уручну. Тиск у шинах треба періодично перевіряти, використовуючи показчик тиску в шинах (див. «Під час накачування шин» у цьому розділі). Якщо не підтримувати правильні значення тиску, може збільшитися ймовірність відмови шин, втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля та травмування.

Тиск у шинах (у тому числі запасній, якщо це застосовно) потрібно перевіряти кожні два тижні, коли шини холодні. Шини мають бути накачані до належного рівня. Див. розділ «Колеса і шини» (с. 180). Значення тиску також наведено на наліпці з відомостями про тиск у шинах (розміщеній на крайці дверей водія або стійці В).

Ваш автомобіль оснащено системою контролю тиску в шинах, що служить допоміжним засобом для водія. Якщо принаймні в одній із шин значно знизиться тиск, почне горіти контрольна лампа. Якщо загорілася контрольна лампа низького тиску в шинах, вам потрібно зупинити автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги, перевірити шини та накачати їх до належного значення. Ізда на шинах з недостатнім тиском може:

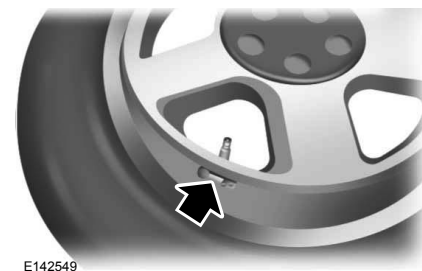
- спричинити перегрівання шин;
- призвести до відмови шин;
- погіршати витрату палива;
- зменшити строк служби шин;
- вплинути на керованість та ефективність гальмування автомобіля.

Система не заміняє належне обслуговування шин. Правильні значення тиску в шинах потрібно підтримувати, не чекаючи, доки загориться контрольна лампа низького тиску.

В автомобілі встановлено індикатор несправності системи, що сигналізує про неправильну роботу системи. Індикатор несправності та контрольну лампу низького тиску в шинах комбіновано. Коли система виявляє несправність, контрольна лампа блимає приблизно одну хвилину, після чого залишається ввімкненою. Ця послідовність сигналів повторюватиметься щоразу, коли ви вмикатиме запалювання, доки несправність не буде усунено. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений офіційним дилером.

Якщо горить індикатор несправності, система може бути неспроможною виявити низький тиск у шинах або повідомити про нього. Несправність може статися з низки причин, включаючи встановлення шини чи колеса, що заважають правильній роботі системи. Після заміни однієї чи декількох шин або коліс завжди перевіряйте, чи не з'явилося попередження про несправність системи. Переконайтесь в тому, що нові шини або колеса дають системі змогу продовжувати правильну роботу.

Заміна шин на автомобілі із системою контролю тиску в шинах



E142549

УВАГА: кожний колісний диск і шина обладнано датчиком тиску в шині, розміщеним всередині порожнини диска та шини в зборі. Датчик тиску закріплено на штоці клапана. Датчик закрито шиною, й він стає видимим лише після її зняття. Під час заміни шини стежте за тим, щоб не пошкодити датчик. Якщо не підтримувати правильні значення тиску в шинах, може збільшитися ймовірність відмови шин, втрати контролю над автомобілем, перекидання автомобіля та травмування.

Технічне обслуговування шин має завжди виконувати офіційний дилер.

Основні відомості про систему контролю тиску в шинах

Система вимірює тиск у чотирьох шинах та передає показання тиску в ваш автомобіль. Контрольна лампа низького тиску в шинах засвічується, якщо тиск у будь-якій

із шин значно знижується. Якщо контрольна лампа горить, одну чи більше шин потрібно накачати до належного значення тиску.

Якщо встановлено тимчасову запасну шину

Якщо колісний диск і шину потрібно замінити тимчасовим запасним колесом, система продовжить виявляти несправність. Це повинно нагадувати вам про те, що пошкоджені диск і шину необхідно відремонтувати та знову встановити на автомобіль.

Щоб відновити правильну роботу системи, потрібно знову встановити на автомобіль відремонтовані диск і шину в зборі. Додаткові відомості дивіться в частині «Заміна шин на автомобілі із системою контролю тиску в шинах» у цьому розділі.

Якщо ви вважаєте, що система працює неправильно

Основна функція системи – попереджати вас про низький тиск у шинах. Вона також може попередити вас про те, що вона втратила свою здатність працювати правильно. У таблиці далі наведено відомості щодо системи:

Контрольна лампа низького тиску в шинах	Можлива причина	Заходи, яких потрібно вжити
Контрольна лампа горить безперервно	Недостатній тиск у шині чи шинах	1. Переконайтесь у тому, що в шинах належний рівень тиску. Див. «Під час накачування шин» у цьому розділі. 2. Після накачування шин до належного значення тиску. Див. розділ «Колеса і шини» (с. 180). Значення тиску також зазначено на наліпці з відомостями про тиск у шинах (розміщеній на крайці дверей водія або стійці В).
	Використовується запасна шина	Відремонтуйте пошкоджені колісний диск і шину в зборі та знову встановіть їх на автомобіль, щоб відновити правильну роботу системи. Опис принципу роботи системи наведено в частині «Якщо встановлено тимчасову запасну шину» цього розділу.
	Несправність системи контролю тиску в шинах	Якщо рівень тиску в шинах правильний і запасна шина не використовується, але лампа продовжує горіти, необхідна якнайскоріша перевірка автомобіля офіційним дилером.
Контрольна лампа блимає	Використовується запасна шина	Відремонтуйте пошкоджені колісний диск і шину в зборі та знову встановіть їх на автомобіль, щоб відновити правильну роботу системи. Опис принципу роботи системи наведено в частині «Якщо встановлено тимчасову запасну шину» цього розділу.
	Несправність системи контролю тиску в шинах	Якщо рівень тиску в шинах правильний і запасна шина не використовується, але лампа продовжує горіти, необхідна якнайскоріша перевірка автомобіля офіційним дилером.

Процедура скидання системи контролю тиску в шинах

Загальний опис

Процедуру скидання системи потрібно виконувати після кожної заміни шини або регулювання тиску в шинах.

Для того щоб автомобіль зберіг свою вантажопідйомність, тиск у передніх шинах повинен відрізнятися від тиску в задніх шинах. Систему в вашому автомобілі спроектовано так, щоб контрольна лампа загорялася у відповідь на одні значення тиску в передніх шинах та на другі в задніх.

Шини необхідно періодично переставляти між осями, щоб забезпечити їхню стабільну роботу та максимальний строк служби. Системі потрібно знати про те, що шини переставили, щоб визначити, які шини встановлено на передній, а які – на задній осі. Маючи цю інформацію, система спроможна виявляти низький тиск у шинах і вчасно попереджати про це.

Порядок виконання процедури скидання системи

1. Увімкніть запалювання.
2. Використовуючи засоби керування інформаційним дисплеєм, перейдіть до **Menu** (Меню), **Vehicle settings** (Параметри автомобіля), **Driver assist** (Допомога водію), **Tyre Monitor** (Контроль шин).
3. Натисніть кнопку **OK** та утримуйте її до появи підтвердження.

Якщо в автомобілі встановлено кнопку скидання системи контролю тиску в шинах, систему також можна скинути, натиснувши цю кнопку та утримуючи її до появи підтвердження.

Як температура впливає на тиск у шинах

Під час звичайної їзди на автомобілі тиск у шинах може підвищитися максимум на 0,3 бара порівняно з тиском у шинах під час холодного запуску. Якщо автомобіль простоює ніч і температура є значно нижчою за температуру вдень, тиск у шинах може знизитися максимум на 0,2 бара в разі падіння температури зовнішнього повітря на 17°C.

Це знижене значення тиску буде розпізнано системою як значно нижче, ніж правильне значення тиску; загориться контрольна лампа.

Під час накачування шин

Під час накачування шин система може не відразу відреагувати на додавання повітря до шин.

Якщо контрольна лампа горить:

1. Перевірте кожну шину, щоб переконатися в тому, що жодну з них не спущено.
2. Якщо одну чи декілька шин спущено, відремонтуйте їх.
3. Перевірте тиск у шинах та накачайте всі шини до належних значень тиску.
4. Виконайте процедуру скидання системи контролю тиску в шинах.

ЗАМІНА КОЛЕСА

Колісні гайки

Щоб отримати запасний гайковий ключ для «секретних» гайок і запасні «секретні» гайки, зверніться до дилера, пред'явивши сертифікат з ідентифікаційним номером.

Автомобілі із запасним колесом

Якщо за типорозміром запасне колесо не відрізняється від інших установлених на автомобілі коліс, ви можете замінити колесо автомобіля запасним колесом і продовжити експлуатацію автомобіля.

Якщо запасне колесо відрізняється від інших коліс на автомобілі, воно матиме жовту етикетку з відповідним значенням обмеження швидкості.

Перед заміною колеса ознайомтеся з нижченаведеними відомостями.

Скоротіть відстань поїздки до мінімуму.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Ніколи не встановлюйте більш ніж одне запасне колесо.
- ⚠ Не виконуйте жодні ремонтні операції для запасного колеса.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Не користуйтеся автоматичною автомобільною мийкою.
- ⚠ Якщо ви не впевнені в типі вашого запасного колеса, ви не повинні перевищувати швидкість 80 км/год.
- ⚠ Ланцюги протиковзання можна встановлювати тільки на зазначені шини. Див. розділ «Технічні характеристики» (с.193).
- ⚠ Дорожній просвіт вашого автомобіля зменшиться. Будьте обережні під час паркування автомобіля поруч із бордюром.

УВАГА: ваш автомобіль може демонструвати певні незвичні ходові характеристики.

Автомобільний домкрат

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Автомобільний домкрат, що постачається разом з вашим автомобілем, призначений лише для заміни колеса в екстрених ситуаціях.
- ⚠ Перед використанням автомобільного домкрата перевірте його на відсутність пошкоджень і деформацій, різьбу – на наявність мастила та відсутність сторонніх речовин.
- ⚠ Не розміщуйте жодних предметів між домкратом і дорожньою поверхнею або між домкратом та автомобілем.

УВАГА: до комплектації автомобілів, що постачаються з комплектом для ремонту шини, не входять домкрат і балонний ключ.

Якщо необхідно замінити шини для літа шинами для зими (або навпаки), рекомендується застосовувати гідравлічний домкрат того самого типу, що застосовується в автомайстернях.

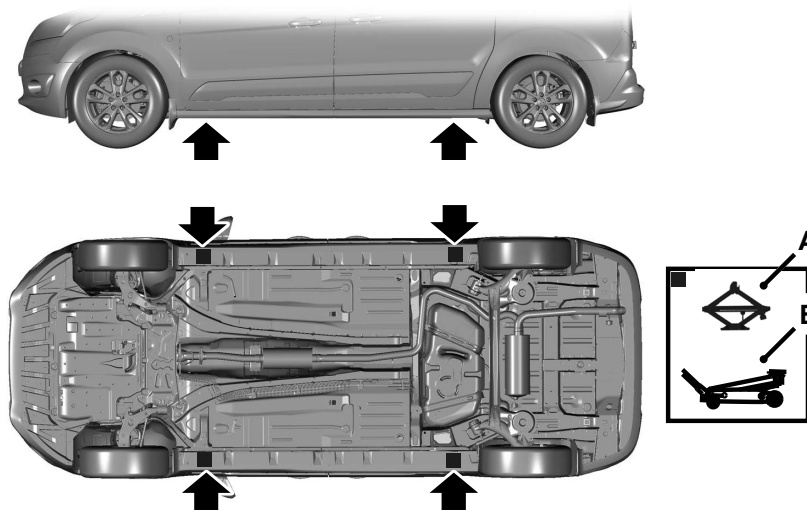
УВАГА: використовуйте домкрат мінімальною вантажопідйомністю в 1,5 тонни та опорну п'яту мінімальним діаметром 80 міліметрів.

Автомобілі без комплекту для тимчасового відновлення руху

Домкрат і балонний ключ розміщено в вантажному відділенні ліворуч.

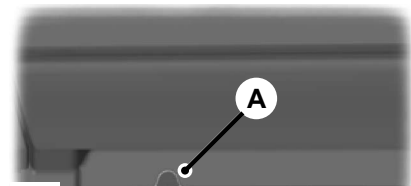
Точки встановлення домкрата

Установлюйте домкрат лише в передбачених точках. Якщо ви будете використовувати інші точки, ви можете пошкодити кузов, рульове керування, підвіску, двигун, гальмову систему або паливопровод.



E164258

- A** Лише для екстрених ситуацій
- B** Обслуговування автомобіля



E93184

Виймки в порогах показують місця встановлення домкрата.



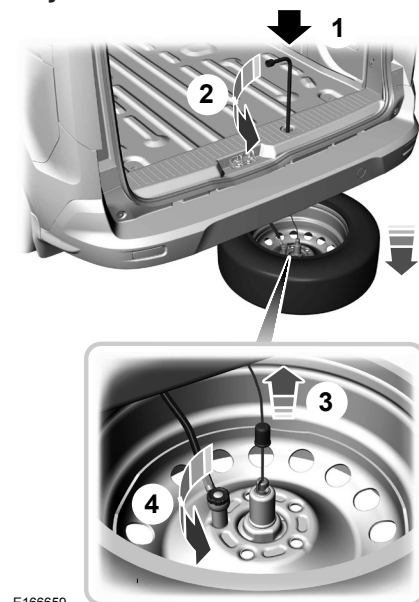
E142553



E93020

УВАГА: ви можете використати балонний ключ, щоб підняти або опустити домкрат.

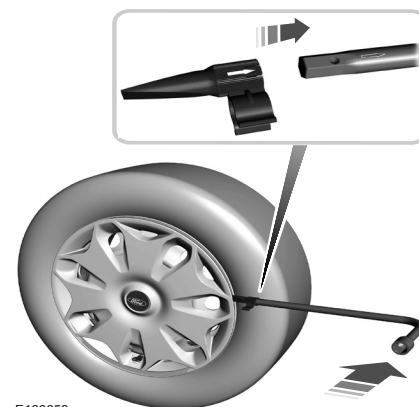
Опускання запасного колеса



E166659

1. Вставте шестигранний кінець балонного ключа в напрямний отвір.
2. Повертайте балонний ключ проти годинникової стрілки, доки запасне колесо не торкнеться землі та трос не провисне.
3. Відгвинтіть ковпак та зсуньте його назад, поверніть наконечник троса на 90 градусів, щоб відкріпити перший трос.
4. Відкріпіть другий трос, відгвинтивши гайку.

Зняття декоративної накладки колеса



E166658

1. Вставте балонний ключ та обережно зніміть декоративну накладку.

УВАГА: знімаючи накладку, стежте за тим, щоб знімач перебував під правильним кутом до накладки.

Зняття колеса

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

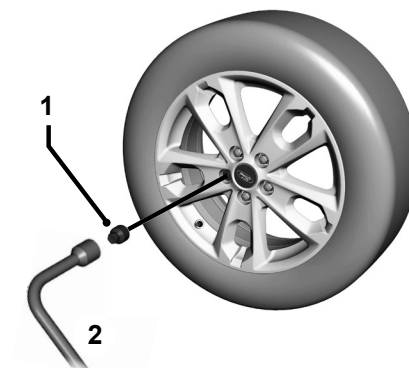
- ⚠ Автомобіль має бути розміщений так, щоб він не заважав дорожньому руху чи вам, а також не створював загрозу безпеці руху чи вашій безпеці.
- ⚠ Установіть знак аварійної зупинки.
- ⚠ Переконайтесь у тому, що автомобіль стоїть на твердій, рівній поверхні, а колеса звернено прямо вперед.
- ⚠ Вимкніть запалювання та вимкніть стоянкове гальмо.
- ⚠ Якщо ваш автомобіль обладнано механічною коробкою передач, виберіть першу передачу чи передачу заднього ходу. Якщо його обладнано автоматичною коробкою, установіть важіль селектора в положення паркування.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- ⚠ Пасажири повинні залишити автомобіль.
- ⚠ Зафіксуйте колесо, яке розташовано за діагоналлю напроти колеса, що знімається (дальнє колесо), за допомогою блока, що підходить для такої мети, або спеціального упора.
- ⚠ Не працюйте під автомобілем, який підтримується лише домкратом.
- ⚠ Стежте за тим, щоб домкрат було розташовано вертикально відносно точок його кріплення, а його опорна поверхня стояла на рівній поверхні.

УВАГА: запасне колесо розміщено під покриттям підлоги багажного відділення.

1. Установіть ключ для «секретних» колісних гайок.



E166675

2. Послабте затяжку колісних гайок.
3. Піднімайте автомобіль домкратом, доки колесо не підніметься над землею.
4. Зніміть колісні гайки і колесо.

УВАГА: не кладіть легкосплавні диски на землю, це пошкодить фарбу.

Установка колеса

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Переконайтесь у тому, що стрілки в на-
правлених шинах спрямовані в бік ру-
ху автомобіля. Якщо необхідно встанови-
ти запасне колесо, стрілки якого спрямова-
ні в протилежний бік, зверніться до фахівців
офіційного дилера, які виконують перемон-
таж цієї шини.

⚠ Застосовуйте лише колеса і шини дозво-
лених типорозмірів. Використання інших
типорозмірів може зашкодити автомобілю та
зробити офіційний сертифікат відповідності
(ухвалення типу) недійсним. Дивіться розділ
«Технічні характеристики» (с. 193).

⚠ Не встановлюйте самонесучі (runflat)
шини на автомобілі, якщо його не було
обладнано такими шинами із самого початку.
Щоб отримати більше інформації щодо за-
стосовності шин, зв'яжіться з офіційним ди-
лером.

⚠ Не встановлюйте легкосплавні колісні
диски, використовуючи гайки, призна-
чені для сталевих дисків.

⚠ Колісні гайки можуть змінюватися. Вам
необхідно переконаватися в тому, що ви
використовуєте саме ті колісні гайки та дис-
ки, що постачаються для вашого автомобіля.
Якщо у вас виникли сумніви щодо придат-
ності гайок для вашого автомобіля, зверніть-
ся до офіційного дилера.

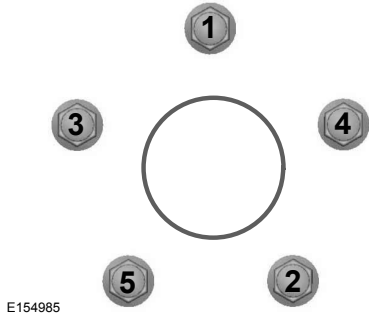
⚠ Переконайтесь, що на різьбах або на
поверхнях між колісними шпильками і
гайками немає мастила (густого чи рідкого).
Через нього затяжка колісних гайок може по-
слабшати під час їзди.

УВАГА: колісні гайки легкосплавних дисків та-
кож можна тимчасово використовувати для ста-
левого запасного колеса (не довше двох тижнів).

УВАГА: переконайтесь у тому, що на кон-
тактних поверхнях диска і маточини відсутні сто-
ронні предмети.

УВАГА: переконайтесь у тому, що конусоподіб-
ний кінець гайки звернено в бік колеса.

1. Установіть колесо.
2. Затягніть гайки вручну.
3. Установіть ключ для «секретних»
колісних гайок.
4. Не до кінця затягніть гайки колеса у
показаній послідовності.
5. Опустіть автомобіль та зніміть домкрат.
6. Затягніть гайки колеса до кінця у
показаній послідовності. Дивіться
розділ «Технічні характеристики»
(с. 193).



E154985

7. Установіть декоративну накладку
(без інструментів, використовуйте
подушечку своєї долоні).

Затяжка колісних гайок і тиск у шинах мають
бути перевірені якомога скоріше.

Зберігання спущеної шини

Не піднімайте кронштейн запасного колеса
без прикріпленого до нього колеса. Опус-
кання без колеса може пошкодити механізм
лебідки.

УВАГА: не кладіть легкосплавні диски на землю
лицьовою поверхнею вниз. Це пошкодить фарбу.
Під час зберігання спущеної шини кладіть під диск
килимок або інший схожий матеріал, щоб захисти-
ти фарбу.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ: АВТОМОБІЛІ З КОРОТКОЮ
КОЛІСНОЮ БАЗОЮ

Момент затяжки колісних гайок

Тип колісних дисків	Нм
Усі	135

Тиск у шинах (холодні шини)

Типорозмір шини	Версія	Нормальне навантаження		Половинне навантаження	
		Передні колеса	Задні колеса	Передні колеса	Задні колеса
		бар	бар	бар	бар
205 / 60 R16* та 215 / 55 R16*	530 кг та 550 кг	2.3	2.1	2.5	2.9
205 / 60 R16* та 215 / 55 R16*	725 кг	2.3	2.3	2.5	3.4
205 / 55 R17	530 кг та 550 кг	2.3	2.3	2.5	2.9

* Планцюги протиковзання можна встановлювати лише на зазначені шини.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ: АВТОМОБІЛІ З ДОВГОЮ
КОЛІСНОЮ БАЗОЮ

Момент затяжки колісних гайок

Тип колісних дисків	Нм
Усі	135

КОЛЕСА І ШИНИ

Тиск у шинах (холодні шини)

Типорозмір шини	Версія	Нормальне навантаження		Половинне навантаження	
		Передні колеса	Задні колеса	Передні колеса	Задні колеса
		бар	бар	бар	бар
205 / 60 R16* та 215/55 R16*	530 кг та 550 кг	2.4	2.4	2.6	3.4
205/55 R17	725 кг	2.4	2.5	2.7	3.1

* Ланцюги протиковзання можна встановлювати лише на зазначені шини.

ЗАПРАВНІ ОБ’ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

РОЗМІРИ АВТОМОБІЛЯ:
АВТОМОБІЛІ З КОРОТКОЮ КОЛІСНОЮ БАЗОЮ

Розміри автомобіля

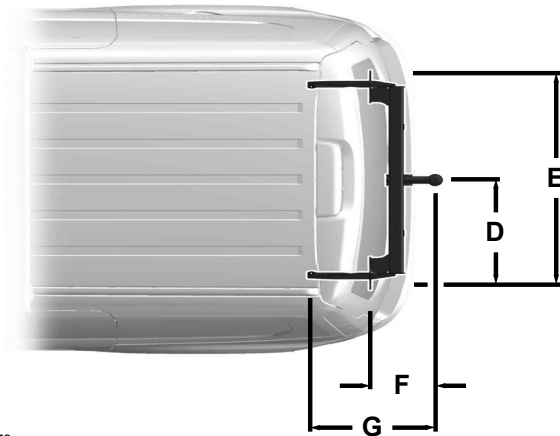
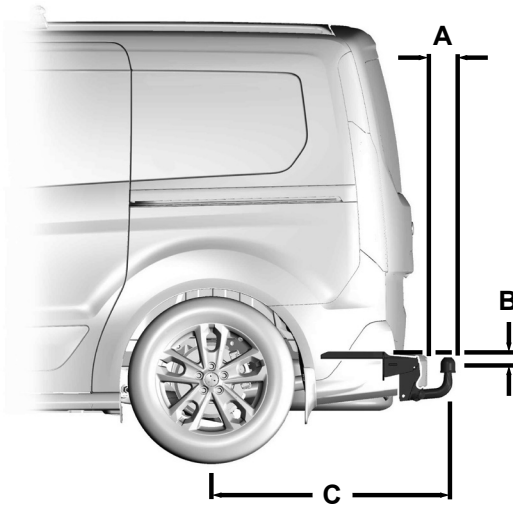
Опис розміру	Розмір у міліметрах
Максимальна довжина	4 818
Загальна ширина (з урахуванням зовнішніх дзеркал)	2 137
Загальна висота (відповідає спорядженій масі за стандартом ЄС)	1 845
Колісна база	3 062
Колія передніх коліс	1 568
Колія задніх коліс	1 584

РОЗМІРИ АВТОМОБІЛЯ:
АВТОМОБІЛІ З ДОВГОЮ КОЛІСНОЮ БАЗОЮ

Розміри автомобіля

Опис розміру	Розмір у міліметрах
Максимальна довжина	4 418
Загальна ширина (з урахуванням зовнішніх дзеркал)	2 137
Загальна висота (відповідає спорядженій масі за стандартом ЄС)	1 852
Колісна база	2 662
Колія передніх коліс	1 568
Колія задніх коліс	1 584

РОЗМІРИ БУКСИРУВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ



E163459

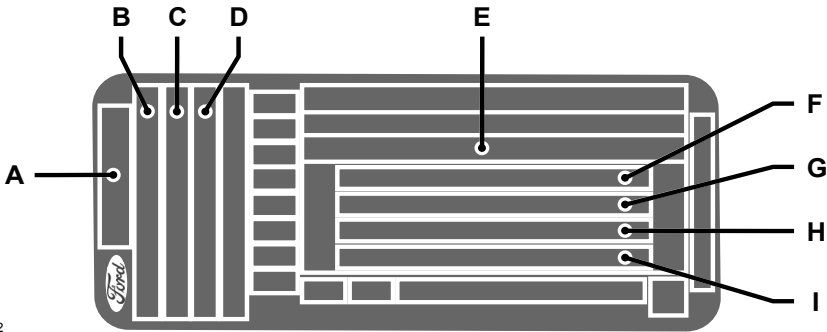
	Опис розміру	Розмір у міліметрах
A	Від бампера до кінця кульової опори	113
B	Від точки кріплення до центра кульової опори	21
C	Від центра колеса до центра кульової опори	963
D	Від центра кульової опори до лонжерона	493
E	Відстань між лонжеронами	986
F	Від центра кульової опори до центра 1-ї точки кріплення	268
G	Від центра кульової опори до центра 2-ї точки кріплення	505

Максимальне припустиме навантаження на буксирувальний пристрій

кг
75 кг

ІДЕНТИФІКАЦІЙНА ТАБЛИЦЯ АВТОМОБІЛЯ

УВАГА: фактичний вигляд ідентифікаційної таблиці автомобіля може відрізнятися від ілюстрації.
УВАГА: інформація, зазначена в ідентифікаційній таблиці, може бути різною для різних країн через місцеві особливості.



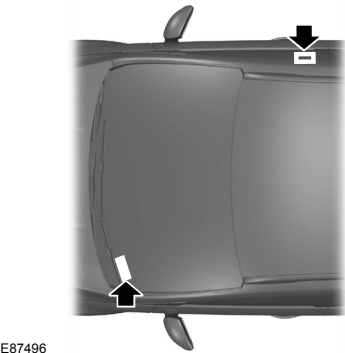
E135662

- A Модель
- B Варіант

- C Найменування двигуна
- D Потужність двигуна та рівень викидів
- E Ідентифікаційний номер автомобіля
- F Повна маса автомобіля
- G Повна маса автомобіля з причепом
- H Максимальне навантаження на передній міст
- I Максимальне навантаження на задній міст

Ідентифікаційний номер автомобіля і максимальні припустимі значення мас вказуються на табличці, розташованій біля правих дверей (внизу, з боку дверного замка).

ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ НОМЕР АВТОМОБІЛЯ (VIN)



E87496

Ідентифікаційний номер автомобіля виштамповано на панелі підлоги з правого боку автомобіля поруч із переднім сидінням. Він також вказаний на лівому боці панелі приладів.

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

Радіочастоти і чинники, що впливають на якість прийому

Чинники, що впливають на якість прийому радіосигналів	
Відстань і сила	Чим далі ви відіжджаєте від станції FM, тим слабшим стає сигнал і тим гіршим стає прийом.
Тип місцевості	Пагорби, гори, високі будівлі, мости, тунелі, шляхопроводи, криті автостоянки, густе листя дерев та грози можуть завадити прийому сигналу.
Перенавантаження станції	Коли ви проїжджаєте поблизу опори лінії електропередачі, слабший сигнал може забитися сильнішим сигналом і викликати перешкоди в аудіосистемі.

Відомості про компакт-диски та програвач компакт-дисків

УВАГА: CD-програвачі призначено для відтворення стандартних 12-сантиметрових аудіодисків, виготовлених заводським способом. Через технічну несумісність певні компакт-диски з можливістю запису і перезапису можуть працювати некоректно в CD-програвачах Ford.

УВАГА: заборонено вставляти у CD-програвач компакт-диски із саморобними паперовими (клеїкими) ярликами, оскільки ярлик може відклеїтися та призвести до застрягання диска у програвачі. Рекомендується підписувати записані вами компакт-диски незмивними маркерами з повстяними наконечниками, а не використовувати клейкі ярлики. Кулькові ручки можуть пошкодити компакт-диски. По додаткові відомості звертайтеся до офіційного дилера.

УВАГА: не використовуйте компакт-диски неправильної форми або компакт-диски з плівкою, що захищає від появи подряпин.

Тримайте диски лише за краї. Очищуйте диск виключно рекомендованим засобом для очищення компакт-дисків, протираючи його в напрямку від центра до країв. Не очищуйте круговими рухами.

Не залишайте диски надовго під прямими сонячними променями або біля джерел тепла.

Композиції MP3 і WMA та структура папок

Аудіосистеми, здатні розпізнавати та відтворювати як окремі композиції MP3 і WMA, так і цілі папки з такими файлами, функціонують нижчеописаним чином.

- Існують два різні режими відтворення дисків MP3 і WMA: режим композицій MP3 і WMA (стандартне налаштування системи) та режим папок MP3 і WMA.
- Режим композицій MP3 і WMA ігнорує будь-яку структуру папок на диску MP3 і WMA. Програвач нумерує кожну композицію MP3 і WMA на диску (ідентифікується за розширенням файлу .mp3) від T001 до T255 (найбільшого можливого порядкового номера). Максимальна кількість файлів MP3 і WMA, що можуть відтворюватися, може бути меншою залежно від структури компакт-диска та моделі радіоприймача.
- Режим папок MP3 і WMA являє собою структуру папок, що складається з одного рівня папок. CD-програвач нумерує всі композиції MP3 і WMA на диску (ідентифікуються за розширеннями файлу .mp3 або .WMA) та всі папки, що містять файли MP3 і WMA, від F001 (для папок) і T001 (для композицій) до F253 і T255.
- Однорівнева структура папок у створених таким чином дисків спрощує пошук файлів на диску.

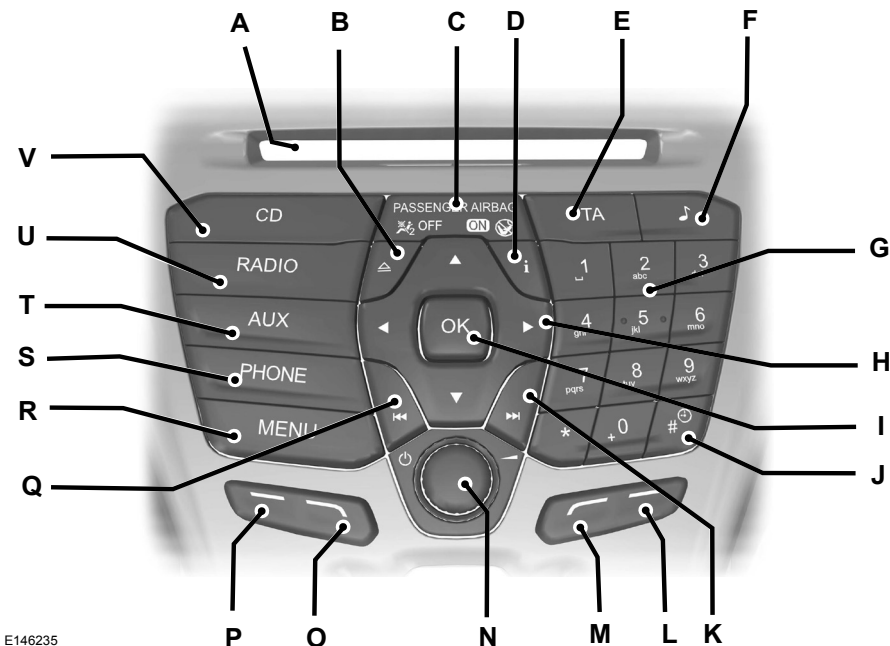
Якщо ви власноруч записуєте диски MP3 та WMA, важливо розуміти, як система зчитує структури, що ви створюєте. Хоча на диску можуть бути присутні різні файли (файли з іншими розширеннями, ніж mp3 і WMA), відтворюються лише файли з розширеннями .mp3 і WMA; система ігнорує інші файли. Це дає змогу вам використовувати той самий диск MP3 і WMA для різних завдань на вашому робочому комп'ютері, домашньому комп'ютері та в автомобільній системі.

У режимі композицій система відображає та відтворює структуру так, наче вона має лише один рівень (відтворюються всі файли .mp3 і WMA незалежно від того, в якій папці вони розміщені). У режимі папок система відтворює лише файли .mp3 і WMA у поточній папці.

АУДІОБЛОК: АВТОМОБІЛІ З AM / FM / CD / РАДІО З ЦИФРОВИМ АУДІОВІЩАННЯМ (DAB)/SYNC

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

! Неуважність під час водіння може призвести до втрати контролю над автомобілем, аварії та травмування. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв чи систем, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несеєте відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та по можливості радимо натомість використовувати системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.



E146235

- A Відсік для CD:** сюди слід вставляти компакт-диск.
- B Кнопка витягнення CD:** натисніть цю кнопку, щоб витягти компакт-диск.
- C Інформація про подушку пасажира:** повідомляє, коли подушка ввімкнена чи відключена.
- D INFO (Інфо):** натисніть цю кнопку, щоб ознайомитися з інформацією щодо радіо, компакт-диска, USB та iPod.
- E ТА (Автодорожні повідомлення):** натисніть цю кнопку, щоб увімкнути чи вимкнути автодорожні повідомлення, припинити трансляцію поточного повідомлення.
- F SOUND (Звук):** натисніть цю кнопку, щоб відрегулювати параметри звуку (низькі, високі, середні частоти, розподіл звуку між лівими і правими/передніми і задніми динаміками).
- G Цифрова клавіатура:** натисніть цю кнопку, щоб викликати з пам'яті попередньо внесену станцію. Щоб внести в пам'ять улюблену станцію, натисніть цю кнопку та утримуйте її до повернення звуку.
- H Стрілки:** переглядайте пункти на екрані за допомогою цих кнопок.
- I OK:** натисніть цю кнопку, щоб підтвердити вибір пунктів на екрані.
- J Годинник:** натисніть цю кнопку, щоб перейти до налаштування годинника.
- K Пошук у прямому напрямку:** натисніть цю кнопку, щоб перейти до наступної радіостанції в напрямку збільшення частоти віщання або наступної композиції на компакт-диску.
- L Функціональна кнопка 4:** натисніть кнопку для вибору різних функцій аудіосистеми залежно від поточного режиму (тобто режиму радіо чи програвача компакт-дисків).

- М Функціональна кнопка 3:** натисніть кнопку для вибору різних функцій аудіосистеми залежно від поточного режиму (тобто режиму радіо чи програвача компакт-дисків).
- N Увімк., вимк. та гучність:** натисніть цю кнопку, щоб увімкнути чи вимкнути аудіосистему. Поверніть, щоб відрегулювати гучність.
- O Функціональна кнопка 2:** натисніть кнопку для вибору різних функцій аудіосистеми залежно від поточного режиму (тобто режиму радіо чи програвача компакт-дисків).
- P Функціональна кнопка 1:** натисніть кнопку для вибору різних функцій аудіосистеми залежно від поточного режиму (тобто режиму радіо чи програвача компакт-дисків).
- Q Пошук у зворотному напрямку:** натисніть цю кнопку, щоб перейти до наступної радіостанції у напрямку зменшення частоти відтворювання або попередньої композиції на компакт-диску.
- R MENU (Меню):** натисніть цю кнопку, щоб отримати доступ до різних функцій аудіосистеми.
- S PHONE (Телефон):** натисніть цю кнопку, щоб отримати доступ до функції «телефон» системи SYNC. Для цього спочатку натисніть кнопку PHONE, потім – MENU.
- T AUX:** натисніть цю кнопку, щоб отримати доступ до функцій AUX і SYNC та припинити перегляд меню чи списку.
- U RADIO (Радіо):** натисніть цю кнопку, щоб вибрати діапазон радіо та припинити перегляд меню чи списку.
- V CD:** натисніть цю кнопку, щоб переключитися на програвач компакт-дисків та припинити перегляд меню чи списку.

Кнопка звуку

За допомогою цієї кнопки можна регулювати параметри звуку (наприклад, низькі, середні і високі частоти).

1. Натисніть кнопку звуку.
2. Використовуючи кнопки з верхньою і нижньою стрілками, виберіть потрібний параметр.
3. Використовуючи кнопки з лівою та правою стрілками, здійсніть необхідне регулювання. На дисплеї буде показано вибраний рівень.
4. Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити зміни в параметрах.

Кнопка вибору частотного діапазону

За допомогою кнопки **RADIO** виберіть діапазон частот. Перемикач діапазону частот також можна використовувати для повернення в режим радіоприймача, якщо ви слухали звук з іншого джерела. Ви також можете натиснути кнопку з лівою стрілкою, щоб побачити перелік доступних діапазонів. Виберіть бажаний діапазон та натисніть **OK**.

Налаштування радіостанцій

Пошук станцій

Виберіть діапазон частот, натисніть і швидко відпустіть одну з кнопок пошуку. Аудіосистема зупиниться на першій радіостанції, яку вона знайде в вибраному вами напрямку пошуку.

Ручне налаштування

1. Натисніть функціональну кнопку 2.
2. Натискайте кнопки з лівою і правою стрілками, щоб повільно рухатися вздовж шкали діапазону, або натисніть та утримуйте для швидкого пошуку. Виконуйте ці дії, доки не буде знайдено бажану радіостанцію.
3. Натисніть кнопку **OK**, щоб продовжувати слухати вибрану станцію.

Налаштування зі швидким ознайомленням

Функція швидкого ознайомлення дає змогу слухати кожну зі знайдених станцій протягом декількох секунд.

1. Натисніть функціональну кнопку 3.
2. Використовуйте кнопки пошуку, щоб здійснити пошук зі швидким ознайомленням зі станціями в вибраному діапазоні, рухаючись у прямому чи зворотному напрямку.
3. Знову натисніть кнопку функціональну кнопку 3 або кнопку **OK**, щоб продовжувати слухати вибрану станцію.

Кнопки попередньо заданих радіостанцій

Ця функція дає змогу заносити в пам'ять аудіосистеми частоти улюблених радіостанцій і налаштовуватись на них, вибравши відповідний діапазон частот і натиснувши одну з кнопок попередньо заданих станцій.

1. Виберіть потрібний діапазон частот.
2. Налаштуйте радіо на потрібну станцію.
3. Натисніть та утримуйте одну з кнопок попередньо заданих радіостанцій. З'явиться шкала виконання операції та повідомлення. Як тільки шкалу виконання буде повністю заповнено, радіостанцію буде занесено в пам'ять. Також на короткий час вимкнеться звук аудіосистеми, підтверджуючи, що станцію було занесено в пам'ять.

Це може бути повторено для кожного діапазону частот і кожної кнопки попередньо заданих станцій.

УВАГА: під час поїздки в іншу частину країни існує можливість оновлення частот і назв радіостанцій, внесених у пам'ять системи за допомогою кнопок попередньо заданих радіостанцій, якщо ці станції віщують у цьому регіоні на альтернативних частотах.

Автоматичне запам'ятовування частот радіостанцій

УВАГА: ця функція дає змогу автоматично вносити в пам'ять частоти до десяти радіостанцій з найсильнішим сигналом у діапазоні **AM** або **FM**. При цьому частоти, збережені раніше, стира-

ються. Ви також можете вносити станції вручну – так само, як і станції інших діапазонів.

- Натисніть кнопку **MENU**, виберіть режим аудіо, натисніть кнопку **RADIO** та утримуйте її натиснутою.
- Після завершення пошуку знову з'явиться звук, а частоти радіостанцій з найсильнішим сигналом будуть призначені кнопкам функції автоматичного запам'ятовування.

Налаштування прийому автодорожніх повідомлень

Багато станцій, які віщують у діапазоні **FM**, мають код **TR**. Це означає, що вони також працюють у режимі транслявання інформації про ситуації на дорогах.

Увімкнення та відключення прийому автодорожніх повідомлень

Щоб зробити можливим прийом автодорожніх повідомлень, необхідно спочатку натиснути кнопку **TA** або **TRAFFIC**. На дисплеї з'являться літери «**TA**», які підтверджують, що функцію було активовано.

Якщо приймач уже налаштовано на станцію, яка транслює дорожні повідомлення, на дисплеї також з'являться літери «**TR**». Якщо ні, то аудіосистема виконає пошук радіопрограми з дорожніми повідомленнями. Випуски дорожньої інформації автоматично переривають нормальний режим роботи радіоприймача або **CD**-програвача. На дисплеї з'являється повідомлення «Traffic announcement».

Якщо станція, вибрана та викликана за допомогою однієї з кнопок попередньо заданих станцій, не транслює дорожню інформацію, аудіосистема залишається на цій станції за винятком того випадку, коли режим прийому автодорожніх повідомлень спочатку було вимкнено, а потім знову увімкнено кнопкою **TA** або **TRAFFIC**.

УВАГА: якщо режим прийому автодорожніх повідомлень увімкнено і ви виберете попередньо задану радіостанцію, що не транслює автодорожніх повідомлення, або налаштується на таку радіостанцію вручну, ви не буде чути автодорожні повідомлення.

УВАГА: якщо під час прослуховування радіостанції, що не транслює автодорожні повідомлення, ви вимкнете і знов увімкнете режим прийому автодорожніх повідомлень, почнеться пошук програми з дорожніми повідомленнями.

Гучність трансляції автодорожніх повідомлень

Дорожні повідомлення переривають звичайні передачі і транслюються з попередньо заданим мінімальним рівнем гучності, який, як правило, вищий за звичайну гучність прослуховування програм. Для того щоб відрегулювати попередньо задану гучність:

- використайте регулятор гучності під час прослуховування дорожньої інформації. Вибраний рівень буде показано на дисплеї.

Припинення трансляції автодорожнього повідомлення

Після завершення трансляції кожного автодорожнього повідомлення аудіосистема повертається до нормального режиму роботи. Щоб припинити трансляцію повідомлення, не чекаючи його завершення, натисніть кнопку **TA** або **TRAFFIC** під час трансляції.

УВАГА: якщо ви натиснете кнопку **TA** або **TRAFFIC** у будь-який інший час, трансляцію всіх повідомлень буде відключено.

Автоматичне регулювання гучності

Функція автоматичного регулювання гучності (якщо вона наявна) регулює рівень гучності для компенсації шумів, що виникають під час роботи двигуна та руху автомобіля.

1. Натисніть кнопку **MENU** та виберіть **AUDIO** або **AUDIO SETTINGS**.
2. Виберіть **AVC LEVEL** або **ADAPTIVE VOL**.
3. Щоб відрегулювати функцію, використовуйте кнопку з лівою або правою стрілкою.
4. Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити вибір.
5. Для повернення натисніть кнопку **MENU**.

Випуски новин

Ваша аудіосистема може переривати звичайні радіопередачі, для того щоб передати випуск новин зі станцій FM-діапазону або станцій, підключених до систем RDS та EON. Під час трансляції випусків новин на дисплеї буде показано, що надійшло повідомлення. Випуски новин транслюються з таким самим попередньо заданим рівнем гучності, що й автодорожні повідомлення.

1. Натисніть кнопку **MENU**.
2. Виберіть **AUDIO** або **AUDIO SETTINGS**.
3. Виберіть **NEWS** зі списку та використайте кнопку **OK**, щоб увімкнути або вимкнути цю функцію.
4. Для повернення натисніть кнопку **MENU**.

Альтернативні частоти

Більшість радіостанцій, які вищають у діапазоні FM, мають код ідентифікації станції, що може бути розпізнаний аудіосистемою. Якщо у вашому радіоприймачі увімкнено функцію пошуку альтернативних частот і ви переміщуєтесь з одного регіону до іншого, радіоприймач буде переключатися на частоту із сильнішим сигналом (якщо він її знайде).

Проте у певних умовах функція пошуку альтернативних частот може тимчасово порушити нормальний прийом.

Якщо цю функцію активовано, система безперервно оцінює силу сигналу. Якщо стає доступним сильніший сигнал, система пе-

реключається на відповідну альтернативну частоту. У процесі перевірки списку альтернативних частот звук вимикається, і, якщо необхідно, аудіосистема виконує одноразовий пошук справжньої альтернативної частоти в вибраному діапазоні частот.

Після знаходження альтернативної частоти трансляція відновлюється. Якщо альтернативну частоту не було знайдено, аудіосистема повертається до вихідної частоти, занесеної в пам'ять. Якщо цю функцію вибрано, на екрані з'являється позначення «AF».

1. Натисніть кнопку **MENU**.
2. Виберіть **AUDIO** або **AUDIO SETTINGS**.
3. Виберіть **ALTERNAT FREQ** або **ALTERNATIVE FREQ** зі списку та використайте кнопку **OK**, щоб увімкнути або вимкнути цю функцію.
4. Для повернення натисніть кнопку **MENU**.

Режим трансляції регіональних передач

Режим трансляції регіональних передач впливає на роботу функції автоматичного переключення на альтернативні частоти місцевих мереж, які передають програми того самого віщателя. Віщателі можуть використовувати великі мережі станцій, що покривають значну частину країни. У певні часи велика загальна мережа може розділятися на декілька регіональних підмереж, центрами яких звичайно є великі міста. Коли мережа не розділена на регіональні варіанти, усі станції передають ту саму програму. Регіональний режим увімкнено: запобігає довільній зміні частот, коли сусідні регіональні підмережі передають різні програми.

Регіональний режим вимкнено: забезпечує більше покриття, якщо сусідні регіональні підмережі передають однакову програму, але може викликати довільні переключення частот, якщо програми відрізняються.

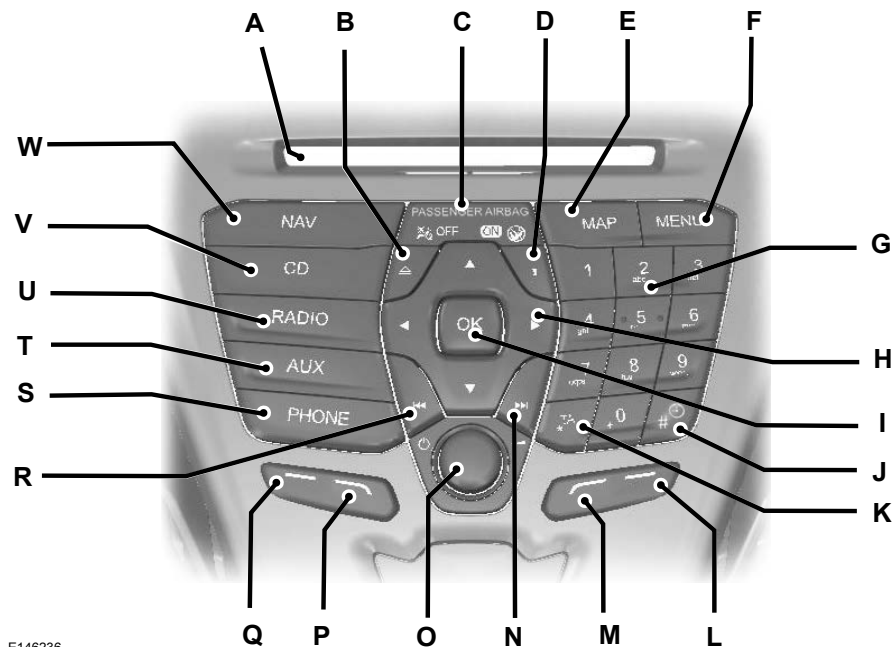
1. Натисніть кнопку **MENU**.
2. Виберіть **AUDIO** або **AUDIO SETTINGS**.
3. Виберіть **RDS REGIONAL** зі списку та використайте кнопку **OK**, щоб увімкнути або вимкнути цю функцію.
4. Для повернення натисніть кнопку **MENU**.

АУДІОБЛОК: АВТОМОБІЛІ З РАДІО З ЦИФРОВИМ АУДІОВІЩАННЯМ (DAB) / НАВІГАЦІЙНОЮ СИСТЕМОЮ / SYNC

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Неуважність під час водіння може призвести до втрати контролю над автомобілем, аварії та травмування. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв чи систем, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та по можливості радимо натомість використовувати системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.



E146236

- A Відсік для CD:** сюди слід вставляти компакт-диск.
- B Кнопка витягнення CD:** натисніть цю кнопку, щоб витягти компакт-диск.
- C Інформація про подушку пасажира:** повідомляє, коли подушка ввімкнена чи відключена.
- D INFO (Інфо):** натисніть цю кнопку, щоб ознайомитися з інформацією від радіо, CD, USB, iPod або навігаційної системи.
- E MAP (Мапа):** натисніть цю кнопку, щоб отримати доступ до функцій режиму мапи.
- F MENU (Меню):** натисніть цю кнопку, щоб отримати доступ до різних функцій аудіосистеми.
- G Цифрова клавіатура:** натисніть цю кнопку, щоб викликати з пам'яті попередню внесу станцію. Щоб внести в пам'ять улюблену станцію, натисніть цю кнопку та утримуйте її до повернення звуку.
- H Стрілки:** натискайте ці кнопки для перегляду пунктів на екрані.
- I OK:** натисніть цю кнопку для підтвердження вибору пунктів на екрані.
- J Годинник:** натисніть цю кнопку, щоб перейти до налаштування годинника.
- K ТА (Автодорожні повідомлення):** натисніть цю кнопку, щоб увімкнути чи вимкнути автодорожні повідомлення, припинити трансляцію поточного повідомлення. Якщо було вибрано навігацію, то після натискання цієї кнопки відбудеться перехід у меню Traffic (Автодорж.).

- L Функціональна кнопка 4:** натисніть кнопку для вибору різних функцій аудіосистеми залежно від поточного режиму (тобто режиму радіо чи програвача компакт-дисків).
- M Функціональна кнопка 3:** натисніть кнопку для вибору різних функцій аудіосистеми залежно від поточного режиму (тобто режиму радіо чи програвача компакт-дисків).
- N Пошук у прямому напрямку:** натисніть цю кнопку, щоб перейти до наступної радіостанції у напрямку збільшення частоти віщання або наступної композиції на компакт-диску, якщо ввімкнено режим програвача компакт-дисків. У режимі телефону аудіосистеми натисніть цією кнопкою, щоб завершити виклик. Можна відхилити вхідний виклик.
- O Увімк., вимк. та гучність:** натисніть цю кнопку, щоб увімкнути чи вимкнути аудіосистему. Поверніть, щоб відрегулювати гучність.
- P Функціональна кнопка 2:** натисніть кнопку для вибору різних функцій аудіосистеми залежно від поточного режиму (тобто режиму радіо чи програвача компакт-дисків).
- Q Функціональна кнопка 1:** натисніть кнопку для вибору різних функцій аудіосистеми залежно від поточного режиму (тобто режиму радіо чи програвача компакт-дисків).
- R Пошук у зворотному напрямку:** натисніть цю кнопку, щоб перейти до наступної радіостанції у напрямку зменшення частоти віщання або попередньої композиції на компакт-диску, якщо ввімкнено режим програвача компакт-дисків. У режимі телефону скористайтесь цією кнопкою, щоб почати виклик. Можна відповісти на вхідний виклик.
- S PHONE (Телефон):** натисніть цю кнопку, щоб отримати доступ до функції «телефон» системи SYNC. Для цього спочатку натисніть кнопку PHONE, потім – MENU.
- T AUX:** натисніть цю кнопку, щоб отримати доступ до функцій AUX і SYNC та припинити перегляд меню чи списку.
- U RADIO (Радіо):** натисніть цю кнопку, щоб вибрати діапазон радіо та припинити перегляд меню чи списку.
- V CD:** натисніть цю кнопку, щоб переключитися на програвач компакт-дисків та припинити перегляд меню чи списку.
- W NAV (Навігація):** натисніть цю кнопку, щоб перейти до навігаційної системи.

Кнопка звуку

За допомогою цієї кнопки можна регулювати параметри звуку (наприклад, низькі, середні і високі частоти).

1. Натисніть кнопку звуку.
2. Використовуючи кнопки з верхньою і нижньою стрілками, виберіть потрібний параметр.
3. Використовуючи кнопки з лівою та правою стрілками, здійсніть необхідне регулювання. На дисплеї буде показано вибраний рівень.
4. Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити зміни в параметрах.

Кнопка вибору частотного діапазону

За допомогою кнопки **RADIO** виберіть діапазон частот.

Перемикач діапазону частот також можна використовувати для повернення в режим радіоприймача, якщо ви слухали звук з іншого джерела.

Ви також можете натиснути кнопку з лівою стрілкою, щоб побачити перелік доступних діапазонів. Виберіть бажаний діапазон та натисніть **OK**.

Налаштування радіостанцій

Пошук станцій

Виберіть діапазон частот, натисніть і швидко відпустіть одну з кнопок пошуку. Аудіосистема зупиниться на першій радіостанції, яку вона знайде в вибраному вами напрямку пошуку.

Ручне налаштування

1. Натисніть функціональну кнопку 2.
2. Натискайте кнопки з лівою і правою стрілками, щоб повільно рухатися вздовж шкали діапазону, або натисніть та утримуйте кнопку для швидкого пошуку. Виконуйте ці дії, доки не буде знайдено бажану радіостанцію.
3. Натисніть кнопку **OK**, щоби продовжувати слухати вибрану станцію.

Налаштування зі швидким ознайомленням

Функція швидкого ознайомлення дає змогу слухати кожну зі знайдених станцій протягом декількох секунд.

1. Натисніть кнопку функціональну кнопку 3.
2. Використовуйте кнопки пошуку, щоб здійснити пошук зі швидким ознайомленням зі станціями в вибраному діапазоні, рухаючись у прямому чи зворотному напрямку.
3. Знову натисніть функціональну кнопку 3 або кнопку **OK**, щоби продовжувати слухати вибрану станцію.

Кнопки попередньо заданих радіостанцій

Ця функція дає змогу заносити в пам'ять аудіосистеми частоти улюблених радіостанцій і налаштовуватись на них, вибравши відповідний діапазон частот і натиснувши одну з кнопок попередньо заданих станцій.

1. Виберіть потрібний діапазон частот.
2. Налаштуйте радіо на потрібну станцію.
3. Натисніть та утримуйте одну з кнопок попередньо заданих радіостанцій. З'явиться шкала виконання операції та повідомлення. Як тільки шкалу виконання буде повністю заповнено, радіостанцію буде занесено в пам'ять. Також на короткий час вимкнеться звук аудіосистеми, підтверджуючи, що станцію було занесено в пам'ять.

Це може бути повторено для кожного діапазону частот і кожної кнопки попередньо заданих станцій.

УВАГА: під час поїздки в іншу частину країни існує можливість оновлення частот і назв радіостанцій, внесених у пам'ять системи за допомогою кнопок попередньо заданих радіостанцій, якщо ці станції віщають у цьому регіоні на альтернативних частотах.

Автоматичне запам'ятовування частот радіостанцій

УВАГА: ця функція дає змогу автоматично вносити в пам'ять частоти до десяти радіостанцій з найсильнішим сигналом у діапазоні AM або FM. При цьому частоти, збережені раніше, стираються. Ви також можете вносити станції вручну – так само, як і станції інших діапазонів.

УВАГА: для використання цієї функції необхідно вибрати **FM AST** або **AM AST**.

- Натисніть кнопку **MENU**, Виберіть режим аудіо, натисніть кнопку **RADIO** та утримуйте її натиснутою.
- Після завершення пошуку знову з'явиться звук, а частоти радіостанцій з найсильнішим сигналом будуть призначені кнопкам функції автоматичного запам'ятовування.

Налаштування прийому автодорожніх повідомлень

Багато станцій, які віщають у діапазоні FM, мають код TP. Це означає, що вони також працюють у режимі трансляції інформації про ситуації на дорогах.

Увімкнення та відключення прийому автодорожніх повідомлень

Щоб зробити можливим прийом автодорожніх повідомлень, необхідно спочатку натиснути кнопку **TA** або **TRAFFIC**. На дисплеї з'являється літери «TA», які підтверджують, що функцію було активовано.

Якщо приймач уже налаштовано на станцію, яка транслює дорожні повідомлення, на дисплеї також з'являються літери «TP». Якщо ні, то аудіосистема виконає пошук радіопрограми з дорожніми повідомленнями. Випуски дорожньої інформації автоматично переривають нормальний режим роботи радіоприймача або CD-програвача. На дисплеї з'являється повідомлення «Traffic announcement». Якщо станція, вибрана та викликана за допомогою однієї з кнопок попередньо заданих станцій, не транслює дорожню інформацію, аудіосистема залишається на цій станції за винятком того випадку, коли режим прийому автодорожніх повідомлень спочатку було вимкнено, а потім знову увімкнено кнопкою **TA** або **TRAFFIC**.

УВАГА: якщо режим прийому автодорожніх повідомлень увімкнено і ви оберете попередню задану радіостанцію, що не транслює автодорожні повідомлення, або налаштуєтесь на таку радіостанцію вручну, ви не буде чути автодорожні повідомлення.

УВАГА: якщо під час прослуховування радіостанції, що не транслює автодорожні повідомлення, ви вимкнете і знову увімкнете режим прийому автодорожніх повідомлень, почнеться пошук програми з дорожніми повідомленнями.

Гучність трансляції автодорожніх повідомлень

Дорожні повідомлення переривають звичайні передачі і транслюються з попередньо заданим мінімальним рівнем гучності, який, як правило, вищий за звичайну гучність прослуховування програм. Для того щоб відрегулювати попередньо задану гучність:

- використайте регулятор гучності під час прослуховування дорожньої інформації. Вибраний рівень буде показано на дисплеї.

Припинення трансляції автодорожнього повідомлення

Після завершення трансляції кожного автодорожнього повідомлення аудіосисте-

ма повертається до нормального режиму роботи. Щоб припинити трансляцію повідомлення, не чекаючи його завершення, натисніть кнопку **TA** або **TRAFFIC** під час трансляції.

УВАГА: якщо ви натиснете кнопку **TA** або **TRAFFIC** у будь-який інший час, трансляцію всіх повідомлень буде відключено.

Автоматичне регулювання гучності

Функція автоматичного регулювання гучності (якщо вона наявна) регулює рівень гучності для компенсації шумів, що виникають під час роботи двигуна та руху автомобіля.

1. Натисніть кнопку **MENU** та виберіть **AUDIO**.
2. Виберіть **AVC LEVEL** або **ADAPTIVE VOL**.
3. Щоб відрегулювати функцію, використовуйте кнопку з лівою або правою стрілкою.
4. Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити вибір.
5. Для повернення натисніть кнопку **MENU**.

Цифрова обробка сигналу

Налаштування звуку залежно від розміщення людей у салоні

Увімкнення цієї функції дає змогу системі враховувати відстань кожного слухача від різних динаміків. Виберіть сидіння, з урахуванням положення якого буде оптимізовано звук.

Еквалайзер цифрової обробки сигналу

Виберіть музичний стиль, який найбільше відповідає вашим смакам. Параметри аудіосистеми зміняться відповідним чином, щоб забезпечити найкращу якість звучання.

Зміна параметрів цифрової обробки сигналу

1. Натисніть кнопку **MENU**.

2. Виберіть **AUDIO** або **AUDIO SETTINGS**.
3. Виберіть необхідну функцію системи цифрової обробки сигналу.
4. За допомогою кнопок з верхньою і нижньою стрілками виберіть потрібний параметр.
5. Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити вибір.
6. Для повернення натисніть кнопку **MENU**.

Випуски новин

Ваша аудіосистема може переривати звичайні радіопередачі, для того щоб передати випуск новин зі станцій FM-діапазону або станцій, підключених до систем RDS та EON. Під час трансляції випусків новин на дисплеї буде показано, що надійшло повідомлення. Випуски новин транслюються з таким самим попередньо заданим рівнем гучності, що й автодорожні повідомлення.

1. Натисніть кнопку **MENU**.
2. Виберіть **AUDIO** або **AUDIO SETTINGS**.
3. Виберіть **NEWS** зі списку та використайте кнопку **OK**, щоб увімкнути або вимкнути цю функцію.
4. Для повернення натисніть кнопку **MENU**.

Альтернативні частоти

Більшість радіостанцій, які віщають у діапазоні FM, мають код ідентифікації станції, що може бути розпізнаний аудіосистемою. Якщо у вашому радіоприймачі ввімкнено функцію пошуку альтернативних частот і ви пересуваєтесь з одного регіону до іншого, радіоприймач буде переключатися на частоту із сильнішим сигналом (якщо він її знайде). Проте у певних умовах функція пошуку альтернативних частот може тимчасово порушити нормальний прийом.

Якщо цю функцію активовано, система безперервно оцінює силу сигналу. Якщо стає доступним сильніший сигнал, система переключається на відповідну альтернативну частоту. У процесі перевірки списку альтернативних частот звук вимикається, і, якщо

необхідно, аудіосистема виконує одноразовий пошук справжньої альтернативної частоти в вибраному діапазоні частот.

Після знаходження альтернативної частоти трансляція відновлюється. Якщо альтернативну частоту не було знайдено, аудіосистема повертається до вихідної частоти, занесеної в пам'ять.

Якщо цю функцію вибрано, на екрані з'являється позначення «AF».

1. Натисніть кнопку **MENU**.
2. Виберіть **AUDIO** або **AUDIO SETTINGS**.
3. Виберіть **ALTERNAT FREQ** або **ALTERNATIVE FREQ** зі списку та використайте кнопку **OK**, щоб увімкнути або вимкнути цю функцію.
4. Для повернення натисніть кнопку **MENU**.

Режим трансляції регіональних передач

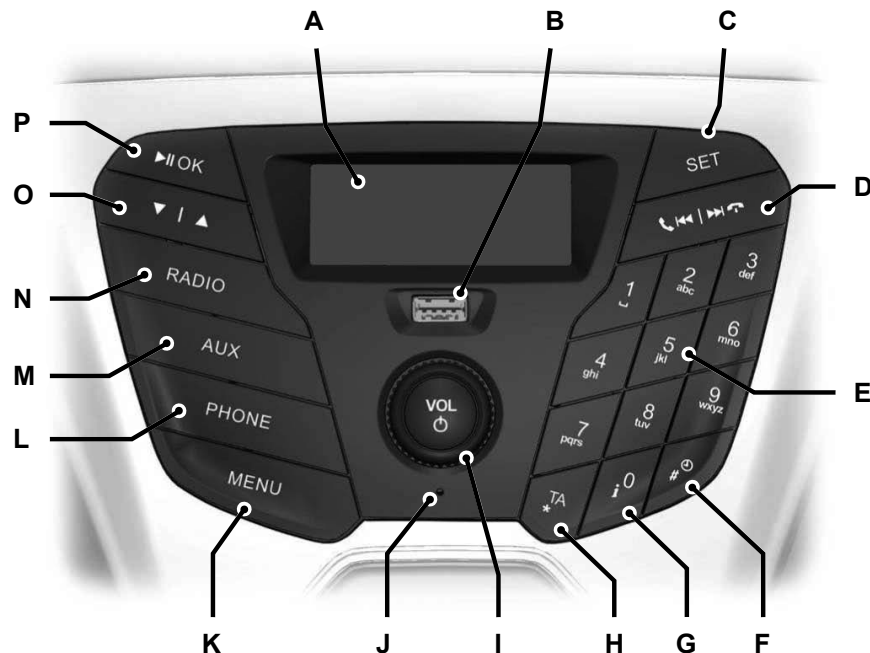
Режим трансляції регіональних передач впливає на роботу функції автоматичного переключення на альтернативні частоти місцевих мереж, які передають програми того самого віщателя. Віщателі можуть використовувати великі мережі станцій, що покривають значну частину країни. У певні часи велика загальна мережа може розділятися на декілька регіональних підмереж, центрами яких звичайно є великі міста. Коли мережа не розділена на регіональні варіанти, усі станції передають ту саму програму. Регіональний режим увімкнено: запобігає довільній зміні частот, коли сусідні регіональні підмережі передають різні програми. Регіональний режим вимкнено: забезпечує більше покриття, якщо сусідні регіональні підмережі передають однакову програму, але може викликати довільні переключення частот, якщо програми відрізняються.

1. Натисніть кнопку **MENU**.
2. Виберіть **AUDIO** або **AUDIO SETTINGS**.
3. Виберіть **RDS REGIONAL** зі списку та використайте кнопку **OK**, щоб увімкнути або вимкнути цю функцію.
4. Для повернення натисніть кнопку **MENU**.

АУДІОБЛОК: АВТОМОБІЛІ З AM / FM / РАДІО З ЦИФРОВИМ АУДІОВІЩАННЯМ (DAB) / SYNC

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Неуважність під час водіння може призвести до втрати контролю над автомобілем, аварії та травмування. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв чи систем, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та по можливості радимо натомість використовувати системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.



E161197

- A Дисплей:** показ стану поточного режиму.
- B Гніздо USB:** сюди слід вставляти сумісний зовнішній пристрій або флешку.
- C SET (Налаштування):** натисніть цю кнопку, щоб відрегулювати параметри звуку (низькі, високі, середні частоти, розподіл звуку між лівими і правими/передніми і задніми динаміками).
- D Пошук у прямому напрямку:** натисніть цю кнопку, щоб перейти до наступної радіостанції у напрямку збільшення частоти віщання або наступної композиції. Пошук у зворотному напрямку: натисніть цю кнопку, щоб перейти до наступної радіостанції у напрямку зменшення частоти віщання або попередньої композиції. У режимах аудіопристрою Bluetooth та USB використовуйте ці кнопки, щоб перейти до наступної чи попередньої композиції.
- E Набір номера та завершення виклику:** натисніть цю кнопку, щоб зателефонувати або завершити виклик.
- F Цифрова клавіатура:** натисніть цю кнопку, щоб викликати з пам'яті попередньо внесену станцію. Щоб внести в пам'ять улюблену станцію, натисніть цю кнопку та утримуйте її до повернення звуку.
- G Годинник:** натисніть цю кнопку, щоб перейти до налаштування годинника.
- H Інформація:** натисніть цю кнопку, щоб переглянути додаткову інформацію, що не вмістилася на дисплеї.
- I ТА (Автодорожні повідомлення):** натисніть цю кнопку, щоб увімкнути чи вимкнути автодорожні повідомлення, припинити трансляцію поточного повідомлення. Стрілки: натискайте ці кнопки для перегляду пунктів на екрані.
- J Увімк., вимк. та гучність:** натисніть цю кнопку, щоб увімкнути чи вимкнути аудіосистему. Поверніть, щоб відрегулювати гучність.
- K Мікрофон:** мікрофон мобільного телефону.
- L MENU (Меню):** натисніть цю кнопку, щоб отримати доступ до різноманітних функцій аудіосистеми (залежно від вибраного режиму).
- M PHONE (Телефон):** щоб перейти до функції «телефон із Bluetooth» у системі, натисніть спочатку PHONE, а потім – MENU. Якщо телефон зв'язано із системою, то після ще одного натиснення цієї кнопки на екрані відобразяться назва телефону, сила сигналу та рівень заряду.
- N AUX:** натисніть цю кнопку, щоб отримати доступ до потокового аудіо Bluetooth, перейти до відтворення вмісту USB-пристрою або пристрою, підключеного через вхід AUX.
- O RADIO (Радіо):** натисніть цю кнопку, щоб вибрати діапазон радіо; Натисніть, щоби припинити перегляд меню чи списку.
- P Верхня та нижня стрілки:** переглядайте пункти на екрані за допомогою цих кнопок. У режимі радіоприймача використовуйте стрілки для ручного налаштування радіо.
- Q ОК, відтворення та пауза:** натисніть цю кнопку, щоб підтвердити вибрані на екрані пункти. Натисніть, щоб почати або призупинити відтворення за наявності сумісних зовнішніх пристроїв.

Кнопка Set (Налаштування)

За допомогою цієї кнопки можна регулювати параметри звуку (наприклад, низькі, середні і високі частоти).

1. Натискайте кнопку **SET** до появи потрібного параметра.
2. Використовуючи кнопки з верхньою і нижньою стрілками, виберіть потрібний рівень.
3. Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити зміну параметрів.

Кнопка вибору частотного діапазону

За допомогою кнопки **RADIO** виберіть діапазон частот. Цю кнопку також можна використовувати для повернення в режим радіоприймача, якщо ви слухали звук з іншого джерела.

Налаштування радіостанцій

Пошук станцій

Виберіть діапазон частот, натисніть і швидко відпустіть одну з кнопок пошуку. Аудіосистема зупиниться на першій радіостанції, яку вона знайде в вибраному вами напрямку пошуку.

Ручне налаштування

Натискайте кнопки з верхньою та нижньою стрілками, щоб повільно рухатися вздовж шкали діапазону, або натисніть та утримуйте кнопку для швидкого пошуку. Виконуйте ці дії, доки не буде знайдено бажану радіостанцію.

Кнопки попередньо заданих радіостанцій

Ця функція дає змогу заносити в пам'ять аудіосистеми частоти улюблених радіостанцій і налаштовуватись на них, вибравши відповідний діапазон частот і натиснувши одну з кнопок попередньо заданих станцій.

1. Виберіть потрібний діапазон частот.
2. Налаштуйте радіо на потрібну станцію.
3. Натисніть та утримуйте одну з кнопок попередньо заданих радіостанцій. З'явиться шкала виконання операції та повідомлення. Як тільки шкалу виконання буде повністю заповнено, радіостанцію буде занесено в пам'ять. Також на короткий час вимкнеться звук аудіосистеми, підтверджуючи, що станцію було занесено в пам'ять.

Це може бути повторено для кожного діапазону частот і кожної кнопки попередньо заданих станцій.

УВАГА: під час поїздки в іншу частину країни існує можливість оновлення частот і назв радіостанцій, внесених у пам'ять системи за допомогою кнопок попередньо заданих радіостанцій, якщо ці станції віщають у цьому регіоні на альтернативних частотах.

Налаштування прийому автодорожніх повідомлень

Багато станцій, які віщають у діапазоні FM, мають код TP. Це означає, що вони також працюють у режимі транслявання інформації про ситуації на дорогах.

Увімкнення та відключення прийому автодорожніх повідомлень

Щоб зробити можливим прийом автодорожніх повідомлень, необхідно спочатку натиснути кнопку **TA** або **TRAFFIC**. На дисплеї з'являться літери «TA», які підтверджують, що функцію було активовано.

Якщо приймач уже налаштовано на станцію, яка транслює дорожні повідомлення, на дисплеї також з'являться літери «TP». Якщо ні, то аудіосистема виконає пошук радіопрограми з дорожніми повідомленнями. Випуски дорожньої інформації автоматично переривають нормальний режим роботи радіоприймача або CD-програвача. На дисплеї з'являється повідомлення «Traffic announcement».

Якщо станція, вибрана та викликана за допомогою однієї з кнопок попередньо заданих станцій, не транслює дорожню інформацію, аудіосистема залишається на цій станції за винятком того випадку, коли режим прийому автодорожніх повідомлень спочатку було вимкнено, а потім знову увімкнено кнопкою **TA** або **TRAFFIC**.

УВАГА: якщо режим прийому автодорожніх повідомлень увімкнено і ви оберете попередню задану радіостанцію, що не транслює автодорожні повідомлення, або налаштуєтесь на таку радіостанцію вручну, ви не буде чути автодорожні повідомлення.

УВАГА: якщо під час прослуховування радіостанції, що не транслює автодорожні повідомлення, ви вимкнете і знов увімкнете режим прийому автодорожніх повідомлень, почнеться пошук програми з дорожніми повідомленнями.

Гучність трансляції автодорожніх повідомлень

Дорожні повідомлення переривають звичайні передачі і транслюються з попередньо заданим мінімальним рівнем гучності, який, як правило, вищий за звичайну гучність прослуховування програм. Якщо потрібно відрегулювати попередньо задану гучність, зробіть це за допомогою регулятора гучності під час прослуховування дорожньої інформації. Вибраний рівень буде показано на дисплеї.

Припинення трансляції автодорожнього повідомлення

Після завершення трансляції кожного автодорожнього повідомлення аудіосистема повертається до нормального режиму роботи. Щоб припинити трансляцію повідомлення, не чекаючи його завершення, натисніть кнопку **TA** або **TRAFFIC** під час трансляції.

УВАГА: якщо ви натиснете кнопку **TA** або **TRAFFIC** у будь-який інший час, трансляцію всіх повідомлень буде відключено.

Випуски новин

Ваша аудіосистема може переривати звичайні радіопередачі, для того щоб передати випуск новин зі станцій FM-діапазону або станцій, підключених до систем RDS та EON. Під час трансляції випусків новин на дисплеї буде показано, що надійшло повідомлення. Випуски новин транслюються з таким самим попередньо заданим рівнем гучності, що й автодорожні повідомлення.

1. Натисніть кнопку **MENU**.
2. Виберіть **NEWS** зі списку та скористайтесь верхньою та нижньою стрілками, щоб увімкнути або вимкнути цю функцію.
3. Для повернення натисніть кнопку **OK**.

Альтернативні частоти

Більшість радіостанцій, які віщають у діапазоні FM, мають код ідентифікації станції, що може бути розпізнаний аудіосистемою. Якщо у вашому радіоприймачі ввімкнено функцію пошуку альтернативних частот і ви переміщуєтесь з одного регіону до іншого, радіоприймач буде переключатися на частоту із сильнішим сигналом (якщо він її знайде). Проте у певних умовах функція пошуку альтернативних частот може тимчасово порушити нормальний прийом. Якщо цю функцію активовано, система безперервно оцінює силу сигналу. Якщо стає доступним сильніший сигнал, система переключається на відповідну альтернативну частоту. У процесі перевірки списку альтернативних частот звук вимикається, і, якщо необхідно, аудіосистема виконує одноразовий пошук справжньої альтернативної частоти в вибраному діапазоні частот. Після знаходження альтернативної частоти трансляція відновлюється. Якщо альтернативну частоту не було знайдено, аудіосистема повертається до вихідної частоти, занесеної в пам'ять. Якщо цю функцію вибрано, на екрані з'являється позначення «AF».

1. Натисніть кнопку **MENU**.
2. Виберіть **AF** зі списку та скористайтесь верхньою та нижньою стрілками, щоб перейти в автоматичний режим або вимкнути цю функцію.
3. Для повернення натисніть кнопку **OK**.

Режим трансляції регіональних передач

Режим трансляції регіональних передач впливає на роботу функції автоматичного переключення на альтернативні частоти місцевих мереж, які передають програми того самого віщателя. Віщателі можуть використовувати великі мережі станцій, що покривають значну частину країни. У певні часи велика загальна мережа може розділятися на декілька регіональних підмереж, центрами яких звичайно є великі міста. Коли мережа не розділена на регіональні варіанти, усі станції передають ту саму програму. Регіональний режим увімкне-

но: запобігає довільній зміні частот, коли сусідні регіональні підмережі передають різні програми. Регіональний режим вимкнено: забезпечує більше покриття, якщо сусідні регіональні підмережі передають однакову програму, але може викликати довільні переключення частот, якщо програми відрізняються.

1. Натисніть кнопку **MENU**.
2. Виберіть **REGIONAL** зі списку та скористайтесь верхньою та нижньою стрілками, щоб увімкнути або вимкнути цю функцію.
3. Для повернення натисніть кнопку **OK**.

Телефон

УВАГА: використання цієї системи тоді, коли двигун вимкнено, призводить до розрядження акумуляторної батареї.

УВАГА: оскільки єдиної угоди між виробниками мобільних телефонів не існує, вони можуть застосовувати найрізноманітніші профілі у своїх пристроях з підтримкою Bluetooth. Це може викликати проблему сумісності між телефоном та системою «hands-free», що у свою чергу може помітно зашкодити функціональності системи. Щоб уникнути цієї ситуації, використовуйте лише рекомендовані моделі телефонів. Для того щоб перевірити сумісність вашого мобільного, див. інструкцію, що додається до вашого мобільного телефону, або відвідайте місцевий сайт Ford.

У цьому розділі описано функції та риси системи зв'язку «hands free» («вільні руки»), яка використовує мобільний телефон з Bluetooth. Мобільний телефон з Bluetooth – це та частина системи, яка забезпечує взаємодію з аудіо- або навігаційною системою та вашим мобільним телефоном. Це дає вам змогу телефонувати і приймати дзвінки через аудіосистему, не тримаючи в руках мобільний телефон.

Налаштування Bluetooth

УВАГА: із системою можна зв'язати максимум п'ять пристроїв із Bluetooth.

УВАГА: якщо під час використання телефону, призначеного новим активним телефоном, надходити вхідний дзвінок, дзвінок переадресується на аудіосистему автомобіля.

УВАГА: навіть коли ваш телефон підключено до автомобільної системи, ви можете продовжувати використовувати його як звичайно.

УВАГА: якщо аудіосистему буде вимкнено під час телефонного дзвінка, дзвінок буде автоматично завершено. Якщо під час дзвінка буде вимкнено запалювання (ключ повернено в положення «off»), телефонний зв'язок розірвано не буде.

Перед тим як почати використовувати мобільний телефон разом з автомобільною системою, необхідно зв'язати його з аудіосистемою. До встановлення з'єднання між телефоном з Bluetooth та автомобілем виконайте перелічені нижче дії.

1. Спочатку натисніть кнопку **PHONE**, а потім натискайте кнопку **MENU**, поки на екрані не з'явиться напис **ADD DEVICE** (Додати пристрій). Натисніть кнопку **OK**.
2. Повторно натисніть кнопку та запишіть шестизначне число, що з'явиться на екрані.
3. Здійсніть пошук пристроїв із Bluetooth, використовуючи мобільний телефон. Відомості про налаштування телефону дивіться і посібнику для користувача телефону.
4. Виберіть **FORD AUDIO** з переліку пристроїв із Bluetooth, знайдених телефоном.
5. Введіть у телефон шестизначне число, коли на екрані телефону з'явиться запит на зв'язування аудіосистеми та телефону. Якщо на дисплеї аудіосистеми з'явиться напис **SECURE PIN** та інше шестизначне число, в телефон не потрібно вводити жодний код. Перевірте, чи число на дисплеї аудіосистеми збігається з числом на екрані телефону та підтвердьте зв'язування, якщо з'явиться запит на підтвердження.
6. Після успішного виконання зв'язування на дисплеї аудіосистеми з'явиться напис **SET PRIMARY** (Призначити головним).

- Двічі натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити призначення вашого телефону головним пристроєм для всіх майбутніх з'єднань.
- Після цього на екрані аудіосистеми з'явиться напис **LOAD PHONEBK** (Завантажити телефонну книгу). Двічі натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити завантаження вашої телефонної книги в систему.
- Назва пристрою з Bluetooth відображається на екрані аудіосистеми.

Завантаження телефонної книги

Якщо вашу телефонну книгу не було завантажено під час зв'язування Bluetooth на початку використання телефону із системою, виконайте нижченаведені дії.

- Спочатку натисніть кнопку **PHONE**, а потім натискайте кнопку **MENU**, доки на екрані не з'явиться напис **LOAD PHONEBK**.
- Натисніть кнопку **OK**.

Видалення зв'язаного пристрою чи телефону.

Щоб видалити зв'язаний пристрій, виконайте нижченаведені дії.

- Спочатку натисніть кнопку **PHONE**, а потім натискайте кнопку **MENU**, доки на екрані не з'явиться напис **DEL DEVICE** (Видалити пристрій).
- Натисніть кнопку **OK**. Буде показано назву першого зв'язаного пристрою. Перейдіть до назви потрібного пристрою, використовуючи верхню та нижню стрілки. Виберіть «delete all» (видалити всі), щоб видалити всі зв'язані пристрої.
- Натисніть кнопку **OK** декілька разів, щоб скасувати зв'язування пристрою з аудіосистемою.

Конфіденційний режим

Під час дзвінка можна перейти з режиму «hands free» в конфіденційний режим. Натискайте кнопку **MENU**, доки на екрані не з'явиться напис **PRIVACY** (Конфіденційний), а тоді натисніть кнопку **OK**, щоб змі-

нити режим. Щоб повернутися в режим «hands free», натисніть кнопку набору.

Пункти меню телефону

Натисніть кнопку **PHONE**, щоб вибрати режим телефону. Повторно натисніть кнопку **PHONE**, щоб вивести на екран додаткові відомості, як-от назву телефону, силу сигналу та рівень заряду акумулятора. Перебуваючи в режимі телефону, натискайте кнопку **MENU**, щоб переглянути різноманітні пункти меню телефону:

- Redial (повторний набір);
- Phonebook (телефонна книга);
- Call History (історія викликів);
- Add Device (додати пристрій);
- Select Device (вибрати пристрій);
- Set Primary (призначити головним);
- Delete Device (видалити пристрій);
- Bluetooth on and off (Bluetooth увімк. та вимк.);
- Load Phonebook (завантажити телефонну книгу).

Натисніть кнопку **OK**, щоб вибрати потрібний пункт, та змініть налаштування за допомогою верхньої та нижньої стрілок.

Телефонування та приймання викликів

Щоби здійснити вихідний виклик, скористайтесь одним із цих способів:

- введення номеру за допомогою клавіш на радіоприймачі;
- вибір контакту з завантаженої телефонної книги;
- вибір номеру або контакту з журналу історії викликів;
- функція швидкого набору – натисненням однієї з кнопок попередньо заданих радіостанцій;
- функція повторного набору;
- використання мобільного телефону.

Щоб відповісти на вхідний виклик, скористайтесь одним із цих способів:

- натиснення кнопки «відповідь на виклик» на аудіоблоці;

- використання мобільного телефону.

Виклики можна відхиляти, використовуючи кнопку завершення виклику на аудіоблоці або використовуючи безпосередньо мобільний телефон.

USB

УВАГА: користуйтеся лише пристроями, сумісними з флеш-накопичувачами USB (USB Mass-Storage).

УВАГА: перед тим як витягти пристрій USB з гнізда, обов'язково переключіть аудіосистему на інше джерело звуку (наприклад, на радіоприймач).

УВАГА: не встановлюйте і не підключайте концентратори і дільники USB.

УВАГА: систему призначено виключно для розпізнавання і зчитування сумісних аудіофайлів із пристроєм USB, який відноситься до класу флеш-накопичувачів USB (USB Mass-Storage), або з iPod. Ми не гарантуємо сумісність усіх існуючих пристроїв USB із системою.

УВАГА: можна підключати сумісні пристрої зі з'єднувальним кабелем USB, а також пристрої, які напряму підключаються до автомобільного гнізда USB (наприклад, USB-флешки).

УВАГА: деякі пристрої USB з підвищеним енергоспоживанням, можливо, є несумісними із системою (наприклад, великі дисководи).

УВАГА: час доступу, необхідний для зчитування файлів із зовнішнього пристрою, залежить від декількох чинників, як-от структура файлів, розмір і вміст пристрою.

Аудіосистема підтримує низку зовнішніх пристроїв. Підключивши зовнішній пристрій, ви можете керувати ним через аудіосистему.

Робота з пристроєм USB

УВАГА: відтворення вмісту пристрою USB розпочинається автоматично після підключення сумісного пристрою. Щоб вимкнути цю функцію, виберіть **AUTOPLAY** (Автовідтворення), після чого виберіть **OFF** за допомогою меню.

Підключіть пристрій до аудіосистеми. Виберіть пристрій USB як джерело звуку, натискаючи кнопку AUX, доки на дисплеї не з'явиться USB. Після першого підключення пристрою USB розпочнеться автоматичне відтворення першої композиції першої папки. Після переходу на інше джерело звуку система запам'ятує місце, на якому зупинилося відтворення вмісту пристрою USB. Щоб перейти до попередньої чи наступної композиції, натисніть кнопку пошуку в зворотному чи прямому напрямку. Щоб швидко переміщуватися вперед або назад у межах однієї композиції, натисніть та утримуйте кнопку пошуку в зворотному чи прямому напрямку.

iPOD

Підключіть iPod до аудіосистеми. Виберіть iPod як джерело звуку, натискаючи кнопку AUX, доки на дисплеї не з'явиться IPOD. Після першого підключення iPod розпочнеться автоматичне відтворення першої композиції першої папки. Після переходу на інше джерело звуку система запам'ятовує місце, на якому зупинилося відтворення вмісту iPod. Щоб перейти до попередньої чи наступної композиції, натисніть кнопку пошуку в зворотному чи прямому напрямку. Щоб увімкнути швидку перемотку вмісту композиції вперед або назад, натисніть та утримуйте кнопку пошуку в зворотному чи прямому напрямку. З аудіоблока можна керувати декількома функціями, включаючи:

- вибір наступної та попередньої композиції;
- пошук у межах композиції;
- відтворення в довільному порядку;
- повторне відтворення.

Потокове аудіо Bluetooth

УВАГА: перед початком використання цієї функції переконайтесь у тому, що пристрій зв'язано із системою.

Сумісні пристрої з Bluetooth можна підключати до аудіоблока та відтворювати їхній вміст за допомогою автомобільної аудіосистеми. Призначте пристрій джерелом звуку, натискаючи кнопку **AUX**, доки на дисплеї не з'явиться **BT AUDIO**. Відтворенням вмісту пристроєм можна керувати за допомогою цих кнопок аудіоблока: відтворення, пауза, наступна та попередня композиція.

EC Declaration of Conformity

E167208

Hereby,	
Name of manufacturer:	Palmela Electronics – Visteon Corporation
Address:	Estrada Nacional 252, KM 12 Volta Da Pedra
City:	Palmela
Country:	Portugal

declares that this equipment:

Product description:	VE-BT001 - ULC Medialess Radio – Bluetooth enabled car radio
Type designation(s):	VE-BT001
Trademark:	Visteon

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 55013:2001 + A1:2003 +A2:2006
EN 301 489 -1, EN 301 489 -17
EN 300 328 v1.7.1
EN 60950-1 :2006 + All :2009 +A1:2010+A12:2011 IEG 60950-1 :2005 (2nd Edition):AM 1 :2009

ЦИФРОВЕ АУДІО

Система дає вам змогу слухати радіостанції, що приймаються системою цифрового аудіовіщання (скорочено DAB).

УВАГА: покриття варіюється залежно від регіону і впливає на якість прийому сигналу. Віщання відбувається на національному, регіональному та місцевому рівнях.

Заява про відповідність

Visteon Corporation заявляє, що цей автомобільний радіоприймач із Bluetooth відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви 1999/5/EC.

- Підтримуються такі формати:
- DAB
 - DAB+
 - DMB-Audio (Digital Multimedia Broadcasting).

Блоки станцій

Блоки містять групу радіостанцій. Кожен блок може складатися з декількох різних станцій.

Назва станції відображається під назвою блока.

УВАГА: налаштування з одного блока на другий може потребувати часу, необхідного системі для синхронізації з новим блоком. На час синхронізації аудіосистема відключає звук.

Вибір діапазону радіочастот

- DAB1 і DAB2 працюють за однаковим принципом. Для кожного діапазону можна задати до 10 різних станцій.
1. Натисніть кнопку **RADIO**.
 2. Натисніть кнопку з лівою стрілкою, щоб вивести на екран вільні діапазони частот.
 3. Виберіть **DAB1** або **DAB2**.

Налаштування радіостанцій

Натисніть кнопку **RADIO** та виберіть **DAB1** або **DAB2**. Обидва діапазони працюють за однаковим принципом і можуть використані для зберігання до 10 різних станцій.

УВАГА: якщо продовжити налаштування після досягнення першої чи останньої станції блока, приймач перейде до наступного блока. Перехід може супроводжуватися паузою та короткочасним відключенням звуку.

Пошук станцій

1. Натисніть одну з кнопок пошуку. Аудіосистема зупиниться на першій радіостанції, яку вона знайде в вибраному вами напрямку пошуку.

Список радіостанцій

- Ця функція виводить на дисплей всі доступні станції як список.
1. Натисніть функціональну кнопку 1.
 2. Щоби змінити блок станцій, натисніть кнопку з лівою чи нижньою стрілкою. Щоб перейти до потрібної станції, натисніть кнопку з верхньою чи нижньою стрілкою.
 3. Натисніть **OK**, щоб підтвердити вибір.

УВАГА: на дисплеї відображаються лише станції з поточного блока.

Ручне налаштування

1. Натисніть функціональну кнопку 2.
2. Натискайте кнопки з лівою і правою стрілками, щоб повільно рухатися вздовж шкали діапазону. Натисніть та утримуйте кнопку для швидкого пошуку.
3. Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити вибір.

УВАГА: в цьому меню також можна виконати пошук радіостанцій.

Кнопки попередньо заданих радіостанцій

- Ця функція дає змогу заносити в пам'ять аудіосистеми частоти максимум 10 улюблених радіостанцій з будь-якого блока в обох цифрових діапазонах.
1. Виберіть радіостанцію.
 2. Натисніть та утримуйте одну з кнопок попередньо заданих радіостанцій. З'явиться шкала виконання операції та повідомлення. Як тільки шкалу виконання буде повністю заповнено, радіостанцію буде занесено в пам'ять. Також на короткий час вимкнеться звук аудіосистеми, підтверджуючи, що станцію було занесено в пам'ять.

Ви можете в будь-який момент вибрати збережену в пам'яті улюблену радіостанцію, натиснувши кнопку попередньо заданої станції.

УВАГА: радіостанції, збережені за допомогою кнопок попередньо заданих станцій, можуть стати недоступними, якщо ви залишите зону покриття. Якщо це таке станеться, в аудіосистемі зникне звук.

Радіотекст

Можливість відображати додаткову інформацію: ім'я виконавця, випуски новин тощо. Щоб увімкнути цю опцію, виберіть станцію та натисніть функціональну кнопку 3.

УВАГА: додаткова інформація може бути відсутньою.

Функція перемикання в режимі цифрового аудіовіщання

Якщо ви залишите зону покриття радіостанції DAB, система автоматично переключиться на відповідну радіостанцію в діапазоні FM. Функція вмикається та вимикається за допомогою інформаційного дисплея. Див. розділ «Загальні відомості» (с. 65).

УВАГА: якщо для цифрової радіостанції відсутній аналог у діапазоні FM, у разі спроби переключитися аудіосистема відключить звук.

УВАГА: якщо для цифрової радіостанції було знайдено аналог у діапазоні FM, система показує символ FM.

ВХІДНЕ ГНІЗДО ДЛЯ ЗОВНІШНІХ ПРИСТРОЇВ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Неуважність під час водіння може призвести до втрати контролю над автомобілем, аварії та травмування. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв чи систем, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та по можливості радимо натомість використовувати системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

Під час руху автомобіля тримайте портативний аудіоплеєр у безпечному місці, наприклад у центральній консолі або відділенні для рукавичок. У разі зіткнення або різкої зупинки тверді предмети можуть влучити в людину на високій швидкості, підвищуючи ризик серйозно поранитися. Аудіокабель-подовжувач повинен бути достатньо довгим для того, щоб портативний аудіоплеєр можна було безпечно розмістити на час руху автомобіля.

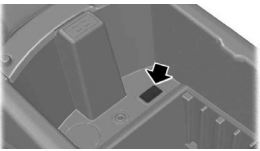
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

З міркувань безпеки не підключайте портативний аудіоплеєр та не регулюйте його параметри під час руху автомобіля.

Вхідне гніздо для підключення зовнішніх пристроїв дає вам змогу підключати портативний аудіоплеєр та відтворювати музику з нього через динаміки автомобіля. Дозволяється використовувати будь-який портативний аудіоплеєр, призначений для використання з навушниками. Ваш аудіокабель-подовжувач повинен мати штекерні роз'єми діаметром 3,5 мм на обох кінцях.

1. Переконайтесь у тому, що ваш автомобіль нерухомий, а радіоприймач і портативний аудіоплеєр відключено.
2. Вставте кабель-подовжувач з портативного аудіоплеєра у вхідне гніздо для зовнішніх пристроїв.
3. Увімкніть радіо. Виберіть або FM-станцію, на яку налаштоване радіо, або компакт-диск.
4. Відрегулюйте гучність до комфортного рівня.
5. Увімкніть портативний аудіоплеєр та переведіть його регулятор гучності в середнє положення (вдвічі менше за максимальну гучність).
6. Натискайте AUX, доки не дисплеї не з'явиться напис LINE або LINE IN. Звук від пристрою має стати чутним, хоча він може бути тихим.
7. Відрегулюйте гучність вашого портативного аудіоплеєра до рівня гучності FM-станції чи компакт-диска. Зробіть це, перемикаючись між засобами керування AUX та FM або CD.

USB-ПОРТ



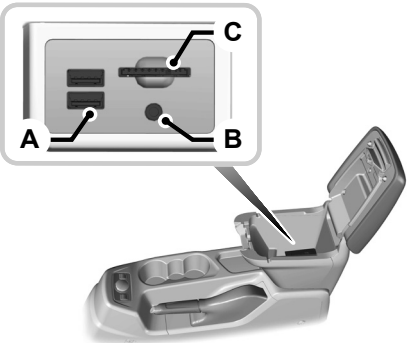
E142604

USB-порт дає вам змогу підключати пристрої відтворення медіафайлів, флеш-карти та зарядні пристрої (якщо вони підтримуються). Див. розділ «SYNCTM» (с. 230).

МЕДІАЦЕНТР

Медіацентр розташовано на центральній консолі. Він містить показані далі елементи.

- A USB-порти
- B Вхідне гніздо для аудіопристроїв
- C Гніздо для карти SD



E163858

УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ АУДІОСИСТЕМИ

Дисплей аудіосистеми	Проблема та її усунення
PLEASE CHECK CD (ПЕРЕВІРТЕ CD)	Загальне повідомлення про помилку CD-програвача, як-от помилку читання диска, завантаження компакт-диска з даними тощо. Перевірте, чи диск завантажено правильною стороною. Очистіть поверхню диска і повторіть спробу або вставте у програвач інший (раніше перевірений) аудіодиск. Якщо помилка залишилася, зверніться до дилера.
CD DRIVE MALFUNCTION (ПОМИЛКА CD-ПРОГРАВАЧА)	Загальне повідомлення про помилку CD-програвача, як-от можливу несправність механізму.
CD DRIVE HIGH TEMP (CD-ПРОГРАВАЧ, ВИС. ТЕМП.)	Надмірно висока зовнішня температура – аудіосистема не працюватиме, доки не охолоне.

Натисніть відповідну кнопку на лицьовій панелі блока, щоб отримати доступ до функцій системи. Потрібний режим активується.

Інструкції з використання аудіоблока та на-
явних навігаційних функцій наведено в від-
повідній процедурі використання аудіобло-
ка. Див. розділ «Аудіосистема» (с. 199).

Завантаження картографічних
даних

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Зазначена максимальна швидкість мо-
же бути незастосовною до вашого авто-
мобіля. Ви завжди несете відповідальність за
керування автомобілем, контроль будь-якої
системи та дотримання належних обмежень
швидкості. Нехтування цими обов'язками мо-
же призвести до втрати контролю над авто-
мобілем.

⚠ Скло на лицьовому боці рідкокристаліч-
ного дисплея може розбитися від уда-
ру твердим предметом. Якщо скло розбило-
ся, не торкайтесь рідкої кристалічної речо-
вини. Якщо ця речовина потрапила на шкі-
ру, негайно промийте вражену ділянку водою
та милом.

УВАГА: не вмикайте запалювання та не нама-
гайтесь запустити двигун під час оновлення про-
грамного забезпечення.

УВАГА: не застосовуйте розчинники або аерозо-
лі для чищення блока. Користуйтеся виключно во-
логою ганчіркою.

УВАГА: для роботи навігаційної системи необ-
хідно, щоб у гнізді для карти SD перебувала наві-
гаційна карта SD. Якщо вам необхідно замінити
карту SD новою, зверніться до офіційного дилера.

УВАГА: гніздо для карти SD оснащено пружи-
ною. Для того щоб дістати карту SD з гнізда,
просто надавіть на неї і відпустіть. Не тягніть
за неї: це може спричинити пошкодження.



E129900

1. Завантажте навігаційну карту SD в
відповідний відсік.
2. Натисніть кнопку **NAV**. Коли на
дисплеї з'явиться попередження про
необхідність дотримуватися правил
дорожнього руху, це означає, щоб
імпортування картографічних даних
успішно завершилося.
3. Тепер система готова до використання.

По оновлення мап і програмного забезпе-
чення системи звертайтеся до офіційного
дилера.

УВАГА: дозволяється використання лише ліцен-
зованих даних Ford.

Безпека дорожнього руху

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Неуважність під час водіння може при-
звести до втрати контролю над автомо-
білем, аварії та травмування. Ми настійно ре-
комендуємо вживати особливих застережних
заходів під час використання будь-яких при-
строїв чи систем, що можуть відвернути вашу
увагу від дороги. Передусім ви несете відпові-
дальність за безпечну експлуатацію автомобі-
ля. Ми не радимо використовувати під час во-
діння будь-які мобільні пристрої та по можли-
вості радимо натомість використовувати сис-
теми з голосовим керуванням. Обов'язково
ознайомтесь з усіма чинними місцевими за-
конами, що поширюються на використання
електронних пристроїв під час водіння.

УВАГА: ви несете всю відповідальність за без-
печну експлуатацію автомобіля. Як наслідок, ви
зобов'язані оцінювати, наскільки безпечним є до-
тримання запропонованих вказівок щодо маршру-
ту. Функції навігації надано лише як допоміжний за-
сіб. Приймайте рішення залежно від дорожньої об-
становки та діючих правил дорожнього руху. Не
дотримуйтеся запропонованого маршруту, якщо
це призведе до небезпечного або забороненого ма-
неру, якщо ви опинитеся в небезпечній ситуації
або в районі, який ви вважаєте небезпечним. Ма-
пи, використовувані цієї системою, можуть міс-
тити неточності через зміни в дорогах, систе-
мах керування дорожнім рухом чи умовах дорож-
нього руху.

Інформація з техніки безпеки
Якщо вам необхідно ретельно вивчити ін-
струкції щодо маршруту, з'їдьте на узбіччя у
безпечному місці та зупиніть там автомобіль.

Структура меню
Щоби перейти до меню, скористайтесь еле-
ментом керування інформаційно-розва-
жальним дисплеєм. Див. розділ «Інфор-
маційні дисплеї» (с. 65).

УВАГА: деякі опції можуть мати дещо інший ви-
гляд або взагалі бути відсутніми, коли йдеться
про обладнання, що встановлюється за додатко-
ву плату.

Навігація	
Route (Маршрут) *	Active guidance (Активн. навіг.)
	Route sections list (Список ділянок маршру.)
	Block next section (Об'їзд)
	Unblock rt sectn (Розблок. ділянку)
Destination input (Введення пункту признач.) *	Country (Країна)
	City/postcode (Місто/індекс)
	Street (Вулиця)
	District (Район)
	Start guidance (Почати навігацію)
Traffic (Автодорож.) *	TA
	TMC for route (TMC для маршруту)
	All TMC (Усі TMC)
	Block next section (Об'їзд)
	Route sections list (Список ділянок маршру.)
	Unblock rt sectn (Розблок. ділянку)
Home address (Домашн. адреса) *	Start guidance (Почати навігацію)
	Change address (Змінити адресу)

Навігація		
Навігація		
Last destinations (Останні пункти призн.) *		
Favorites (Улюблені пункти призн.) *	Favorites A-Z (Улюблені пункти призн. А–Я)	
Points of interest (Об'єкти інфраструктури) *	POIs nearby (Найближчі об'єкти інфраструктури)	
	Near destination (Біля пункту призн.)	
	Along motorway (Вздовж траси)	
	POIs near address (Об'єкти інфраструктури біля адреси)	
	Search by name (Пошук за іменем)	
Tour planning (Планування маршруту) *	New tour (Новий маршрут)	
	Stored tours (Збережені маршрути)	
Store position (Зберегти координ.) *		
Route options (Налаштування маршруту) *	Route (Маршрут)	Eco (Еко)
		Fast (Швидкий)
		Short (Короткий)
		Always ask (Завжди запитувати)
	Driver (Водій):	Leisurely (Неквапно)
		Normal (Стандартно)
		Fast (Швидко)
	Eco settings (Еконалаштування)	Trailer (Причеп)
		Roof box (Багажник на даху)
Special functions (Спец. функції) *	GPS info (Інформ. GPS)	
	System info (Системн. інф.)	
	Enter position (Ввести координ.)	
	Demo mode (Деморежим)	

* Опис цих пунктів меню дивіться у відповідній таблиці.

Навігація	
Route options (Налаштування маршруту)	
Натисніть кнопку NAV та перейдіть до пункту Route options . Тепер ви можете задати для вашого маршруту будь-які нижченаведені налаштування.	
Route (Маршрут)	
Якщо вибрати Always ask (Завжди запитувати), перед кожною поїздкою вам буде запропоновано вибрати налаштування маршруту.	
Eco (Еко)	
Буде використано маршрут з найнижчою витратою палива.	
УВАГА: на цей параметр впливає ваша манера керування.	
Fast (Швидкий)	
Буде використано найшвидший маршрут.	
Short (Короткий)	
Буде використано найкоротший маршрут.	
Driver (Водій)	
Leisurely (Неквапно)	
Якщо вибрано цей варіант, маршрут розраховується для неквапної поїздки до пункту призначення.	
Normal (Стандартно)	
Якщо вибрано цей варіант, маршрут розраховується для поїздки до пункту призначення на звичайній швидкості.	
Fast (Швидко)	
Якщо вибрано цей варіант, маршрут розраховується для поїздки до пункту призначення на високій швидкості.	
Eco settings (Еконалаштування)	
Trailer (Причеп)	
Використовуйте цю функцію для зміни параметрів економічності поїздки залежно від того, чи ви буксируєте причеп, і розміру причепа.	
Roof box (Багажник на даху)	
Використовуйте цю функцію для зміни параметрів економічності поїздки залежно від використання багажника на даху.	
Dynamic (Динамічно)	
Якщо функцію активовано і система приймає сигнал каналу автодорожніх повідомлень, маршрут буде автоматично змінено в режимі реального часу з урахуванням дорожньо-транспортних пригод або дорожніх пробок.	
УВАГА: ця функція допоможе уникнути затримок і запізнь під час поїздки.	
Freeway (Автомагістраль)	
Якщо цю функцію відключено, система уникатиме автомагістралей; довжину та тривалість маршруту буде автоматично оновлено.	
Tunnel (Тунель)	
Якщо цю функцію відключено, система уникатиме тунелів; довжину та тривалість маршруту буде автоматично оновлено.	
Ferries and Car Trains (Пороми і потяги)	
Якщо цю функцію відключено, система уникатиме поромних переправ і станцій залізничного перевезення автомобілів разом пасажирами; довжину та тривалість маршруту буде автоматично оновлено.	
Toll (Платн. дорога)	
Якщо цю функцію відключено, система уникатиме платних доріг; довжину та тривалість маршруту буде автоматично оновлено.	

Seasonal roads (Сезонні дороги)

Якщо цю функцію відключено, система уникатиме сезонних доріг (наприклад, гірських перевалів) на вашому маршруті; довжину та тривалість маршруту буде автоматично оновлено.

Toll sticker (Вінєта)

Якщо цю функцію відключено, система уникатиме платних доріг; довжину та тривалість маршруту буде автоматично оновлено.

Натисніть кнопку NAV та виберіть будь-який з нижченаведених пунктів.

Коли ви вибираєте	Ви можете
Destination input (Введення пункту признач.)	Ввести дані про пункт призначення (наприклад, ввести назви міст, вулиць або вибрати місце на мапі).
Traffic (Автодороз.)	Вибрати спосіб розв'язання автодорозних проблем, наявних на поточному маршруті (наприклад, об'їхати певні ділянки дороз).
Home address (Домашн. адреса)	Побачити на мапі місце, задане як «Дім». Лише одна адреса з адресної книги може бути збережена як «Дім».
Last destinations (Останні пункти призн.)	Отримати доступ до попередніх пунктів призначення, введених у систему. Виберіть потрібний пункт призначення із списку.
Favorites (Улюблені пункти призн.)	Переглянути список збережених улюблених пунктів.
Points of interest (Об'єкти інфраструктури)	Пошукати та вибрати об'єкти інфраструктури біля вас, на вашому маршруті або у вашому пункті призначення. Шукати можна за назвою або категорією.
Tour planning (Планування маршруту)	Розпланувати та зберегти нову поїздку, ввівши декілька пунктів призначення та встановивши послідовність, в якій ви бажаєте їх відвідати. Ви також можете вносити зміни в існуючу поїздку чи викликати попередню поїздку. Система автоматично розрахує і виведе на екран ваш маршрут.
Store position (Зберегти координати)	Внести в пам'ять системи ваше поточне місцеперебування і дати йому назву. Його автоматично буде збережено в список улюблених пунктів призначення.
Route options (Налаштування маршруту)	Вибрати налаштування маршруту зі списку.
Special functions (Спец. функції)	Вибрати інформацію про GPS і систему або продемонструвати функціональні можливості системи. Вибрати демонстраційний режим, в якому система змоделує поїздку на нерухомому автомобілі. Ви можете вручну вибрати стартове положення автомобіля.

Information (Інформація)

Натисніть кнопку інформації, щоб переглянути детальну інформацію про ваше місцеперебування чи подорож. Якщо натиснути цю кнопку під час роботи активної навігації, система повторить останню навігаційну вказівку.

Установка параметрів навігації

Виберіть налаштування, які система буде враховувати під час планування маршруту.

Натисніть кнопку MENU, виберіть спочатку навігацію, а потім – будь-який з нижченаведених пунктів.

Коли ви вибираєте	Ви можете
Route options (Налаштування маршруту)	Вибрати налаштування маршруту.
Map display (Відображення мапи)	Налаштувати відображення мапи для вашої поїздки (наприклад, стрілок на мапі, часів прибуття та змісту мапи).
Assistance options (Допоміжна інформація)	Налаштувати відображення допоміжної інформації для вашої поїздки (наприклад, дорозних знаків, кількості смуг руху та обмежень швидкості).
Personal data (Особисті дані)	Видалити особисті дані (наприклад, домашню адресу).
Reset all settings (Скидання всіх налаштувань)	Скинути всі навігаційні налаштування.

Збереження домашньої адреси

- 1. Натисніть кнопку **NAV**.
- 2. Виберіть пункт Home address.
- 3. Введіть потрібну інформацію за допомогою кнопок зі стрілками.
- 4. Натисніть кнопку підтвердження.

УВАГА: щоб вивести на екран поточну домашню адресу, натисніть кнопку інформації.

УВАГА: якщо ви перейдете до пункту зміни домашньої адреси, на екрані автоматично з'явиться останній пункт призначення.

Додавання пункту призначення до списку улюблених пунктів

- 1. Натисніть кнопку **NAV**.
- 2. Перейдіть до пункту Destination input.
- 3. Введіть потрібну інформацію за допомогою кнопок зі стрілками.
- 4. Натисніть кнопку збереження.

УВАГА: якщо вибрати пункт Store position, вибраний пункт призначення також буде збережено в список улюблених пунктів призначення.

Вибір улюбленого пункту призначення

1. Натисніть кнопку **NAV**.
2. Виберіть пункт Favorites.
3. Перейдіть до потрібного пункту призначення за допомогою кнопок зі стрілками.
4. Натисніть кнопку **OK**, щоб почати навігацію.

Регулювання рівня гучності голосових навігаційних підказок

Ви можете відрегулювати рівень гучності голосових підказок за допомогою регулятора гучності.

УВАГА: якщо натиснути кнопку інформації під час роботи активної навігації, система повторить останню навігаційну вказівку.

Nav audio mixing (Навіг. аудіо мікс.)

Ця функція дає змогу регулювати співвідношення рівнів гучності між аудіосистемою та навігаційною системою. Див. розділ «**Загальні відомості**» (с. 65).

Схожі назви пункту призначення

Ця функція шукає пункти призначення з назвами, схожими на введену вами назву. Це корисно, якщо ви не впевнені, як правильно пишеться пункт призначення.

1. Натисніть кнопку **NAV**.
2. Перейдіть до пункту Destination input.
3. Перед тим як ввести назву вашого пункту призначення, виберіть **Tolerant**, після чого почніть вводити назву.
4. Натисніть кнопку **OK**. Система спробує знайти пункти призначення зі схожими назвами.
5. Виберіть пункт призначення зі списку за допомогою кнопок зі стрілками та натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити свій пункт призначення.

Відображення маршруту

Відображення мапи

Натисніть кнопку **MAP** для переходу в режим перегляду мапи. У цьому режимі в центрі мапи буде показано поточне місцезнаходження автомобіля. Автомобіль буде відображатися у вигляді стрілки у колі. Стрілка буде показувати напрямок руху.

У верхньому рядку зазначається назва поточної дороги або наступної дороги, якщо автомобіль наближається до повороту.

Ви можете змінити спосіб відображення мапи, вибравши інші налаштування масштабу та орієнтації. Натисніть першу функціональну кнопку. Поточний масштаб мапи відображається на екрані.

Масштаб мапи можна встановити в діапазоні від 50 метрів до 500 кілометрів, опцію автоматичного налаштування розміщено вгорі. Автоматичне налаштування безперервно змінює масштаб мапи залежно від типу дороги, якою їде автомобіль.

За допомогою кнопок зі стрілками можна переключатися між режимами відображення 2D, «покрокова навігація», 3D та «вид без перешкод».

Зміна масштабу

Ця функція автоматично збільшує масштаб показу мапи, коли вам потрібно пройти поворот чи виконати складний маневр. Якщо ввімкнено автоматичний режим, через короткий час система повертається в попередній масштаб.

Ручний режим: натисніть першу функціональну кнопку та налаштуйте масштаб за допомогою кнопок з лівою та правою стрілками. Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити налаштування.

Автоматичний режим: натисніть першу функціональну кнопку та виберіть автоматичний режим за допомогою кнопки з верхньою або нижньою стрілкою. Натисніть кнопку **OK**, щоб підтвердити налаштування.

Переміщення

У режимі мапи натисніть другу функціональну кнопку. Тепер ви можете переміщуватися по мапі за допомогою кнопок зі стрілками на аудіоблоці.

Повторно натисніть другу функціональну кнопку, щоб повернутися в попередній режим відображення.

Навігаційний дисплей

Після початку руху вибраним маршрутом система за промовчанням виводить на екран головне навігаційне вікно.

Після початку руху вибраним маршрутом система буде надавати вказівки за допомогою інформації, що виводиться на екран, і голосових підказок. Під час роботи будь-якого аудіопристрою на екрані буде відображатися графічна вставка, що надаватиме базові покрокові інструкції та інформуватиме про відстань. Коли ви їдете певним маршрутом, необов'язково тримати головне навігаційне вікно постійно відкритим. Ви можете відкрити його в будь-який момент, натиснувши кнопку **MAP**. Користуйтеся ним для отримання детальної інформації про маршрут.

Попередження про небезпечні ділянки

Система підтримує функцію попередження про небезпечні ділянки, яка за допомогою візуальних та звукових сигналів інформує про небезпечні місця на дорозі. Ви можете ввімкнути та вимкнути систему за допомогою інформаційно-розважального дисплея. Див. пункт **Assistance options** у навігаційному меню.

Оновлення навігаційної мапи

Можна придбати щорічні оновлення навігаційної мапи. Звертайтеся до офіційного дилера.

Ухвалення типу

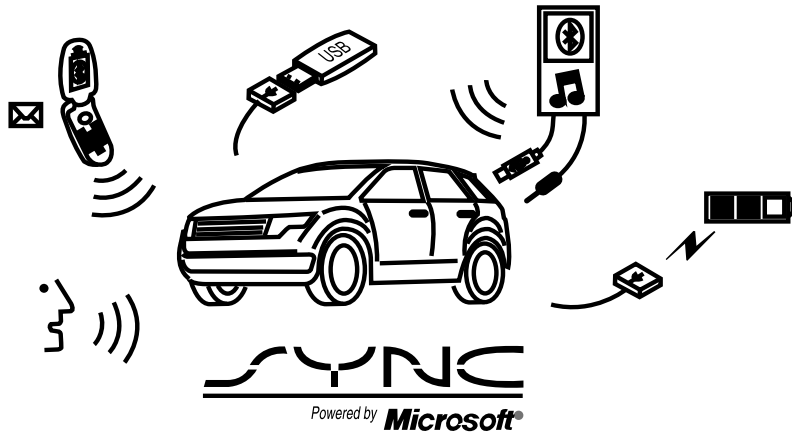


Логотип SD Logo є торговельною маркою.

Навігаційне програмне забезпечення частково базується на роботі колективу FreeType team © 2006.

Навігаційне програмне забезпечення частково базується на роботі незалежної групи JPEG Group.

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ



SYNC — це автомобільна комунікаційна система, яка працює спільно з вашим мобільним телефоном з увімкненою Bluetooth і портативним мультимедійним програвачем. Це дає вам змогу:

- телефонувати та відповідати на телефонні дзвінки;
- отримувати доступ до аудіофайлів у вашому мультимедійному програвачі та відтворювати їх;
- користуватися функцією аварійної допомоги;
- отримувати доступ до списку контактів у телефоні та музики за допомогою голосових команд;
- прослуховувати музику з підключеного мобільного телефону в режимі потокових даних;
- вибирати заготовлені текстові повідомлення;
- використовувати передову систему розпізнавання голосових команд;
- заряджати USB-пристрій (якщо ваш пристрій підтримує цю функцію).

Перед початком використання пристрою спільно із системою SYNC обов'язково ознайомтеся з посібником з експлуатації пристрою.

Підтримка

По додаткову підтримку просимо звертатися до офіційного дилера. Додаткові відомості наведено на сайті Ford.

Інформація з техніки безпеки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ Неуважність під час водіння може призвести до втрати контролю над автомобілем, аварії та травмування. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв чи систем, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та по можливості радимо натомість використовувати системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтеся з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

Під час використання SYNC дотримуйтесь нижченаведених правил.

- Не використовуйте програвачі, якщо шнури чи кабелі живлення переломлено, розсічено чи пошкоджено. Акуратно прокладайте шнури і кабелі так, щоб на них не наступали і вони не заважали руху педалей, сидінь, речових відділень, а також безпечному водінню.
- Не залишайте працюючі програвачі в автомобілі в екстрених ситуаціях, оскільки це може призвести до пошкодження програвача. Додаткову інформацію див. у посібнику з експлуатації пристрою.
- Не намагайтесь обслуговувати або чинити систему. Зверніться до офіційного дилера.

Інформація про конфіденційність

Після підключення мобільного телефону до системи SYNC вона створює профіль, зв'язаний з цим мобільним телефоном. Система створює профіль для того, щоб надавати користувачу більше функцій і працювати більш ефективно. Серед іншого, цей профіль може містити дані про вашу телефонну книгу, текстові повідомлення (прочитані та непрочитані) та історію викликів (у тому числі список викликів, виконаних та прийнятих без підключення до системи SYNC). Якщо підключається мультимедійний програвач, система створює і зберігає індекс вмісту носія, що підтримується нею. Система також веде короткий журнал усіх останніх операцій із системою (за період приблизно 10 хвилин). Профіль журналу та інші дані системи можна використовувати для поліпшення роботи системи і під час діагностики будь-яких проблем, що можуть виникнути. Профіль мобільного телефону, індекс мультимедійного програвача і журнал операцій зберігаються в автомобільній системі, поки не будуть видалені. Зазвичай доступ до них в автомобілі здійснюється тільки тоді,

коли мобільний телефон або мультимедійний програвач підключені. Якщо ви більше не плануєте користуватися системою SYNC або автомобілем, рекомендується виконати загальне скидання, щоб видалити всю збережену в SYNC інформацію. Див. розділ «Інформаційні дисплеї» (с. 65).

Для доступу до даних системи необхідне спеціальне обладнання. Також необхідний доступ до модуля SYNC вашого автомобіля. Ми отримуємо доступ до даних системи без дозволу власника лише в описаних цілях. Доступ до даних системи може надаватися, наприклад, за рішенням суду або на вимогу правоохоронних органів, інших державних органів або третіх сторін, що мають на це законне право. Інші особи можуть намагатися отримати доступ до інформації без нашого відома. Наявна додаткова інформація про конфіденційність. Див. розділ «Застосунки та послуги SYNC™» (с. 244).

ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСОВИХ КОМАНД

Ця система допомагає вам керувати багатьма системами та функціями за допомогою голосових команд. Це дає вам змогу не випускати кермо з рук та зосередитися на дорозі перед вами.

Корисні поради

Забезпечте тишу в салоні автомобіля. Шум зустрічного потоку повітря, що надходить до автомобіля крізь відчинене вікно, та шум від дорожнього полотна можуть завадити системі правильно розпізнати голосові команди. Перед тим як віддати голосову команду, зачекайте кінця повідомлення системою та короткого звукового сигналу. Будь-яка команда, вимовлена до звукового сигналу, не розпізнається системою. Говоріть природно, без довгих пауз між словами. Ви мо-

жете в будь-який момент припинити голосове повідомлення системи, натиснувши кнопку «голос». Ви також можете в будь-який момент скасувати сеанс голосового керування довгим натисненням кнопки «голос».

Початок сеансу голосового керування



Натисніть кнопку «голос». На дисплеї з'явиться перелік можливих команд.

Скажіть:	Якщо ви хочете...
«Bluetooth Audio» (Bluetooth-аудіо)	...слухати аудіодані з мобільного телефону в режимі потокових даних.
«Cancel» (Скасувати)	...скасувати запитану дію.
«Line in» (Лінійний вхід)	...отримати доступ до пристрою, підключеного до входу для зовнішніх пристроїв.
«Phone» (Телефон)	...зателефонувати.
«SYNC»	...повернутися до головного меню.
«USB»	...отримати доступ до пристрою, підключеного до автомобільного USB-порту.
«Voice settings» (Параметри голосового керування)	...налаштувати рівень взаємодії із системою голосового керування або її зворотного зв'язку.
«Help» (Довідка)	...прослухати перелік голосових команд, доступних у цьому режимі.

Взаємодія із системою та зворотний зв'язок

Система може забезпечувати зворотний зв'язок через звукові сигнали, запити, питання та голосові підтвердження залежно від ситуації та вибраного рівня взаємодії. Ви можете налаштувати систему розпізнавання голосових команд так, щоб вона давала більше чи менше інструкцій та зворотного зв'язку. За промовчанням у системі встанов-

лено рівень з вищою голосовою взаємодією, що має допомогти вам навчитися користуватися системою. Та ви можете в будь-який момент змінити це налаштування.

Налаштування рівня взаємодії

Натисніть кнопку «голос». Після запиту системи скажіть «Voice settings» (Параметри голосового керування), а після цього віддайте одну з наведених далі команд:

Коли ви кажете:	Система...
«Interaction Mode Advanced» (Режим взаємодії, вищої складності)	...забезпечує менше голосової взаємодії та більше звукових сигналів, що запрошують користувача дати команду.
«Interaction Mode Standard» (Режим взаємодії, стандартний)	...забезпечує більше голосової взаємодії та вказівок.

За промовчанням у системі встановлено стандартний рівень взаємодії.

Запити підтвердження – це короткі запитання, які задає система, коли вона не впевнена в тому, що правильно розпізнала вашу команду, або коли існує декілька варіантів відповіді на ваші слова. Наприклад, система може уточнити, чи ви дійсно віддали команду «Phone».

Коли ви кажете:	Система...
«Confirmation prompts off» (Запити підтвердження, вимкнені)	...намагається самостійно зрозуміти вашу команду. Та іноді вона все ж буде просити вас підтвердити налаштування.
«Confirmation prompts on» (Запити підтвердження, ввімкнені)	...уточнює вашу голосову команду коротким запитанням.

Коли система вважає однаково можливими декілька варіантів відповіді на вашу голосову команду, вона створює списки можливих команд. Якщо цю функцію ввімкнено, система може запропонувати вам вибрати з максимум чотирьох можливих варіантів, щоб уточнити команду. Наприклад, скажіть «one» (один) після звукового сигналу, щоб зателефонувати Джону Доу на домашній номер, або «two» (два) після звукового сигналу, щоб зателефонувати

Натисніть кнопку «голос», щоб змінити налаштування запитів підтвердження. Після того як система запросить вас віддати команду, скажіть «Voice settings» і вимовте одну з наведених далі команд:

Джонні Доу на номер мобільного, або «three» (три) після звукового сигналу, щоб зателефонувати Джейн Доу на домашній номер.

Той самий алгоритм діє і для вмісту мультимедійного програвача. Наприклад, скажіть «one» (один) після звукового сигналу, щоб відтворити «Джон Доу», або «two» (два) після звукового сигналу, щоб відтворити «Джонні Доу», або «three» (три) після звукового сигналу, щоб відтворити «Джейн Доу».

Коли ви кажете:	Система...
«Media candidate lists off» (Списки можливих команд для мультимедійного пристрою, вимкнені)	...намагається самостійно зрозуміти, яку команду для мультимедійного пристрою ви мали на увазі. Та іноді вона все ж буде ставити вам уточнюючі запитання.
«Media candidate lists on» (Списки можливих команд для мультимедійного пристрою, ввімкнені)	...уточнює вашу голосову команду для мультимедійного пристрою, пропонуючи список можливих варіантів.
«Phone candidate lists off» (Списки можливих команд для телефону, вимкнені)	...намагається самостійно зрозуміти, яку команду для мобільного телефону ви мали на увазі. Та іноді вона все ж буде ставити вам уточнюючі запитання.
«Phone candidate lists on» (Списки можливих команд для телефону, ввімкнені)	...уточнює вашу голосову команду для мобільного телефону, пропонуючи список можливих варіантів.

Зміна параметрів голосового керування

Ви можете змінювати параметри голосового керування за допомогою дисплея інформаційно-розважальної системи.

- 1. Натисніть кнопку **MENU**.
- 2. Виберіть **SYNC-Settings**.
- 3. Виберіть **Voice Settings**.

ВИКОРИСТАННЯ SYNC™ ІЗ ТЕЛЕФОНОМ

Можливість користуватися телефоном, не прибираючи рук з керма, – одна з головних особливостей SYNC. Хоча ця система підтримує численні функції, робота багатьох з них залежить від того, чи підтримує їх ваш мобільний. Як мінімум, більшість мобільних телефонів з бездротовою технологією Bluetooth підтримують такі функції:

- відповідь на вхідний виклик;
- завершення виклику;
- використання конфіденційного режиму;
- набір номера;
- повторний набір;
- повідомлення «очікування виклику»;
- ідентифікація абонента.

Інші функції, на кшталт текстових повідомлень через Bluetooth та автоматичного завантаження телефонної книги, залежать від параметрів мобільного телефону. Для того щоб перевірити сумісність вашого мобільного, див. інструкцію, що додається до вашого мобільного телефону, або відвідайте місцевий сайт Ford.

Зв'язування мобільного телефону в перший раз

УВАГА: *запалювання та радіо мають бути ввімкненими.*
УВАГА: *перехід між різними меню здійснюється за допомогою кнопок з верхньої та нижньої стрілками на аудіосистемі.*

Установлення бездротового зв'язку між вашим мобільним телефоном та SYNC дозволяє вам телефонувати та відповідати на дзвінки, не знімаючи рук з керма.

1. Перед тим як почати пошук, переконайтеся, що функція Bluetooth на вашому мобільному телефоні ввімкнена. За необхідності див. посібник з експлуатації вашого пристрою.

2. Натисніть кнопку **PHONE**. Коли на дисплеї з'явиться повідомлення про те, що із системою не зв'язаний жодний телефон, виберіть опцію «add» (додати).
3. Коли на дисплеї аудіосистеми з'явиться вказівка почати зв'язування, спробуйте знайти SYNC на вашому телефоні, щоб розпочати процес зв'язування.
4. Після того як на дисплеї мобільного з'явиться запит PIN-коду, введіть шестизначний PIN, показаний системою на дисплеї аудіосистеми. Дисплей повідомить, коли зв'язування успішно завершиться. Залежно від функціоналу вашого мобільного телефону та вашої країни система може спитати у вас, наприклад, чи не бажаєте ви зробити поточний мобільний телефон головним (тобто мобільним телефоном, з яким система перш за все намагатиметься автоматично встановити з'єднання після ввімкнення запалювання), завантажити вашу телефонну книгу тощо.

Зв'язування додаткових мобільних телефонів

УВАГА: *переконайтесь у тому, що запалювання та радіо ввімкнено.*
УВАГА: *перехід між різними меню здійснюється за допомогою розміщених на аудіосистемі кнопок з верхньою та нижньою стрілками.*

1. Перед тим як почати пошук, переконайтеся, що функцію Bluetooth на вашому мобільному телефоні ввімкнено. За необхідності див. посібник з експлуатації вашого пристрою.
2. Натисніть кнопку **PHONE**.
3. Виберіть опцію «пристрої з Bluetooth».
4. Натисніть кнопку **OK**.
5. Виберіть опцію «add» (додати), для того щоб ініціювати процес зв'язування.
6. Коли на дисплеї аудіо з'явиться вказівка почати зв'язування, спробуйте знайти SYNC на вашому пристрої, щоб розпочати процес зв'язування.

7. Після того як на дисплеї мобільного з'явиться запит PIN-коду, введіть шестизначний PIN, показаний системою на дисплеї аудіосистеми. Дисплей повідомить, коли зв'язування успішно завершиться.

Після цього система може спитати у вас, наприклад, чи не бажаєте ви зробити поточний мобільний телефон основним, завантажити телефонну книгу з вашого мобільного тощо.

Голосові команди для мобільного телефону

«Phone» (Телефон)	
«Call <name>» (Зателефонувати, <ім'я>) ¹	«Go to privacy» (Перейти в конфіденційний режим)
«Call <name> at home» (Зателефонувати, <ім'я>, на домашній) ¹	«Hold» (Утримувати)
«Call <name> at work» (Зателефонувати, <ім'я>, на робочий) ¹	«Join» (Об'єднати)
«Call <name> in office» (Зателефонувати, <ім'я>, на офісний) ¹	«Menu» (Меню) ^{2, 4}
«Call <name> on cell» (Зателефонувати, <ім'я>, на мобільний) ¹	«Phonebook <name>» (Телефонна книга, <ім'я>) ²
«Call <name> on other» (Зателефонувати, <ім'я>, на інший) ¹	«Phonebook <name> at home» (Телефонна книга, <ім'я>, домашній) ²
«Call history incoming» (Історія викликів, вхідні) ²	«Phonebook <name> in office» (Телефонна книга, <ім'я>, офісний) ²
«Call history missed» (Історія викликів, пропущені) ²	«Phonebook <name> at work» (Телефонна книга, <ім'я>, робочий) ²
«Call history outgoing» (Історія викликів, вихідні) ²	«Phonebook <name> on cell» (Телефонна книга, <ім'я>, мобільний) ²
«Connections» (З'єднання) ²	«Phonebook <name> on other» (Телефонна книга, <ім'я>, інший) ²
«Dial» (Набрати) ^{1, 3}	—

- 1 Перед вимовлянням цих команд не потрібно говорити «Phone».
- 2 Ці команди стають доступними лише після того, як інформацію з вашого мобільного телефону повністю завантажено через Bluetooth.
- 3 Див. таблицю **Dial**.
- 4 Див. таблицю **Menu**.

Команди, що стосуються телефонної книги

Коли ви наказуєте системі отримати доступ до номера, імені або іншої інформації з телефонної книги мобільного телефону, потрібна інформація виводиться на дисплей

аудіосистеми. Натисніть кнопку «голос» і скажіть «call» (зателефонувати), щоб зателефонувати вибраному абоненту з телефонної книги.

«Dial» (Набрати)
«112» (one-one-two) (один-один-два)
«700» (seven hundred) (сімсот)
«800» (eight hundred) (вісімсот)
«900» (nine hundred) (дев'яtsel)
«Pound» (Решітка, #)
«Number <0-9>» (Номер <0-9>)
«Asterisk» (Астериск, зірочка) (*)
«Clear» (Очистити) (видаляє всі введені знаки)
«Delete» (Видалити) (видаляє один знак)
«Plus» (Плюс)
«Star» (Зірочка)

УВАГА: щоб вийти з режиму набору, натисніть та утримуйте кнопку *Phone* (Телефон) або будь-яку іншу кнопку на аудіоблоці.

«Menu» (Меню)
«(Phone) connections» ((Телефон), з'єднання)
«(Phone) settings (message) notification off» ((Телефон), параметри, сповіщення (про повідомлення) вимк.)
«(Phone) settings (message) notification on» ((Телефон), параметри, сповіщення (про повідомлення) увімк.)
«(Phone) settings (set) phone ringer» ((Телефон), параметри, (установити –) мелодія виклику)
«(Phone) settings (set) ringer 1» ((Телефон), параметри, (установити –) мелодія 1)
«(Phone) settings (set) ringer 2» ((Телефон), параметри, (установити –) мелодія 2)
«(Phone) settings (set) ringer 3» ((Телефон), параметри, (установити –) мелодія 3)
«(Phone) settings (set) ringer off» ((Телефон), параметри, (установити –) мелодія дзвінка вимк.)
«Phone name» (Ім'я телефону)
«Text message inbox» (Текстові повідомлення, вхідні)

Частини команд, поміщені в дужки, дозволяється пропустити. Система зрозуміє команду і без них.

Телефонування

- Натисніть кнопку «голос» і після сигналу системи скажіть «call <ім'я>» (замість «ім'я» слід вимовити потрібне ім'я з телефонної книги) або «dial» та номер телефону.
- Після того як система підтвердить номер, ще раз скажіть «dial», щоб ініціювати виклик.

Для того щоби скасувати останню вимовлену цифру, дайте команду «delete» або натисніть кнопку з лівою стрілкою на аудіоблоці. Щоби скасувати всі вимовлені цифри, дайте команду «clear» або натисніть та утримуйте натиснутою кнопку з лівою стрілкою на аудіоблоці.

Для того щоб завершити виклик, натисніть розміщену на кермі кнопку завершення виклику або виберіть опцію «end call» (завершити виклик) на дисплеї та натисніть **OK**.

Коли ви вибираєте	Що відбувається
Mic. off (Вимкнути мікрофон)	Мікрофон автомобіля відключається. Щоб увімкнути мікрофон, знову виберіть цю опцію.
Privacy (Конфіденційний режим)	Ви можете перевести виклик з режиму гучного зв'язку на мобільний телефон, якщо розмова конфіденційна. На дисплеї аудіосистеми буде відображатися повідомлення про те, що це конфіденційна розмова.
Hold (Утримувати)	Система ставить активний виклик на утримання. На дисплеї аудіо буде відображатися повідомлення про те, що виклик на утриманні.
Dial a number (Набрати номер)	Ви можете ввести цифри (наприклад, цифри пароля) за допомогою цифрової клавіатури системи.
Join Calls (Об'єднати виклики)	Об'єднання двох окремих викликів. Система підтримує максимум трьох абонентів під час групового виклику або конференц-зв'язку. - Виберіть опцію «more» (далі). - Знайдіть потрібну людину в списку контактів через систему або скористайтесь голосовими командами, щоб надіслати другий виклик. Як тільки другий виклик стане активним, виберіть опцію «more» (далі). - Прокрутіть список до появи опції «об'єднати виклики» і натисніть кнопку OK.

Вхідні виклики

Якщо надійшов вхідний виклик, ви можете:

- прийняти виклик натисненням розміщеної на кермі кнопки відповіді на виклик або вибором опції «accept call» (прийняти виклик) на дисплеї аудіосистеми; натисніть кнопку **OK**;
- відхилити виклик натисканням розміщеної на кермі кнопки відхилення виклику або вибором опції «reject call» (відхилити виклик) на дисплеї аудіосистеми; натисніть кнопку **OK**;
- ігнорувати виклик і не робити нічого.

Опції мобільного телефону, доступні під час активного виклику

Під час активного виклику стають доступними додаткові опції меню: утримання виклику, об'єднання викликів тощо. Щоб перейти до цього меню, виберіть одну з доступних опцій в нижній частині екрана та виберіть опцію «more» (далі).

Коли ви вибираєте	Що відбувається
Phonebook (Телефонна книга)	Ви можете отримати доступ до контактів з вашої телефонної книги. 1. Виберіть опцію «more» (далі). 2. Прокрутіть список до появи опції «телефонна книга» і натисніть кнопку OK . 3. Перегляньте контакти у вашій телефонній книзі. 4. Знову натисніть кнопку OK , коли на дисплеї аудіосистеми з'явиться потрібний контакт. 5. Натисніть кнопку OK або кнопку набору, щоб зателефонувати цій людині.
Call History (Історія викликів)	Ви можете отримати доступ до журналу викликів. 1. Виберіть опцію «more» (далі). 2. Прокрутіть список до появи опції «історія викликів» і натисніть кнопку OK . 3. Перегляньте різні пункти в історії викликів (вхідні, вихідні, пропущені). 4. Знову натисніть кнопку OK , коли на дисплеї аудіосистеми з'явиться потрібний виклик. 5. Натисніть кнопку OK або кнопку набору, щоб зателефонувати цьому абоненту.

Перехід до функцій через меню мобільного телефону

Ви можете отримати доступ до вашої історії викликів, телефонної книги, відправлених текстових повідомлень, а також до параметрів мобільного телефону та системи. Крім того, ви можете отримати доступ до додаткових функцій, як-от аварійна допомога.

- 1. Натисніть кнопку **PHONE**, щоб увійти в меню мобільного телефону.
- 2. Виберіть одну з наявних опцій.

Коли ви вибираєте	Що відбувається
Dial a number (Набрати номер)	Ви можете набрати номер за допомогою цифрової клавіатури аудіосистеми.
Redial (Набрати повторно)	Ви можете повторно набрати останній набраний номер (за наявності). Натисніть OK , щоб вибрати. Ви можете отримати доступ до вашої завантаженої телефонної книги. 1. Натисніть OK , щоб підтвердити та увійти. Опції в нижній частині екрана дозволяють швидко переходити між різними категоріями книги, організованими за алфавітом. Літери на клавіатурі дозволяють швидко перейти до потрібної частини списку. 2. Перегляньте контакти у вашій телефонній книзі. 3. Знову натисніть кнопку OK , коли на дисплеї аудіосистеми з'явиться потрібний контакт. 4. Натисніть кнопку OK або кнопку набору, щоб зателефонувати цій людині.
Call history (Історія викликів) *	Ви можете отримати доступ до будь-яких здійснених, отриманих чи пропущених викликів. 1. Натисніть кнопку OK для вибору. 2. Прокрутіть список, щоб вибрати виклик із вхідних, вихідних або пропущених. 3. Натисніть кнопку OK , щоб здійснити вибір. 4. Натисніть кнопку OK або кнопку набору, щоб зателефонувати людині з цього виклику. Система намагається автоматично завантажити вашу телефонну книгу та історію викликів повторно після кожного підключення вашого мобільного телефону до системи. Необхідно ввімкнути функцію автоматичного завантаження, якщо ваш мобільний телефон її підтримує.

Коли ви вибираєте	Що відбувається
Speed Dial (Швидкий набір)	Ви можете вибрати один з 10 контактів, для якого було задано швидкий набір. Щоб задати швидкий набір для певного контакту, перейдіть до телефонної книги, натисніть та утримуйте одну з цифр на цифровій клавіатурі аудіосистеми.
Text message (Текстове повідомлення) *	Ви можете надсилати, завантажувати та видаляти текстові повідомлення.
BT Devices (Пристрої з Bluetooth)	Ви можете перейти до опцій меню пристроїв з Bluetooth (додати, підключитися, установити як головний, ввімкнути та вимкнути, видалити).
Phone settings (Параметри телефону) *	Ви можете переглядати різноманітні налаштування та функції вашого мобільного телефону.
Emergency Assistance (Аварійна допомога)	Ви можете ввімкнути чи вимкнути функцію аварійної допомоги SYNC.

* Робота цієї функції залежить від моделі телефону.

Обмін текстовими повідомленнями

УВАГА: робота цієї функції залежить від моделі телефону.

Система дає вам змогу отримувати, відправляти, завантажувати і видаляти текстові повідомлення. Система також здатна читати вам вголос вхідні текстові повідомлення, завдяки чому ви можете не відводити очей від дороги.

Отримання текстового повідомлення

УВАГА: для того щоб приймати вхідні текстові повідомлення, ваш мобільний телефон повинен підтримувати завантаження текстових повідомлень через Bluetooth.

УВАГА: текстове повідомлення повинно мати лише одного одержувача.

- Коли надходить нове повідомлення, лунає звуковий сигнал і дисплей аудіосистеми оповіщає про отримання нового повідомлення. Ваші можливі дії:
- Виберіть опцію «listen» (прослухати), для того щоб система прочитала вам повідомлення вголос.
- Виберіть опцію «view» (переглянути), щоб відкрити текстове повідомлення.

Виберіть опцію «ignore» (ігнорувати) або нічого не робіть, щоб відправити текстове повідомлення у папку з вхідними повідомленнями. Після вибору опції ви можете наказати системі прочитати повідомлення вголос, переглянути інші повідомлення або вибрати опцію «more» (далі).

- Натисніть кнопку «голос» та скажіть «Read text message» (Прочитати текстове повідомлення).
- Виберіть опцію «more» (далі) та перейдіть до додаткових опцій за допомогою кнопок зі стрілками. Виберіть одну з них:
 - **Reply to sender (Дати відповідь відправнику):** натисніть кнопку **OK**, щоб перейти до списку заготовлених повідомлень, які можна використати як відповіді.
 - **Call sender (Зателефонувати відправнику):** натисніть кнопку **OK**, щоб зателефонувати відправнику повідомлення.
 - **Forward msg (Переслати повід.):** натисніть кнопку **OK**, щоб переслати повідомлення будь-якій людині з телефонної книги або історії викликів. Або ж ви можете просто ввести номер телефону цієї людини.

Відправлення, завантаження та видалення текстових повідомлень

- Натисніть кнопку **PHONE**.
- Виберіть опцію «текстове повідомлення» і натисніть кнопку **OK**.

З'явиться список усіх наявних текстових повідомлень. Виберіть одну з цих опцій:

- New** (Нове) дає вам змогу відправити нове текстове повідомлення на основі 15 заготовлених повідомлень (шаблонів).
- View** (Переглянути) дає вам змогу повністю прочитати повідомлення та додаткову можливість прослухати його. Щоб перейти до наступного повідомлення, виберіть опцію «more». Ви можете відповісти на повідомлення, зателефонувати відправнику або переслати повідомлення.
- Delete** (Видалити) дає вам змогу видалити поточні текстові повідомлення із системи (але не з вашого мобільного телефону). Коли всі текстові повідомлення будуть видалені, на дисплеї аудіосистеми з'явиться відповідне повідомлення.
- More** (Далі) дає вам змогу видалити всі повідомлення або вручну активувати завантаження всіх непрочитаних повідомлень з мобільного телефону.

Якщо ви виберете опцію відправлення текстового повідомлення, на дисплеї аудіо з'явиться список заготовлених повідомлень.

Відправка текстового повідомлення

- Виберіть опцію відправки після виділення потрібного повідомлення на дисплеї аудіо.
- Виберіть опцію підтвердження дії після того, як на дисплеї з'явиться потрібний одержувач, і натисніть кнопку **OK** знову, коли система попросить підтвердити відправку повідомлення. Кожне текстове повідомлення матиме стандартний підпис.

УВАГА: щоб відправити текстове повідомлення, спочатку виберіть з телефонної книги одержувача, потім – опцію відправки текстового повідомлення на дисплеї. Другий спосіб відправки – дайте відповідь на отримане повідомлення у папці вхідних повідомлень.

Перехід до параметрів мобільного телефону

Ці функції залежать від моделі мобільного телефону. Доступ до параметрів мобільного телефону дозволяє вам вносити зміни до функцій, як-от мелодії виклику або оповіщення про надходження текстового повідомлення, редагувати телефонну книгу, а також налаштовувати автоматичне завантаження.

- Натисніть кнопку **PHONE**.
- Прокрутіть список до появи опції параметрів телефону і натисніть кнопку **OK**.
- Прокручуйте список, щоб вибрати одну з нижченаведених опцій:

Коли ви вибираєте	Що відбувається
Set as master (Встановити як основний)	Якщо ця опція відмічена, система буде використовувати цей мобільний телефон як основний за наявності в автомобілі декількох мобільних телефонів, зв'язаних із системою. Цю функцію можна вмикати та вимикати для всіх зв'язаних телефонів (а не лише для телефону, підключеного на цей момент) за допомогою меню пристроїв Bluetooth.
Phone Status (Стан телефону)	Ви можете подивитися назву мобільного телефону, назву оператора зв'язку, номер мобільного телефону, рівень сигналу та рівень зарядки. Закінчивши перегляд, натисніть кнопку з лівою стрілкою, щоб повернутися в меню стану телефону.
Set ringtone (Задати мелодію виклику)	Ви можете вибрати мелодію для вхідного виклику (одну з мелодій системи або телефону). - Натисніть кнопку OK, щоб вибрати, та прокрутіть список, щоби прослухати кожну мелодію. - Натисніть кнопку OK, щоб вибрати. Якщо ваш телефон підтримує внутрішньосмуговий сигнал та вибрано мелодію виклику мобільного телефону, то для вхідних викликів лунає мелодія вашого мобільного телефону.
Text msg notify (Оповіщення про надходження текст. повід.)	Якщо ця опція вибрана, кожного разу, коли надходить нове текстове повідомлення, лунає звуковий сигнал. Натисніть кнопку OK, щоби змінити налаштування звукового сигналу.
Phonebook pref. (Параметри тел. книги)	Ви можете вносити зміни у вміст вашої телефонної книги (додавати, видаляти, завантажувати). Натисніть кнопку OK та перегляньте список нижченаведених опцій. Add contacts (Додати контакти): натисніть кнопку OK, щоб додати більше контактів з телефонної книги. Перенесіть («push») потрібні контакти на вашому мобільному телефоні. Вказівки з перенесення контактів з мобільного телефону ви знайдете в інструкції до вашого мобільного телефону. Delete (Видалити): натисніть кнопку OK, щоб видалити поточну телефонну книгу та історію викликів. Коли на дисплеї з'явиться запит щодо видалення, підтвердьте видалення. Система автоматично повернеться в меню параметрів телефону. Download now (Скачати зараз): натисніть кнопку OK, щоб вибрати та завантажити вашу телефонну книгу в систему. Auto-download (Автоматичне завантаження): активуйте або відключіть опцію автоматичного завантаження вашої телефонної книги після кожного підключення мобільного телефону до системи. Час завантаження залежить від мобільного телефону та обсягу телефонної книги. Якщо автоматичне завантаження ввімкнено, будь-які зміни, доповнення або видалення, збережені в системі з моменту вашого останнього завантаження, видаляються. Якщо автоматичне завантаження вимкнено, система не завантажує вашу телефонну книгу після кожного підключення мобільного телефону до системи. Ви маєте доступ до телефонної книги, історії викликів та текстових повідомлень лише тоді, коли ваш зв'язаний мобільний телефон підключено до системи.

Bluetooth Devices (Пристрої з Bluetooth)

Це меню надає доступ до ваших пристроїв з Bluetooth. Перегляньте опції меню за допомогою кнопок зі стрілками. Меню дозволяє вам додавати, підключати та видаляти пристрої та встановлювати один з мобільних телефонів як головний.

Коли ви вибираєте	Що відбувається
Add (Додати)	Зв'язування додаткових мобільних телефонів із системою. 1. Виберіть опцію «add», щоб розпочати процес зв'язування. 2. Коли на дисплеї аудіосистеми з'явиться вказівка почати зв'язування, спробуйте знайти SYNC на вашому телефоні. За потреби дивіться інструкцію до вашого мобільного телефону. 3. Після того як на дисплеї мобільного з'явиться запит PIN-коду, введіть шестизначний PIN, показаний системою SYNC на дисплеї аудіо. Дисплей повідомить, коли зв'язування успішно завершиться. 4. Коли з'явиться опція зробити телефон головним, виберіть «yes» (так) чи «no» (ні). 5. Залежно від функціоналу мобільного телефону система може задати додаткові запитання (наприклад, чи не бажаєте ви завантажити телефонну книгу). Дайте відповідь: «yes» (так) чи «no» (ні).
Delete (Видалити)	Видалення телефону зі списку зв'язаних. Виберіть опцію «delete» та підтвердьте, коли система питає, чи слід видалити вибраний пристрій. Якщо ви захочете знову підключити видалений мобільний телефон, вам потрібно буде повністю повторити процес зв'язування.
Master (Основний)	Ви можете задати вже зв'язаний із системою мобільний телефон як головний. Виберіть опцію «master», щоб підтвердити призначення головного мобільного телефону. Система спробує підключитися до головного мобільного телефону щоразу, коли ви вмикаєте запалювання. Якщо мобільний телефон вибрано як головний, у списку він буде позначений зірочкою.
Conn. (Підключ.)	Підключення вже зв'язаного із системою мобільного телефону. Система не дозволяє одночасне підключення двох чи більше мобільних телефонів для використання функцій мобільного зв'язку, тож після підключення другого телефону раніше підключений телефон буде відключено від послуг телефонного зв'язку. Система дозволяє одночасно використовувати різні пристрої з Bluetooth, але для різних цілей: один для виконання функцій мобільного зв'язку, а інший – для відтворення музики через Bluetooth. Виберіть цю опцію, щоб підключити вибраний вже зв'язаний із системою мобільний телефон.
Discon. (Відключ.)	Відключення вибраного мобільного телефону. Виберіть цю опцію і підтвердьте, коли система попросить вас це зробити. Після відключення мобільного телефону його можна знову підключити, не повторюючи заново весь процес зв'язування.

Опції меню пристроїв з Bluetooth

- Натисніть кнопку **PHONE**.
- Прокрутіть список до появи опції пристрою з Bluetooth, тоді натисніть кнопку **OK**.
- Виберіть зі списку одну з цих опцій:

Параметри системи

- Натисніть кнопку **MENU**.
- Виберіть опцію «SYNC Settings» (Параметри SYNC), потім натисніть кнопку **OK**.

Коли ви вибираєте	Що відбувається
Bluetooth on (Bluetooth увімк.)	Ця опція дає змогу вмикати чи вимикати інтерфейс Bluetooth у системі. Виберіть цю опцію, потім натисніть кнопку OK , щоб активувати чи відключити опцію.
Set defaults (Повернутися до заводських параметрів)	Повернення до заводських параметрів системи. Вибір цієї опції не видаляє вашу індексовану інформацію (телефонну книгу, історію викликів, текстові повідомлення та список зв'язаних із системою пристроїв). Виберіть цю опцію та підтвердьте вибір, коли на дисплеї аудіо з'явиться запит «Set defaults?» .
Master reset (Загальне скидання)	Повне видалення всієї інформації, збереженої в системі (телефонної книги, історії викликів, текстових повідомлень та списку зв'язаних із системою пристроїв), та повернення до заводських параметрів системи. Виберіть цю опцію та підтвердьте вибір, коли на дисплеї аудіо з'явиться запит «Master reset?» . Дисплей повідомить вам про успішне завершення операції, система повернеться в меню SYNC-Settings .
Install on SYNC (Установити на SYNC)	Установка завантажених вами застосунків або оновлень програмного забезпечення. Виберіть цю опцію та підтвердьте вибір, коли на дисплеї аудіосистеми з'явиться повідомлення «Install on SYNC» . Для успішного завершення установки на флешці повинен бути належний застосунок або оновлення SYNC. Виберіть цю опцію та підтвердьте вибір, коли на дисплеї аудіосистеми з'явиться повідомлення «Install on присутнім належний застосунок або оновлення SYNC.
System info (Інформація про систему)	Відображення номеру версії системи, а також її серійного номеру. Натисніть кнопку OK , щоб вибрати опцію.
Voice settings (Параметри голосового керування)	Це підменю містить низку опцій. Див. розділ «Використання системи розпізнавання голосових команд» (с. 231).
Browse USB (Перегляд USB)	Перегляд структури меню підключеного пристрою USB. Натисніть кнопку OK , а потім скористайтесь верхньою та нижньою стрілками для перегляду вмісту папок та файлів, лівою та правою – для входу в папку та виходу з неї. Ви можете вибрати мультимедійні файли для програвання безпосередньо з цього меню.
Emergency assistance (Аварійна допомога)	Ви можете ввімкнути чи вимкнути функцію аварійної допомоги. Див. розділ «Застосунки та послуги SYNC™» (с. 244).

ЗАСТОСУНКИ ТА ПОСЛУГИ SYNCTM

1. Натисніть кнопку **MENU**, щоб увійти в меню системи.
2. Прокрутіть список до вибору **SYNC-Apps** (SYNC-Застосунки), натисніть **OK**.

На дисплеї з'явиться список усіх доступних застосунків. Кожен застосунок може мати свої власні параметри.

Аварійна допомога SYNC

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Для того щоб ця функція працювала, мобільний телефон повинен мати Bluetooth і бути сумісним із системою.

 Завжди кладіть свій мобільний телефон у безпечне місце в автомобілі. Ігнорування цієї вимоги може призвести до серйозної травми або пошкодження телефону, через яке ця функція не зможе працювати коректно.

 Якщо цю функцію не було ввімкнено до зіткнення, система не буде намагатися надіслати екстрений виклик, що в разі вашої бездіяльності може призвести до пізнього реагування аварійних служб та підвищення ризику отримання серйозної травми чи загибелі. Не чекайте ініціювання екстреного виклику системою, якщо ви можете зробити це самостійно. негайно зателефонуйте аварійним службам, щоби скоротити час реагування. Якщо ви не почули активації функції аварійної допомоги протягом п'яти секунд із зіткнення, система або мобільний телефон можуть бути пошкоджені або не працювати.

УВАГА: перед вибором цієї функції ви повинні прочитати повідомлення про конфіденційність функції аварійної допомоги, наведене далі. Воно містить важливу інформацію.

УВАГА: вмикаючи або вимикаючи цю функцію, ви робите це одночасно для всіх зв'язаних із SYNC мобільних телефонів. Якщо цю функцію вимкнено, то після ввімкнення запалювання та підключення до системи зв'язаного з нею телефону пролунає голосове повідомлення та (або) на дисплеї з'явиться відповідне повідомлення.

УВАГА: усі мобільні телефони працюють по-різному. Хоча ця функція працює з більшістю мобільних телефонів, у деяких моделей телефонів можуть виникнути труднощі з її використанням.

УВАГА: обов'язково ознайомтеся з важливою інформацією про розкриття подушок безпеки. Див. розділ «Система подушок безпеки» (с. 29).

У разі зіткнення, що призвело до розкриття подушки безпеки або аварійного відключення паливного насоса, система може відправити виклик на номер 112 (номер бездротового виклику екстрених служб, що працює в більшості європейських країн) через зв'язаний і підключений мобільний телефон. Додаткові відомості про систему та аварійну допомогу див. на місцевому сайті Ford.

Увімкнення та відключення функції аварійної допомоги

1. Натисніть кнопку **PHONE**, щоб увійти в меню мобільного телефону.
2. Виберіть опцію «emergency assistance» (аварійна допомога) і натисніть **OK**.
3. Виберіть потрібну вам опцію та натисніть **OK**.

Опції відображення

Якщо ви ввімкнете цю функцію, на дисплеї відобразиться підтвердження.

Якщо ви вимкнете цю функцію, з'явиться діалогове вікно, в якому можна встановити голосове нагадування.

Якщо ви вибрали вимкнення з голосовим нагадуванням, система видає візуальне та голосове нагадування під час підключення мобільного телефону та запуску двигуна.

Якщо ви вибрали вимкнення без голосового нагадування, під час підключення мобільного телефону система видає лише візуальне нагадування (без голосового).

Для правильної роботи функції аварійної допомоги необхідне виконання таких умов:

- система повинна бути ввімкнена і працездатна на момент зіткнення, активації та дії функції;
- функцію аварійної допомоги потрібно ввімкнути до зіткнення;
- потрібний мобільний телефон, підключений до системи;

- у певних країнах для відправки екстреного виклику та підтримання встановленого зв'язку телефон повинен мати дійсну зареєстровану SIM-карту з коштами на рахунок;
- на момент аварії підключений мобільний телефон повинен бути здатним надіслати виклик та підтримувати встановлений зв'язок;
- підключений мобільний телефон повинен бути в зоні дії мережі, мати достатній заряд акумулятора і достатню потужність сигналу.
- ваш автомобіль повинен мати заряджену акумуляторну батарею.

УВАГА: ця функція працюватиме лише в європейській країні або регіоні, де функція аварійної допомоги SYNC зможе надіслати виклик місцевим аварійним службам. Див. додаткову інформацію на місцевому сайті Ford.

У разі зіткнення

УВАГА: розкриття подушки безпеки та відключення паливного насоса (що можуть послужити сигналом для активації функції аварійної допомоги) відбуваються не при кожному зіткненні. Проте якщо функція аварійної допомоги була активована, система намагається зв'язатися з аварійними службами. Якщо підключений мобільний телефон пошкоджений або втратив з'єднання із системою, вона шукає будь-який інший вже зв'язаний із системою телефон і намагається підключитися до нього. Після цього система намагається надіслати виклик на номер 112.

Перед здійсненням виклику

- Якщо ви не скасували виклик і SYNC успішно його здійснила, система спочатку програв вступне повідомлення для оператора аварійної служби, а потім встановлює зв'язок у режимі «hands-free» між людьми в автомобілі та оператором.
- Система вичікує приблизно 10 секунд, даючи вам можливість скасувати виклик. Якщо скасування не відбулося, система намагається зателефонувати на 112.
- Система відтворює повідомлення, повідомляючи вам про те, що вона спробує здійснити екстрений виклик. Ви можете скасувати виклик, вибравши відповідну піктограму на дисплеї або натиснувши кнопку скидання виклику на мобільному телефоні.

Під час виклику

- Функція аварійної допомоги використовує інформацію від системи GPS автомобіля або мобільної мережі (за наявності такої інформації), для того щоб вирішити, яку мову слід використовувати. Вона оповістить оператора аварійної служби про зіткнення та програв вступне повідомлення. Повідомлення може містити GPS-координати автомобіля.
- Мова, за допомогою якої система взаємодіє з людьми в автомобілі, може не збігатися з мовою, якою SYNC передає відомості оператору аварійної служби.
- Після завершення вступного повідомлення запрацює лінія голосового зв'язку і ви зможете почати розмовляти з оператором аварійної служби в режимі «hands-free» (гучного зв'язку).
- Після встановлення зв'язку з оператором будьте готові негайно повідомити своє ім'я, номер телефону та місцеперебування.

УВАГА: під час передачі відомостей оператору аварійної служби система зачитає повідомлення про те, що вона відправляє важливі відомості. Перед початком сеансу зв'язку «hands-free» система повідомить вас про те, що зв'язок з оператором встановлено.

УВАГА: під час виклику в аварійну рятувальну службу на екрані буде відображатися інформація з екстреним пріоритетом, яка включатиме GPS-координати автомобіля, якщо ті відомі. Це ті самі координати, що було надано оператору у вступному повідомленні.

УВАГА: оператор аварійної служби також може отримувати відомості від мобільної мережі (наприклад, номер мобільного телефону, місцеперебування мобільного телефону та назву оператора мобільного зв'язку) незалежно від функції аварійної допомоги SYNC.

Функція аварійної допомоги може не працювати в таких ситуаціях:

- ваш мобільний телефон або обладнання для функції аварійної допомоги було пошкоджено в зіткненні;
- розряджено акумуляторну батарею автомобіля або відсутнє живлення системи;
- телефон вилетів із автомобіля під час зіткнення;
- у телефоні відсутня дійсна зареєстрована SIM-карта з коштами на рахунок;
- ви перебуваєте в європейській країні чи регіоні, де аварійна допомога не може надіслати виклик; див. додаткову інформацію на місцевому сайті Ford.

Важливі відомості про функцію аварійної допомоги

На сьогодні функція аварійної допомоги не надсилає виклики аварійним службам у таких країнах: Албанія, Білорусь, Боснія і Герцеговина, Македонія, Нідерланди, Україна, Молдова і Росія.

Актуальну детальну інформацію дивіться на місцевому сайті Ford.

Повідомлення про конфіденційність функції аварійної допомоги

Після ввімкнення функції аварійної допомоги вона може повідомити аварійним службам про те, що ваш автомобіль зазнав зіткнення, внаслідок якого спрацювала подушка безпеки або відключився паливний насос. Ця функція спроможна повідомляти оператору аварійної служби ваше місцеперебування або інші відомості про ваш автомобіль чи зіткнення, щоб забезпечити максимально ефективну рятувальну операцію. Якщо ви не бажаєте розкривати цю інформацію, не вмикайте цю функцію.

ВИКОРИСТАННЯ SYNCTM ІЗ МУЛЬТИМЕДІЙНИМ ПРОГРАВАЧЕМ

Ви можете отримувати доступ до аудіофайлів у вашому мультимедійному програвачі та відтворювати їх через систему динаміків автомобіля за допомогою мультимедійного меню системи та голосових команд. Ви також можете сортувати та відтворювати музику за окремими категоріями, як-от виконавцями, альбомами тощо.

SYNC дозволяє підключати практичні будь-які мультимедійні програвачі, в тому числі iPod®, Zune™, програвачі типу «Plays from device» і більшість USB-приводів. SYNC також підтримує декілька аудіоформатів, як-от MP3, WMA, WAV і AAC.

Підключення мультимедійного програвача до USB-порту

УВАГА: якщо мультимедійний програвач має вимикач, переконайтесь, що пристрій ввімкнено.

Порядок підключення за допомогою голосових команд

1. Підключіть пристрій до USB-порту автомобіля.
2. Натисніть кнопку «голос», після запрошення системи скажіть «USB».

3. Тепер ви можете почати відтворення музики, використовуючи належні голосові команди. Див. список голосових команд для мультимедійного програвача.

Порядок підключення через меню системи

1. Підключіть пристрій до USB-порту автомобіля.
2. Натискайте кнопку **AUX**, поки у верхньому лівому куті дисплея не з'явиться повідомлення про ініціалізацію.
3. Залежно від того, скільки мультимедійних файлів містить підключений пристрій, на дисплеї може з'явитися повідомлення про індексацію. Після завершення індексації на екрані знову з'являється меню **Play** (Відтворення).

Натисніть на **Browse** (Переглянути). Висвітиться такий список опцій:

- **Play all** (Відтворити все);
- **Playlists** (Списки відтворення);
- **Songs** (Пісні);
- **Artists** (Виконавці);
- **Albums** (Альбоми);
- **Genres** (Жанри);
- **Browse USB** (Переглянути USB);
- **Reset USB** (Скинути USB);
- **Exit** (Вихід).

What's Playing? (Що відтворюється?)

У будь-який момент під час відтворення ви можете натиснути кнопку «голос» і спитати у системи, що відтворюється. Система зчитує теги метаданих (якщо вони заповнені) для композиції, що відтворюється.

Голосові команди для мультимедійного програвача



Натисніть кнопку «голос» і після сигналу системи скажіть «USB», а потім одну з цих команд:

«USB»	
«Pause» (Пауза)	«Play track <name>» (Відтворити композицію <ім'я>) ^{1,2}
«Play» (Відтворити)	«Repeat off» (Відключити повтор)
«Play album <name>» (Відтворити альбом <ім'я>) ^{1,2}	«Repeat on» (Увімкнути повтор)
«Play All» (Відтворити все)	«Search album <name>» (Шукати альбом <ім'я>) ^{1,2}
«Play artist <name>» (Відтворити, виконавець <ім'я>) ^{1,2}	«Search artist <name>» (Шукати виконавця <ім'я>) ^{1,2}
«Play genre <name>» (Відтворити, жанр <ім'я>) ^{1,2}	«Search genre <name>» (Шукати жанр <ім'я>) ¹
«Play next folder» (Відтворити наступну папку) ³	«Search song <name>» (Шукати пісню <ім'я>) ¹
«Play next track» (Відтворити наступну композицію)	«Search track <name>» (Шукати композицію <ім'я>) ^{1,2}
«Play playlist <name>» (Відтворити список відтворення <ім'я>) ^{1,2}	«Shuffle off» (Відключити відтворення у довільному порядку)
«Play previous folder» (Відтворити попередню папку) ³	«Shuffle on» (Увімкнути відтворення у довільному порядку)
«Play previous track» (Відтворити попередню композицію)	«Similar music» (Схожа музика)
«Play song <name>» (Відтворити пісню <ім'я>) ¹	«What's playing?» (Що відтворюється?)

1 Замініть слово <name> (<ім'я>) назвою потрібного вам гурту, співака, пісні тощо.
2 Голосові команди, що стають доступними лише після завершення індексації.
3 Голосові команди, доступні лише в режимі папки.

Опис голосових команд	
«Search genre» (Шукати жанр) або «Play genre» (Відтворити, жанр)	Система виконує пошук серед усіх даних вашої проіндексованої музики та (якщо знаходить) починає відтворювати вибраний тип музики. Ви можете відтворювати лише музику тих жанрів, що присутні в тегах метаданих жанру, наявних у мультимедійному програвачі.
«Similar music» (Схожа музика)	Система складає список відтворення, а потім відтворює музику, схожу на ту, що відтворюється наразі на USB-пристрої. Система визначає схожість на основі проіндексованих метаданих.
Search (Шукати) або Play (Відтворити), «Artist» (виконавця), «Track» (композицію) або «Album» (альбом)	Система шукає конкретного виконавця, композицію або альбом серед музики, проіндексованої на USB-пристрої.

Система також спроможна відтворювати музику з мобільного телефону через Bluetooth.

Щоб увімкнути аудіопристрій з Bluetooth, використовуйте кнопку **AUX** або **Source** (Джерело). Або ж натисніть кнопку «голос» і після сигналу системи скажіть «Bluetooth audio» (Bluetooth-аудіо), а потім одну з цих команд:

«Bluetooth Audio» (Bluetooth-аудіо)
«Connections» (З'єднання)
«Pause» (Пауза)
«Play» (Відтворити)
«Play next track» (Відтворити наступну композицію)
«Play previous track» (Відтворити попередню композицію)

Функції мультимедійного меню

Мультимедійне меню дає вам змогу вибирати, як відтворювати вашу музику (за виконавцем, жанром, у довільному порядку, з повтором), та знаходити схожу музику або скидати індекс усіх ваших USB-пристроїв.

1. Натисніть AUX, щоб вибрати відтворення USB-пристрою, а потім натисніть Options (Опції), щоб увійти в меню Media (Мультимедійні пристрої).
2. Прокрутіть список наявних опцій:

Коли ви вибираєте	Що відбувається
Shuffle playlist (Відтворити список відтворення в довільному порядку) та Repeat track (Повторити композицію)	Ви можете вибрати відтворення музики в довільному порядку або повторне відтворення. Після того як ви активуєте ці опції, вони залишатимуться увімкненими, доки ви їх не відключите.
Similar music (Схожа музика)	Ви можете відтворювати музику, схожу на музику з поточного списку відтворення USB-пристрою. Щоби створити список, система використовує метадані кожної композиції. Потім вона складає новий список схожих композицій і починає відтворення. Для роботи цієї функції необхідно, щоб кожна композиція мала заповнені теги метаданих. Якщо теги метаданих на заповнено, то у певних відтворюючих пристроях ви не зможете застосовувати до композицій функції розпізнавання голосових команд, меню відтворення або функцію «схожа музика». Проте якщо ви перенесете ці композиції на ваш відтворюючий пристрій у режимі флеш-накопичувача (mass storage), до них можна застосовувати функції розпізнавання голосових команд, перегляду меню відтворення та «схожа музика». Система відносить композиції, розпізнані як «невідомі», до будь-якого незаповненого тегу метаданих.
Reset SYNC USB (Скинути USB-пристрій в системі SYNC)	Скидання індексу USB-пристрою. Після завершення нової індексації ви зможете вибрати, що відтворювати, з музичної бібліотеки USB-пристрою.

Перехід до музичної бібліотеки на вашому USB-пристрої

Це меню дає вам змогу вибирати та відтворювати ваші мультимедійні файли за виконавцем, альбомом, жанром, списком відтворення, композицією або навіть переглядати вміст USB-пристрою.

Коли ви вибираєте	Що відбувається
Play all (Відтворити все)	Послідовне відтворення всіх проіндексованих мультимедійних файлів з вашого відтворюючого пристрою, за порядком номерів. Натисніть ОК , щоб вибрати. На дисплеї з'явиться назва першої композиції.
Playlists (Списки відтворення)	Перехід до списків відтворення (деякі можливі формати: .ASX, .M3U, .WPL, .MTP):* 1. Натисніть ОК , щоб вибрати. 2. Виберіть потрібний список відтворення, тоді натисніть ОК .
Songs (Пісні)	Пошук та відтворення конкретної проіндексованої композиції.* 1. Натисніть ОК , щоб вибрати. 2. Виберіть потрібну композицію, тоді натисніть ОК .
Artists (Виконавці)	Сортування всіх проіндексованих мультимедійних файлів за виконавцем. Після вибору цієї опції система створює список усіх виконавців та композицій і запускає відтворення в алфавітному порядку.* 1. Натисніть ОК , щоб вибрати. 2. Виберіть потрібного виконавця, тоді натисніть ОК .
Albums (Альбоми)	Сортування всіх проіндексованих мультимедійних файлів за альбомами.* 1. Натисніть ОК , щоб вибрати. 2. Виберіть потрібні альбоми, тоді натисніть ОК .
Genres (Жанри)	Сортування всіх проіндексованих мультимедійних файлів за жанром.* 1. Натисніть ОК , щоб вибрати. 2. Виберіть потрібний жанр, тоді натисніть ОК .
Browse USB (Переглянути USB)	Перегляд усіх підтримуваних мультимедійних файлів на вашому мультимедійному програвачі, підключеному до USB-порту. Ви можете переглядати лише мультимедійні файли, сумісні із SYNC; інші файли, що зберігаються на пристрої, залишаються невидимими. 1. Натисніть ОК , щоб вибрати. 2. Прокручуючи список, перегляньте проіндексовані мультимедійні фали на вашій флешці. Натисніть ОК .
Reset USB (Скинути USB)	Скидання індексу USB-пристрою. Після завершення нової індексації ви зможете вибрати, що відтворювати, з музичної бібліотеки USB-пристрою.

* Ви можете використати кнопки в нижній частині дисплея аудіосистеми для швидкого переходу до однієї з категорій, організованих в алфавітному порядку. Ви також можете використати літери на цифровій клавіатурі, щоб перейти до потрібного пункту списку.

Пристрої з Bluetooth та параметри системи

До цих меню можна перейти через дисплей аудіосистеми. Див. розділ **«Використання SYNC™ із телефоном»** (с. 234).

УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ SYNC™

Система SYNC проста у використанні. Проте якщо у вас виникнуть запитання, див. таблиці далі. Перевіряйте сумісність вашого телефону на місцевому сайті Ford.

Проблеми з мобільним телефоном		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Телефонна розмова супроводжується сильним фоном шумом.	Параметри керування аудіо на вашому мобільному телефоні можуть впливати на роботу SYNC.	Дивіться інформацію про налаштування аудіо в посібнику з експлуатації вашого мобільного телефону.
Піл час виклику я чую співрозмовника, але він не чує мене.	Можлива несправність мобільного телефону.	Спробуйте вимкнути мобільний телефон, перезавантажити його, витягнути елемент живлення, потім спробуйте знову.
		Переконайтеся в тому, що мікрофон для SYNC не відключено (не виставлено на «off»).
SYNC не може завантажити мою телефонну книгу.	Робота цієї функції залежить від мобільного телефону.	Перевірте сумісність мобільного телефону.
	Можлива несправність мобільного телефону.	Спробуйте вимкнути мобільний телефон, перезавантажити його, витягнути елемент живлення, потім спробуйте знову. Спробуйте перенести контакти з телефонної книги на SYNC за допомогою функції «add» (додати). Необхідно ввімкнути мобільний телефон та функцію автозавантаження телефонної книги в SYNC.

Проблеми з мобільним телефоном		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Система каже: «Phonebook downloaded» (Телефонну книгу завантажено), - але моя телефонна книга в SYNC взагалі не містить інформації, або частина контактів відсутня.	Обмежений функціонал вашого мобільного телефону.	Спробуйте перенести контакти з телефонної книги на SYNC за допомогою функції «add» (додати).
		Якщо відсутні контакти зберігаються на SIM-карті, спробуйте перенести їх у пам'ять мобільного телефону.
		Видаліть будь-які зображення або спеціальні мелодії виклику, прив'язані до контакту, відсутнього в телефонній книзі SYNC.
		Необхідно ввімкнути мобільний телефон та функцію автозавантаження телефонної книги в SYNC.
У мене не виходить підключити мобільний телефон до SYNC.	Робота цієї функції залежить від мобільного телефону.	Перевірте сумісність мобільного телефону.
	Можлива несправність мобільного телефону.	Спробуйте вимкнути мобільний телефон, перезавантажити його, витягнути елемент живлення, потім спробуйте знову.
		Спробуйте видалити пристрій із SYNC, видалити SYNC з пристрою, потім спробуйте знову.
		Завжди перевіряйте параметри безпеки та залиту на автоматичний прийом, застосовні до підключення до SYNC через Bluetooth у вашому мобільному телефоні.
		Оновіть прошивку вашого мобільного телефону.
Обмін текстовими повідомленнями в SYNC не працює.	Робота цієї функції залежить від мобільного телефону.	Перевірте сумісність мобільного телефону.
	Можлива несправність мобільного телефону.	Спробуйте вимкнути мобільний телефон, перезавантажити його, витягнути елемент живлення, потім спробуйте знову.

Проблеми з мобільним телефоном		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Звукові текстові повідомлення не працюють на моєму мобільному телефоні.	Робота цієї функції залежить від мобільного телефону.	Ваш мобільний телефон повинен підтримувати завантаження текстових повідомлень через Bluetooth, для того щоб отримувати текстові повідомлення. Перейдіть в меню текстових повідомлень SYNC, щоб дізнатися, чи ця функція підтримується вашим мобільним телефоном. Натисніть кнопку PHONE , прокрутіть список, виберіть опцію «текстове повідомлення», натисніть OK .
	Мобільний телефон не підтримує цю функцію.	Оскільки всі мобільні телефони різні, див. посібник з експлуатацію мобільного телефону, щоб одержати інформацію про зв'язаний із системою телефон. Відмінності між мобільними телефонами можуть полягати в марці, моделі, операторі мобільного зв'язку та версії програмного забезпечення.
Проблеми з USB-пристроєм та мультимедійним програвачем		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
У мене не виходить підключити пристрій до SYNC.	Можлива несправність пристрою.	Спробуйте вимкнути пристрій, перезавантажити його, витягнути елемент живлення, потім спробуйте знову.
		Переконайтеся в тому, що ви використовуєте кабель виробника.
		Переконайтеся в тому, щоб USB-кабель правильно вставлено у пристрій та USB-порт вашого автомобіля.
		Переконайтеся в тому, що пристрій не має програми автоматичної інсталяції або параметрів активного захисту.
SNC не розпізнає мій пристрій, коли я запускаю двигун.	Особливість пристрою.	Стежте за тим, щоб не залишати пристрій в автомобілі у сильну спеку чи мороз.
Аудіопристрій з Bluetooth не відтворює аудіо в режимі потокових даних.	Робота цієї функції залежить від пристрою.	Переконайтеся в тому, що пристрій підключено до SYNC і що ви натиснули кнопку відтворення на пристрої.
	Пристрій не підключено.	

Проблеми з USB-пристроєм та мультимедійним програвачем		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
SYNC не розпізнає музику на моєму пристрої.	Аудіофайли можуть не мати правильної інформації про виконавця, назву пісні, альбом або жанр.	Переконайтесь у тому, що всю інформацію про пісню вказано.
	Файл може бути пошкоджено.	Спробуйте замінити пошкоджений файл новою версією.
	Пісня може мати захист від копіювання, який не дозволяє її відтворювати.	У параметрах USB деяких пристроїв потрібно перейти з режиму флеш-накопичувача (mass storage) в режим протоколу передавання медіаданих (media transfer protocol).
Коли iPhone або iPod Touch одночасно підключено через USB-порт та Bluetooth Audio, іноді я взагалі не чую звук.	Особливість пристрою.	На екрані відтворення музики (Now Playing) iPhone або iPod Touch виберіть в нижній частині екрана піктограму AirPlay.
		Для того щоб слухати музику з iPhone або iPod Touch через Bluetooth Audio, виберіть SYNC.
		Для того щоб слухати музику з iPhone або iPod Touch через USB-порт, виберіть Dock Connector.

Проблеми, пов'язані з голосовими командами		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
SYNC не розуміє мої голосові команди.	Можливо, ви використовуєте неправильні голосові команди.	Дивіться голосові команди для мобільного телефону та мультимедійного пристрою на початку розділів, присвячених цим пристроям.
		Дивіться на дисплей аудіосистеми під час сеансу голосового керування: там буде відображатися список голосових команд.
	Можливо, ви починаєте говорити надто рано або говорите в неправильний момент.	Мікрофон системи розміщено у дзеркалі заднього виду або в обшивці стелі прямо над вітровим склом.
SYNC не розуміє назву пісні чи ім'я виконавця.	Можливо, ви використовуєте неправильні команди.	Дивіться голосові команди для мультимедійного пристрою на початку розділу, присвяченого цьому пристрою.

Проблеми, пов'язані з голосовими командами		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
	Можливо, ви вимовляєте назву (ім'я) не зовсім так, як її зберегла система.	Вимовте назву пісні або ім'я виконавця саме так, як воно зареєстровано в системі. Якщо ви говорите «Play Artist Prince» (Відтворити, виконавець Prince), система не відтворює музику виконавця Prince and the Revolution або виконавця Prince and the New Power Generation.
		Обов'язково вимовляйте назву повністю. Наприклад, «California remix featuring Jennifer Nettles».
		Якщо назву пісні записано великими літерами, ви маєте вимовити кожну літеру окремо, за її назвою. Ім'я «LOLA» слід вимовити як «L-O-L-A» (Ел-Оу-Ел-Ей, якщо мова англійська).
Можливо, система читає назву (ім'я) не так, як ви її вимовляєте.	Можливо, система читає назву (ім'я) не так, як ви її вимовляєте.	Не використовуйте в назві спеціальні символи. Система їх не розпізнає.
		Дивіться голосові команди для мобільного телефону на початку розділу, присвяченого цьому пристрою.
	Можливо, ви використовуєте неправильні команди.	Ви також можете скористатися мобільним телефоном та списком можливих команд для мультимедійного пристрою, щоб дістати список можливих варіантів команд, коли система не зовсім вас зрозуміла. Див. розділ «Використання системи розпізнавання голосових команд» (с. 231).
		Обов'язково вимовте імена контактів саме так, як вони записані. Наприклад, якщо контакт збережено під іменем Joe Wilson, скажіть «Call Joe Wilson» (Зателефонувати, Joe Wilson).
		Система працює краще, якщо ви використовуєте повні імена: «Joe Wilson», а не просто «Joe». Не використовуйте спеціальні символи (наприклад, «123» або «ICE»). Система їх не розпізнає.
	Контакти у вашій телефонній книзі можуть бути дуже короткими або схожими, або ж вони можуть містити спеціальні символи.	Не використовуйте спеціальні символи (наприклад, «123» або «ICE»). Система їх не розпізнає.
	Можливо, контакти у телефонній книзі записано великими літерами.	Якщо імена контактів записано великими літерами, ви маєте вимовити кожну літеру окремо, за її назвою. Щоб зателефонувати «JAKE» слід сказати «Call J-A-K-E» (Зателефонувати, Джей-Ей-Кей-І).

Проблеми, пов'язані з голосовими командами		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Система голосового керування SYNC має труднощі з розпізнаванням іноземних імен, збережених у мобільному телефоні.	Іноземні імена вимовляються мовою, вибраною як мова системи SYNC.	SYNC застосовує правила читання вибраної мови до імен контактів у мобільному телефоні.
		Корисна порада: ви можете вибрати контакт вручну. Натисніть PHONE , виберіть опцію «телефонна книга», потім – потрібне ім'я зі списку контактів. Натисніть відповідну віртуальну клавішу, що почути, як система вимовляє ім'я. Таким чином ви отримаєте уявлення, якої вимови очікує система.
Система голосового керування SYNC має труднощі з розпізнаванням іноземних назв та імен композицій, виконавців, альбомів, жанрів і списків відтворення з мультимедійного програвача або флешки.	Іноземні імена вимовляються мовою, вибраною як мова системи SYNC.	SYNC застосовує правила читання вибраної мови до імен, збережених в мультимедійному програвачі або на флешці. Система робить деякі винятки для імен дуже популярних виконавців (наприклад, U2). Імена таких виконавців ви завжди можете вимовляти згідно з правилами англійської вимови.

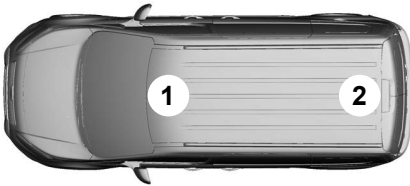
Проблеми, пов'язані з голосовими командами		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Система генерує голосові підказки за допомогою електроніки і може вимовляти деякі слова не за правилами читання моєї мови.	Для голосових підказок система SYNC використовує технологію синтезу мовлення «текст на мовлення».	SYNC використовує синтетичне мовлення, а не записи людського голосу.
		SYNC пропонує декілька нових функцій голосового керування для багатьох мов. Набір імені контакту прямо з телефонної книги без попереднього запису голосу (наприклад, «call John Smith») (зателефонувати, John Smith)) або вибір композиції, виконавця, альбому, жанру або списку відтворення прямо з мультимедійного програвача (наприклад, «play artist Madonna») (відтворити, виконавець Madonna).
Моя попередня система голосового керування через Bluetooth давала мені змогу керувати радіоприймачем, CD-програвачем та кліматичною системою. Чому я не можу керувати цими системами через SYNC?	Головне призначення SYNC – керувати мобільними пристроями та їхнім вмістом.	SYNC пропонує значно більший набір функцій порівняно з попередньою системою. Наприклад, набір імені контакту прямо з телефонної книги без попереднього запису голосу (наприклад, «call John Smith») (зателефонувати, John Smith)) або вибір композиції, виконавця, альбому, жанру або списку відтворення прямо з мультимедійного програвача (наприклад, «play artist Madonna») (відтворити, виконавець Madonna).

Проблеми, пов'язані з голосовими командами		
Проблема	Можлива причина	Можливе вирішення
Для блока приладів та інформаційно-розважального дисплея вибрано іншу мову, ніж мову SYNC (телефону, USB, Bluetooth-аудіо, голосового керування та голосових підказок).	SYNC не підтримує мову, вибрану як мову блока приладів та інформаційно-розважального дисплея.	SYNC підтримує лише чотири мови в одному модулі для відображення тексту, голосового керування і голосових підказок. Ці чотири вибираються серед найпопулярніших мов у країні, де продається ваш автомобіль. Якщо ви вибрали мову, відсутню в модулі, SYNC продовжує використовувати свою поточну мову.
		SYNC пропонує декілька нових функцій голосового керування для багатьох мов. Набір імені контакту прямо з телефонної книги без попереднього запису голосу (наприклад, «call John Smith» (зателефонувати, John Smith)) або вибір композиції, виконавця, альбому, жанру або списку відтворення прямо з мультимедійного USB-програвача (наприклад, «play artist Madonna» (відтворити, виконавець Madonna)).

ЕЛЕКТРОМАГНІТНА СУМІСНІСТЬ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

-  Ваш автомобіль пройшов випробування на відповідність вимогам законодавства стосовно електромагнітної сумісності (72/245/ЕЕС, Правило 10 Європейської економічної комісії ООН або інші чинні місцеві вимоги) і має відповідний сертифікат. Ви несете відповідальність за відповідність встановленого вами додаткового обладнання автомобіля вимогам місцевого законодавства. Довіряйте установлення будь-якого обладнання офіційному дилеру.
-  Передавачі, що працюють на радіочастотах (такі як мобільні телефони, любительські радіопередавачі тощо), дозволяється встановлювати на ваш автомобіль лише в тому випадку, якщо вони відповідають параметрам, зазначеним у наведеній далі таблиці. Для їхнього встановлення і використання не потребується виконання спеціальних умов або вживання якихось заходів.



E164941

Діапазон частот, МГц	Максимальна вихідна потужність, Вт (пік RMS)	Положення антени
1 – 30	50 Вт	2
30 – 54	50 Вт	1, 2
68 – 87.5	50 Вт	1, 2
142 – 176	50 Вт	1, 2
380 – 512	50 Вт	1, 2

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

-  Не встановлюйте передавачі, мікрофони, динаміки або інші пристрої у зоні розкриття подушок безпеки.
-  Не кріпите кабелі антени до проводки автомобіля, трубопроводів гальмової системи або паливопроводів.
-  Розташовуйте антену і кабелі живлення на відстані як мінімум 10 см від будь-яких електронних модулів і подушок безпеки.

УВАГА: антени дозволяється встановлювати лише в показаних далі точках на даху вашого автомобіля.

Діапазон частот, МГц	Максимальна вихідна потужність, Вт (пik RMS)	Положення антени
806 – 940	10 Вт	1.2
1200 – 1400	10 Вт	1.2
1710 – 1885	10 Вт	1.2
1885 – 2025	10 Вт	1.2

УВАГА: після встановлення радіопередавача перевірте відсутність взаємного впливу радіопередавача і всього електричного обладнання автомобіля як у режимі очікування, так і в режимі передавання.

Перевірте усі системи електрообладнання:

- з увімкненим запалюванням (положення ON);
- під час роботи двигуна;
- під час тест-драйву, з різними швидкостями руху автомобіля.

Перевірте напруженість електромагнітних полів, що створюються в салоні автомобіля працюючим передавачем. Вони не повинні перевищувати встановлених лімітів на вплив на людський організм.

ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ

Ліцензійна угода SYNC® з кінцевим користувачем (EULA)

- Ви придбали пристрій («ПРИСТРІЙ»), що включає програмне забезпечення за ліцензією компанії Ford Motor та її дочірніх підприємств («КОМПАНІЯ FORD MOTOR») від дочірнього підприємства корпорації Microsoft Corporation («MS»). Це встановлене програмне забезпечення, вироблене MS, а також пов'язані з ним матеріали в електронному або друкованому вигляді, електронна або он-лайн документація («ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ MS») захищені міжнародним законодавством про

захист інтелектуальної власності. ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ MS надається за ліцензією, а не продається. Усі права застережено.

- ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ MS може бути зв'язаним за допомогою інтерфейсу та/або обмінюватися даними, або ж пізніше може бути вдосконаленим для зв'язку через інтерфейс та/або для обміну даними з додатковим програмним забезпеченням та/або системами, наданими КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR. Додаткове програмне забезпечення і системи, вироблені КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR, а також пов'язані з ним матеріали в електронному або друкованому вигляді, електронна або он-лайн документація («ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ FORD») захищені міжнародним законодавством про захист інтелектуальної власності. ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ FORD надається за ліцензією, а не продається. Усі права застережено.
- ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ MS та/або ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ FORD може бути зв'язаним за допомогою інтерфейсу та/або обмінюватися даними, або ж пізніше може бути вдосконаленим для зв'язку через інтерфейс та/або для обміну даними з додатковим програмним забезпеченням та/або послугами, наданими третьою стороною, що постачає програмне забезпечення та послуги. Додаткове програмне забезпечення і послуги, вироблені

третьою стороною, а також пов'язані з ним матеріали в електронному або друкованому вигляді, електронна або он-лайн документація («ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ») захищені міжнародним законодавством про захист інтелектуальної власності. ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ надається за ліцензією, а не продається. Усі права застережено.

- ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ MS, ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ FORD та ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ нижче будуть іменуватися, всі разом та окремо, «ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ».

ЯКЩО ВИ НЕ ЗГОДНІ З УМОВАМИ ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ («EULA»), НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЦЕЙ ПРИСТРІЙ І НЕ КОПУЙТЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. БУДЬ-ЯКЕ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, ВИКОРИСТАННЯ НА ПРИСТРОЇ, ОЗНАЧАЄ ВАШУ ЗГОДУ З ПОЛОЖЕННЯМИ ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ (АБО ПІДТВЕРДЖЕННЯ ВАМИ БУДЬ-ЯКОЇ РАНІШЕ ВИСЛОВЛЕНОЇ ЗГОДИ).

НАДАННЯ ЛІЦЕНЗІЇ НА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ: ця угода EULA надає вам ліцензію на:

- Використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ у тому вигляді, в якому воно встановлене на ПРИСТРОЇ, або в іншій формі, необхідній для зв'язку із системами та/або послугами, наданими від імені або за посередництва КОМПАНІЇ FORD MOTOR або третьої сторони, що постачає програмне забезпечення і послуги.

Опис інших прав і обмежень

- **Розпізнавання мовлення:** якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ містить компонент(и) розпізнавання мовлення, необхідно розуміти, що розпізнавання мовлення за своєю природою є статистичними процесом і виникнення помилок розпізнавання під час цього процесу неминуче. Ані КОМПАНІЯ FORD MOTOR, ані її постачальники не несуть відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену помилками, що виникають в процесі розпізнавання мовлення.
- **Обмеження на зворотну розробку, декомпіляцію та дизасемблювання:** не дозволяється здійснювати зворотну розробку, декомпіляцію або дизасемблювання, а також давати іншим особам дозвіл на зворотну розробку, декомпіляцію або дизасемблювання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, за винятком лише тих випадків, коли така діяльність дозволена відповідним законом, попри це обмеження.
- **Обмеження на розповсюдження, копіювання, зміну та створення похідних програм:** не дозволяється розповсюдження, копіювання, зміна та створення похідних програм на базі ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, за винятком лише тих випадків, коли така діяльність дозволена відповідним законом, попри це обмеження.
- **Єдина угода EULA:** документи кінцевого користувача на ПРИСТРІЙ і пов'язані з ним системи і послуги можуть містити кілька угод EULA, наприклад багатомовні переклади та/або версії на кількох носіях (наприклад, в документації користувача і в програмному забезпеченні). Навіть отримавши кілька угод EULA, ви одержуєте ліцензію на використання тільки 1 (однієї) копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.
- **Передача ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:** ви можете передати на постійній основі свої права за цією угодою EULA тільки в рамках продажу або передавання ПРИСТРОЮ, за умови що ви не за-

лишаєте у себе копій, передаєте ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ повністю (в тому числі всі частини компонентів, носії та друковані матеріали, будь-які вдосконалення і, за наявності, Сертифікат(и) справжності), а одержувач висловлює свою згоду з умовами даної угоди EULA. Якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ є оновленням, будь-яке його передання повинне включати всі попередні версії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

- **Розірвання:** не ущемляючи будь-які інші права, КОМПАНІЯ FORD MOTOR або MS можуть розірвати цю угоду EULA, якщо ви порушите його положення та умови.
- **Оновлення безпеки/керування цифровими правами:** власники вмісту використовують технологію WMDRM, присутню на вашому ПРИСТРОЇ, для захисту своєї інтелектуальної власності, в тому числі і вмісту, що охороняється авторським правом. Частини ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ на вашому пристрої використовують програмне забезпечення WMDRM для доступу до вмісту, захищеного WMDRM. Якщо програмному забезпеченню WMDRM не вдається захистити вміст, то власники вмісту можуть вимагати від Microsoft скасувати повноваження ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ стосовно використання WMDRM для програвання або копіювання захищеного вмісту. Ці заходи не поширюються на незахищений вміст. Коли ваш ПРИСТРІЙ завантажує ліцензії для захищеного вмісту, ви тим самим погоджуєтесь з тим, що Microsoft може включити в комплект ліцензій список відкликання. Власники вмісту можуть вимагати від вас оновлення ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ на вашому ПРИСТРОЇ для доступу до наданого ними вмісту. Якщо ви відмовляєтесь від оновлення, то ви не зможете отримати доступ до вмісту, для якого потрібне це оновлення.
- **Згода на використання даних:** ви погоджуєтесь, що MS, Корпорація Microsoft, КОМПАНІЯ FORD MOTOR, треті

сторони, що постачають програмне забезпечення і системи, їхні дочірні підприємства та/або їхній призначений агент можуть здійснювати збір і використання технічної інформації, отриманої будь-яким чином в рамках надання послуг підтримки, яка стосується ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ або пов'язаних з ним послуг. MS, Корпорація Microsoft, КОМПАНІЯ FORD MOTOR, треті сторони, що постачають програмне забезпечення і системи, їхні дочірні підприємства та/або їхній призначений агент можуть використовувати цю інформацію виключно з метою підвищення якості свого продукту або для надання вам послуг або технологій, підібраних спеціально для вас. MS, Корпорація Microsoft, КОМПАНІЯ FORD MOTOR, треті сторони, що постачають програмне забезпечення і системи, їхні дочірні підприємства та/або їхній призначений агент можуть передавати цю інформацію іншим особам, але в анонімній формі, не ідентифікуючи вас.

- **Компоненти для отримання послуг через Інтернет:** ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може включати компоненти, що дозволяють використовувати певні послуги через Інтернет. Ви визнаєте і погоджуєтесь з тим, що MS, Корпорація Microsoft, КОМПАНІЯ FORD MOTOR, треті сторони, що постачають програмне забезпечення і системи, їхні дочірні підприємства та/або їхній призначений агент можуть здійснювати автоматичну перевірку версії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ та/або його компонентів, які ви використовуєте, і надавати оновлення або доповнення для ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, які можуть автоматично завантажуватися на ваш ПРИСТРІЙ.
- **Додаткове програмне забезпечення/послуги:** ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може дозволити КОМПАНІЇ FORD MOTOR, третім сторонам, що постачають програмне забезпечення і системи, MS, Корпорації Microsoft, їхнім дочірнім підприємствам та/

або їхньому призначеному агенту надавати вам або забезпечувати доступ до оновлень ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, доповнень, додаткових компонентів або компонентів для отримання послуг через Інтернет для ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ з дня отримання вами вихідної копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ («Додаткові компоненти»).

Якщо КОМПАНІЯ FORD MOTOR або постачальники програмного забезпечення і систем, що є третіми сторонами, надають вам і забезпечують доступ до Додаткових компонентів, при цьому не вносячи додаткові положення в угоду EULA щодо цих Додаткових компонентів, то на них поширюються умови цієї угоди EULA.

Якщо MS, Корпорація Microsoft, їхні дочірні підприємства та/або їхній призначений агент надають Додаткові компоненти, при цьому не вносячи додаткові положення в угоду EULA, то на них поширюються умови цієї угоди EULA, за винятком випадків, коли MS, Корпорація Microsoft або дочірнє підприємство, що надає Додатковий Компонент (Додаткові Компоненти), виступає в ролі ліцензіара Додаткового Компонента (Додаткових Компонентів).

КОМПАНІЯ FORD MOTOR, MS, Корпорація Microsoft, їхні дочірні підприємства та/або їхній призначений агент залишають за собою право без зобов'язань припинити надання будь-яких послуг через Інтернет, які надаються вам або доступ до яких ви отримуєте, використовуючи ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

- **Посилання на сайти третіх сторін:** ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ MS може надавати вам можливість переходити за посиланнями на сайти третіх сторін під час використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. Ані MS, ані Корпорація Microsoft, ані їхні дочірні підприємства, ані їхній призначений агент не контролюють

сайти третіх сторін. Ані MS, ані Корпорація Microsoft, ані їхні дочірні підприємства, ані їхній призначений агент не несуть відповідальності за (i) вміст будь-яких сайтів третіх сторін, посилання, розміщені на сайтах третіх сторін або будь-які зміни чи оновлення на сайтах третіх сторін; або за (ii) Інтернет-віщання чи іншу форму передавання даних із сайтів третіх сторін. Якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надає посилання на сайти третіх сторін, то ці посилання надаються вам виключно для вашої зручності, і використання будь-якого з посилань не означає схвалення сайту третьої сторони з боку MS, Корпорації Microsoft, їхніх дочірніх підприємств та/або їхнього призначеного агента.

- **Обов'язок відповідального водіння:** ви визнаєте свій обов'язок відповідального водіння автомобіля й уважної поведінки на дорозі. Ви повинні вивчити і виконувати вимоги інструкції з експлуатації ПРИСТРОЮ, особливо положення, що стосуються безпеки та будь-яких ризиків, пов'язаних з використанням ПРИСТРОЮ.

Оновлення і носії для відновлення системи: якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надається КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR окремо від ПРИСТРОЮ на такому носії, як мікросхема ПЗП (ROM), диск(и) CD ROM, шляхом завантаження через Інтернет або іншими способами, і має маркування «Виключно для оновлення» (For Upgrade Purposes Only) або «Виключно для відновлення» (For Recovery Purposes Only), ви можете встановити 1 (одну) копію такого ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ на ПРИСТРІЙ як заміну наявного ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ і використовувати його відповідно до цієї угоди EULA, включаючи будь-які додаткові умови угоди EULA, що супроводжують оновлену версію ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

ПРАВО ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ: всі права власності і захисту інтелектуальної власності на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕН-

НЯ (включаючи, серед іншого, будь-які зображення, фотографії, анімацію, відео, аудіо, музику, тексти та аплети, що входять до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ), супроводні друковані матеріали і будь-які копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ належать MS, Корпорації Microsoft, КОМПАНІЇ FORD MOTOR, або їхнім дочірнім підприємствам чи постачальникам. ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надається за ліцензією, а не продається. Копіювання друкованих матеріалів, що супроводжують ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, заборонено. Всі права власності і захисту інтелектуальної власності на вміст, доступ до якого може бути отриманий під час використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, належать відповідному власнику вмісту і можуть бути захищені авторським правом або іншими законами й угодами щодо захисту інтелектуальної власності. Ця угода EULA не дає вам жодних прав на використання такого вмісту. Всі права, надання яких не згадувалося конкретно в цій угоді EULA, належать MS, Корпорації Microsoft, КОМПАНІЇ FORD MOTOR, третім сторонам, що постачають програмне забезпечення і послуги, їхнім дочірнім підприємствам та постачальникам. Використання будь-яких он-лайн послуг, доступ до яких дає використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, регулюється відповідними умовами використання, що поширюються на такі послуги. Якщо це ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ містить документацію, надану лише в електронній формі, ви можете зробити роздруківку одного примірника такої електронної документації.

ЕКСПОРТНІ ОБМЕЖЕННЯ: ви визнаєте, що на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ поширюється дія законів США і Євросоюзу. Ви згодні дотримуватися всіх застосовних міжнародних та державних законів, що поширюються на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, включаючи Правила експортного контролю США, а також обмеження, що накладаються на кінцевого користувача, кінцеве використання та регіон, встановлювані урядом

США та інших країн. Додаткову інформацію можна отримати за посиланням: <http://www.microsoft.com/exporting/>.

ЗНАКИ ДЛЯ ТОВАРІВ ТА ПОСЛУГ: ця угода EULA не дає вам жодних прав відносно будь-яких знаків для товарів та послуг КОМПАНІЇ FORD MOTOR, MS, Корпорації Microsoft, третіх сторін, що постачають програмне забезпечення чи послуги, їхніх дочірніх підприємств або постачальників.

ПІДТРИМКА ПРОДУКТУ: MS, її корпорація-засновник Microsoft Corporation, а також їхні дочірні підприємства або підрозділи не надають підтримку для продукту, яким є ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. Інформація про підтримку продукту міститься в документації на ПРИСТРІЙ, наданій КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR. Якщо у вас виникнуть питання з приводу цієї угоди EULA або якщо з будь-якої іншої причини вам знадобиться зв'язатися з КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR, адреса для зв'язку зазначена в документації на ПРИСТРІЙ.

Відмова від відповідальності за певні види шкоди: КРИМ ЗАБОРОНЕНИХ ЗАКОНОМ ВИПАДКІВ, КОМПАНІЯ FORD MOTOR, БУДЬ-ЯКА ТРЕТЯ СТОРОНА, ЩО ПОСТАЧАЄ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПОСЛУГИ, MS, КОРПОРАЦІЯ MICROSOFT ТА ЇХНІ ДОЧІРНІ ПІДПРИЄМСТВА НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКУ НЕПРЯМУ, ОСОБЛИВУ, ПЕРЕДБАЧЕНУ АБО НЕПЕРЕДБАЧЕНУ ШКОДУ, ЩО ВИНИКЛА В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ АБО ФУНКЦІОНУВАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЧИ У ЗВ'ЯЗКУ З ТАКИМ ВИКОРИСТАННЯМ АБО ФУНКЦІОНУВАННЯМ. ЦЕ ОБМЕЖЕННЯ МАЄ СИЛУ НАВІТЬ У РАЗІ НЕВИКОНАННЯ ЗАСОБОМ ЗАХИСТУ СВОЄЇ ОСНОВНОЇ ФУНКЦІЇ. ЗА ЖОДНИХ УМОВ MS, КОРПОРАЦІЯ MICROSOFT ТА/АБО ЇХНІ ДОЧІРНІ ПІДПРИЄМСТВА НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ В РОЗМІРІ, ЩО ПЕРЕВИЩУЄ 250,00 (ДВІСТІ П'ЯТДЕСЯТ) ДОЛАРИВ США.

- **ІНШІ ГАРАНТІЇ, КРИМ ТИХ, ЯКІ В ПРЯМІЙ ФОРМІ НАДАНІ НА ВАШ НОВИЙ АВТОМОБІЛЬ, НЕ НАДАЮТЬСЯ.**

Adobe

Включає технологію Adobe® [Flash® Player] або [AIR®], розроблену компанією Adobe Systems. Цей [Ліцензійний продукт] містить програмне забезпечення [Adobe® Flash® Player] [Adobe® AIR®], яке надається за ліцензією від компанії Adobe Systems, захищено авторським правом ©1995-2009 Adobe Macromedia Software LLC. Усі права застережено. Adobe, Flash та AIR знаками для товарів та послуг компанії Adobe Systems.

Відомості для кінцевого користувача

Важлива інформація про техніку безпеки для Microsoft® Windows® Mobile for Automotive

Система Ford SYNC™ містить програмне забезпечення, ліцензія на виробництво якого надана Виробнику, КОМПАНІЇ FORD MOTOR, дочірнім підприємством Корпорації Microsoft згідно з ліцензійною угодою. Будь-яке видалення, відтворення, зворотна робота чи інші види неприпустимого використання програмного забезпечення, встановленого на цій системі, що порушують положення ліцензійної угоди, категорично заборонені і переслідуються за законом.

Прочитайте та виконайте інструкції: перед використанням системи на базі Windows Automotive прочитайте та виконайте всі інструкції та інформацію про техніку безпеки, які містяться в цьому посібнику для кінцевого користувача (Посібник для користувача). Недотримання застережних заходів, перелічених у цьому Посібнику для користувача, може призвести до нещасного випадку або спричинити інші серйозні наслідки.

Зберігайте Посібник для користувача в автомобілі: якщо Посібник для користу-

вача тримати в автомобілі, він стане джерелом довідкового матеріалу для вас та інших користувачів, незнайомих із системою на базі Windows Automotive. Перед використанням системи вперше, просимо вас переконатися в тому, що всі користувачі мають доступ до Посібника для користувача і ретельно вивчили інструкції та інформацію з техніки безпеки з цього Посібника.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Використання певних частин цієї системи під час керування автомобілем може відвернути вашу увагу від дороги і, можливо, призвести до нещасного випадку або спричинити інші серйозні наслідки. Не змінюйте налаштування системи і не вводьте дані вручну (не голосовим способом) під час керування автомобілем. Зупиніть автомобіль згідно з правилами дорожнього руху перед тим, як здійснювати подібні операції. Це важливо, оскільки під час налаштування або зміни деяких функцій вам доведеться припинити спостерігати за дорогою і зняти руки з керма.

Загальна експлуатація

Керування за допомогою голосових команд: функціонування системи на базі Windows Automotive може відбуватися тільки з використанням голосових команд. Використання голосових команд під час керування автомобілем дозволяє вам працювати із системою, не знімаючи рук з керма.

Тривале спостереження за екраном: не використовуйте функції, що вимагають від вас тривалого спостереження за екраном під час керування автомобілем. Необхідно з'їхати на узбіччя відповідно до правил дорожнього руху і тільки потім почати використовувати функції системи, що вимагають тривалого уважного відстеження. Навіть періодичні короткі погляди на екран можуть бути небезпечні, якщо ви припините приділяти увагу керуванню автомобілем у критичний момент.

Регулювання гучності: не слід надмірно

підвищувати гучність. Установіть гучність на такому рівні, щоб ви все ще могли чути звуки за вікном і аварійні сигнали під час керування автомобілем. Керування автомобілем, коли ці звуки не можна почути, може призвести до нещасного випадку.

Використання функцій розпізнавання мовлення: розпізнавання мовлення за своєю природою є статистичним процесом, в ході якого можуть виникати помилки. Відповідальність за контроль будь-яких функцій розпізнавання мови, встановлених в системі, а також за виправлення помилок лежить на вас.

Функції навігації: будь-які функції навігації, встановлені в системі, служать для надання вам детальних інструкцій про те, як дістатися до бажаного пункту призначення. Просимо вас перекоонатися, що всі особи, які використовують цю систему, ретельно вивчили і виконують інструкції та інформацію з техніки безпеки.

Ризик втрати уваги: будь-які функції навігації можуть потребувати ручного (а не голосового) налаштування. Спроби виконати таке налаштування або здійснити введення даних під час керування автомобілем можуть відвернути вашу увагу від спостереження за дорогою і призвести до нещасного випадку або спричинити інші серйозні наслідки. Зупиніть автомобіль згідно з правилами дорожнього руху перед тим, як здійснювати подібні операції.

Покладайтеся на свій здоровий глузд: будь-які функції навігації надані лише як допоміжний засіб. Приймайте рішення залежно від конкретної дорожньої обстановки та діючих правил дорожнього руху. Будь-яка така функція не замінює ваші власні судження, що ґрунтуються на здоровому глузді. Жодні запропоновані системою маршрути за жодних умов не замінюють місцеві правила дорожнього руху або ваші власні судження, що ґрунтуються на здоровому глузді, а також знання принципів безпечного водіння.

Безпека маршруту: не дотримуйтеся запропонованого маршруту, якщо це призведе до небезпечного або забороненого маневру,

якщо ви опинитеся в небезпечній ситуації або в районі, який ви вважаєте небезпечним. Усю відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля несе водій, який, як наслідок, зобов'язаний самостійно оцінювати, наскільки безпечно дотримуватися запропонованих вказівок щодо маршруту.

Можливі неточності мапи: мапи, використовувані цієї системою, можуть містити неточності через зміни в дорогах, системах керування дорожнім рухом чи умовах дорожнього руху. Дотримуючись запропонованого маршруту, завжди спирайтеся на здоровий глузд і розважливі судження.

Аварійні служби: не покладайтеся на жодні функції навігації, включені в систему, для знаходження маршруту до аварійних служб. Місцезнаходження цих служб слід дізнаватися у місцевих органів влади або операторів аварійних служб. База даних мапи для таких навігаційних функцій навряд чи містить усі аварійні служби, такі як поліція, пожежна охорона, лікарні та клініки.

Ліцензійна угода з кінцевим користувачем на програмне забезпечення TeleNav

Будь ласка, ретельно вивчіть ці положення та умови перед тим, як використовувати програмне забезпечення TeleNav. Використання вами програмного забезпечення TeleNav означає, що ви погоджуєтесь з цими положеннями та умовами. Якщо ви не згодні з цими положеннями та умовами, не порушуйте цілісність упаковки, не запускайте і не використовуйте жодним іншим способом програмне забезпечення TeleNav.

TeleNav може в будь-який момент переглянути цю Угоду і свою політику конфіденційності, як повідомляючи, так і не повідомляючи вам про це. Ви погоджуєтесь час від часу відвідувати сайт <http://www.telenav.com> для ознайомлення з поточною версією цієї Угоди і політики конфіденційності.

1. Безпечне і легальне використання

Ви визнаєте, що зосереджуючи увагу на про-

грамному забезпеченні TeleNav, ви, а також інші люди, ризикуєте отримати травму або загинутьи в ситуаціях, які вимагають вашої абсолютної уваги, і в зв'язку з цим ви погоджуєтесь виконувати перелічені далі вимоги під час використання програмного забезпечення TeleNav: (а) дотримуватися всіх правил дорожнього руху та безпечного водіння; (б) під час керування автомобілем спирайтеся на власний здоровий глузд; якщо вам здається, що маршрут, запропонований програмним забезпеченням TeleNav, передбачає виконання з вашого боку небезпечного або незаконного маневру, ставить вас у небезпечну ситуацію або скеровує автомобіль у місце, яке ви вважаєте небезпечним, не виконуйте такі вказівки; (с) не вводьте пункти призначення і не виконуйте жодні інші маніпуляції з програмним забезпеченням TeleNav, якщо ваш автомобіль рухається і не припаркований; (д) не використовуйте програмне забезпечення TeleNav в незаконних, недозволених, непередбачених, небезпечних, шкідливих чи заборонених цілях або способами, що не узгоджуються з положеннями цієї Угоди; (е) розмістіть усі пристрої GPS і бездротові пристрої та кабелі, необхідні для використання програмного забезпечення TeleNav, таким чином, щоб вони не заважали безпечному водінню і не перешкоджали роботі жодних пристроїв безпеки (наприклад, подушки безпеки).

Ви погоджуєтесь звільнити TeleNav від відповідальності і не направляти на її адресу претензій, пов'язаних з будь-яким небезпечним чи неналежним використанням програмного забезпечення TeleNav в будь-якому транспортному засобі, в тому числі пов'язаних з вашим недотриманням вказівок, наведених вище.

2. Інформація про обліковий запис

Ви погоджуєтесь: (а) під час реєстрації програмного забезпечення TeleNav надати TeleNav достовірну, точну, актуальну та повну інформацію про себе і (б) негайно повідомляти TeleNav про всі зміни в цій інформації і підтримувати її достовірність, точність, актуальність і повноту.

3. Ліцензія на програмне забезпечення

За умови дотримання вами положень цієї Угоди цим документом TeleNav надає вам персональну, невиключну ліцензію, яка не підлягає передаванню (за винятком випадків, прямо зазначених нижче, у зв'язку з передаванням на постійній основі ліцензії на програмне забезпечення TeleNav з вашого боку), без права субліцензування, на використання програмного забезпечення TeleNav (тільки у формі об'єктного коду) з метою використання програмного забезпечення TeleNav та отримання доступу до нього. Ця ліцензія припиняє діяти в момент розірвання або закінчення терміну дії цієї Угоди. Ви погоджуєтесь використовувати програмне забезпечення TeleNav тільки в особистих цілях (для роботи та дозвілля), не надаючи послуги з навігації іншим особам на комерційній основі.

3.1 Обмеження ліцензії

Ви погоджуєтесь не виконувати таких дій: (а) здійснювати зворотну розробку, декомпіляцію, дизасемблювання, переклад, модифікацію, зміни та інші трансформації програмного забезпечення TeleNav або будь-якої його частини; (б) намагатися дістати вихідний код, аудіобібліотеку або структуру програмного забезпечення TeleNav без попередньої письмової згоди з боку TeleNav; (с) видаляти з програмного забезпечення TeleNav або змінювати будь-які знаки для товарів і послуг, торговельні марки, логотипи, патентні маркування або повідомлення про авторське право та інші маркування та знаки, що належать TeleNav або його постачальникам; (д) розповсюджувати, передавати на умовах субліцензії та передавати іншими методами програмне забезпечення TeleNav іншим особам, за винятком рамок передавання вами програмного забезпечення TeleNav на постійній основі; або (е) використовувати програмне забезпечення TeleNav будь-яким способом, який (i) порушує право на інтелектуальну власність або права власності, право на публічне або приватне використання та інші права кожної зі сторін, (ii) порушує будь-який закон, законодавчий акт,

постанову або правило, включаючи, серед іншого, закони і правила, пов'язані з поширенням спаму, недоторканістю особистого життя, захистом прав споживача і дітей, непристойною поведінкою чи наклепом, або (iii) є шкідливим, включає загрози, образи, переслідування і пасквілі, є безчесним, наклепницьким, вульгарним, непристойним або викликає заперечення з будь-якої іншої точки зору; та (f) здавати в оренду чи надавати іншим способом третім сторонам несанкціонований доступ до програмного забезпечення TeleNav без попереднього отримання письмового дозволу з боку TeleNav.

4. Відмова від відповідальності

У рамках, максимально дозволених відповідним законодавством, за жодних обставин TeleNav, його ліцензіари і постачальники, або агенти чи працівники будь-яких із вищезазначених організацій не несуть відповідальності за будь-яке прийняте рішення або вжитий захід (вами чи іншою особою) відносно інформації, яку містять програмне забезпечення TeleNav. Також TeleNav не дає гарантій щодо точності мапи або інших даних, використовуваних програмним забезпеченням TeleNav. Такі дані не завжди можуть відповідати дійсності, у зв'язку, зокрема, із закриттям доріг, будівельними роботами, погодними умовами, появою нових доріг та іншими змінними чинниками. Ви берете на себе відповідальність за всі ризики, пов'язані з використанням програмного забезпечення TeleNav. Зокрема, ви погоджуєтесь не покладатися на програмне забезпечення TeleNav для навігації в критичних ситуаціях в місцевостях, де здоров'я і життя (як ваші, так і інших людей) залежать від точності навігації, оскільки мапи або функції програмного забезпечення TeleNav не розраховані на використання в умовах високого ризику, особливо у віддалених географічних зонах. TELENAV ПРЯМО ВИРАЖАЄ ВІДМОВУ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ І НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ ВІДНОСНО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ЦІ ГАРАНТІЇ ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗАКОНОМ, Є

ПРЯМІ АБО НЕПРЯМІ, ВКЛЮЧАЮЧИ ВСІ ГАРАНТІЇ, ЯКІ МОЖУТЬ ВИНИКНУТИ В ПРОЦЕСІ РОЗПОВСЮДЖЕННЯ АБО ПРОДАЖУ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, НЕПРЯМІ ГАРАНТІЇ ТОВАРНОЇ ЯКОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ВИКОРИСТАННЯ І ГАРАНТІЇ НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ СТОСОВНО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV. Законодавство певних країн робить відмову від надання деяких гарантій недійсною, тому це обмеження може не поширюватися на вас.

5. Обмеження відповідальності

У РАМКАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН TELENAV АБО ЙОГО ЛІЦЕНЗІАРИ І ПОСТАЧАЛЬНИКИ НЕ ВІДПОВІДАЮТЬ ПЕРЕД ВАМИ АБО БУДЬ-ЯКОЮ ТРЕТЬОЮ СТОРОНОЮ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ, НЕПЕРЕДБАЧЕНІ, ПЕРЕДБАЧЕНІ, ОСОБЛИВІ ЧИ ШТРАФНІ ЗБИТКИ (У КОЖНОМУ РАЗІ ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, ЗБИТКИ, ПОВ'ЯЗАНІ З НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТОВУВАТИ ОБЛАДНАННЯ АБО ОТРИМУВАТИ ДОСТУП ДО ДАНИХ, ВТРАТОЮ ДАНИХ, ВТРАТОЮ КЛІЄНТІВ, ВТРАТОЮ ПРИБУТКУ, ПРИПИНЕННЯМ ДІЯЛЬНОСТІ ПІДПРИЄМСТВА АБО ТОМУ ПОДІБНЕ), ЩО ВИНИКЛИ У ЗВ'ЯЗКУ З ВИКОРИСТАННЯМ АБО НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV, НАВІТЬ У ВИПАДКУ, КОЛИ КОМПАНІЇ TELENAV ПОВІДОМИЛИ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ ТАКИХ ЗБИТКІВ. ПОПРИ БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ, ЯКИХ ВИ МОЖЕТЕ ЗАЗНАТИ З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ (ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, ВСІ ЗБИТКИ, ПЕРЕЛІЧЕНІ ТУТ, І ВСІ ПРЯМІ АБО ГЕНЕРАЛЬНІ ЗБИТКИ У КОНТРАКТІ, ЗБИТКИ ЧЕРЕЗ ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛЬСТВО) ТА ІНШЕ), ВСЯ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ TELENAV І ВСІХ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ TELENAV ОБМЕЖУЄТЬСЯ СУМОЮ, РЕАЛЬНО СПЛАЧЕНОЮ ВАМИ ЗА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV. ДЕЯКІ ШТАТИ ТА/АБО ЮРИСДИКЦІЇ НЕ ДОЗВОЛЯЮТЬ ВІДМОВУ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ АБО ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕПЕРЕДБАЧЕНІ АБО ПЕРЕДБАЧЕ-

НІ ЗБИТКИ, У ЗВ'ЯЗКУ З ЧИМ ВКАЗАНІ ВИЩЕ ОБМЕЖЕННЯ МОЖУТЬ НЕ ПОШИРЮВАТИСЯ НА ВАС.

6. Арбітраж і регулююче законодавство

Ви погоджуєтесь, що будь-який спір, претензія або протиріччя, що виникають на підставі або у зв'язку з цією Угодою або Програмним забезпеченням TeleNav, будуть вирішуватися незалежним арбітражним судом за участі незацікавленого арбітра і регулюватися Американською Арбітражною Асоціацією в окрузі Санта-Клара, Каліфорнія. Арбітр зобов'язаний діяти згідно з Правилами Комерційного Арбітражу, встановленими Американською Арбітражною Асоціацією, а винесення арбітражного рішення може здійснюватися будь-яким судом, що має юрисдикцію. Зверніть увагу, що в арбітражному процесі не беруть участь суддя або присяжні, і рішення арбітра є обов'язковим для виконання обома сторонами. Ви прямо висловлюєте відмову від права на розгляд справи судом присяжних. Ця Угода та дії згідно з нею регулюються законодавством штату Каліфорнія та підлягають тлумаченню згідно з ним, без урахування колізійних норм. У випадках, коли необхідний акт судової влади у зв'язку з арбітражним розглядом, і TeleNav, і ви погоджуєтесь підкорятися виключній юрисдикції судів округу Санта-Клара, Каліфорнія. Конвенція ООН «Про договори міжнародної купівлі-продажу товарів» в цьому випадку незастосовна.

7. Передання

Не дозволяється продавати, віддавати або передавати цю Угоду або будь-які ваші права та обов'язки, за винятком того випадку, коли ви робите це в повному обсязі у зв'язку з передаванням програмного забезпечення TeleNav на постійній основі з вашого боку, коли прямо встановлена умова, що новий користувач програмного забезпечення TeleNav погоджується з умовами і положеннями цієї Угоди. Будь-який випадок продажу, віддавання або передавання, що не дозволяється в прямій формі цим пунктом, призводить до негאי-

ного розірвання цієї Угоди, зі зняттям відповідальності з TeleNav, унаслідок чого ви і всі інші сторони повинні негайно припинити використання програмного забезпечення TeleNav. Незалежно від вищевикладеного TeleNav може передати цю Угоду будь-якій іншій стороні в будь-який момент без попередження, за умови що правонабувач залишається зв'язаним цією Угодою.

8. Інше

8.1 Ця Угода являє собою повну угоду між вами та TeleNav стосовно предмета цієї Угоди.

8.2 За винятком обмежених ліцензій, що прямо надаються цією Угодою, TeleNav зберігає за собою всі права, в тому числі право власності на програмне забезпечення TeleNav, включаючи, серед іншого, всі права на інтелектуальну власність. Жодні інші ліцензії або права, що не надаються прямо за цією Угодою, не можуть і не повинні надаватися в непрямій формі, відповідно до закону, через спонукання або в силу позбавлення права заперечення, і TeleNav, його постачальники і ліцензіари за цією угодою зберігають за собою свої права, крім тих, які прямо передаються за ліцензією в цій Угоді.

8.3 Використовуючи програмне забезпечення TeleNav, ви погоджуєтесь отримувати від TeleNav всю інформацію, в тому числі повідомлення, угоди, юридично необхідні відомості чи іншу інформацію, що стосується програмного забезпечення TeleNav (разом іменовані «Відомості») в електронному вигляді. TeleNav може надавати такі Відомості шляхом публікації їх на сайті TeleNav або шляхом завантаження таких Відомостей на ваш бездротовий пристрій. Якщо ви хочете відмовитися від отримання Відомостей електронним способом, ви зобов'язані припинити використання програмного забезпечення TeleNav.

8.4 Нездатність з вашого боку чи з боку TeleNav вимагати виконання будь-якого з положень не впливає на право цієї сторони вимагати їхнього виконання в будь-який час після цього, а відмова від визнання порушення або відмова висувати претензії у зв'язку з не-

виконанням цієї Угоди не являє собою відмову від визнання подальших порушень або від претензій у зв'язку з подальшим невиконанням Угоди, а також не являє собою відмову від самого положення.

8.5 Якщо будь-яке з положень цієї Угоди не може бути здійсненим, то таке положення має бути зміненим для відображення намірів сторін, а інші положення цієї Угоди залишаються в повній силі і дієсні.

8.6 Заголовки в цій Угоді наведені тільки для зручності і в довідкових цілях, не є частиною цієї Угоди, тож на них не можна посилалися у зв'язку з тлумаченням цієї Угоди. У тому вигляді, як воно використовується в цій Угоді, слово «включаючи», а також його варіанти, не може розглядатися як термін, що позначає обмеження, а радше повинне розглядатися з урахуванням слів «серед іншого», що йдуть за ним.

9. Умови та положення інших продавців
Програмне забезпечення TeleNav використовує мапу та іншу інформацію за ліцензією, наданою TeleNav продавцями, які є третьою стороною, у ваших інтересах та інтересах інших кінцевих користувачів. Ця Угода включає умови для кінцевих користувачів, застосовні до цих компаній (зазначених у кінцевій частині цієї Угоди), у зв'язку з чим ваше використання програмного забезпечення TeleNav також повинно відповідати цим умовам. Ви погоджуєтесь виконувати такі додаткові умови та положення, які стосуються продавців-ліцензіарів TeleNav, що є третьою стороною:

Ліцензійна угода NavTeq з кінцевим користувачем

УМОВИ ДЛЯ КІНЦЕВОГО КОРИСТУВАЧА

Цей вміст («Дані») надається за ліцензією, а не продається. Розпакування, встановлення, копіювання або використання Данних іншим чином означає вашу згоду взяти на себе зобов'язання за цією угодою. Якщо ви не згодні з умовами цієї угоди, вам не дозволяється встановлювати, копіювати, використо-

увати або передавати Дані. Якщо ви бажаєте відхилити умови цієї угоди і не встановили, скопіювали або використовували Дані, вам необхідно зв'язатися з продавцем або з NAVTEQ North America, LLC («NT») протягом 30 (тридцяти) днів з купівлі, щоб отримати відшкодування ціни покупки. Для того щоб зв'язатися з NT, відвідайте www.navteq.com. Дані надаються виключно для особистого користування, і їхній перепродаж заборонено. Вони захищені авторським правом і підпадають під дію наведених далі умов (цієї «Ліцензійної угоди з кінцевим користувачем»), про які домовилися ви з одного боку та NAVTEQ North America, LLC («NT») та її ліцензіари (включаючи їхніх ліцензіарів і постачальників) з іншого.

Дані для місцевостей у Канаді включають інформацію, взятую з дозволу властей Канади, у тому числі: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, ©Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®.

NT володіє невиключною ліцензією від United States Postal Service ® на публікацію та продаж інформації ZIP+4 ®.

© United States Postal Service ® 2009. Ціни не встановлюються, регулюються або затверджуються службою United States Postal Service ®. USPS належать такі знаки для товарів та послуг і реєстраційні дані: United States Postal Service, USPS та ZIP+4.

Дані для Мексики включають певні Дані від Національного інституту статистики та географії (Instituto Nacional de Estadística y Geografía).

УМОВИ

Обмеження щодо використання ліцензії: ви погоджуєтесь, що ваша ліцензія на використання цих Данних обмежена умовою використовувати їх виключно в особистих, некомерційних цілях, а не для роботи бюро послуг, не для спільного використання або в інших схожих цілях. За винятком випадків, викладених далі, ви погоджуєтесь жодним іншим чином не відтворювати, копіювати, вносити зміни, виконувати декомпіляцію, дизасемблювання або зворотну розробку будь-якої частини цих

Даних, і вам не дозволяється розповсюджувати їх у будь-якому вигляді, з будь-якою метою, окрім в обсязі, дозволеному імперативними нормами законодавства.

Обмеження щодо передавання: ваша обмежена ліцензія не дозволяє передавати або продавати Дані, за винятком передавання Данних та всіх супровідних матеріалів на постійній основі на таких умовах: (а) ви не залишаєте в себе копій Данних; (б) одержувач погоджується з умовами цієї Ліцензійної угоди з кінцевим користувачем; та (с) ви передаєте Дані точно в тому вигляді, в якому ви їх придбали, шляхом фізичного передавання вихідних носіїв (наприклад, придбаного вами CD-ROM або DVD), вихідної упаковки, усіх Посібників та іншої документації. Зокрема, комплект з декількох дисків дозволяється передавати або продавати повністю, як він був наданий вам, а не як неповний комплект.

Додаткові обмеження ліцензії: за винятком випадків, коли ви явно отримали такі права відповідно до наданої компанією NT ліцензії, не обмежуючи положення попереднього пункту, ваша ліцензія дозволяє вам використовувати ці Дані лише на умовах, зазначених у цій угоді, і вам не дозволяється: (а) використовувати ці Дані з будь-якими продуктами, системами та застосунками, встановленими на транспортних засобах або зв'язаними з ними іншим чином, здатними виконувати функції навігації, позиціонування, керування рухом транспортних засобів, прокладання маршрутів у режимі реального часу, керування парком транспортних засобів та інші подібні функції; або (б) в роботі таких пристроїв, як, серед іншого, мобільні телефони, кишенькові, портативні комп'ютери або пейджери.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Ці Дані можуть містити неточну або неповну інформацію у зв'язку із застарілістю інформації, зміною обставин, а також різними видами використовуваних джерел і способами збирання географічних Данних, що може призвести до неточних результатів.

Відсутність гарантійних зобов'язань: ці Дані надаються вам «такими, якими вони є», і ви погоджуєтесь використовувати їх на свій страх і ризик. NT та її ліцензіари (та їхні ліцензіари та постачальники) не дають жодних гарантій і не роблять жодних заяв будь-якого виду, прямо чи непрямо виражених, установлених законом або іншим законним способом, включаючи, серед іншого, гарантії та заяви стосовно вмісту, якості, точності, повноти, ефективності, надійності, придатності для певних цілей, корисності, використання Данних, а також стосовно результатів, що можуть бути отримані на основі Данних, і, крім того, гарантії та заяви стосовно безперервної і безпомилкової роботи сервера, безперервного надання Данних і відсутності в них помилок.

Відмова від гарантійних зобов'язань: NT та її ліцензіари (в тому числі їхні ліцензіари та постачальники) відмовляються надати жодні гарантії, прямо чи непрямо виражені, стосовно якості, РОБОТИ, КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ АБО ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕННЯ ПРАВ ТРЕТІХ СТОРІН. У певних штатах, країнах та на певних територіях деякі відмови від гарантій заборонені законом, тож вищенаведена відмова може у відповідному обсязі не поширюватися на вас.

Відмова від відповідальності: NT та її ліцензіари (в тому числі їхні ліцензіари та постачальники) НЕ БУДУТЬ НЕСТИ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ, ВИМОГ АБО ПОЗОВІВ ЩОДО ВІДШКОДУВАННЯ БУДЬ-ЯКИХ ЗБИТКІВ, ВТРАТ АБО ШКОДИ, ПРЯМИХ ЧИ НЕПРЯМИХ, ЩО МОЖУТЬ ВИНИКнути В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ ЦИХ ДАНИХ АБО ВОЛОДІННЯ НИМИ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ВТРАТ ПРИБУТКІВ, ДОХОДІВ, КОНТРАКТІВ АБО ЗАОЩАДЖЕНЬ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО ІНШОЇ ПРЯМОЇ, НЕПРЯМОЇ, НЕПЕРЕДБАЧЕНОЇ, ОСОБЛИВОЇ ЧИ ПЕРЕДБАЧЕНОЇ ШКОДИ, ЩО МОЖЕ БУТИ СПРИЧИНЕНОЮ ВИКОРИСТАННЯМ ВАМИ АБО НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ ЦИХ ДАНИХ, НЕТОЧНОСТЯМИ В ЦИХ ДАНИХ АБО

ПОРУШЕННЯМ ЦИХ УМОВ У ЗВ'ЯЗКУ З ДІЄЮ ДОГОВОРУ, ПРАВОПОРУШЕННЯМ ЧИ ГАРАНТІЄЮ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЇ НТ ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРАМ ПОВІДОМИЛИ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ ТАКОЇ ШКОДИ. У певних штатах, країнах та на певних територіях деякі відмови від відповідальності або обмеження завданої шкоди заборонені законом, тож вищенаведена відмова може у відповідному обсязі не поширюватися на вас.

Експортний контроль: ви погоджуєтеся нізвідки не експортувати жодні частини Даних або будь-який безпосередній результат використання цих Даних за винятком тих випадків, коли це відповідає експортним законам, правилам і постановам та отримані всі необхідні ліцензії і дозволи. Експортні закони, правила і постанови включають, серед іншого, закони, правила та постанови, що застосовуються Управлінням контролю іноземних активів Міністерства торгівлі США та Бюро промисловості та безпеки Міністерства торгівлі США. У тих випадках, коли будь-які такі експортні закони, правила або постанови не дозволяють НТ виконувати свої обов'язки за цією Угодою щодо забезпечення та поширення Даних, НТ звільняється від виконання цих обов'язків і це не розглядається як порушення Угоди.

Повна угода: ці умови та положення складають повну угоду між НТ (та її ліцензіарами, включаючи їхніх ліцензіарів та поставальників) і вами щодо предмета Угоди і скасовують у своїй повноті всі письмові або усні угоди, які існували раніше між нами відносно предмета цієї Угоди.

Роздільність положень Угоди: ви та НТ погоджуєтеся, що якщо будь-яка частина цієї Угоди буде визнана незаконною або такою, що не має юридичної сили, ця частина буде відділена, а решта Угоди збереже свою повну силу та чинність.

Регулююче законодавство: вищенаведені умови регулюються законодавством штату Іллінойс без урахування (i) колізійних норм або (ii) Конвенції ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів, яка прямо

визнається нечинною для цієї Угоди. Ви погоджуєтеся підкорятися юрисдикції штату Іллінойс стосовно будь-яких спорів, претензій та дій, що виникають у результаті наданих вам за цією Угодою Даних або у зв'язку з ними.

Кінцеві користувачі в урядових організаціях: якщо Дані придбають урядом США, від імені уряду США, а також інших осіб, що мають права, аналогічні тим, що зазвичай належать уряду США, такі Дані вважаються комерційним продуктом згідно з визначенням цього терміну в пункті 2.101 розділу 48 («Правила закупівель для федеральних потреб США») Зводу федеральних нормативних актів США і ліцензуються згідно з цією Ліцензійною угодою з кінцевим користувачем. При цьому кожна надана копія Даних повинна позначатися та впроваджуватися відповідно до нижченаведеного «Повідомлення про використання» і повинна оброблятися згідно з положеннями цього Повідомлення:

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ВИКОРИСТАННЯ

ПІДРЯДНИК
(ВИРОБНИК/ПОСТАЧАЛЬНИК)
НАЗВА:

NAVTEQ
ПІДРЯДНИК
(ВИРОБНИК/ПОСТАЧАЛЬНИК)
АДРЕСА:
**425 West Randolph Street, Chicago,
IL 60606**

Ці Дані є комерційним продуктом згідно з визначенням цього терміну в пункті 2.101 розділу 48 («Правила закупівель для федеральних потреб США») Зводу федеральних нормативних актів США і регламентуються цією Ліцензійною угодою з кінцевим користувачем, згідно з якою ці Дані надаються.

© 2011 NAVTEQ. Усі права застережено.

Якщо посадова особа, відповідальна за укладання договорів, посадова особа федераль-

ного органу виконавчої влади або іншого федерального відомства відмовляється застосовувати повідомлення в цій Угоді, то перед тим як пред'явити вимогу на надання додаткових чи інших прав стосовно Даних, посадова особа, відповідальна за укладання договорів, посадова особа федерального органу виконавчої влади або іншого федерального відомства зобов'язана повідомити про це NAVTEQ.

Інформація про точки доступу Wi-Fi надана компанією JiWire, © 2013 JiWire.

Авторське право Gracenote®

Дані від Gracenote, Inc., пов'язані з компакт-дисками та музикою, захищені авторським правом 2000-2007 Gracenote. Програмне забезпечення Gracenote захищене авторським правом 2000-2007 Gracenote. До цього продукту і послуг може бути застосовний один або кілька зазначених патентів США: # 5,987,525; # 6,061,680; # 6,154,773, # 6,161,132, # 6,230,192, # 6,230,207, # 6,240,459, # 6,330,593 та інші патенти – видані або такі, що очікують видачі. Деякі послуги, що надаються за ліцензією від Open Globe, Inc., захищені патентом США: # 6,304,523.

Gracenote і CDDB є зареєстрованими знаками для товарів та послуг Gracenote. Логотип і фірмовий знак Gracenote, а також логотип «Powered by Gracenote™» є знаками для товарів та послуг Gracenote.

Ліцензійна угода Gracenote з кінцевим користувачем (EULA)

На цьому пристрої встановлено програмне забезпечення від компанії Gracenote Inc, розташованої в м. Емерівіллі штату Каліфорнія (2000 Powell Street Emeryville, California 94608) («Gracenote»).

Програмне забезпечення від Gracenote («Програмне забезпечення Gracenote») дозволяє пристрою здійснювати розпізнавання дисків і музичних файлів, отримувати інформацію, пов'язану з музикою, включаючи назву, виконавця, композицію і заголовок («Дані

Gracenote»), від онлайнних серверів («Сервери Gracenote») та виконувати інші функції. Ви можете використовувати Дані Gracenote тільки за допомогою функцій цього пристрою, призначених для кінцевого користувача.

Цей пристрій може містити дані, що належать поставальникам Gracenote. У такому випадку всі обмеження, зазначені нижче відносно Даних Gracenote, також поширюються на такий вміст, і такі поставальники вмісту мають право на всі вигоди і захист, передбачені в цьому документі, якими також володіє Gracenote.

Ви погоджуєтеся використовувати вміст від Gracenote («Вміст Gracenote»), Дані Gracenote, Програмне забезпечення Gracenote і Сервери Gracenote тільки для власних особистих, некомерційних цілей. Ви погоджуєтеся не передавати, не копіювати і не віддавати Вміст Gracenote, Програмне забезпечення Gracenote або будь-які Дані Gracenote (за винятком Міток, прив'язаних до музичних файлів) на користь будь-якої третьої сторони. Ви ПОГОДЖУЄТЕСЯ КОРИСТУВАТИСЯ ВМІСТОМ GRACENOTE, ДАНИМИ GRACENOTE, ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ GRACENOTE І СЕРВЕРАМИ GRACENOTE ТІЛЬКИ НА ЗАЗНАЧЕНИХ У ЦІЙ УГОДІ УМОВАХ.

Ви погоджуєтеся з тим, що в разі порушення вами цих обмежень дія вашої невиключної ліцензії на використання Вмісту Gracenote, Даних Gracenote, Програмного забезпечення Gracenote і Серверів Gracenote припиниться. У разі припинення дії ліцензії ви погоджуєтеся припинити будь-яке використання Вмісту Gracenote, Даних Gracenote, Програмного забезпечення Gracenote і Серверів Gracenote. Компанія Gracenote зберігає всі права, в тому числі права власності на Дані Gracenote, Програмне забезпечення Gracenote, Сервери Gracenote і Вміст Gracenote. За жодних обставин Gracenote не буде нести відповідальності за будь-які платежі вам за будь-яку надану вами інформацію, включаючи будь-який матеріал, захищений авторським правом, або інформацію про музичні файли. Ви погоджуєтесь, що Gracenote може застосовувати свої права, повністю або частково, відповідно до

цієї угоди щодо вас, безпосередньо від імені кожної компанії.

Дія відстеження запитів в статистичних цілях Gracenote використовує унікальний ідентифікатор. Довільне призначення числового ідентифікатора дозволяє службі Gracenote підраховувати запити без отримання особистої інформації про користувача. Додаткову інформацію можна отримати на сайті Gracenote www.gracenote.com у розділі «Політика конфіденційності Gracenote».

ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE, КОЖНА ОДИНИЦЯ ДАНИХ GRACENOTE І ВМІСТ GRACENOTE ПЕРЕДАЮТЬСЯ ВАМ ЗА ЛІЦЕНЗІЄЮ «ТАКИМИ, ЯКИМИ ВОНИ Є». GRACENOTE НЕ РОБИТЬ ЗАЯВ ТА НЕ ДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ, ЩОДО ТОЧНОСТІ БУДЬ-ЯКИХ ДАНИХ GRACENOTE, ОТРИМАНИХ ІЗ СЕРВЕРІВ GRACENOTE, АБО ВМІСТУ GRACENOTE. GRACENOTE ЗБЕРІГАЄ ЗА СОБОЮ ПРАВО РАЗОМ ТА ОКРЕМО ВИДАПАТИ ДАНІ ТА/АБО ВМІСТ З ВІДПОВІДНИХ СЕРВЕРІВ ПІДПРИЄМСТВ АБО, У ВИПАДКУ, КОЛИ МОВА ЙДЕ ПРО GRACENOTE, ЗМІНЮВАТИ КАТЕГОРІЇ ДАНИХ З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ, ЯКУ GRACENOTE ВВАЖАЄ ДОСТАТНЮЮ. НЕ НАДАЮТЬСЯ ЖОДНІ ГАРАНТІЇ ТОГО, ЩО ВМІСТ GRACENOTE АБО ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE, АБО СЕРВЕРИ GRACENOTE НЕ МІСТЯТЬ ПОМИЛКИ ТА ЦЬО ФУНКЦІОНУВАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE АБО СЕРВЕРІВ GRACENOTE БУДЕ БЕЗПЕРЕБІЙНИМ. GRACENOTE НЕ ЗОБОВ'ЯЗАНА НАДАВАТИ ВАМ ЖОДНИХ УДОСКОНАЛЕНИХ АБО ДОДАТКОВИХ ТИПІВ ДАНИХ, ЯКІ GRACENOTE НА СВІЙ РОЗСУД МОЖЕ НАДАВАТИ В МАЙБУТНЬОМУ, І МАЄ ПРАВО ПРИПИНИТИ НАДАННЯ ПОСЛУГ ОН-ЛАЙН У БУДЬ-ЯКИЙ МОМЕНТ. КОМПАНІЯ GRACENOTE ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД НАДАННЯ БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, НЕПРЯМІ ГАРАНТІЇ КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ, ВОЛОДІННЯ АБО ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕННЯ БУДЬ-ЯКИХ

ПРАВ. КОМПАНІЯ GRACENOTE НЕ ГАРАНТУЄ ЖОДНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОРИСТАННЯМ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЧИ СЕРВЕРА GRACENOTE. ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН КОМПАНІЯ GRACENOTE НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМУ ЧИ ВИПАДКОВУ ШКОДУ, ВТРАТУ ПРИБУТКУ АБО ДОХОДІВ.

© Gracenote 2007.

FCC ID: KMHSYNGCG2

IC: 1422A-SYNGCG2

Цей пристрій відповідає вимогам розділу 15 Правил FCC та RSS-210 Міністерства промисловості Канади. Його робота підлягає таким двом умовам: (1) цей пристрій не повинен створювати шкідливі перешкоди, та (2) цей пристрій повинен приймати будь-які перешкоди, що отримуються, включаючи перешкоди, які можуть призвести до небажаних наслідків у роботі пристрою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

 Зміни або модифікації, щоб були внесені до пристрою без прямого схвалення сторони, відповідальної за відповідність, можуть анулювати право користувача на застосування обладнання. Абревіатура «IC» перед номером радіотехнічного сертифіката означає лише відповідність технічним умовам, встановленим Міністерством промисловості Канади.

Антену, що використовується в цьому радіопередавачі, не можна розташовувати або використовувати спільно з будь-якою іншою антеною чи радіопередавачем.

A

ABS	
Див. Гальма	117
ABS: поради щодо керування	
Див. Поради щодо керування автомобілем з антиблокувальною гальмовою системою	117
Auto-Start-Stop – Trend ECOlite	102
Використання Start-Stop	102
Порядок зупинки двигуна	103
Порядок перезапуску двигуна	103
Система ECO	102
Auto-Start-Stop	103
Використання Start-Stop	103
Порядок зупинки двигуна	104
Порядок перезапуску двигуна	104

D

DPF	99
Див. Сажовий фільтр дизеля	99

P

PATS	
Див. Пасивна протиугінна система	38

S

SYNCTM	230
Загальні відомості	230

U

USB-порт	220
----------	-----

V

VIN	
Див. Ідентифікаційний номер автомобіля (VIN)	198

A

Аварійна світлова сигналізація	142
Автоматична коробка передач	113
Аварійне виведення важеля селектора з положення паркування	115
Положення важеля селектора	113
Поради щодо керування автомобілем з автоматичною коробкою передач	115
Спортивний режим і перемикання передач вручну	114

Автоматичне керування мікрокліматом	78
Відключення режиму «моно»	79
Повернення в режим «моно»	79
Регулювання температури	79
Режим «моно»	79
Автоматичне керування освітленням	48
Автоматичні склоочисники	41
Аксесуари	
Див. Рекомендації щодо запасних частин	9
Активна система зупинки в міських умовах	129
Принцип роботи	129
Увімкнення та відключення системи	130
Антипробуксовувальна система	
Див. Система контролю тяги	120
Аптечка	
Аудіоблок: автомобілі з AM/FM/CD/радіо з цифровим аудіовісанням (DAB)/SYNC	200
Автоматичне запам'ятовування частот радіостанцій	203
Автоматичне регулювання гучності	204
Альтернативні частоти	204
Випуски новин	204
Кнопка вибору частотного діапазону	202
Кнопка звуку	202
Кнопки попередньо заданих радіостанцій	203
Налаштування прийому автодорожніх повідомлень	203
Налаштування радіостанцій	203
Режим трансляції регіональних передач	205
Аудіоблок: автомобілі з AM/FM/радіо з цифровим аудіовісанням (DAB)/SYNC	211
iPod	217
USB	216
Альтернативні частоти	214
Випуски новин	214
Заява про відповідність	217
Кнопка Set (Налаштування)	212
Кнопка вибору частотного діапазону	213
Кнопки попередньо заданих радіостанцій	213

Налаштування прийому автодорожніх повідомлень	213	Одноетапне розблокування	35
Налаштування радіостанцій	213	Підтвердження блокування і розблокування	34
Потокове аудіо Bluetooth	217	Подвійне блокування	34
Пункти меню телефону	216	Розблокування з персоналізованою конфігурацією	36
Режим трансляції регіональних передач	214	Розблокування замків	34
Телефон	215	Роздільне блокування дверних замків ключем	35
Телефонування та приймання викликів	216	Блокування керма	97
Аудіоблок: автомобілі з радіо з цифровим аудіовіснанням (DAB) / навігаційною системою / SYNC	205	Бокові подушки безпеки	31
Автоматичне запам'ятовування частот радіостанцій	208	Бокові шторки безпеки	31
Автоматичне регулювання гучності	209	Буксирування	135
Альтернативні частоти	210	Буксирування автомобіля з опорою на чотири колеса	137, 138
Кнопка вибору частотного діапазону	207	Аварійне буксирування	137
Кнопка звуку	207	Буксирування причепа	135
Кнопки попередньо заданих радіостанцій	208	Освітлювальні прилади причепа	136
Налаштування прийому автодорожніх повідомлень	208	Під час буксирування причепа дотримуйтесь нижченаведених правил	135
Налаштування радіостанцій	208		
Режим трансляції регіональних передач	210	В	
Цифрова обробка сигналу	209	Вантажні сітки	132
Випуски новин	210	Зняття сітки	133
Аудіосистема	199	Установка сітки	132
Загальні відомості	199	Вентиляція	
		Див. Кліматичні системи	75
		Верхній багажник	
		Див. Багажники і кріплення на даху	133
		Верхня консоль	96
		Використання SYNC™ із мультимедійним програвачем	247
		What's Playing? (Що відтворюється?)	247
		Голосові команди для мультимедійного програвача	247
		Перехід до музичної бібліотеки на вашому USB-пристрої	250
		Підключення мультимедійного програвача до USB-порту	247
		Пристрої з Bluetooth та параметри системи	251
		Функції мультимедійного меню	249
		Використання SYNC™ із телефоном	234
		Bluetooth Devices (Пристрої з Bluetooth)	242
		Вхідні виклики	237

Голосові команди для мобільного телефону	235	Вікна і дзеркала	54
Зв'язування додаткових мобільних телефонів	234	Вступ	7
Зв'язування мобільного телефону в перший раз	234	Вхідне гніздо для зовнішніх пристроїв	220
Обмін текстовими повідомленнями	239	Г	
Опції мобільного телефону, доступні під час активного виклику	237	Гальма	117
Перехід до параметрів мобільного телефону	240	Загальні відомості	117
Перехід до функцій через меню мобільного телефону	238	Годинник	69
Телефонування	237	Тип 1	69
Використання зимових шин	184	Тип 2	69
Використання ланцюгів проти ковзання	184	Голосове керування	46
Автомобілі із системою стабілізації руху	184		
Використання системи контролю тяги	120	Д	
Увімкнення та відключення системи за допомогою вимикача	120	Денні ходові вогні	50
Увімкнення та відключення системи за допомогою засобів керування інформаційним дисплеєм	120	Дефлектори обдуву	75
Використання системи розпізнавання голосових команд	231	Бокові дефлектори обдуву	76
Взаємодія із системою та зворотний зв'язок	232	Центральні дефлектори обдуву	75
Корисні поради	231	Дзеркала	
Початок сеансу голосового керування	232	Див. Вікна і дзеркала	54
Використання системи стабілізації руху	121	Див. Обігрів вікон і дзеркал	81
Увімкнення та відключення системи за допомогою засобів керування інформаційним дисплеєм	121	Дзеркало в салоні	57
Увімкнення та відключення системи за допомогою вимикача	121	Дзеркало з функцією автозатемнення	57
Витрата палива	109	Догляд за автомобілем	178
Заповнення бака	110	Догляд за шинами	184
Розрахунок витрати палива	110	Додатки	259
Відділення для речей	96	Додаткові електророзетки	95
Відключення двигуна	100	Розетка постійного струму, 12 вольт	95
Автомобілі з турбонасичувачем	100	Розташування	95
Відключення подавання палива	142	Допоміжна система паркування	122
Відчинення та зачинення капота	156	Принцип роботи	122
Відчинення капота	156	Система з передніми та задніми датчиками	123
Зачинення капота	157	Система із задніми датчиками	123
		Допоміжна система початку руху на схилі в автомобілях з автоматичною коробкою передач	118
		Використання допоміжної системи початку руху на схилі	118
		Допоміжна система початку руху на схилі в автомобілях з механічною коробкою передач	118
		Використання допоміжної системи початку руху на схилі	119
		Увімкнення та відключення системи	119
		Допоміжний обігрівач	82
		Обігрівач, що працює на паливі	85

Стоянковий обігрівач, що працює на паливі	82
Допоміжні системи керування автомобілем	128
Дроти-прикурювачі	
Див. Запуск двигуна від зовнішнього джерела	142
Е	
Економічне керування автомобілем	139
Додаткове обладнання	139
Ефективний вибір швидкості руху	139
Перемикання передач	139
Прогнозування дорожньої обстановки	139
Системи електричного обладнання	139
Тиск у шинах	139
Екстрені ситуації на дорозі	142
Електричні дверні замки	
Див. Блокування і розблокування замків	34
Електричні склопідйомники в автомобілях із функцією відчинення вікна водія одним дотиком	54
Відчинення одним дотиком	54
Затримка відключення скло підйомників	54
Електричні склопідйомники в автомобілях із функцією електросклопідйомників задніх вікон	54
Блокування склопідйомників	55
Відчинення одним дотиком	55
Затримка відключення склопідйомників	56
Зачинення одним дотиком	55
Функція захисту від заземлення	55
Електромагнітна сумісність	259
З	
Загальна інформація про радіочастоти	32
Заднє речове відділення під підлогою	131
Підлога салону	131
Регульована підлога вантажного відділення	132
Система організації вантажного простору	131
Задні протитуманні ліхтарі	50
Задні сидіння	89
Автомобілі з п'ятьма сидіннями	89
Автомобілі із сімома сидіннями	91
Задній відкидний борт, що відчиняється та зачиняється вручну	36
Відчинення та зачинення заднього відкидного борту	37
Заміна акумуляторної батареї напругою 12 В	166
Заміна загубленого ключа чи пульта дистанційного керування	33
Заміна колеса	188
Автомобілі із запасним колесом	188
Автомобільний домкрат	188
Зберігання спущеної шини	192
Зняття декоративної накладки колеса	191
Зняття колеса	191
Колісні гайки	188
Опускання запасного колеса	190
Точки встановлення домкрата	189
Установка колеса	192
Заміна лампи	167
Боковий покажчик повороту	169
Задні ліхтарі	170
Лампа підсвічення номерного знака	170
Лампи внутрішнього освітлення	170
Передні протитуманні ліхтарі	169
Фара головного освітлення	167
Центральний високо встановлений стоп-сигнал	170
Заміна плавкого запобіжника	144
Плавкі запобіжники	144
Заміна щіток склоочисників	166
Заміна щіток очисників вітрового скла	166
Щітки очисників заднього скла	167
Замки	34
Замки з функцією блокування від відпирання дітьми	25
Лівий бік	25
Правий бік	25
Замок (вимикач) запалювання	97
Замок капота	
Див. Відчинення та зачинення капота	156

Запис даних	10
Запобіжники	
Див. Плавкі запобіжники	144
Заправлення	108
Заповнення паливної ємності	109
Заправні об'єми та технічні характеристики	195
Запуск бензинового двигуна:	
автомобілі з автоматичною коробкою передач	98
Залитий двигун (з надлишковим паливом)	99
Холодний чи прогрітий двигун	98
Частота холостого ходу двигуна після запуску	99
Запуск бензинового двигуна:	
автомобілі з механічною коробкою передач	98
Залитий двигун (з надлишковим паливом)	98
Неможливість здійснити запуск двигуна	98
Холодний чи прогрітий двигун	98
Частота холостого ходу двигуна після запуску	98
Запуск двигуна від зовнішнього джерела	142
Порядок перезавантаження двигуна	143
Порядок приєднання дротів	143
Запуск дизельного двигуна	99
Неможливість здійснити запуск двигуна	99
Холодний чи прогрітий двигун	99
Запуск і зупинка двигуна	97
Загальні відомості	97
Засоби керування мікрокліматом для пасажирів задніх сидінь	81
Застережні заходи	105
Застосунки та послуги SYNC™	244
Аварійна допомога SYNC	244
Увімкнення та відключення функції аварійної допомоги	245
У разі зіткнення	245
Затримка вимкнення фар	49
Звукові попередження та сигнали в автомобілях з автоматичною коробкою передач	64
Попередження про ввімкнене стоянкове гальмо	64
Попередження про ввімкнені фари	64
Попередження про ключ у запалюванні	64
Попередження про режим роботи автоматичної коробки передач	64
Звукові попередження та сигнали в автомобілях із механічною коробкою передач	64
Попередження про ввімкнене стоянкове гальмо	64
Попередження про ввімкнені фари	64
Попередження про ключ у запалюванні	64
Зимові шини	
Використання зимових шин	184
Знак аварійної зупинки	142
Зовнішні дзеркала	56
Дзеркала з механічним складанням	57
Зовнішні дзеркала з електроприводом	56
І	
Ідентифікаційна таблиця автомобіля	197
Ідентифікаційний номер автомобіля (VIN)	198
Імобілайзер двигуна	
Див. Пасивна протиугінна система	38
Інформаційні дисплеї	65
Загальні відомості	65
Інформаційні повідомлення	70
Ї	
Їзда по воді	140
К	
Камера заднього виду	124
Автомобілі з допоміжною системою паркування	126
Використання дисплея	125
Відключення камери заднього виду	126
Увімкнення камери заднього виду	125
Каталітичний нейтралізатор	107
Експлуатація автомобіля з каталітичним нейтралізатором	107
Кермо	44

Керування аудіосистемою	44	Індикатор системи Start-Stop	63
Тип 1	45	Індикатор увімкнення задніх	
Тип	45	протитуманних ліхтарів	63
Керування інформаційним дисплеєм	46	Індикатор увімкнення передніх	
Керування освітлювальними приладами	47	протитуманних ліхтарів	62
Дальнє світло фар	48	Індикатор увімкнення фар та	
Затримка вимкнення фар		габаритних ліхтарів	63
(супровідне освітлення)	48	Контрольна лампа акумуляторної	
Положення перемикача приладів		батареї	61
зовнішнього освітлення	47	Контрольна лампа антиблокувальної	
Сигналізація дальнім світлом фар	48	гальмової системи	61
Стоянкові ліхтарі	47	Контрольна лампа гальмової системи	61
Килимки на підлозі	140	Контрольна лампа моторної оливи	62
Кліматичні системи	75	Контрольна лампа небезпеки	
Принцип роботи	75	обledenіння	62
Ключі і пульти дистанційного керування	32	Контрольна лампа низького	
Колеса і шини	180	рівня палива	63
Загальні відомості	180	Контрольна лампа передньої	
Технічні характеристики: автомобілі		подушки безпеки	62
з короткою колісною базою	193	Контрольна лампа системи	
Технічні характеристики: автомобілі		стабілізації руху	63
з довгою колісною базою	193	Контрольні лампи двигуна	62
Колісні гайки		Коробка передач	113
Див. Заміна колеса	188	Короткий огляд	12
Комплект для ремонту шин		Круїз-контроль	46, 127
Див. Комплект для тимчасового		Використання круїз-контролю	127
відновлення руху	180	Відключення системи круїз-контролю	127
Комплект для тимчасового		Принцип роботи	127
відновлення руху	180	Увімкнення системи круїз-контролю	127
Використання комплекту	180		
Загальні відомості	180		
Накачування шини	181		
Перевірка тиску в шинах	183		
Кондиціонування повітря			
Див. Кліматичні системи	75		
Контрольні лампи та індикатори	61		
Індикатор відключення системи			
стабілізації руху	63		
Індикатор дальнього світла	63		
Індикатор круїз-контролю	61		
Індикатор непристібнутого			
ременя безпеки	62		
Індикатор перемикання передач	63		
Індикатор повідомлень	63		
Індикатор покажчиків повороту	61		
Індикатор роботи свічок			
розжарювання	63		

Л

Лампи внутрішнього освітлення в	
автомобілях без панорамної	
панелі даху	52
Головна лампа внутрішнього	
освітлення	52
Лампа вантажного відділення	52
Лампи для читання	52
Лампи внутрішнього освітлення	
в автомобілях з панорамною	
панеллю даху	53
Боковий світильник	53
Лампа вантажного відділення	53
Центральний світильник	53
Ланцюги протиковзання	
Див. Використання ланцюгів	
протиловзання	184

Ліцензійна угода з кінцевим	
користувачем	260
Ліцензійна угода з кінцевим	
користувачем (EULA) SYNC®	260

М

Маршрутний комп'ютер	
Запас ходу за кількістю палива	69
Лічильник пробігу за поїздки	69
Середня витрата палива	69
Скидання показань	
маршрутного комп'ютера	69
Масляний щуп двигуна:	
EcoBoost 1.0 л (74 кВт/100 к. с.)	164
EcoBoost 1.6 л (110 кВт/150 к. с.)	164
– Sigma	164
Дизель Duratorq-TDCi 1.5 л/	
Duratorq-TDCi 1.6 л (DV)	164
Медіацентр	221
Механічна коробка передач:	
автомобілі з 5-ступінчатою	
механічною коробкою передач	113
Перехід на передачу заднього ходу	113
Механічна коробка передач:	
автомобілі з 6-ступінчатою	
механічною коробкою передач	113
Перехід на передачу заднього ходу	113
Миття автомобіля	
Див. Очищення автомобіля зовні	178

Н

Навігація	222
Information (Інформація)	226
Route options (Налаштування	
маршруту)	225
Безпека дорожнього руху	222
Завантаження картографічних	
даних	222
Оновлення навігаційної мапи	229
Попередження про небезпечні	
ділянки	229
Структура меню	223
Установка параметрів навігації	226
Ухвалення типу	229
Накачування спущеної шини	
Див. Комплект для тимчасового	
відновлення руху	180

О

Обачність у холодну погоду	140
Обігрів вікон і дзеркал	81
Обігрів вітрового скла	82
Обігрів заднього скла	82
Обігрів зовнішніх дзеркал	82
Обігрівач блока циліндрів	100
Використання обігрівача блока	
циліндрів	101
Обігрівач, що працює на паливі	
Допоміжний обігрівач	82
Обкатка	139
Гальма і зчеплення	139
Двигун	139
Шини	139
Обладнання для мобільного зв'язку	10
Обмежувач швидкості	128
Використання системи	128
Принцип роботи	128
Обслуговування	156
Загальні відомості	156
Технічні характеристики:	
Duratorq-TDCi 1.5 л (DV)	173
Duratorq-TDCi 1.6 л (DV)	175
EcoBoost 1.0 л (74 кВт/100 к. с.)	172
EcoBoost 1.6 л (110 кВт/150 к. с.)	177
– Sigma	177
Омивачі	
Див. Очищення автомобіля зовні	178
Див. Склоочисники і склоомивачі	41
Омивачі вітрового скла	42
Опалення	
Див. Кліматичні системи	75
Опис елементів, установлених	
у задній частині кузова	13
Опис елементів, установлених	
у передній частині кузова	12
Опис елементів, установлених	
усередині автомобіля	14
Опис моторного відсіку: EcoBoost 1.0 л	
(74 кВт/100 к. с.), автомобілі з лівим	
розташуванням керма	158
Опис моторного відсіку: EcoBoost 1.0 л	
(74 кВт/100 к. с.), автомобілі з правим	
розташуванням керма	159
Опис моторного відсіку: EcoBoost 1.6 л	
(110 кВт/150 к. с.) – Sigma, автомобілі	
з лівим розташуванням керма	160

Опис моторного відсіку: EcoBoost 1.6 л (110 кВт/150 к. с.) – Sigma, автомобілі з правим розташуванням керма	161	Увімкнення іммобілайзера	38
Опис моторного відсіку: дизель Duratorq-TDCi 1.5 л (DV)/Duratorq-TDCi 1.6 л (DV), автомобілі з лівим розташуванням керма	162	Перевезення вантажів	131
Опис моторного відсіку: дизель Duratorq-TDCi 1.5 л (DV)/Duratorq-TDCi 1.6 л (DV), автомобілі з правим розташуванням керма ..	163	Загальні відомості	131
Опис панелі приладів: автомобілі з лівим розташуванням керма	15	Перевірка моторної оливи	164
Опис панелі приладів: автомобілі з правим розташуванням керма	16	Доливання моторної оливи	165
Освітлення		Перевірка оливи	
Загальні відомості	47	Див. Перевірка моторної оливи	164
Особливі іздові характеристики	102	Перевірка охолодної рідини двигуна	165
Охорона	38	Доливання охолодної рідини двигуна	165
Очисник та омивач заднього скла	43	Перевірка рідини змивачів	166
Омивач заднього скла	43	Перевірка робочої рідини систем гальм і зчеплення	165
Очисник заднього скла	43	Перевірка щіток склоочисників	166
Очисники вітрового скла	41	Передні протитуманні ліхтарі	50
Переривчастий режим роботи	41	Персональні налаштування	69
Склоочисники, що адаптуються до швидкості	41	Відключення звукових сигналів	69
Очищення автомобіля зовні	178	Одиниці вимірювання	69
Захист лакофарбового покриття	178	Підголівники	86
Очищення заднього скла	178	Зняття підголівників	87
Очищення фар головного світла	178	Регулювання підголівників	86
Очищення хромованих елементів	178	Підігрів сидінь	93
Очищення легкосплавних колісних дисків	179	Підігрів сидіння	94
Очищення салону	179	Підскляники	96
Екрани блока приладів, РК-екрани, екрани радіоприймача	179	Плавкі запобіжники	144
Задні вікна	179	Повне відчинення і зачинення	57
Ремені безпеки	179	Повне відчинення	57
		Повне зачинення	58
		Поворотні ліхтарі	51
		Подушка безпеки водія	29
		Подушка безпеки пасажирів	30
		Відключення подушки безпеки пасажирів	30
		Увімкнення подушки безпеки пасажирів	31
		Показчики	60
		Інформаційний дисплей	60
		Показчик рівня палива	61
		Показчик температури охолодної рідини двигуна	60
		Показчики повороту	52
		Показники витрати палива:	
		Duratorq-TDCi 1.5 л (DV)/Duratorq-TDCi 1.6 л (DV)	111
		Показники витрати палива:	
		Duratorq-TDCi 1.6 л (70 кВт/95 к.с.) (TZ), Trend Ecolite	112

П

Паливний обігрівач	
Допоміжний обігрівач	82
Паливо і управління	105
Паркувальні датчики	
Див. Допоміжна система паркування	122
Пасивна протиугінна система	38
Відключення іммобілайзера	38
Закодовані ключі	38
Принцип роботи	38

Показники витрати палива:		Перепрограмування функції розблокування	33
EcoBoost 1.0 л (74 кВт/100 к.с.)	110		
Показники витрати палива:			
EcoBoost 1.6 л (110 кВт/150 к.с.) – Sigma ..	111		
Поради з експлуатації	139		
Поради з керування мікрокліматом салону	79		
Автомобіль залишається нерухомим протягом тривалого часу в умовах надзвичайно високої температури	80		
Довкілля	80		
Загальні поради	79		
Максимально ефективне охолодження, коли повітря надходить крізь дефлектори панелі приладів або дефлектори панелі приладів та біля ніг	80		
Рекомендовані налаштування для обігріву	80		
Рекомендовані налаштування для охолодження	80		
Усунення запотівання бокових вікон у холодну погоду	80		
Швидке охолодження салону	80		
Швидкий обігрів салону	80		
Поради щодо керування автомобілем з антиблокувальною гальмовою системою	117		
Прикурювач	95		
Пристібання ременів безпеки			
Використання ременів безпеки під час вагітності	27		
Про цей посібник	7		
Захист довкілля	7		
Протитуманні ліхтарі, задні			
Див. Задні протитуманні ліхтарі	50		
Протитуманні ліхтарі, передні			
Див. Передні протитуманні ліхтарі	50		
Протиугінна сигналізація	38		
Активізація сигналізації	40		
Відключення сигналізації	31		
Повний і знижений рівень охорони	39		
Система сигналізації	38		
Увімкнення сигналів тривоги	39		
Пульт дистанційного керування	32		
Заміна елемента живлення пульта дистанційного керування	32		

Р

Регулювання висоти кріплення ременя безпеки	27
Регулювання кута нахилу фар	50
Регулювання положення керма	44
Регулювання швидкості	
Див. Круїз-контроль	127
Регулятор яскравості підсвічення приладів	49
Рекомендації щодо запасних частин	9
Гарантія на запасні частини	10
Післяварійний ремонт	9
Планове техобслуговування та ремонт механічних частин	9
Ремені безпеки	26
Робота двигуна в обмеженому режимі	139
Розкладний столик	96
Розмір буксирного обладнання	196
Розміри автомобіля: автомобілі з довгою колісною базою	196
Розміри автомобіля: автомобілі з короткою колісною базою	195
Розміщення дитячого крісла	22
Розташування блоків плавких запобіжників	144
Блок запобіжників у вантажному відділенні	144
Блок запобіжників у моторному відсіку	144
Блок запобіжників у салоні	144
Ручне гальмо	
Див. Стоянкове гальмо	117
Ручне керування мікрокліматом	76

С

Сажовий фільтр дизеля	99
Регенерація	99
Сигналізація	
Див. Протиугінна сигналізація	38
Сидіння	86
Сидіння з ручним регулюванням	
Пересування сидіння вперед і назад	87
Регулювання висоти сидіння водія	88
Регулювання нахилу спинки сидіння	88

Регулювання підтримки поперека	88	Транспортування автомобіля	138
Складання спинки сидіння	88	У	
Система контролю тиску в шинах	185	Установка дитячих крісел	18
Заміна шин на автомобілі із		Вибір крісла залежно від маси	
системою контролю тиску в шинах	185	тіла дитини	19
Основні відомості про систему		Допоміжні сидіння	19
контролю тиску в шинах	186	Прикріплення дитячого крісла	
Процедура скидання системи		з верхнім якірним ременем	21
контролю тиску в шинах	187	Прикріплення дитячого крісла	
Як температура впливає на тиск		з упором у підлогу	21
у шинах	187	Точки кріплення ISOFIX	20
Система контролю тяги	120	Усунення дрібних пошкоджень	
Принцип роботи	120	лакофарбового покриття	178
Система курсової стійкості причепа	136	Усунення неполадок у роботі SYNC™	251
Система нагадування про		Усунення неполадок у роботі	
неприсебнутий ремінь безпеки	28	аудіосистеми	221
Відключення сигналізатора		Ц	
неприсебнутого ремня безпеки	28	Центр повідомлень	
Система подушок безпеки	29	Див. Інформаційні дисплеї	65
Принцип роботи	29	Центральна консоль	96
Система стабілізації руху	121	Цифрове аудіо	218
Принцип роботи	121	Ш	
Склоочисники і склоомивачі	41	Шини	
Словник символів	7	Див. Колеса і шини	180
Сонцезахисні шторки	58	Я	
Відкривання та закривання		Як сидіти в правильному положенні	86
сонцезахисної шторки	58	Якість палива: бензин	106
Повторне налаштування		Тривале зберігання	106
сонцезахисної шторки	58	Якість палива: дизельне паливо	106
Функція захисту від защемлення	58	Тривале зберігання	106
Стоянкове гальмо	117	Якщо у вас закінчилося паливо	106
Т		Доливання палива з переносної	
Таблиця технічних характеристик		паливної ємності	107
ламп	171		
Таблиця характеристик запобіжників	146		
Блок запобіжників у вантажному			
відділенні	152		
Блок запобіжників у моторному			
відсіку	146		
Блок запобіжників у салоні	150		
Технічні характеристики			
Див. Заправні об'єми та технічні			
характеристики	195		
Точки закріплення багажу	132		
Точки кріплення буксирувального			
обладнання	136		

